

فايز قوصرة



# الرحالة في محافظة إدلب

( الجزء الثاني )

اطلالة تاريخية



فايز قوصرة



# الرحالة في محافظة إدلب

اطلالة تاريخية  
( الجزء الثاني )



حقوق الطبع محفوظة للمؤلف

الطبعة الاولى

١٤٠٨ هـ - ١٩٨٨ م

٢٥٠٠/١

مطبعة الشرق - حلب العبارة - هاتف : ٢١٨٧١٣

#### صورة الغلاف

الجزء الاول : قوس النصر في باب الهوا في منطقة حارم سترد التفاصيل في الجزء  
الثالث

الجزء الثاني : المدفن الهرمي الثاني في البار - القرن الخامس

## ( الفهرس )

|   |           |
|---|-----------|
| المقدمة                                     | ٥         |
| معجم المصطلحات الرئيسية في الكتاب           | ١١        |
| المصطلحات الخاصة بالمصادر والمراجع          | ١٣        |
| خريطة التقسيمات الادارية في ريجا            | ١٦        |
| الفصل الثالث منطقة ريجا                     | ١٧        |
| مدينة ريجا ( ٢١ - مفر رمضان )               | ١٩        |
| جبل الاربعين                                | ٤٩        |
| كفر لاثا                                    | ٥٧        |
| رويحا                                       | ٦٦        |
| البارا                                      | ٧٤        |
| مجليا                                       | ١٠٢       |
| سرجلا                                       | ١٠٥       |
| خريطة التقسيمات الادارية في منطقة جسر الشفر | ١١٠       |
| الفصل الرابع : منطقة جسر الشفر              | ١١١       |
| مدينة جسر الشفر                             | ١١٤       |
| قرية الشفر                                  | ١٥٦       |
| الفسانية (انكزيك)                           | ١٦٠       |
| بداما                                       | ١٦٦       |
| قنية  | ١٧٢ و ١٧٧ |



|     |       |  |
|-----|-------|--|
| ١٧٥ | ..... | اليعقوبية  |
| ١٧٧ | ..... | كفر دبين   |
| ١٨٠ | ..... | دركوش  |
| ٢٠٠ | ..... | الزنبقية   |
| ٢٠٤ | ..... | معراتا   |
| ٢١١ | ..... | خريطة المواقع الاثرية في جبلي الوسطاني ودويلي    |
| ٢١٢ | ..... | آثار جبلي الوسطاني ودويلي                        |
| ٢١٥ | ..... | خراب خليل  |
| ٢١٦ | ..... | طورين  |
| ٢٢٦ | ..... | خراب سلطان                                       |
| ٢٢٩ | ..... | فاسوق  |
| ٢٣٢ | ..... | كفر تعقاب  |
| ٢٣٤ | ..... | حصن دويلي  |
| ٢٣٩ | ..... | كوارو  |
| ٢٤٢ | ..... | ملس  |
| ٢٤٤ | ..... | سلقين  |
| ٢٥٢ | ..... | الخاتمة  |
| ٢٥٣ | ..... | تنويه واستدراك (معرة النعمان - خان السبل - ريحا) |
| ٢٦٠ | ..... | جداول الاحداث الهامة                             |
| ٢٦٢ | ..... | تتمة المصادر والمراجع                            |
| ٢٦٥ | ..... | فهرس الاماكن                                     |
| ٢٧٣ | ..... | فهرس الاعلام                                     |

## المقدمة

بعد أن كادت النفس تحبط ، والهمة تضعف أمام هذا العمل الذي لا يعرف قيمته الا من يكابده، والرحلة التي لا ندري نهايتها يصدر الجزء الثاني من كتاب « الرحالة في محافظة ادلب » . وبعد أن كنا في الجزء الاول مع أكثر من ثلاثين رحالة ، نرافق اليوم أكثر من خمسة وسبعين رحالة عرب وأجانب ، من الشرق والغرب بالاضافة الى المصادر والمراجع التي عدنا اليها . نقف معهم ، ونستضيفهم في ربوع محافظة ادلب الخضراء ، نتابع كتاباتهم عنها ، مهما بعدت الشقة بيننا وبينهم ، وبما ان لكل منهم كتابته الخاصة به ، وآراؤه التي يدلي بها ، فقد كان لزاما علينا فهم ما يريد كل منهم ، والى أين يهدف . مما فرض علينا العمل الدؤوب الذي لا ينضب ، ترجمة ومتابعة وتحقيقا وربطاً بين أزمنة متباينة بأحداثها ، وعهد مغاير لعهد آخر في تفكيره وواقعه وحضارته . لقد كانت المهمة التي القيناها على عاتقنا جسيمة ، وخاصة في كتاب الرحالة الذي يدرس مناطق واسعة ، وأحقاباً مختلفة ، وأفكاراً غير متقاربة . فلو كان الامر عهداً خاصاً ، أو فترة معينة ، أو موقعا واحدا لهان الامر ، وقصرت المسافة ، وتوضحت المسألة أكثر . أما أن نرافق كل هؤلاء ، ليدلوا بأرائهم ، كما يشاؤون ، فهذا ما لم يقبله بعض الاخوة القراء ، حيث أشاروا الى تلك النزعات الفكرية للرحالة الكيالي - ١٨١٥ - أو لدسائس الانكليزي والبول - ١٨٥٠ - أو الاراء الخاصة لبوركهارد - ١٨١٢ - والتي تركناها كما كتبوها ، للامانة العلمية ، والحقيقة التاريخية ، وليكون القارئ فكرة عن نظرتهم الى الحياة ، ومواقفهم من حضارتنا وأوابدنا الخالدة . وأما

موقفني الخاص عنهم ، فسيطالعه القارئ في فصل الفصول  
- واقع الرحالة - . وسيجد القارئ في هذا الجزء ، نقلة نوعية ،  
أقدمت عليها بعد تردد واحجام ، فقد كنت أعايشها منذ كتبت  
الجزء الاول ، هل أتوسع أم أوجز ؟! وكانت رغبة الجميع ممن  
حاورني في كتابي الاول : التوسع . . فهذا غير راض عن بحث  
معرة مصرين الموجز ، وآخر يقول : لم تتطرقوا الى منطقة شرق  
المعرة الغنية بالاثار العظيمة ، وآخر يضيف : أهملتم ادلب فهي  
تستحق أكثر من ذلك . . وكانت الفرحة تغمرنا . . فأبناء  
الوطن مازالوا ، كما عهدناهم محبين لبلدهم ووطنهم ، يتشوقون  
الى معرفة تاريخه ، والوقوف على أطلاله احتراماً وقدرسية . وفي  
الوقت ذاته يعتصرني الالم يوماً بعد يوم ، فالهمة ليست كما كانت  
والوقت ليس معنا ، والامكانيات غير متوفرة لتحقيق مطالب  
الجميع . وتذكرت قول الرحالة أحمد وصفي زكريا الذي كتب  
سنة ١٩٣٤ « وهذه الابحاث كما يعلمها العارفون ، تقوم في الغرب  
بمساعي رجالات وبعثات تمدّها الجمعيات أو الجامعات بالمال ،  
وترعاها الدول بالعناية والحماية ، بينما أحدنا لا يعلم بمثل  
هذا المدد والعناية ، والتنشيط والهداية ، وليس له سوى التعويل  
على نفسه ونفيسه الضئيلين فقط ، وحسبي ان أكون قد استرعت  
الانظار نحو هذه الابحاث الطريفة ليقوم غيري من أبناء هذه  
البلاد ، فينسج على هذا المنوال ، ويأتي فيها بأحسن وأصح  
الاقوال » . . وتذكرت كذلك ما وقع مع جدي لامي الشيخ محمد  
راغب الطباخ<sup>(١)</sup> من معاناته الكثير بطبع كتابه عن تاريخ حلب  
واعلامها في الربع الاول من هذا القرن . ولكن ثناءات أساتذة قسم

---

١ - مؤلف كتاب سير اعلام النبلاء بتاريخ حلب الشهباء - ٧ مجلدات عام ٢٣ -  
١٩٢٥ . ولد بحلب ١٢٢٣ هـ وتوفي ١٣٧٠ هـ له عدة مؤلفات مطبوعة  
ومخطوطة .

التاريخ في جامعة دمشق<sup>(٢)</sup> وتشجيعهم ، ونظرات الفلاح البسيط في قريته الذي يدعونا لزيارة أوابد أجداده ، دفعتنا لمتابعة هذا العمل مرة ثانية ، بعد أن كاد يتوقف ٠٠ لم أكن راضيا كل الرضى عن الجزء الاول ، فاضطرت لوضع عنوان ثان له ( اطلالة تاريخية ) ورغم عدم الحديث عن جميع المواقع في جبل الزاوية في هذا الجزء ، فاني أقر أنني لم أوف هذه المواقع حقها كل الايفاء واكتفيت بذكرها من خلال الرحالة الذين تطرقوا الى المواقع التي زاروها ، وهذا لايعني أنه لا يوجد غيرها ، فهناك الكثير الكثير<sup>(٣)</sup> وهذا يبعدنا عن موضوع الرحالة ، فاضطرت للايجاز ، وقررت أن يكون الجزء الثاني خاصا بمنطقتي ريعا وجسر الشفر ، بالاضافة الى البحث الخاص بآثار جبلي ودويلي والوسطاني مع سلقين المبني على دراساتنا الخاصة ، على أن تغطي منطقة حارم في جزء خاص بها ، وهو الجزء الثالث ٠ وأما الجزء الرابع فيتضمن التحليلات العامة لجميع المناطق ، وربط الابحاث والمواضيع ، كصورة متكاملة عبر مراحل التاريخ في فصل شامل بعنوان « فصل الفصول<sup>(٤)</sup> » . تطرقنا في هذا الجزء الى تقديم نماذج عن واقع هذه المحافظة ، أثريا وتاريخيا واقتصاديا وما الى ذلك ، وكان هذا من خلال الرحالة ، بعد المراجعة والنقد والربط

٢ - منها رسالة الدكتورة ليلي الصباغ أستاذة التاريخ بجامعة دمشق « ٠٠ وشكرا على الجهد الذي بذلته لاجراء هذا الكتاب ، وشكرا على اهتمامك بهذا الجزء من بلاد الشام ، الذي لاتزال معلوماتنا عنه ضئيلة ٠ وأمل ان يتلو مؤلفك هذا مؤلفات أخرى تنبر تاريخ المنطقة ، وتستوفي جوانب البحث من جميع النواحي ٠ ومع انتظاري لمثل هذه المؤلفات ، تقبل مني التحية والاحترام والدعاء بالتوفيق وسداد الخطى ٠ ودمت سعيدا وبصحة جيدة ، وعمل مشر »

٣ - لم تتمكن بعد من اجراء الاحصاء الشامل للمواقع الاثرية في المحافظة ، ونحب ان ننوه الى ان عدد المواقع الاثرية في جبل الزاوية / ١٠٧ / وفي جبل الاعلى وباريشا ودويلي والوسطاني / ١٥٢ / وفي جبل الحلقة (ناحية الدانا) حوالي ٣٥ موقعا ، عدا المواقع الاخرى في ناحية دركوش وغربي جسر الشفر وسهل ادلب وسهل الروح وسهل قنسرين وسهل كفر طاب وشرقي المعرة ٠

٤ - في الجزء الاخير ملحق خاص بما فاتنا الحديث عنه في الاجزاء السابقة ، والاستدراكات الخاصة بكل جزء ٠



والتحليل وابداء الرأي الخاص عنها : فكانت نماذج عن الدارات والبيوت في البارا وغيرها ، وعن الاديرة والكنايس في البارا وريحا ومجليليا والقنية وطورين وغيرها ، وعن المعاصر في البارا ، وعن المعابد الوثنية والمسيحية في كل من رويحا وطورين وحصن دويلي أو المعابد الاسلامية كجوامع ريحا والجسر ودركوش .  
كما قدمنا نماذج عن رفاهية هذا الشعب وتقدمه من خلال حمام سرجلا وقهوتها مع نموذج وصفني لحمام وسطوي عثماني في ريحا . وعن الفن والرياضة في طورين أو الكتابات الاثرية باللغات اليونانية القديمة كما في ريحا والبارا ورويحا وطورين وحصن دويلي ودركوش ، وغيرها كثير ، أو اللاتينية في البارا ، أو العربية في سرجلا ، أو السريانية كما سيرد في الجزء الثالث<sup>٥</sup> )  
وقدمنا نماذج عن النقوش في البارا وطورين وعن الينايع في كفر لاثا وغيرها ، وعن المدافن الوثنية والمسيحية والاسلامية في رويحا - البارا - طورين - فاسوق - كوارو - ملس . وعن الخانات ( وكما ورد في الجزء الاول الحديث عن خان مراد باشا في المعرة تفصيلا ) في جسر الشغفر ودركوش وغيرها . وقدمنا نماذج عن الفن والفنون ، وخاصة فن العمارة ورصف الفسيفساء في الفسانية ( انكزيك ) وقنية وخراب سلطان ومعراتا دركوش .  
بالاضافة الى تحليلاتنا عن واقع الطرق والمواصلات والجسور كجسر جسر الشغفر وجسر دركوش ، وأسماء المواقع والمدن والحياة الاقتصادية ، وخاصة الزراعة . وحاولنا جهدنا تقديم صورة شاملة للمقاريء عن واقع المحافظة في عهودها المختلفة ، والتفاعل الحضاري المستمر فيها ، وهي تعطي ومازالت ، مددا حضاريا زاهيا ، لها الحق كل الحق الفخر به . وننوه كذلك الى اننا لم نف

---

٥ - كانت لغة الشعب السائدة قبل الفتح العربي الاسلامي الارامية - السريانية وهي لغة سامية شقيقة للعربية، ومعظم ألفاظنا ومصطلحاتنا العامية سريانية بينما كانت اليونانية اللغة الرسمية . وننوه الى ان مصطلح العهد الروماني أو البيزنطي لا يعني مضمونه فعلا حضاريا بل هذه الحضارة هي حضارة محلية عربية أصيلة وان لم تخلو من بعض التأثيرات ، ولكنها مؤثرة فاعلة أكثر مما هي متأثرة بغيرها . بل هذا تقسيم تاريخي للدلالة على الزمن .

بعض الجهود حقها من البحث كالعهد العثماني والحروب الصليبية،  
اذ هناك موضوع خاص بها • وكذلك بعض المواضيع التي ينبغي  
علينا ايفاءها حقها من البحث والمتابعة ، كأعلام المحافظة ، اذ لم  
نذكرهم الا عرضا حسب سير الموضوع ، فهم يستحقون كتابا خاصا  
بهم • كما دعمنا الابحاث بالصور والوثائق الكافية مع الهوامش  
المستفيضة ، والمصادر والمراجع التي اعتمدنا عليها ، مقتصرين  
على ذكر اسم المصادر المكررة برموز خاصة بها ، والملحقة في هذا  
الجزء • وكذلك الحقنا بالكتاب لائحة بالمصطلحات المكررة  
المتعلقة بمواضيع الكتاب ، بالاضافة الى لائحة خاصة  
بأهم أحداث المحافظة ، والتي انفرد بها الجزء الثاني ،  
مع فهرس تفصيلي عام • ولا أقول اني بلغت الكمال في-  
الجزء الاول أو الثاني<sup>(٦)</sup> ، فقد ذكرت سابقا ان للمجتهد أجرين  
ان أصاب وأجرا ان أخطأ •• ولكنني أبدي الرضى عن الجزء  
الثاني بعد جهد سبع سنوات ، حتى خرج بحلته القشيبية ،  
ومضمونه الشامل ، ونظرته العامة الى الحضارة في هذه المحافظة  
ليتأكد القارئ أن المقولة التي آتخذتها عنوانا للسلسلة « محافظة  
ادلب • بوابة الحضارة السورية » أنها حقيقة وليست بنت الخيال  
أو الاراء الذاتية • ومن لا يستطيع زيارة هذه المواقع ، فليقرأ هذه  
السلسلة ليتأكد له ذلك ، وكما قيل في الامثال « من يعيش ير  
كثيرا، ومن يمشي ير أكثر» ونضيف: من لا يعرف حضارته، لن يحب  
أرضه ، ومن لا يحب أرضه ، لن يكون ابنا بارا لها ••• ونحن  
كنا بارين بها عبر التاريخ ، وسنبقى ونظل ، لاننا منها واليها  
نعود •• والله ولي التوفيق •

### فايز قوصرة

ادلب في ٢٢/٥/١٩٨٧

٦ - بعد الانتهاء من اعداد الجزء الثاني ، قررت حذف مواضيع كاملة في جبل  
الزاوية كفرشيا - المغارة - أورم الجوز - دير سنبل - مرعيان - نعليا •  
وأخرى اختصرتها كيبحث الباراء وسرجلا ومجليا ورويجا على أن أعود اليها  
والى غيرها في كتاب خاص باسم « الحضارة في جبل الزاوية » قيد الاعداد •

الكتاب المنتظر

فايز قوصرة



# البلدة المنسية..!



## معجم المصطلحات الرئيسية الواردة في الكتاب

- التقويم السلوقي** : وهو الذي يبدأ سنة ٣١٢ - ٣١١ ق.م ايذانا بميلاد الدولة السورية ، ويبدء التاريخ السلوقي . أطلق السوريون عليه اسم التاريخ اليوناني .
- التقويم الانطاكي** : وهو التقويم الذي يبدأ سنة ٤٩ ق.م وسمي بالعصر الانطاكي ، حيث أعطى يوليوس قيصر لانطاكية لقب متروبول أي أم المدن .
- السالنامه** : وهي سالنامه ولاية حلب باللغة العثمانية . أطلقت على الكتاب السنوي الصادر عن احصائيات الولاية المالية وغيرها . صدرت عام ١٢٨٤ هـ . و سالنامه كلمة فارسية مركبة من كلمتين سال = سنة و نامه = ورقة . أي بمعنى التقويم السنوي أو الاحصاء السنوي الان .
- الاحصائيات السكانية** : عن السالنامه لعدة سنين وعن الغزي عام ١٩٢٢ وعن الاحصاء الفرنسي لعام ١٩٤٥ وعن مديرية الاحصاء بادلب حسب معدل النمو السكاني لعام ٨٦ .
- ألفا وأوميغا** : للـ A و F أول وآخر حرف في الابدادية اليونانية . فالاول يعبر عن البداية والثاني عن النهاية . وهما يرمزان للسيد المسيح . ذكرا في كتاب الرؤيا لماريونا الفصل الاول الاية - ٨ - أنا ألفا وأوميغا البداية والنهاية .
- بازليك** : مبنى روماني مستطيل ، فيه ثلاثة أروقة أوسعها الاوسط وينتهي طرفاه بجزء ناتئ نصف دائري .
- الكنيسة البازليكية** : وهي المبنية على النموذج الروماني السابق .
- بيمبا** : مصطبة أو منصة واسعة ، مبنية في صحن الكنيسة . وتدعى المنبر .
- الصحن** : المكان المخصص لاجتماع الناس في الكنيسة .
- قدس الاقداس** : الشطر الشرقي من الكنيسة المؤلف من ثلاثة أقسام . بيت القدس أو الهيكل في الوسط وفيه يقام المذبح والمارتريون أو بيت الشهداء ، وهي الغرفة اليمنى أي الجنوبية والدياكونيكن أو غرفة الشمامسة المحاذية للمذبح لجهة الشمال .
- ناووس** : قبر خاص بواحد أو ثلاث . اما ان يكون على شكل تابوت حجري فوق الارض ، أو القسم الاعلى منه ، أو كله محفور في الصخر على شكل حفرة خاصة . وفي أشكال أخرى ، ويدعوه العامة (ناغوس) .



- أكربول** : نجد توضع فوقه الاوابد الاثرية .
- نيكروبول** : تجمع عدة قبور ، أو مايسمى مقبرة .
- دائرة** : تعريب الكلمة الفرنسية فيلا Villa . وهي بيت كبير مؤلف من عدة حجرات وأكثر من طابق تحيط به حديقة .
- ليتورجية** : مجموعة الطقوس الدينية والعناصر اللغوية والفنية والتقاليد الكنسية .
- الاكانت** : نبات أو شوك معمر أوراقها سنبلية مخرمة ، تستعمل للتزيين . موطنها حوض البحر الابيض المتوسط . أوراقها مفصصة وأحيانا شائكة الجدران ، وترمز في الرسوم المسيحية الى السماء .
- مونغرام أو قرص** : رسم مسيحي على شكل قرص بداخله صليب أو حرفا ألفا وأوميغا . ينقش على مداخل البيوت والنوافذ .
- المدن الميتة** : Les Villes Mortes الاسم الذي أطلق على البلدان والقرى الاثرية في الشمال الغربي من سورية ، والتي هجرها سكانها وما زالت قائمة . ذكرها الرحالة باسم The Desert cities المدن المهجورة ، والتي تتوضع فوق الهضبة الحوارية ، والتي تشغل محافظة ادلب والقسم الاكبر فيها . والافضل تسميتها بالمدن الاوابد .
- البعثة الامريكية** : أول بعثة علمية أثرية تأتي بعد فوغيه ووادنغتون لدراسة المدن الميتة في جنوب وشمال سورية وشرق العاصي الاولى ١٨٩٩ - ١٩٠٠ ، والثانية ١٩٠٤ - ١٩٠٥ والثالثة ١٩٠٩ والاخيرة ١٩١٤ . وضعت دراساتها في حوالي الفتي صفحة من الحجم الكبير . جمعت علماء في الاثار واللغات اليونانية والسامية برئاسة العلامة العلامة الامريكي بطرل(١) .

١ - هوارد كروسبي بطرل (١٨٧٢ - ١٩٢٣) خريج جامعة برنستون في علم الآثار . ثم درس العمارة في جامعة كولومبيا . حصل على منحة لمتابعة دراساته الكلاسيكية في روما وأثينا . أصبح أستاذا في جامعة برنستون ١٩٢٠ . كان عضوا في عدة مؤسسات وجمعيات مهتمة بأمور الشرق . منح عام ١٩١٠ وساما ذهبيا لانجازاته الاثرية . وقد ختمت مراسم حفل تأبينه التي قام بها زملاؤه بجملته يونانية درسوها في رويحا في محافظة ادلب ، وموجودة على قبر بيزوس من القرن السادس . تعريبها «بيزوس بن بردو حسنا أقمت .. وحسنا رحلت . وحسنا سأرقد بسلام . ادعوا من أجلي » راجع بحث رويحا هامش ٨٧ .

## المصطلحات الخاصة بالمصادر والمراجع

أ - كتب الرحالة والمشار إليها برموز خاصة بها :

- 1 — R. E ... .. = Ritter (C) : Die Erkunde Oder Allgemeine Vergleichende Geographie, T, XVII (SYRIEN)  
En Deux Tomes, Berlin , 1845 et 1855 .
- 2 — B. T = Burkhardt : Travels in Syria and Hcyl Land —  
London 1822.
- 3 — M. J = Maundrell (H) : Ajourney From Aleppo to  
Jerusalem. London 1848.
- 4 — P. D = Pococke : Descriptions of the East and Some  
Other Countries — London 1743 — 45 .
- 5 — W. T = Walpole : Travels in Further East in 1850 — 51  
3 Vol . London 1851 .
- 6 — B. D = Bell (G) : The Desert and Sown. London 1919 .
- 7 — L. A = Lyde : The Ansyrceh and Ismaeleeh, Lnodon. 1853.
- 8 — BDUS - 2 = Burton and Drake: Unexplored Syria, 2 vol, London  
1872
- 9 — P. T = Parsons : Trauvels in Asia and Africa, London  
1808 .
- 10 — B. V = Berchem : Voyage en Syrie — Caire — 1914 .
- 11 — C. I = Corancez (L) : Itineraire De L'Asie Mineure .  
Paris - 1816 .
- 12 — J. S = Jullien : Sinai et Syrie France Lille . 1893 .
- 13 — B. PS = Baedeker : Palestin et Syrie, Leipzig - 1893 .

- 14 — B. G** = Berggren (J) : Guide Francaise Arabe. Vulgaire Upsal 1844 .
- EULIYA - GELEBI** : Seyahat Namasi - Istanbul - = **١٥ - ج . س**  
1928 - 30 .  
في عشرة أجزاء باللغة العثمانية
- ١٦ - ز . ج** = زكريا أحمد وصفي : جولة أثرية في بعض البلاد الشامية  
دمشق ١٩٣٤ .
- ١٧ - ب . خ** = البستاني - فؤاد : خمسة أيام في ربوع الشام . بيروت  
١٩٥٠ .
- ١٨ — AAES** = مراجع أشير إليها برموز خاصة بها :  
= Publi cations of The Ameri can Archaeological Expedition to Syria in 1899 - 1900 , New York 1903 - 1930 in 4 Parts .
- 19 — PAES** = Publications of The Princenton Univessity Arch - aelological Expedition to Syria , in 1904 - 1905 and 1909 LEYDEN 1907 - 1949 in 4 Parts .
- 20 — V. SC** = M. De Vogue : Syrie Centrale , Architecture Civile et Relegieuse , de Ier au VII'S 2 vol, Paris 1865 - 1877 .
- 21 — VASN** = G. Thalenko : Villages Antique de la Syrie du Nord 3 vol - Paris 1953 - 58 .
- 22 — M.VM** = J. Mattern , Villes Mortes de Haute Syrie, Beyrouth 1933 .
- 23 — IGLS** = (C. F.) Jalabert et R. Mouterde : Inscriptions Grec et Latins de La Syrie 5 vol - Paris 1929 - 1950 .
- 24 — SRANFF** = Alphabetique des Noms des Lieux Habites Dresse et Publie par Le Service Geographique des Forces Francaises du Le vant 1945 - Beyrouth .

- 25 — G. B = The Middle East . Paris 1966 . ( Named Guide Blue ) .
- 26 — D. T = Dussaud (R) : Topographie Historique De La Syrie Antique et Medievale Paris - 1927 .
- 27 — BDOT = Buletin D'etudes Oriental Tomes XXII - XXXIII . Annes 1980 - 81 - Damas 1982 .
- 28 — Cahen. SN = Cahen (CL) : La Syrie Du Nord A L'Epoque Des Croisades Paris - 1940 .

٢٩ - الطباخ = محمد راغب الطباخ : سير اعلام النبلاء في تاريخ حلب  
الشهباء ٧ أجزاء ١٣٤٢ - ١٣٤٥ هـ

٣٠ - الغزي = كامل الغزي : نهر الذهب في تاريخ حلب ١٣٤١ -  
١٣٤٥ هـ .

- راجع بقية المصادر والمراجع في نهاية الكتاب -



\*\*\*\*\*

### بطاقة شكر

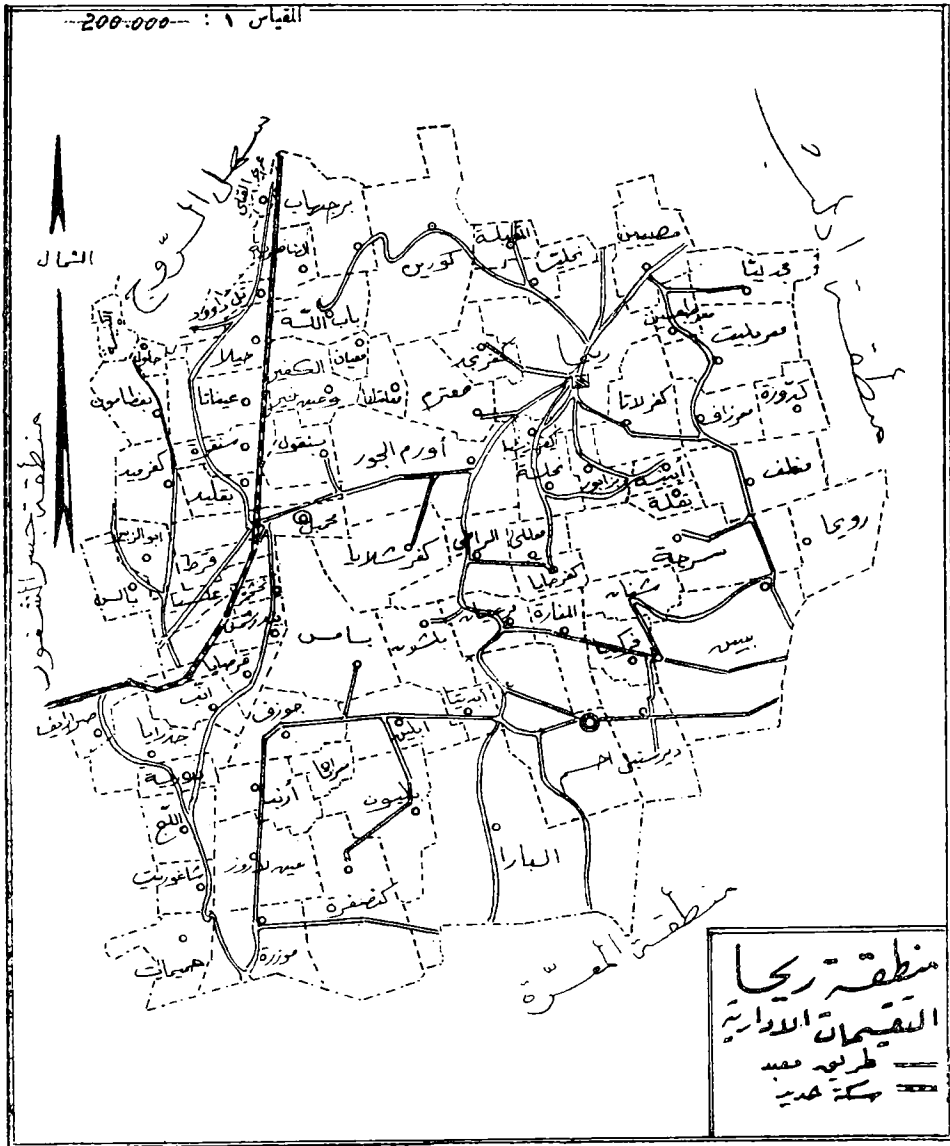
نتقدم بالشكر والعرفان ، لكل من ساهم في انجاح مشروع  
هذه الموسوعة . . . .

« محافظة ادلب . . بوابة الحضارة السورية »

ونحن على العهد ماضون . . . . .

\*\*\*\*\*





١ - خريطة التقسيمات الادارية في منطقة ريحا

## الفصل الثالث

### منطقة ريجا

تقع مدينة ريجا جنوب مركز المحافظة ، تحدها شمالا منطقة ادلب ، وغربا منطقة جسر الشغور ومحافظة حماه ، وجنوبا منطقة معرة النعمان ، وشرقا منطقتي ادلب ومعرة النعمان . تبلغ مساحتها ٦٧٥ كم<sup>٢</sup> . وتقع المنطقة بمعظمها في جبل الزاوية . قدر عدد سكانها عام ٨٦ / ٩٩٣٠٧ نسمة وعدد نفوسها / ١٣٤١٠٣ نسمة . تتشكل من ثلاث نواحي :

- ١ - ناحية قرى مركز ريجا يتبعها ٢٢ قرية و ١٧ مزرعة
- ٢ - ناحية احسم يتبعها ١٨ قرية و ٣ مزارع .
- ٣ - ناحية محمبل يتبعها ١٦ قرية و ١٧ مزرعة والمجموع ٥٦ قرية و ٣٧ مزرعة .

مركز المنطقة مدينة ريجا ، والتي كانت مركز قضاء مرة ومركز ناحية مرة اخرى . وقد كان معظم جبل الزاوية (١) في العهد البيزنطي يتبع اقليم سوريا الثانية ، والتي كانت عاصمتها أفاميا . ولكن جبل الاربعين كان يتبع اقليم سوريا الاولى والتي كانت عاصمتها انطاكيا . أما في العصر العربي الاسلامي فقد كانت منطقة ريجا تابعة في قسمها الجنوبي لاقليم حمص ثم معرة

---

(١) ذكر بعضهم أن سبب تسمية جبل الزاوية ، يعود الى زاوية مرعيان - راجع بحث مرعيان - وهذا غير صحيح ، فهي زاوية تعود الى القرن التاسع عشر واسمه اقدم من ذلك - راجع الفصل الاخير - فصل الفصول - الواقع الطبيعى : جبل الزاوية .

النعمان ، وقسمها الشمالي لقنسرين حتى حوالي القرن الرابع الهجري . وفي العهدين الايوبي والملوكي ، ظل معظم جبل الزاوية تابعا لمملكة حلب . وفي أوائل العهد العثماني أصبحت ريجا تابعة لسنجق (معرفة) في ولاية حلب . وقد أشارت الوثائق العائدة الى العهد العثماني في منتصف القرن السادس عشر ، الى وجود (قضاء أريحا) يليه بالدرجة قضاء جبل الزاوية . ولكن الدكتور ساحلي<sup>(٢)</sup> يؤكد أنه في عهد سليمان القانوني (١٥٢٠ - ١٥٦٦) كان هناك ناحيتان احدهما باسم الزاوية ، والثانية باسم جبل بني عليم . وفي العقد الاخير من القرن السادس عشر ، أكدت الوثائق وجود قضاء أريحا وقضاء الزاوية ، ولكن قرى ومزارع قضاء أريحا ، كانت أكثر من قرى قضاء الزاوية<sup>(٣)</sup> وأرجح مكان مركز ناحية ثم قضاء الزاوية بليدة البار ، بموجب المعطيات التالية

أولا - كما حدث ان انتقل مركز نيابة قلعة الشجر الى قرية الشجر القديم ، ودعيت فيما بعد قضاء الشجر .

ثانيا - لانها كانت تسمى كما ذكر ياقوت ٦٢٦ هـ / ١٢٢٩ م زاوية البار ، وهذا الاسم حديث العهد بالحروب الصليبية ، وقلعة قرى قضاء الزاوية عن قرى قضاء ريجا ، تضعض القرى نتيجة الحروب والكوارث وأما ناحية جبل بني عليم في النصف الاول من القرن السادس عشر ، فهي ناحية ريجا بالذات . وفي القرن السابع عشر قسمت ولاية حلب الى اقضية ، ومنها قضاء ريجا . وقد ذكر الرحالة التركي جلبي عام ١٦٤٨ أن قسبة ريجا من القصبات المعمورة<sup>(٤)</sup> وأما وثائق الربع الاخير من القرن التاسع عشر ، وأوائل هذا القرن ، فقد أشارت الى وجود ناحية أريحا

---

(٢) د. ساحلي : استاذ معاصر في كلية الاقتصاد في جامعة استنبول . وقد اورد هذا في الامر رسالة جوابية للدكتورة ليلى الصباغ الاستاذة في جامعة مشق - قسم التاريخ .

(٣) سيتم تفصيل ذلك في كتاب - محافظة ادلب في العهد العثماني - قيد الاعداد .

(٤) جلبي - سياحت جزء ١/ ١٣٨ وجزء ٩/ ٣٦٧ - ٣٦٨ .

التابعة لقضاء ادلب<sup>(٥)</sup> وظلت ناحية الى ان أصبحت قضاء عام ١٩٦٣ ، بعد أن أصبحت ادلب مركز المحافظة وستوضح نصوص الرحالة بعضا من واقعها السياسي والاداري والطبيعي والسكاني وقد ذكر غي Guys حين زيارته ولاية حلب - ١٨٤٥ - ان ناحية ريجا تابعة لولاية حلب مباشرة ، ويتبعها - ٥٨ - قرية بلغ عدد سكانها (١٣٠٠٠) نسمة منهم (٩٥٠٠) مسلمون و (٥٠٠) نصارى ارثوذكس و (٣٠٠٠) نصيرية . وفي عام ١٩٠٣ كان يتبع ناحية ريجا / ٥٩ / قرية .

### ﴿ مدينة ريجا ﴾

تحتل موقعا هاما ، فهي ملتقى الطرق بينها وبين (لاذقية - جسر الشغور - حلب) و (حماة - معرة النعمان - ادلب) . هذا الموقع الممتاز ، وما تتمتع به من مناظر خلابة ، وأشجار مزهرة ، ووقوعها بين احضان جبل الاربعين المطل عليها ، بينابيعها التي ترويحها . كل ذلك جعلها محطة راحة للمسافرين منذ القديم ، وحتى وقتنا الحالي . قدر عدد سكانها عام ١٩٨٦ / ٢١٣٣٥ / نسمة و ٢٧٩٦٩ نسمة حسب القيود المدنية . تبعد عن ادلب ١٣ كم وعن لاذقية ١١٤ كم وعن حلب ٧٣ كم وعن معرة النعمان ٢٥ كم وعن دمشق ٣٢٩ كم عرفها ياقوت الحموي المتوفي عام ٦٢٦ هـ / ١٢٢٩ م فقال (وأما ريجا بغير ألف فهي بلدة من نواحي حلب أنزه بلاد الله وأطيبها ذات بساتين وأشجار وانهار ، وليس في نواحي حلب انزه منها) وهناك من كتبها بألف وكذلك أريحاء والاصح بدون الف . قال البغدادي المتوفي عام ٧٣٩ هـ (أريحا

---

(٥) ذكر مؤلفا كتاب آثار الادهار عام ١٢٩١ هـ / ١٨٧٥ م ان ريجا قصبة ناحية باسمها تابعة قضاء ادلب ولناحياتها / ٥٠ / قرية ، انظر ص / ١١٢ - بيروت . وشا . سامي صاحب قاموس الاعلام - استانبول ١٣٠٦ هـ - ١٨٨٨ م - ذكرها باسم اريحا وهي قصبة صغيرة . اما سالتامة حلب لعام ١٨٧٠ م ذكرتها ناحية ريجا التابعة لقضاء ادلب ومديرها أحمد آغا . وسالتامة عام ١٩٠٣ وكذلك ١٩٠٦ ذكرتا (ناحية ريجا) ،



مدينة الجبارين في الغور بينها وبين بيت المقدس يوم وقد حرك  
الشاعر جرير الياء منه ومدّه •  
فقال :

شياطين البلاد يَخْفَن داري وحيّة أريحاء لي استجابا

والمقصود هنا أريحا فلسطين ، وليس ريحا حلب . وقد كتبها  
مؤرخونا بدون ألف «ريحا» . ونحن نفضل اطلاق كلمة ريحا  
عليها بدون الف تمييزا لها عن أريحا فلسطين ، كما ذكر ياقوت ،  
وكذلك البغدادى المتوفى بعد ياقوت ، بأنه فرق بين الموضعين  
بالالف في الاولى دون الثانية . ومازال عامة السكان يلفظونها  
(ريحا) بينما الكتابات الرسمية تكتبها (أريحا) . وهي بلدة مغلّة  
في القدم ، اذ ذكر الغزي أنها كلدانية أي تعود للالف الاولى قبل  
الميلاد • ولكنني أرجح أنها أقدم من ذلك ، اذ جرت في أراضيها والى  
الغرب منها عدة معارك حاسمة مع جيوش الملك الفرعوني المصري  
تحتّمس الثالث (١٤٩٠ - ١٤٣٦ ق.م) عندما غزا سورية عام  
١٤٦٠ ق.م . وما تل ريحا الواقع الى الغرب منها ، الا أحد  
التلال الاثرية التي تعود الى ذاك العهد ، حيث وجدت فيه بعض  
الفخاريات القديمة<sup>(٦)</sup> وقد ورد اسمها في نص كتابي على مدفن  
في كونكورديا في شمال ايطاليا باللغة اليونانية باسم مغارة  
ريحون ، وهو الاسم الكامل لقرية المغارة الاثرية الحالية الواقعة  
في جنوبها ، والتي سنذكرها فيما بعد ، وكانت تدعى في ذلك  
الوقت (مغارة ريحون)<sup>(٧)</sup> لشيوع اسم ريحا في المنطقة - وسيرد

---

(٦) يروى انه لما تم هدم الساحة امام خان البازار - عشر على مغر يستمر من عند  
الجامع الكبير - سوق الحدادين - الى التل ، وسرداب هذا المغر نعتت فيه  
متعرجات ، ومحلات استراحة . وفي عام ١٩٨٣ تم العثور على جرة فخارية  
في البلدة ، فيها نقود بيزنطية - بندقية - عربية !

(٧) يعتبر بعضهم ان هذا الاسم ، موجود كذلك في موقع مزرعة معر تارح التابعة  
لقرية كفر سجنة في ناحية خان شيخون ، ولكنني أرجح موقع قرية المغارة  
الاثرية ، وذلك حسب سير سترابون وغيره - راجع بحث المغارة - في الحضارة  
في جبل الزاوية •

اسمها عند جلبي ريحي وهو قريب من ريحون - وطالما ان هذه القرية القديمة الاثرية تعود الى العهد السلوقي (٣١٢-٦٥ ق م) واسمها مرتبط باسم ريحا ، فهذا يؤكد بدلالة قاطعة على قدمها وأهميتها الاقتصادية والادارية كما وجدنا اسمها كذلك في بلدة رويحا الاثرية ، وهي تصغير لاسم ريحا . هذا وقد كان لها دورها الهام في العهد الروماني (٦٤ ق م-٣٢٩ م) ثم في العهد البيزنطي، لوقوعها بين عاصمتين هامتين انطاكيا عاصمة سوريا الاولى ، وأفاميا عاصمة سوريا الثانية . وبلدة ريحا كانت تابعة لانطاكية وظلت تحتفظ حتى أوائل هذا القرن ببعض النصب الاثرية القديمة ، كالتبة الرومانية الكبيرة القائمة فوق نبع الماء في جنوبها وبعض القبور المحفورة في الصخر<sup>(٨)</sup> وفي العهد البيزنطي (٣٣٠ - ٦٣٧ م) نشطت الحياة الدينية على يد الرهبان ، الذين أقاموا صوامعهم ومناسكهم في جبل الاربعين - الجزء الشمالي لجبل الزاوية - ونظرا لوقوع بلدة ريحا في سفحه ، فقد كانت أحد المراكز الدينية الهامة لهم . ولذا فان هذه الفترة تعتبر فترة ازدهار حقيقي للبلدة - النصف الثاني من القرن الثالث والنصف الاول من القرن الرابع الميلادي . ومما يؤكد ذلك وجود (مغر رمضان) الواقع الى الشرق من ريحا بـ ٣ كم ، والذي يشتمل على عدة قبور محفورة في الصخر حيث أن وجود أحد المقالع الحجرية قبل القبور ، وعدم وجود أبنية قديمة أو حديثة بقربهم ، دليل على أن هذا الموقع يخص ريحا القديمة . والدليل على أن هذه القبور تعود للعهد المسيحي هو وجود الصليب ، ورسوم صلبان اصغر وزينة الكرمة عليها . وتشير الكتابات والزينة المنقوشة عليها ، أنها تعود الى نهاية القرن الرابع الميلادي . فهذا مدفن عليه كتابة خاصة بالعصر الانطاكي ومؤرخة عام ٣٨٦ م . ان تشابه هذه

(٨) M, VM - P, 27 واذاف ماترن انه لم يتمكن حين زيارته عام ١٩٢٧ . من قراءة الكتابة الموجودة على القبور الجنوبية ، لطلائها بالكلس كمادة المسلمين في تزييناتهم ، ولكنني تمكنت من الحصول على مراجع اخرى ، سهلت لي الاطلاع على هذه الكتابات .

القبور يدل دلالة اكيدة ، انها تعود لذات الوقت بل ان كثافة المقالع والتاريخ المنقوش على القبور ، لا يشير الى انها تعود فقط الى نهاية القرن الرابع ، بل ما قبل ذلك كما ذكرنا انفا . ولنتحدث قليلا عن هذه المدافن :

**المدفن الاول : ٣٨٦ م .** في الجدار المواجه للمدخل قبر مضاعف يشتمل على حجرتين واسعتين مفتوحتين على الرواق ، ومنقورين في الصخر ، وفيه أربع مقاطع كتابية باللغة اليونانية القديمة ، وتعريبها اله واحد . تذكّار من باسوس . بدأ باسوس بناء هذا المدفن لـ ثيوسيبس وزوجته مع أولادهما . وقد تم تكميله من قبل المعمار سكند نوس في التاسع والعشرين من شهر بانموس عام ٤٢٤ = تموز ٣٨٦ م ، وفي ذات المدفن كتابة اخرى فوق المدخل على اليمين . ويبلغ ارتفاع كل الاسطر حوالي ٥ سم ، وهي تختلف في شكل كتابتها عن السابقة ، ومؤلفة من مقطعين تعريبهما (يرقد في هذا المدفن الذي بناه المعمار سكند نوس ، الاخوان ثيوتكنوس وارتبانس أولاد بامانوس . نلاحظ في النص كلمة الاخوان ، من المحتمل تعني اخوان المسيح أوراهايان وثيوتكنوس وارتبانس ، أسمين غربيين ذات صوت فارسي ، ليسا يونانيين أو ساميين . هناك اسم مصري آرامي . وكذلك ان اسم با - مو - نو يوجد في البابلية . أو أن بامانوس هي باناموس ؟ . ونلاحظ كذلك اسم المعمار سكند نوس مرة أخرى .

**المدفن الثاني :** ويقع الى الشرق من المدفن الاول ، محفور في الصخر برواق مقوس . كتابة شبيهة بالكتابة الاولى منقوشة فوق المدخل الغربي ، وهي واقعة بين غصني نخيل . وتحت الكتابة نقش رسم لكرمتين ، وفي مركز حلقتهما صليب صغير ضمن دائرة ، وفوق كل زاوية من زوايا المدخل قرص ، اليمين منهما فيه ست علامات نجمية منقوشة ومطلية . وهذا القرص المنقوش ، كان مطليا كذلك بثلاثة ألوان ، أحدها بلون أحمر عادي ، والآخر من المحتمل

أصفر . وكان يوجد تحت هذا القرص غصن نخيل واسع ، مطلي بالاحمر ولكنه غير منقوش وتعريب الكتابة (الاله واحد) .

**المدفن الثالث :** والاخير محفور في الصخر، فيه كتابة منقوشة فوق المدخل بين القوس ارتفاع الاحرف ١٣ سم ، وهي مطلية باللون الاحمر وتعريبها (ثيو تكنوس ولونجينا) . الاول اسم ذكر والثاني اسم انثى<sup>(٩)</sup> وفي عام ١٩١١ تم اكتشاف أحد القبور في ريجا ، ويظن أنه قبر اسقف ، وجدوا فيه قطعتين من الفضة الثمينتين : كأس وصينية<sup>(١٠)</sup> .

**الكأس :** وهو من الفضة ، مؤلف من مقطع عميق محمول على رجل واسعة بارتفاع ١٧ سم وقطر الفتحة ١٦ سم والقدم مدور بشكل مقلوب ، ومصنوع من بلاتين الفضة . وفي قدم الكأس خمس أختام (نقط) نافرة والتي تدل على هذا العصر ، كما في أيامنا بطلاء المعدن . وعلى حافة الكأس كتب بين خطين من الذهب ، كتابة ليتورجية، منقوشة باحرف كبيرة ، وهي مأخوذة من كلمات القداس حسب طقوس ماريوحنا قم الذهب ، الذي صار مطرانا في انطاكيا ٣٩٨ - ٤٠٤ م واليه تنسب الليورجية أو مراسيم الخدمة الدينية

---

(9) AAES - 3 : P 231 - 34, IGLS - V2, P 375 - 77

(10) M, VM : P 27 - 28 , IGLS - V 2 P 377 - 78 , SYRIA - XII P 306 , Gazette des beaux - arts , LXII 1920 , P 175 - 178 fig P 176 (calice) et PL (Pat ene) , J, Charles : l'Orient des Premiers Chretiens - Paris 1966 P 103 , J, Lassus Sanctuaires Chretien De Syrie Paris 1947 P , 197 , 200 214 et PL , 1

ومجلة المشرق - بيروت - ١٩٢٣ المجلد (٢١) ص ٣٨٣ ، وقد سبق لهذا الاكتشاف الكبير ، اكتشاف صينية فضية أخرى شبيهة لها عام ١٨٩٥ في مسطومة جنوب ادلب ٨ كم - راجع التفاصيل عنها في كتاب ادلب ٠٠ البلدة المنسية ! - قسم القرى والمزارع - .

تباينت الاراء حول تاريخ كأس وصينية ريجا فجالامبيروشارلز قالوا انهما من القرن السادس ، بينما لاسوس ذكر انهما من القرن الخامس ، وامي انفق مع الاخير ، لان تاريخ المدفن يعود الى القرن الخامس .



٢ - كأس ربحا الفضي

القرن الخامس

المشهورة في الكنيسة اليونانية . وهذه الكتابة منقوشة باللغة اليونانية القديمة ، تعريبها (انها ملكيتك يارب ، نقدمها لك ، والتي تلقيناها منك) ويعود الكأس الى القرن الخامس الميلادي ، وموجود الان بباريس في فرنسا .

**الصينية :** وهي من الفضة الخالصة وأجمل من الكأس بكثير ، قطرها ٣٤ سم ووزنها ٩٠٨ غ . وفي مركزها مقطع دقيق النقش نافر . يظهر فيه مشهد العشاء الاخير ، حيث صورة السيد المسيح مع الحواريين ، وهو يوزع سر جسده ودمه على تلاميذه ، وفيها رسمان له ، يمثلان مرحلتين : الاولى يعطي المناول لسته رسل والثانية يعطي للسته الاخرين وجسده مستور جزئيا بمنضدة المذبح . فالى اليسار نشاهد السيد المسيح يمسك بيديه الاثنتين كأسا يقدمها الى أحد الحواريين ليشرّب منه ، وهذا الاخير غطت يده بخمار . والحواريون الخمسة خلف الاول يشكلون مجموعة ملتحمة ، يبدو أنها تأتي من خلفية اللوحة . وتتكرر هذه المجموعة الى اليمين ، ولكن المسيح هذه المرة يبدو انه يعطي يده ليقبلها أحد الحواريين ، ولكن هذه اليد تمسك بشيء غامض . وهذا الحواري يمسك المسيح بيديه العاريتين ، وبلا شك



٣ - صينية ريعا الفضية - السيد المسيح في العشاء الاخير - القرن الخامس .

يتلقى بيديه قطعة كبيرة من خبز العشاء . وبالتأكيد هكذا يكون الشكل الطقسي . ونلاحظ خلف المذبح منضدة ، غطت واجهتها بستارة ، وعمودين مضعين بشكل حلزوني ، يحملان دعامة قائمة عليهما . وهذه الدعامة تتبدل في الوسط الى (قوس) عقد مقولب يغطي أعلى المدخل ، ويحيط بصدفة . انه ديكور الخلفية العادي للاطباق في فن الصياغة في هذا العصر، بالاضافة الى درع يتودورس من صواني قبرص ، وصليب يعلو القوس ، وقنديلين متوضعين

على الدعامة . وفي المنتصف مذبح مستطيل الشكل، يحتوي الحواريين ومنضدة مزينة بستارة جوخ ، ولتستر الاقدام وعلى المنضدة كأس وأطباق عليها الخبز . وفي الاسفل ، ابريق وطاس ، يرمزان للطهارة . ونلاحظ الصورة تمثل بيتا على شكل البيوت الرومانية . فهناك عمود وتاج وقناديل . اعتبرها الاختصاصيون من أجمل الآثار البيزنطية القديمة - وحول تأثيراتها الطقسية والفنية انظر فصل الفصول - وبرأي تمثل الفن السوري في تلك الحقبة ، وهي من ايات الصناعة السورية وهي تدل على نموذج شخصي جدا في مصانعتها ، وتظهر شكلا جميلا لتعميد المسيح للحواريين وعلى حافتها كتابة مناظرة لكتابة الكأس ، بالاضافة الى الكتابة التالية (+من أجل راحة نفوس يوحنا سركيس × ثيوطس وستريس ميغال' ونون' وأولادهم) .

تشير هذه الكتابة العائدة الى القرن الخامس ، أن هذه التقدمة كانت من أجل الراحة الابدية لنفوس الموتى ، ولتجلو خلاصهم وتقدمتهم ونجاحهم ، والتي قدمت من المقدم وعائلته . ونون' اسم مصدرى لاسم مؤنث نونوس ، وهذه الاسماء عادية في سوريا آنذاك . وقد تنقلت هذه الصينية من مكان لآخر ، الى أن وصلت الى متحف كامبردج الفني بمساشوست في أمريكا . والجدير بالذكر أن رسم السيد المسيح موجود كذلك في كنيسة قلب لوزة ، كما سيرد في الجزء الثالث وفي جنوبها مغارات واجهاتها شمالية ، وقد وصل البناء اليها الان . يدعوها الاهالي - القنيطرة - وهي بالذات التي ذكرها الرحالة بوكوك والباحثون الاثريون فيما بعد . وعن بوكوك ووادنغتون ، نقلت كتابات هذه المدافن المنقورة في الصخر . وأما المدفن ذو القوس المنقورة في الصخر - والسابق للقبر المنقور كذلك - جنوبا ، وواجهته باتجاه الشمال ، فقد نقش على القوس كتابة مؤلفة من سطرين ، في المركز قرص يحتوي على الصليب اليوناني وحرفي W , A الفا واوميغا . ولم تعد

تشاهد مثل هذه الرسوم والكتابات اليوم لطلاتها بالكلس الذي شوهها . وتعريبها :

+ في عام ٤٧٠ في الشهر الثالث تقريبا + هذا مدفن الكسندروس . . . . ومستشار الحكومة ولولده يدسكيوس ( ؟ ) في عهد جورجينيوس ؟ (آب ٤٢٢ م)

+ ΕΤΟΥΣ ΟΥ ΜΗΝΟΣ ΑΨΟΥΤ  
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ ΟΝ ΕΠΤΟΠΙΟΚΚΑΙΚΑΝΚΕ  
ΑΛΑΡΙΟΥΕΠΑ ΡΧΩΝΥΙΟΥΑΙΔΕΣΓΙΟΥΔΙ  
ΑΓΩΡΓΟΝΙΟΥΡΓ[ ?]

٤ - ريجا - كتابة مدفن الكسندروس ٤٢٢ م

وفي مدفن آخر الى الغرب من السابق، ومثله منقور في الصخر، وواجهته للشمال ، توجد كتابة اخرى على المدخل وهي المجموعة A وأما المجموعة B على الجانب الايمن من المدخل . طليت هذه الكتابات باللون الاحمر وهي مع تعريبها :

. . . . مالكوس بن مينا ندروس . . . .

ومالكوس المعمار .

وهذه الكتابة كما يبدو تعود لعام ٤٢١ - ٤٢٢ م ؟ (١١) .

|    |   |   |    |   |   |
|----|---|---|----|---|---|
| Α. | Ο | Υ | B. | Η | Ο |
| Ε  | Ο | Ζ | Θ  | Ν | Ο |
| Η  | Α | Λ | Χ  | Ο | Υ |
| Κ  | Ε | Η | Α  | Λ | Χ |
| Τ  | Ε | Χ | Ν  | Ι |   |
| Τ  | Ι | Ω | Ν  |   |   |

٥ - ريجا - كتابة مدفن مالكوس ٤٢١ م

(11) AAES - 3 : P 234 - 35 , IGLS - V 2 : P, 374 - 75



وكما لاحظنا فان المعمار يدعى مالكوس باليوناني ، وهذا المدفن يمكن أن يكون من أجله ، ويقابله مالك بالعربية . والجدير بالذكر أن هناك مدفن آخر في البار ، دفن فيه مالكوس بن غوراس عام ٤١٧ م أي ذات الزمن . وهذا يدل على شيوع اسم مالك في المنطقة . ولعل المدفن الاول تم نقره من قبل المعمار جورجينوس عام ٤٢٢ م ، والذي أعده الكسندروس مستشار الحكم في المنطقة له ولولده يدسكيوس . ومازالت هذه الاسماء شائعة في المنطقة باسم جورج أو جورجس واسكندر . وأما الكسندروس هذا ، فقد شغل منصب (شنستور) في العهد البيزنطي ، وتعني الموظف المكلف بانجاز التعداد المفصل للملكيات العقارية ، بقصد تقدير الضرائب . وبعد ذلك أصبح كانشلاريوس Cancellarius أي رئيس مكتب لعدد من حكام المناطق . ومن المؤكد أنه لم يكن في سنة ٤٢٢ م حكام الولايات قد لعبوا دور المفتشين عن المناطق التي كانوا مسؤولين عنها كما في القرن السادس<sup>(١٢)</sup> وفي الفتح العربي الاسلامي أصبحت ريجا من عمل قنشرين ، والتي تولاهم معاوية بن ابي سفيان . وفي العهد الايوبي كانت تابعة لمملكة حلب ، كما ذكر الرحالة شيخ الربوة المتوفي ٧٢٧ هـ : بأنها من اعمال حلب وفي أواخر العهد المملوكي ، أصبحت ريجا من عمل قنشرين<sup>(١٣)</sup> ثانية . وحينما قدم السلطان العثماني سليم الاول الى محافظة ادلب عام ١٥١٦ سلمت له مفاتيح بلدة ريجا<sup>(١٤)</sup> وبعد استتباب الامور في الشمال السوري ، جعل من مملكة حلب ولاية ، وضع فيها الوزير كمال جلبي افندي . وحصل الوزير من مخالفتي القانون في ريجا والبلدان المجاورة بما فيها انطاكيا / ٧٠ / الف غروش و / ٥ / آلاف أقة . وفي أوائل القرن السابع عشر قسمت ولاية حلب الى اقضية ، وأصبحت ريجا مركز قضاء باسمها<sup>(١٥)</sup> .

(12) IGLS - V 2 : P, 374 ,

(١٣) الطباخ ٢٤١/٥ عام ٨٤٩ هـ - ١٤٤٥ م (اريجا من عمل قنشرين) .

(١٤) ج . س ١٠٨/١٠ .

(١٥) المصدر السابق ٢٩٨/١ .

وفيما بعد ذكر الدكتور رسل Russel بأن ريحا أصبحت تابعة للجسر ، وذلك في النصف الثاني من القرن الثامن عشر ، لان جسر الشغفر كما قال استقلت مؤخرا ، نظرا لتبعيتها لاسطنبول وتشمل سلطتها ريحا وادلب أيضا ثم استقلت ريحا عنها لتصبح كما ذكر كوارنسيوز - ١٨٠٩ - أغوية أو حكومة صغيرة خاصة مرتبطة مباشرة بالباب العالي في استنبول وهكذا نرى ريحا تتغير تبعيتها ، وكذلك واقعها الإداري من ناحية الى قضاء ، ثم ناحية ، الى مركز قضاء مؤخرا . تعرضت ريحا لزلزال دمر بعضا من مبانيها وذلك عام ١٢٣٧ هـ / ١٨٢٢ م . وقد وصفه الشاعر تقي الدين بن الشيخ محمد المطلبي بقوله :

فكم خطوب بأرض الشام وقعت      وفي حماة وحمص اعين دعت  
وفي المعرة كم من نسوة فجعت      وأرض ريحا وسلقين لقد صدعت  
ريحا قراها قراها الدهر كاس ظما      والعين من أجلها شربت كؤوس عما  
وللبين هدم أركاننا لهم ورمى      والحتف في أهلها كالبحر حين طما  
ناداهم الموت فاتبعوا مناديا

وفيما بعد تعرضت البلدة الى البرد الشديد في الثامن عشر من شوال عام ١٢٥٤ هـ / ١٨٣٨ م نتيجة الثلج الشديد وسقوطه بمقدار نصف الشجر في كل من ريحا وادلب وأرمناز ، ثم تعرضت كذلك قسبة ريحا في ليلة الجمعة في السابع والعشرين من صفر عام ١٢٨٤ هـ ؟ / ١٨٦٧ الى تيارات هوائية شديدة البرودة لم يعهد مثلها من قبل<sup>(١٦)</sup> . هذا وقد برز فيها علماء كثيرون في العهدين المملوكي والعثماني وسعى اليها كبار القضاة . ففي عام ٧٨٥ هـ / ١٣٨٣ م رغب القاضي شرف الدين بن ابي مسعود الشافعي واصلة من قرية دير حشان من حلقة سرمدا - ناحية الدانا في منطقة حارم الان - الى قاضي القضاة بحلب ، لكي يوليه القضاء

(١٦) الغزي ٣/ ٣٦٣ و ٣٩٧ .

في ريجا ، فامتنع الاخير عن ذلك . وذهب الى القاهرة يسعى بقضاء ريجا ، فأشار عليه كمال الدين بن العديم بالاعراض عن قصده وأن يسعى بقضاء حلب ، وهكذا<sup>(١٧)</sup> وكان قد تولى قضاء ريجا من عمل قنسرين اسماعيل بن الحسين بن الزيرتاح المولود سنة ٧٩٠ هـ / ١٣٨٨ . ووجود قاض في بلدة حينذاك ، أمر له شأنه ، اذ لا يوجد قاض في بلدة ، الا اذا كانت عامرة ، وسكانها كثيرون ، ولها مكانتها الادارية الجيدة . وفي العهد العثماني ، تشير الوثائق الى أن السلطان العثماني كان يهتم بها كثيرا ، ويرسل الامر السلطاني تلو الاخر للاهتمام بأهاليها ، ومراعاة طلباتهم ، وعدم ارهاقهم بالضرائب ، لما لهم من مكانة خاصة لدى الدولة العثمانية . والسبب وجود اصحاب النسب الشريف ، وكثرتهم فيها ، والسادات الكرام ، ويجب احترامهم بموجب اللوائح والقوانين الموضوعة لذلك وتشير احدى الوثائق في عام ١١٤٨ هـ / ١٧٣٥ م الى الامر السلطاني الصادر في القسطنطينية ، والذي مضمونه الطلب بمنع وضع الشارة الخضراء ، لغير المنتسبين للسلالة النبوية في ريجا . . . . . يجب نسبة لهذا السبب . وذكرت وثيقة اخرى صادرة كذلك عن السلطان العثماني في القسطنطينية - استنبول - مايلي «أمر عال بتخصيص مبلغ ٨٠٠٠ غرشا لتأمين حراسة الجردة - المقصود بها حماية عودة الحجاج - موزعة على بعض الاقضية .. قضاء اريحا / ٨٠٠ / قضاء مركز حلب / ١٠٠٠ / وهكذا وذلك حسب ما ورد في القيود ، على شاکلة القاعدة المتبعة في السنين السابقة . حرر في اواسط ذي القعدة ١١٥٤ هـ - ١٧٤١ م . نستنتج من هذه الوثيقة أهمية ريجا كممر للحجاج والمسافرين ليفرض عليها مبلغ قريب من مبلغ مركز حلب . ونظرا لمكانة الاشراف في ريجا ، فقد كان رئيسهم يدعى نقيب الاشراف ومركزه في حلب . وهؤلاء الاشراف من اولاد الامام علي بن ابي طالب وهي احدى الوظائف الدينية ، يقوم متوليها بالفحص عن أنسابه (ر) من زوجته فاطمة بنت الرسول محمد (ﷺ) . ونقابة الاشراف

(١٧) الغزي ٢٩٨/١ .

الاشراف والتحدث في أقاربهم ، والاخذ على يد المعتدي منهم ، ونحو ذلك ، وكان يعبر عن هذه النقابة في زمن الخلفاء المتقدمين ، العباسيين ومن يليهم بـ (نقابة الطالبين) . ويلبس النقيب عمامة خضراء في شكل مخصوص يعرف به .

فهي لم تعرف الا بالبلدة الهادئة ، ولم تحدث فيها معارك أو مشكلات اجتماعية كبيرة ، لما عرف عن أهلها من حب للدعاة والطمأنينة ومن الناحية الاقتصادية فقد كانت ريجا مثلاً مقاطعة لتاج الدين جلبي واخوه حسن جلبي ولدا يوسف بك الشهير بابن سلطان امير لواء بالس ، حيث أخذ هذا الالتزام عن طريق المزاودة ، والتزما هذه المقاطعات بما فيها سمرين وحارم بزيادة ٩ آلاف دينار ديوانية ، ومدة الالتزام ست سنوات وذلك عام ٩٩٩ هـ - ١٥٩٠ م والحديث عن ريجا في العهد العثماني يطول ، وهذا له موضوع آخر وقد نسب اليها بعض المؤلفين في العلوم العربية أشهرهم :

— منصور بن محمد الاريحاوي من أبناء القرن الحادي عشر الهجري (السابع عشر الميلادي) وعبد الرحمن الاريحاوي الحلبي المتوفي ١١٢٨ هـ - ١٧١٦ م مؤلف (الدرة الدرية في العوامل النحوية) و (منجاة الراغب وبغية الطالب<sup>(١٨)</sup>) . وفي ابحاث اخرى نقدم المزيد عن هذه البلدة . لكننا قبل مرافقة الرحالة نذكر كتاباً صدر مؤخراً في استنبول ، لاحد علماء ريجا واسمه «محمد بن سليمان الحلبي الريحاي» شارح الكنز المتوفي عام ١٢٢٨ هـ واسم الكتاب (نخبة اللائلي لشرح الامالي) وتاريخ الاصدار ١٩٨٣ . والآن آن لنا مرافقة الرحالة اليها ، فهم يستعجلوننا زيارتها ومشاهدتها ، خاصة وهي احدى المدن النزهة والجميلة في المحافظة . وبعد زيارتها ننتقل الى جبل الاربعةين . كفر لاثا ورويحا وغيرها ، لنتمتع بتراث المنطقة الحضاري ، ونأكل من ثمراتها الطازجة اللذيذة ، ونشرب من مياهها العذبة ، وننتقل في ربوعها الخلاية الخضراء ..

---

(١٨) البستاني : دائرة المعارف ج ١١ ص ٢٢ - بيروت ١٩٧٤ .

## ١٦٧١ - الاب الايطالي وانسلبن Le Pere Wanslepen

لدى وصوله اليها كتب يقول «وصلنا الى ريحا Rieha وهي قرية كبيرة وجميلة جدا ، شهيرة بمياهها العذبة ، وسوق الاقمشة القطنية الذي يقام صباح كل يوم سبت وخميس<sup>(١٩)</sup>

١٠٨٢ هـ - ١٦٧١ م جلبي :

وهو اعظم وافضل الرحالة الاتراك . قدم لنا وصفا مسهباً لبلدة ريحا فقال (وصف قصبة ريحي ، راحات ، ريحا : وهي تابعة لولاية حلب ، ومرتبطة بحاكم سمرمين الذي يدعى فوي فادادر Voyvadadir ويبلغ دخلها /١٥٠/ أقة . وهي قضاء لطيف ، من حوله عدة قرى تعاقب عليها مئات الاجيال .. كما ان فيها كروم وورود ومزارع ورد ، مما يعطي لهوائها رائحة لطيفة تنعش الروح ، حتى أن الانسان المريض جدا تنتعش روحه فيها كثيرا . فيها ستمائة أرض معمرة ، ومحلات مزينة ، وتسعة مساجد وجامعان وحمام ، وخانان ، وسبعون دكانا ، وثلاثة الاف شجرة كرمة ، واغلب سكانها فلاحون . وهم محبوبون ومحبتهم هذه لها شهرتها في الدنيا . ويمدح طعامها وشرابها ، كما ان لعنبتها شهرته الخاصة به . مزارات ريحا : وبقرب البلدة مزار الشيخ أحمد شيباني . وفي الطرف الغربي من البلدة يقع الشيخ يوسف وفي شمالها مزار الشيخ قاصف ، وبقربها الى الجنوب في سفح الجبل مقام الاربعين وفي قلب البلدة مزار الشيخ محمد غازي - قدس سره<sup>(٢٠)</sup> يتضح لنا من هذا النص أن ريحا من الناحية الادارية قصبة - وتعني الان ناحية - يطلق عليها عدة اسماء ريحي ، ريحات ، ريحا ، وكأنه أراد تفسير الاسم بالرجوع الى

(19) Omont (Henry) : Mission archeologiques en Orient 2 vol Paris 1902 P, 82 - 83 .

ولم يبق غير بازار واحد يوم السبت .

(٢٠) ج ٠ س ٢٨٤/٩ و ٢٨٥ .

مصدره من ريحي<sup>(٢١)</sup> وهي تابعة لولاية حلب ، وصلتها الادارية مباشرة بحاكم سمرين بينما ذكر الرحالة غيى Guys - ١٨٤٥ - أنها تابعة في هذا العام الى حلب مباشرة . نظرا لبدء ضعف بلدة سمرين ، وهي في دخلها وواقعها الاداري تعادل ادلب الصغرى - ادلب الحالية - اذ كانت الاخيرة في بداية نشوئها وازدهارها الاداري والاقتصادي ، وان كانت ريحا قد تبعت ادلب اداريا فيما بعد ، وبعد ضعف سمرين اداريا واقتصاديا وأما دخلها البالغ / ١٥٠ / أقة والذي كان يعادل دخل سمرين وكذلك ادلب ، فكل منها بلغ / ١٥٠ / أقة وأما معرة النعمان فكان دخلها / ٣٠٠ / أقة كما ذكر في رحلته الاولى عام ١٦٤٨ م ، وعن الواقع السكاني كما يستدل من نصه ، فهو أقدم عدد سكاني وصلنا ، والرحالة الذين قدموا فيما بعد ذكروا لنا عدد سكانها ، ونضيف من المصادر التي لدينا :

| العام            | المصدر                    | عدد السكان |
|------------------|---------------------------|------------|
| ١٦٧١ م - ١٠٨٢ هـ | اوليا جلبي                | ٤٥٠٠       |
| ١٨١٢             | بوركهارد                  | ٣٥٠٠       |
| ١٨٤٦             | طومسون                    | ٣٠٠٠       |
| ١٨٨٨ م - ١٣٠٦ هـ | قاموس الاعلام العثماني    | ٣٠٠٠       |
| ١٨٩٣             | بايدكة                    | ٣٠٠٠       |
| ١٨٩٦             | السالنامة العثمانية       | ٤٦٦٨       |
| ١٩٠١ م - ١٣١٩ هـ | (٦٥٣ عائلة)               | ٤٧٠٠       |
| ١٩٠٣ م - ١٣٢١ هـ | السالنامة (٧١٥ عائلة)     | ٥٢٨٠       |
| ١٩٠٦ م - ١٣٢٤ هـ | السالنامة                 | ٤٨٦٨       |
| ١٩٢٢ م           | (٨٦٢ عائلة)               | ٤١٠٦       |
| ١٩٣٢             | الغزي                     | ٦٠٠٠       |
| ١٩٤٥             | احمد زكريا                | ٧٠٤٢       |
| ١٩٨١             | الاحصاء الفرنسي           | ١٧٨٠٥      |
| ١٩٨٦             | التعداد السكاني           | ٢١٣٥١      |
| ١٩٨٦             | التعداد حسب النمو السكاني | ٢٧٩٦٩      |
|                  | حسب القيود المدنية        |            |

(٢١) راجع معنى الاسم في معجم أسماء بلدان محافظة ادلب وقراها - قيد الاعداد .

وللمقارنة نضيف انه ذكر وجود تسعة مساجد وجامعين وحمام ، وخانين ، وسبعين دكانا عام ١٦٧١ بينما سالنامه ولاية حلب لعام ١٩٠٣ م - ١٣٢١ هـ ذكرت وجود ٦ جوامع ومسجد و ٣ حمامات و ٤ خانات و ٢٠٠ دكان ، لقد تضاعف كل شيء باستثناء الابنية الدينية ، والتي قل عددها ، ويعود هذا الى المضايقات التي كان يتعرض لها علماء الدين من الانكشارية والمتسلطين عليها ، فكانت هجرة علمائها ومشايخها الى ادلب وسرمين وخصوصا الى حلب ، وأما الجوامع ففيها الجامع الكبير<sup>(٢٢)</sup> العائد للعهد المملوكي ، تبين من خلال عمارته له بابان شمالي وشرقي ، وفي بابه الشرقي زخرفة جميلة بقوسته المنحنية ، تواجهك لوحتان في مدخله الاولى على اليمين والاخرى على الشمال ، لم نتمكن من قرائتهما لطلائهما بالكلس ، وأما مؤذنته المربعة المزينة بالنقوش الحجرية الجميلة ، فكما لاحظنا قد جددت عمارتها أكثر من مرة واستخدمت فيها الاحجار القديمة ، حيث كان كنيسة وحول الى جامع ، كما شاهدنا لدى زيارتنا له - ١٩٨٦ - ففي الطبقة الثانية من المؤذنة استخدمت احجار قديمة مزخرفة عليها شكل الصليب ، وما زال الاهالي يروون انه كان كنيسة ، وأما باحته الجميلة فمحاطة بالاروقة ، ذات الاعمدة المغطاة ببروز ناتئ لتشكل الزخارف ، ولم نتمكن من نقل بعض الكتابات غير كتابة كوفية تربيعية نقرت على حجر مربع الشكل - وهي مملوكية - عليها الاسماء التالية : في الوسط اسم النبي محمد (ﷺ) وفي الاسفل - ابو بكر والي الشمال عمر وللاعلى عثمان ولليمين علي . وهناك حجر اخرى الى يمين الاولى في الباحة ، كتبت بنفس الخط تتضمن ( الله ، لا اله الا الله . محمد رسول الله ) وكلا الكتابتين

(٢٢) ريحاوي . عبد القادر : العمارة العربية الاسلامية ص ١٩٧ . دمشق ١٩٧٩  
Sawaf : Six Tournée , Alep 1967 , P, 71

وفي ريحا عدة جوامع اقدمها يعد الجامع الكبير جامع الشيباني ويليهِ جامع قره محمد الى الشرق من الكبير مؤرخ عام ١٢٣٣ هـ ، وزاوية العاري ١٢٠٠ هـ بناها نجل الفتى عبد الكريم أخو العلا ومؤازره كما كتب على مدخلها .



٦ - ريجا - مئذنة الجامع الكبير

نقرتا بشكل نافر ، وهناك نجفة أخرى فوقها لوحة نقر عليها اسم من عمر المئذنة بثلاثة اسطر وهي منقطة تمكنا من قراءة الكلمات التالية عمر هذه المئذنة في ملك المعز السلطان المظفر ؟ العاص بن الملند ؟ العزيز خلد الله ملكه ) وهي بلا تاريخ .. ولكنها تعود للعهد المملوكي ، وأما المزار الذي ذكره جلببي قرب البلدة باسم مزار الشيخ أحمد الشيباني ، فقد أصبح داخل البلدة ، وحول مزاره الى جامع سمي باسمه ، وأجريت التعديلات عليه أكثر من مرة ، كما كانت تنقل المياه اليه عن طريق أقنية فخارية من جبل الاربعين ، من نبع الجرينة على بعد ٢ كم .

والشيخ الشيباني «من حماة دفين زاوئته فيها ، شافعي المذهب بن محمد القادري من ذرية القطب الكبير الجيلاني ، تولى خلافة السادة القادرية بعد أخيه الشيخ عبدالله ، حظى بالكلمة النافذة ، واقبال الوزراء والامراء والقضاة والعلماء أخذ بطريقة



السيد عبد القادر الجيلاني ، وبني جامع المعرة ، وجامع ريحا - ولعله الجامع المسمى باسمه الان - ومسجدا في بيت المقدس ، أحبه مفتي ريحا محمد أفندي وعظمه ، وحاول تقديم هدية تعظيما للشيخ تقربا له ، لكن الشيخ غضب ورد اليه الهدية وخجل مفتي ريحا لما حصل ، ومن أقواله : أنا ما أهادي الحكام

الا لاجل الفقراء ومصالحهم ، عرف عنه التقوى والهيبة الصالحة ، قصده الوزراء والامراء يقبلون يده ، وحصلت له الرياسة العظمى وتوفي سنة ١٠٣٠ هـ (٢٢) وأما مفتي ريحا هذا ، فقد أشارت وثائق عام ١٠٧٣ هـ - ١٦٦٢ م الى (ولده الذي ورث عن أبيه مفتي أريحا محمد أفندي بيت قهوة ومعصرة في قسبة أريحا).



٧ - ريحا - زقاق قديم

وأما جامع الشيخ محمد فيروي بأنه قديم وفي باحته ضريح ولي ذكره الرحالة ، وأما مزار الشيخ يوسف الواقع في الطرف الغربي للبلدة ، فقد أصبح مكانه الان حديقة تتوسط البلدة ، وينتسب هذا الشيخ الى العاريين (آل العاري) وهو من أهالي

(٢٣) المعبي : خلاصة الاثر . السفر الثاني ص ٢٥٦ . دمشق ١٩٨٣ .  
ومنصب الرياسة العظمى عنى بها تقيب الاشراف .

البلدة • وأما مزار الشيخ قاصف فيطلق عليه الآن الشيخ قصيف شرق المجمع الحكومي ، قريب من مقام نبي الله يهودا ، الذي لازال موجودا ضمن السور في الطرف الشرقي • ولم يبق من الزوايا غير زاوية آل الكيالي وبداخلها قبور ، وزاوية سخيطة ، وزاوية التكية قرب السوق دثرت الآن وشيد مكانها مسجد التكية • ومقام الاربعين سنتحدث عنه فيما بعد • وأما الخانات فقد أزيلت جميعها مؤخرًا ، أمام التقدم العمراني وهي :

خان السوق : من أكبر الخانات تبلغ مساحته حوالي ٢١٨٠٠ م<sup>٢</sup> هدم عام ١٩٨٠ مؤلف من طابقين ، فيه بلاطة كبيرة ونقوش في السقف ، وحوض ماء بداخلها رسم لحيوان . وهو أقدم خان في ريجا ، استخدم للتجارة والبضائع .

خان القيصرية : يقع شرقي خان السوق الى الجنوب ، هدم عام ١٩٨٠ وهو مؤلف من طابقين وله مدخل صغير ، مساحته بحوالي ٨٠٠ م<sup>٢</sup> خصص للمسافرين والتجار .

خان البازار : وهو أحدث الخانات ويقع الى الغرب ، ذو مدخلين جنوبي وشرقي ، مصلب فوق مصلب وله طابق أرضي .

وأما الحمام التي ذكرها رحالتنا فهي الحمام الفوقانية التي أزيلت في الستينات ، واقعة جنوب غرب الجامع الكبير ، فيها مستودع أرضي كالمفارة منقورة في الصخر ، طول ممرها ٢٠-٢٥ م وتتسع لتخزين وقود عام كامل ، وبابها من الشمال الى الشرق ، طول بوابتها خمسة أمتار متصلة بالباب الشمالي ، وأما الباب الشرقي فيؤدي الى باحة الحمام (البراني) التي تحيط بها أربعة مصاطب ، احداها للمعلم وترتفع مترا عن الارض ، وتقدر مساحة الباحة بـ ١٠٠ م<sup>٢</sup> ، يتوسطها بركة ماء ، وعلى اطراف المصاطب الشمالية والغربية (ليونان) لكل منها ، يستعمل لنشر المناشف أيام الشتاء ، ومن ثم تتجه شرقا بممر عرضه مترا واحدا وطوله ثمانية أمتار ، الى الوسطاني وبابه للشرق ، وتقدر مساحة الوسطاني بـ ٣٠ م<sup>٢</sup> ، بناؤه مصلب يتوسطه بركة صغيرة تسمى

(الفستقية) ، تعلوه قبة تنار بفتحات داخل القبة تسمى (قمرية) وتغطي الفتحات بالبلور ، كما أن فيه مصاطب من جميع الجهات في الجهة الشرقية من الوسطاني ليوان ٢ × ٣ م بناؤه غمس (طي) ثم نتجه الى باب الحرارة بدهليز (الموصل الى الجواني) واتجاه الباب جنوب غرب ، وفي الدهليز مصطبة للجلوس عليها ، وبناؤه طي ، وعليه قبة صغيرة ، ثم ندخل الى الجواني ، المؤلف من أربع ليوانات وثلاث غرف صغيرة (خلوات) تحيط بفسحة طولها ٨ م وعرضها ٥ م ، وتغطي الجواني قبة ، كما ان لكل خلوة قبة للانارة ، وخلف بناء الحمام خزان ماء يُجمع ماؤه من العين الكبيرة الواقعة جنوبه وتسمى (المصنع) تغذى بأقنية رومانية فخارية قطرها ١٥ سم ويروي الاهالي أن حمام السوق أجمل الحمامات ، وان اقدم الحمامات الحمام الوسطاني ، هذا وقد كان لهذه البلدة شهرتها الزراعية المميزة ، حيث كانت تعتمد على زراعة الكرمة التي انتشرت في جبل الزاوية منذ القديم ، ولكن كما لاحظنا بدأ يقل أستثمار أشجار الكرمة هذه ، وراح يحل محلها أشجار الكرز والوشنة .

#### ١٧٣٨ - بوكوك Pococke :

الاسقف الانكليزي كتب بعد مغادرته سمرين يقول بعد الظهر سافرنا حوالي ثلاثة فراسخ غربا الى ريج Reah وهي قرية كبيرة ، تقع في السفح الشمالي ، خلف التلال الممتدة بمعظمها من هذا المكان الى حماه ، حوالي هذه القرية ومعظم القرى الاخرى المجاورة تنتشر زراعة اشجار الزيتون ، ومنه يصنعون نوعا متقدما ووافرا من الصابون ، ليرسلوه الى بلاد العجم ، كما ان نوعيته كنوعية الصابون المصنوع في طرابلس ودمشق ، سعدنا الجبل جنوبا ، وعبرنا بقرب عدة مغاور ، حيث وجدنا الكثير من بقايا الكتابات اليونانية المنقوشة والمشوهة ، والتي تحتوي أسماء الناس المدفونين هناك استرعى انتباهي كذلك ، تلك القنطرة القديمة والجميلة القائمة فوق الينبوع ، وبعد ان قطعنا ثلاثة أرباع الطريق فوق التل ، وصلنا الى النقطة المطلوبة حيث يوجد الينبوع ٠٠ كل شيء

اعد هنا بما فيه الكفاية ، لاولئك الذين يأتون لمتعتهم وسرورهم كما شاهدنا في هذا المكان (آغا ريح) وشربنا معه القهوة ثم جلسنا في خيمة منصوبة لنمضي فيها ليلتنا بكاملها ، ولعل الآغا يجد تسليته في هذا المكان بالاستماع للموسيقا ، وكنت على يقين بأنهم كانوا مؤدبين جدا ، اذ لم يبدأوا عزف موسيقاهم ، الا بعد أن وجدونا نائمين ، وهذا ما جعلنا نعتقد ، بأنهم لم يرغبوا ازعاجنا ومضايقتنا وتعكير صفو مسائنا (٢٤) .

نستطيع ان نلخص ما اورده بوكوك عن ريحا وما يجاورها عام ١٧٣٨ م بما يلي :

### أولا - الواقع الاقتصادي :

كان متقدما تقدما جعل من البضائع التي تنتجها البلدة تضاهاى في جودتها وكثرتها ، بضائع دمشق وطرابلس ، وخاصة صناعة الصابون التي كانت منتشرة فيها ، وفيما يجاورها كادلب وسرمين ومرتين، حتى انها كانت تصدر الى بلاد فارس - ايران - . وقد ذكر الباحث الالماني يفرث (كانت ريحا بالاضافة الى سرمين من المراكز القديمة في التجارة وانتاج الزيتون وصناعته القائمة عليها ، الى ان نافستهما ادلب ، وخاصة في القرن التاسع عشر) (٢٥) ان دل هذا على شيء ، فانما يشير بدلالة قاطعة الى ان الواقع الاقتصادي ، وجودة بضائع المنطقة ، جعلت اسواق بلاد العجم تطلب هذه البضائع ، وقد ذكر الرحالة بوركها رد فيما بعد وجود مصبنتين كبيرتين وسوق تجاري عامر في ريحا عام ١٨١٢ ، بالاضافة الى الرحالة الاخرين .

### ثانيا - الواقع الاجتماعي :

لن يكون الواقع الاجتماعي هادئا وبهيجا ، ان لم يكن الواقع

(24) P, D : P, 146

(25) E, WIRTH, SYRIEN, EINE GEOGRAPHISCHE DARMSTADT , 1971, W, GERMANY, P, 376 ,

كما ذكر عدد سكانها بـ ١٥ / ألف نسمة وهي مصيف جميل بالنسبة للحلبيين متوسطي الدخل .

الاقتصادي سليما ، والاول يتبع الثاني وليس العكس ، وكما ذكرنا فان اهالي ريجا يقصدون الينبوع الكائن في الجبل ، وقنطرتة القديمة والجميلة ، ليمتعوا انفسهم .. ولكن لم يعد لهذا الينبوع أو هذه القنطرة وجود فهي دارسة وللأسف !! (راجع نص كوارنسيو وبوركهارد عن الينبوع ) ولم يكن الذهاب الى الجبل للمتعة والسرور قاصرا على اهالي ريجا ، بل شمل كذلك الحكام انفسهم ، ف «أغا» ريجا يمضي أوقاته هناك ويشرب القهوة ، وتعزف له الموسيقى ، وهذا لعمري نادرا في بقاع اخرى في القطر العربي السوري ، في ذاك الزمان .. فهل نولي هذه البقعة اهتمامنا ، كما كان اجدادنا يولونها اهتمامهم ! .. حتى انهم في سرورهم وافراحهم هناك كانوا لايزعجون الاخرين<sup>(٢٦)</sup> وقد كانت الموسيقى شائعة في المنطقة منذ القرن الاول الميلادي كما سنبحث في قرية فركيا ، حيث يوجد مدفن نقشته عليه رسوم جوقة موسيقية .

### ثالثا - الواقع الحضاري :

كانت ريجا مركز تقاطع طرق ، بين عدة مواقع حضارية في المنطقة من بداما الى قنسرين ومن الباراء وسرجلا وكفر لاثا والمعرية وخاصة انطاكيا - أفاميا وكما ذكر الرحالة طومسون - ١٨٤٦ - لدى زيارته لها : ان ريجا محطة كبيرة للطريق الواصل بين حماه وحلب<sup>(٢٧)</sup> كل هذا أهلها لان يكون فيها بعض الخرائب الاثرية ، والتي شاهد بوكوك مابقي منها . ان هذه الكتابات اليونانية المشاهدة أمام كل صاعد للجبل والينبوع وقنطرتة ، تشير الى قدم استيطان الانسان الحضاري في منطقتنا واهتمامه بهذه المعالم ، والكتابات حفزت لنا من قبل الرحالة بوكوك الذي نقلها اليها والمذكورة

---

٢٦ - بقدر ما كنت طبيعة ريجا جميلة ، فقد كان سكانها أصحاب دعابة وسرور . اذ ورد في وثيقة تعود لعام ١٠٧٣ هـ / ١٦٦٢ م الى وجود بيت قهوة في قصبة أريحا ملك المفتي محمد أفندي . راجع سجلات المحكمة الشرعية بحلب . سجل رقم ٢٨ ص ٤٣٣ . ذكرت انها من مخلفات المفتي التي تركها لولده .

(27) R , E - P , 1062 ,

في مطلع البحث، ولكنها لم تعد مشاهدة الان ، وأما القنطرة فنرجح انها تعود «للعهد الروماني» - كمعظم الينابيع المقنطرة - اذ عرف «هذا العهد» اهتمامه بالمياه ، وجر القنوات ، ورصف الطرق وتوسيع شبكة المواصلات .

#### رابعاً - الواقع السياسي :

خلال زيارته أطلق على حاكمها كلمة (أغا) وهي في التركية العثمانية تنطق عادة (آثا) ومعناها (الرئيس) و (السيد) وتدل في بعض الاحيان على (مالك الارض) وكذلك تطلق على شيخ القرية (كوى آغاسي) ولها معان عدة ، ولكنها تطلق كذلك على اشخاص كثيرين متفاوتي الشأن في خدمة الحكومة ، وغالبيتهم يشغلون وظائف ذات صبغة عسكرية . ولما ابطال نظام الانكشارية عام ١٨٢٦ ، أنشأ السلطان محمود الثاني (العساكر المنصورة) وجرت العادة بأن يلقب بلقب «أغا» الضباط الاميون حتى رتبة القائمقام . ونستدل كذلك أن بلدة ريحا كانت وقت مروره قضاء ، وذكرنا هذا بمطلع البحث وقبل متابعة بوكوك وهو يشاهد متنزه ريحا المطل عليها ، ويمضي ليلة هنيئة ، متمتعاً بأحلام الشرق الساحر ، نقف عند كلمته ريح ولعله اسمها الشعبي، وكما كتبها كذلك من قبله جلبي - ١٦٧١ - ثلاث مرات ريحي - راحات - ريحا ، ومن ثم نيبور ١٧٦٦ راحا RAHA وكما لقرية كفر لاثا اسم شعبي آخر تل لاته وسابقا كتلاتا ، وهذا امر متعارف عليه لدى سكان المنطقة ، لكننا نؤكد بان اسم ريحا لم يتبدل عبر الزمن باستثناء بلدة رويحا وهي تصغير لكلمة ريحا ، فريحا الكبرى هي الحالية ، وريحا الصغرى الاخرى الواقعة الى الشرق - جنوب شرق الحالية كما كانت ادلب الصغرى وهي القائمة الان ، وتقابلها ادلب الكبرى الدائرة الى الشمال من الحالية .

#### ١٨٠٩ - كورانسير :

الفرنسي حدثنا عنها بقوله : تقع ريحا RIHA في سفح جبلي، تحيطها أشجار السنديان الخضر ، التي تتميز بها سورية ، مما

يضيف عليها منظرا خلابا ، وللأعلى منها قرية الاربعين المشهورة  
بنقاء الهواء ، وطيب المياه ، في مدخل ريحا عين ماء مغطاة بقوس ،  
مبني بحجارة قديمة جدا ، وبقرب أشجار الزيتون المزروعة  
حواليها ، تجد كروم العنب الكثيرة ، والتي تشحن الى حلب والمناطق  
المجاورة ، اذ يستخرج المسيحيون منه خمرا عسير الهضم ، ولكنه  
ذو مذاق طيب ، وفي اسفل الجبال يزرع القمح والشعير<sup>(٢٨)</sup> قصد  
الرحالة كوارنسين تلك الآبدة الرومانية الضخمة ، والمقنطرة ،  
والتي تغطي نبعا قديما ، في طريقك الى جبل الاربعين - والتي  
ذكرها بوكوك فيما قبل - يطلق الاهالي عليها العين الكبيرة ، في  
داخلها ساقية منقورة بالحجر، وبجانبها أخرى تدعى العين الصغيرة،  
تجري مياهها شتاء ، ذكرها بوركهارد - ١٨١٢ - وهو عائد من  
كفر لاثا الى ريحا بقوله كان قد بني متنزه صيفي في القرن الماضي  
- أي القرن الثامن عشر - تماما فوق البلدة ، ولكنه مهجور الان  
ومع ذلك فهي نقطة جميلة جدا ، محاطة بأشجار الفاكهة من  
جميع الانواع ، مع نبع غزير ، ويبدو المنظر خلابا فوق سهول  
ادلب وحلب»<sup>(٢٩)</sup> .

وأما النبع المتدفق من تحت الصخر ، والذي يصب في مواجهة  
البناء ، داخل حوض واسع ، ليسيل منه الى ريحا .. والنبع الغزير  
يدعى المنبوع ومحاط ببناء مربع الشكل ، ذكره الرحالة بروجرن  
- ١٨٤٤ - باسم المنبوعة وحولها العديد من الكهوف المنقورة في  
الصخر<sup>(٣٠)</sup> وقبل القنيطرة كان هناك جسر العين ، اتخذته  
الفرنسيون في الثلاثينات كحمام ، وقد كانت العين الصغيرة تسير  
ما يقارب مائة متر بالداخل ، فيها مصاطب وخزانات ، والعين  
الكبيرة ، كانت من أهم مصادر مياه البلدة قبل ايصال مياه نبع  
عري اليها .

(28) C - I - P - 37 ,

(29) B - T - P - 125 ,

(30) B - G - P, 475 ,

وأما قرية الاربعين فهي متنزه جبل الاربعين الواقعة فيه  
مغارة الاربعين ، والمسمى الجزء الشمالي من جبل الزاوية باسمها  
وتحدث عنها الرحالة المتأخرين .

## ١٨١٢ - بوركهارد :

الانكليزي بعد زيارته ادلب ، اتجه الى ريحا مارا بقرية تدعى  
مسطومة<sup>٣٠</sup> كتب يقول «وفي ساعتين وأربعين دقيقة وصلنا ريحا .  
لكن قبل دخولنا اليها ، داخلتنا خشية من المتمرّد سعيد آغا الذي  
يحتلها ، في ريحا حوالي أربعمئة أو خمسمئة منزل ، ذات سوق  
دائم مزدهر ، وفيها كذلك مصبنتان كبيرتان .

تقع ريحا في المنحدر الشمالي لجبل (الاربعين) وتعود لاشراف  
حكومة حلب ، ولكن منذ طرد (محمد باشا) أصبحت تحت ملكية  
(سعيد آغا) وهو بالتالي الحاكم لكل جبل ريحا والذي يشكل  
جبل الاربعين قسما منه . يعتبر هذا الرجل زعيم . ذلك النوع  
من الفرسان الذي يطلق الترك عليه اسم (دالاتية) وتحت تصرفه  
حوالي ثلاثمئة منهم . تعاونوا مع بعض بالاشتراك مع حوالي  
مائة أرناؤوطي<sup>(٣١)</sup> ، وعموما برزت أهميتهم بارتباطهم مع  
(طبّل على) زعيم الدالاتية في جسر شفر والذي يملك تحت أمرته  
حوالي الستمئة ، ومع (ميلي اسماعيل) وهو كذلك متزعم آخر  
والآمر في قلعة المضيق . وإذا لم يتمكن الباب العالي من إيجاد  
وسيلة لتمزيق شمل هؤلاء المتمردين الثلاث، فهناك احتمال ضعيف  
للحد من سلطتهم وتمزيق شملهم . وهم في الوقت الحاضر  
المتحكمون في جميع الاراضي من ادلب الى حماه...<sup>(٣٢)</sup> نعود  
ونذكر القارئ ان بوركهارد عارف باللغة العربية ، مطلع على  
واقع المجتمعات العربية ، فهو يماثل فولني الفرنسي ، وان كان  
الاخير اصغر منه سنا وأعمق تحليلا .

---

(٣١) الارناؤوط : هم الذين جاؤوا من البانيا .

(32) B , T , P , 125 ,



بعد مضي حوالي الثلاثة ارباع القرن على زيارة بوكوك ، نجد واقعا جديدا في ريحا ، حيث تعرضت للاضطراب السياسي وعدم الاستقرار ، لان المتمرّد (سعيد آغا) ، احتلها وطرّد حاكمها (محمد باشا) . بل ان سيطرته امتدت الى كل جبل ريحا ، بفضل تعاونه مع الارناؤوطيين . تمركز طيّل علي في جسر الشغفر وتعاون مع زعيم آخر في قلعة المضيق ، والاثنان (سعيد آغا وطيّل علي) حاولا التدخل - كما ذكرنا في بحثنا عن ادلب في شؤون بلدة ادلب الداخلية ، فازاحا عن رئاسة المدينة «محمد بن أيّاش» لينصبا مكانه «أبوشاه» أخ طبل علي ، وأعادا الى ادلب آل جحا بعد أن هاجروا من ادلب الى ريحا ، نتيجة شجار قاتل مع آل عياش ، سببه لعبة الجريد<sup>(٢٣)</sup> . ورغم أن حكومة استنبول في الباب العالي كانت راغبة بتفريقهم ، فقد كانت كما يبدو مغلوطة على أمرها هذه المرة . وهذا ما حدث بعد ذلك بأربع سنوات . وحقيقة الصراع وامتداده مما يطول شرحه ، فاصل الامر نزاع بين الاعراب الموالي والعنزة<sup>(٢٤)</sup> كما ذكروا لبول في رحلته ، ولتفصيل ذلك راجع فصل الفصول ، وقد ذكر بوركهارد فيما بعد ان القسم الاكبر من قرى الجبل - باستثناء البارا وكفر لاثا - حيث ذكر تبعيتهما من الناحية الاقطاعية - يتحكم بهم دلي باشا بفرسانه الذين يطلق عليهم اسم (دالاتية) وقد بلغ من شدة تحكم هؤلاء في المناطق الاخرى أن أحد زعمائهم المسمى (علي آغا رستم) اختطف عام ١٨١٦ قنصلي بريطانيا وفرنسا واحتجزهما ، وقد بدأ نفوذ الدالاتية في المنطقة قبل وصول الرحالة بثلاث سنوات ، اذ ذكر الرحالة الفرنسي كورانسير - ١٨٠٩ - ان مرافقيه خافوا دخول سمرين لوجود الدالاتية فيها وقالوا : الافضل لو ذهبنا الى ريحا ، وكان هذا يشكل ألما لسمرين ، فالمسافر يخشى العساكر الذين كان

٢٣ - الرحالة ج ١ - ص ٦٧ .

٢٤ - الموالي : من العرب القحطانيين . منهم ال حيار في انحاء المرة . وأغلبية سكان ناحية سنجار في منطقة المرة من الموالي ، وكذلك بعض قرى جبل الزاوية كاتب ودير سنبل والعنزة : من أكبر قبائل العرب . منازلهم من الحجاز الى بادية الشام . يقيمون صيفا في حدود حلب وجبال شمّر شرقي الفرات . عن القبائل والسكان راجع فصل الفصول - الواقع السكاني

ينبغي عليهم حمايته<sup>(٢٥)</sup> وأما الدالاتية فهم جماعة الجند الخاص الذين يستأجرهم الحكام والولاة المحليون في بلاد الشام ، وقد كثر عددهم وأزداد نفوذهم في القرن الثامن عشر . وعرفوا باسم (الدالاتية) ومفردها دالاتي مشتقة من كلمة Deli التركية - وتعني الاحمق أو المجنون ، جندوا من اجناس مختلفة ، ترك وكروات وبوسنيين و صربيين ، وكانت هذه التجمعات تبحث عمن يستأجرها ، مقابل المال ، وعرف قائدهم بدلي باشا ، ولهم في دمشق خان خاص بهم يعرف باسمهم<sup>(٢٦)</sup> .

وللمزيد من المعلومات عن هذا الواقع السياسي ، راجع بحثنا عن جسر الشغفر ، وكما ذكر الرحالة بوركهارد فقد كانت ريجا من الناحية الادارية تابعة لحلب ، وأما واقعها الاقتصادي فجيد ، كانت السوق الدائمية تشمل سوقا للتجار وآخر للنجارين والقصابين ، أما المصبتان الكبيرتان لم يعد لهما وجود ، احدهما كانت في الجهة الغربية ، كما ذكرت وثيقة تعود لعام ١٠٨٥ هـ أنه تم تسليم زيت بمصبنة أريحا الغربية<sup>(٢٧)</sup> بينما سألنامة عام ١٣١٩ هـ - ١٩٠١ م ذكرت وجود مصبنة واحدة فيها و ١٥ معصرة زيت ، وقد كانت ، تزود ادلب بخضرواتها كما سبق وذكرنا في الفصل الاول ، كل هذا يشير الى أهمية البلدة كسوق وسيط لدى قرى جبل ريجا ، والمنطقة بكاملها .

**١٨٤٦ - طومسون :** الأمريكي لم يتوقف في ريجا الا قليلا ، حيث يعيش نصراني واحد ، وقد أعطاه رسالة التوصية التي بحوزته ، وبعدها صعد مباشرة الى القمة الشديدة الانحدار من

---

C - I - P - 33 -- 35

- ٣٦ - الغالدي - الصفدي - تاريخ الامير فخر الدين ص ٢٤٨ بيروت ١٩٦٩  
د. رافق عبد الكريم : بلاد الشام ومصر ص ٨٠ .  
الحمود نوفان : العسكر في بلاد الشام ص ٦٢ بيروت ١٩٨١ .  
٣٧ - سجلات المحكمة الشرعية بحلب رقم السجل ٣٢ ص ٤٠٩ وثيقة تاريخ ١٧ جمادي الاخرة سنة ١٠٨٥ هـ .

الجهة الجنوبية ، أنعشته نسيمات الهواء العليل ، والماء العذب الصافي من النبع ، كما سره منظر الاشجار الوارفة الظلال في الاسفل ، بخضرتها ونضارتها الرائعة ، وثمارها اللذيذة . وكان كل ما هناك ينسجم انسجاما كاملا مع المشهد العظيم لهذه الطبيعة الخلابة الممتدة أمامه . والى الشمال تماما يمتد جبل الاعلى ، وفي الطرف الغربي منه يشمخ جبل كاشيوس العظيم ، متعاليا في السماء الزرقاء . أما جبل القديس سمعان فعلى مسافة بعيدة جدا الى الشمال ، وباتجاه الشرق ، وما بين ذلك تمتد السهول المترامية ، والتي لا يحصرها النظر ، من الغرب وحتى الافق البعيد شرقا الى الفرات . وفي ريحا ثلاثة آلاف نسمة .. ولعل ما أورده طومسون من وصف لآثار هذه النواحي ، يؤكد بأن هذه المدينة تعود الى الزمن الروماني والاغريقي وأنها كانت في ذاك الوقت ، لا تقل أهمية عما هي عليه الان ، وكل المنطقة كانت أهلة بالسكان (٢٨) .

**١٨٤٨ - سمث :** الامريكي وجد في ريحا ثلاث عائلات نصرانية وكذلك مصبنتين (٢٩) .

**١٨٥٠ - والبول :** الانكليزي كتب يصف ريحا بقوله : تقع البلدة الحالية ريحا في المنحد رالغربي للجبل الذي تمتد في سفحه أراضي الزيتون والبساتين ، أحرقت ريحا عام ١٨١٢ من قبل باشا حلب ، وبامكان القول من قبل الزعيم الذي جعل من نفسه باشا ( وغالبا ما يلقي التمرد الناجح القبول من الباب العالي ) ومع ذلك فهي تبدو ذات موقع نزه جميل . ويتجه الطريق منها منحدرًا الى سهل ادلب ، بارتفاع مواز الى الشرق (٤٠) « قصد الرحالة بجبل كاشيوس جبل الاقرع ، أذ كان يسمى في العصر اليوناني - الروماني كاشيوس . واما النصراني في ريحا فقد كان لهم كياناتهم الخاص بهم ، وحرقتهم الرئيسية (الصياغة) التي اتقنوها ، ذكر ذلك الرحالة غاريت - ١٩٠٠ -

بقوله (زرنا ريجا والتقينا بكثير من المواطنين افرادا ومجموعات، من القائهمقام الى أقل الناس شأننا من كلا الجنسين ، وأما الصياغ فيشكلون مجموعة واحدة ، ويبدو ان هذه الحرفة يختص بها النصارى في ريجا<sup>(٤١)</sup> » ولم يبق اليوم - ٨٦ - في ريجا غير /٤٣/ نصرانيا وحول حرق ريجا - أي واقعها السياسي تحدثنا عنه سابقا في رحلة بوركهارد وما آلت اليه البلدة عام ١٨١٢ - وما بعد .

١٨٨٨ - يولييان : الفرنسي وصفها بقوله «تبدو ريجا في سفح الجبل ، بأزقتها المبلطة بالاحجار ، وبيوتها ذات البناء الجيد ، وفي ساحتها الصغيرة نبع عين صافية وغزيرة ، كل هذا يدفع المرء للتفكير بالقرى الكبيرة في جبال فرنسا<sup>(٤٢)</sup> » شبه الرحالة بلدة ريجا بقرى فرنسا ، نظرا لما تمتعت به من شهرة كمنتزه جميل ، وللتشابه بينهما ، بالعمران المتقدم والازقة المبلطة الموصوفة بالاحجار ، وأما الساحة الصغيرة فهي ساحة السوق ، فيها المين المسماة بالقسطل والعائدة للعهد الروماني ، والتي أزيلت منذ ربع قرن ، وقسطل السوق هذا كان واقعا بجانب خان السوق ، واجهته الى الجنوب وكان هناك ثلاثة قساطل أخرى أزيلت جميعها لشح المياه .

١٩٣٢ - أحمد زكريا : ريجا وهي بليدة جميلة نزهة في سفح جبل الاربعين تعلو عن سطح البحر ٤٥٠ مترا ، عدد سكانها ٦٠٠٠ مسلمون ، وهي قاعدة ناحية تشمل كل جبل الزاوية وسهل الروج ، وفيها مساجد عديدة وسوق كبير وازقة مبلطة وحوانيت ودور حجرية جميلة ، وشرب اهلها من صهاريج يحرز فيها ماء المطر وتنحدر اليها قناة صغيرة من جبل الاربعين ، واسم هذا الجبل من مقام فيه يعرف بمقام الاربعين ، وهو صحيح الهواء طيب الماء ، ذو مناظر رائعة تشرف على سهول ادلب الشاسعة الحمراء المزدانة بغابات الزيتون الخضراء ، وينمو في هذا الجبل

كثير من الاشجار المثمرة عذيا اخصها الكرز والويشنة والكمثري والتفاح والتين والعنب واللوز والجوز ، وهو من احسن اماكن الاصطياف في ديار حلب لو بنيت فيه دور وفنادق صالحة لذلك (٤٣) .

١٩٤٧ - البستاني : وصفها هذ الرحالة العربي بقوله  
فقرية ريحا الجاثمة على ارتفاع ٨٥٠ م فوق سطح البحر ،  
الظاهرة من خير مناطق الاصطياف في تلك الناحية ، لا تبعد عن  
حلب سوى ثمانين كم ، يقصدها بعض المصطافين من منطقة  
حلب وجنوبها حتى المعرة وحماه ، اذ يصعب عليهم الوصول الى  
مصايف لبنان ، وقديما قال المثل الفرنسي «من فاتته السمانى  
استعاض بالشحارير» ويتوالى الاخضرار من حول ريحا وجوارها  
الى قرية مسطومة .. » (٤٤) ،

ذكر هذان الرحالان ارتفاع ريحا بشكل تقريبي ولكن  
ارتفاعها الواقعي /٥٧٧/ م. وهي فعلا من خير مناطق الاصطياف  
في المحافظة ، بالاضافة الى منطقة جسر الشغفر . وقد تغنى بها  
الشاعر محمد بشير سالم من أبنائها فأنشد :

|                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| أريحا جنة تسمو رباها      | وطير الانس يمدح في سماها |
| مفاني لا تراها في الاماني | ولكن في أريحا قد تراها   |
| حباها الله ما شاءت جمالا  | ففاخرت الجنان بما حباها  |
| بها ما شئت من كرز لذيذ    | ذكي الطعم منبته ثراها    |
| تراع لحسن منظره الغواني   | وتأمل أن يضم الى حلاها   |
| مفاني لا تراها في الاماني | ولكن في أريحا قد تراها   |

وفي النصف الاول من هذا القرن كان المسافر الذي يمر  
بريحا في طريقه من لاذقية - ادلب - حلب ، ينتبه ولا شك الى  
المنازل والقبور الاسلامية الواقعة في الجهة الشمالية ، والمطلية

بلون ازرق فاتح لامع ، فيثيره ذلك المشهد المؤثر والمثير في وقت واحد ، ولكن العمران الحديث ازال مثل هذه المقابر التي كانت في مدخل البلدة ، لتحل مكانها الحدائق والشوارع العريضة والابنية الحديثة . كما كانت ريحا شهيرة في مطلع القرن بصنع الحصر والمحمصات - الموالح ، ولم يبق فيها غير الثانية ، بالاضافة الى زراعة الوشنه والكرز ، التي تحيط بها كما يحيط السوار بالمعصم .



٨ - ريحا - عام ١٩٢٧ المدخل الشمالي

**جبل الاربعين :** هو القسم الشمالي من جبل الزاوية أو جبل ريحا ارتفاعه ٨٧٧ م . أهم قراه ومزارعه كفر لاثا - بزابور -

ابن بهـ نحلةـ بقللىـ ترعانـ سرجة(٤٥)ـ شنانـ بسر فوث(٤٦)ـ . وهو اجمل منطقة في جبل الزاوية هواء وماء وخضرة وأشجارا مثمرة ، له اطلالة جميلة على عدة مناطق هامة ، في الشمال الشرقي سهول قنسرين ، وفي الشمال سهول ادلب ، تليها جبال الاعلى وباريشا وسمعان ، والى الغرب سهل الروج وجبلي القصير والاقرع ، وفي العهد الروماني كان جبل الاربعين تابعا لسوريا الاولى وعاصمتها انطاكيا ، وفي العهد الاسلامي لقنسرين وفي أوائل الحروب الصليبية استوطنه الاسماعيليون ، وجرت خلال هذه الحروب معارك دامية ، دافع عنه بنو عليم أحسن دفاع ، فسمي باسمهم (جبل بني عليم)(٤٧) بعد ان كان يسمى جبل السماق(٤٨) ، ولكن اسم جبل الاربعين ظل سائدا ، كما ساد اسم

---

٤٥ - سرجة تقع الى الجنوب من ريجا بـ ١٢ كم عرفها ياقوت : قرية من قرى حلب . ويقال لها سرجة بني عليم .

٤٦ - بسر فوث : حصن من اعمال حلب في جبال بني عليم ، له ذكر في فتوح الملك العادل نور الدين محمود بن زنكي ، وقد خرب ، وهو الان قرية ، وهو بالتحريك وسكون الراء ، وضم الفاء ، وسكون الواو ، والثاء المثلثة . انظر ياقوت . معجم البلدان وخريطة المواقع الاثرية في جبل الزاوية . يقع شمال قرية شنان . ولدى زيارتنا له وجدنا خرابة يقلع لتباع أحجاره ! وسنعود اليه في بحث اخر .

٤٧ - نسبة الى احدى القبائل العربية التي استوطنت فيه ، منذ أوائل القرن الخامس الهجري . عليم بطن من باهلة ، وهو عليم بن عدي بن عمرو بن معن . وهم من العرب القحطانيين . (انظر تاج العروس مادة علم) و (نهاية الارب في معرفة أنساب العرب ص ٣٦٩ القاهرة ١٩٥٩) ومعجم قبائل العرب ج ٢ ص ٨١٩ بيروت ١٩٦٨ . وقد انقرضت هذه القبيلة ؟

٤٨ - جبل السماق : نسبة الى شجر السماق ، وهو شجر يقارب الرمان ، ثمره شديد الحموضة ، واحدته سُمَاقَة (انظر معجم الالفاظ الزراعية للامير مصطفى الشهابي ص ٥١٣) . وقد تحدث الكثير عنه . عرفه ياقوت «جبل السماق : بلفظ السماق الذي يطبخ به : هو جبل عظيم من اعمال حلب الغربية ، يشتمل على مدن كثيرة وقرى وقلاع ، عامتها للاسماعيلية ، واكثرهم في طاعة صاحب حلب ، وفيه بساتين ومزارع كلها عذبي ، والمياه الجارية به قليلة الا ما كان من عيون ليست بالكثيرة في مواضع مخصوصة

جبل الزاوية على غيره من الاسماء ، وتعود تسميته بجبل الاربعين الى وجود اربعين قديسا في المراحل الاولى لتنصر ابناء المنطقة ، وقد كانت السلطات تلاحقهم ، وخاصة في عهد الامبراطور يوليانس الجاحد<sup>(٤٩)</sup> عام ٣٦١ م ، اذ اضطهد النصارى كثيرا

ولذلك تنبت فيه جميع اشجار الفواكه وغيرها حتى المشمش والقطن والسمسم وغير ذلك ، وقيل انه سمي بذلك لكثرة ما ينبت فيه من السماق وقد ذكره شاعر حلبي عصري يقال له عيسى بن سعدان ، ولم ادركه فقال

عهدي بها في رواق الصبح لامة  
ضفائر ذاك الفاحم الرجل  
وقولها شعاع الشمس منخرط  
حيث ياجبل السماق من جبل

كما عرفه فيما بعد البغدادي بذات التعريف ، بينما القزويني اضاف «من عجائبه انه ذو بساتين ومزارع كلها عذي ، فينبت جميع الفواكه والحبوب في الحسن والطراوة كالسمسم حتى المشمش والقطن والسمسم» وفي رواية أخرى في كتابه عجائب المخلوقات وغرائب الموجودات «أن فيه بساتين ومزارع ومياها عذبة، فتنبت الحبوب والفواكه في الحسن والطراوة كالمشقوق حتى المشمش والقطن والسمسم انظر البغدادي «مراصد الاطلاع على أسماء الامكنة والبقاع - القاهرة ١٩٥٤ ج ١ ص ٣١١ والقزويني «عجائب المخلوقات وغرائب الموجودات» بيروت ١٩٧٢ ص ٢١٠ واثار البلاد وأخبار العباد ص ٢٠٧ . وأما «الاسماعيلية» فسيرد ذكرهم في فصل الفصول - الواقع الفكري

وذكر الرحالة شيخ الربوة ٧٢٧ هـ جبل السماق وسمرين واقعة في طرفه وهو من أعمال الارض وأعملها فلاحا من رآه ورأى الاندلس لم يفرق بين فلاحها وفلاحة الاندلس . الرحالة ج ١ ص ٣٨ . ويطلق اسم جبل السماق على جبل الاعلى . ومازال دروز لبنان المسنين يطلقون على جبل الاعلى جبل السماق . راجع فصل الفصول الواقع الطبيعي .

٤٩ - Julianus يوليانس الجاحد (٣٣١ - ٣٦٣) ولد في القسطنطينية ابن أخت قسطنطين الاول . امبراطور روما عام ٣٦١ . أحب العلوم والاداب القديمة ، فتنكر للنصرانية وفارقها ، فلقب بالجاحد . قال حمزة الاصفهاني : وغزا العراق في ملك شابور بن أردشير ، فقتل بالعراق . وتأثيره الفكري في المنطقة بين ، اذ نزل انطاكية ووزر له ثامسطيوس شارح كتب ارسطو . سيرد ذكره في بحثنا عن قلعة الحصن في جبل الدويلي . وفي فصل الفصول - الواقع الفكري . انظر عنه كتب التاريخ الروماني - البيزنطي وقصة الحضارة لول ديورانت المجلد ١٢ / ص ٣٢ / ونصوص فلسفية للدكتور عثمان أمين . - القاهرة ١٩٧٦ - ص ١٦٨ -



وحاول اعادة عبادة الوثنية في المحافظة ، كما فعل من قبله امبراطور روما (نوميريانس) الذي أمر عام ٢٨٤ م بمطاردة كل من دعا الى النصرانية ، واكراهه بالعودة الى الوثنية ، وهكذا وهكذا بالامكان القول ، لجأ النصارى الى الاماكن المرتفعة ، وعقدوا مجالسهم في الكهوف المظلمة يتعبدون ، ومنها هذه المغارة التي زارها الرحالة الامريكي طومسون - ١٨٤٦ - وأجرى دراسة عنها برفقة نصرانيين من ريحا وذكر أن هؤلاء القديسين أصلهم من نصارى ريحا ، قدلجأوا الى هذه المغارة خوفا على حياتهم وأمانا لتعبدتهم . وذكر انه وجدها مكسوة من الداخل بالزخارف الجبصينية ، وعليها الاقوال العربية الماثورة من القرآن الكريم ، ولكن من العسير قراءة الكثير منها بسبب سقوط الغلاف الجبصيني عن الجدران . وهذا يعني أن هذه الكهوف قد آلت في يوم ما الى المسلمين . واذن فان أصل التسمية أن أربعين شخصا من القديسين ، قد سكنوا مغارة هذا الجبل ، فسمي جبل الاربعين<sup>(٥٠)</sup> كما سبق طومسون رحالة دانمركي يدعى (نيبور) - ١٧٦٦ - وأراد زيارة المغارة وجاء الى مدخلها ، فشاهدها طويلة وشديدة الظلمة ، ولها عدة سرايب ، وهي عبارة عن مغارة طبيعية ، وقد تحول مدخلها منذ عشرة اعوام الى مسجد بمئذنة صغيرة ، دعى «مسجد الاربعين» تخليدا لذكراهم كما ذكر الرحالة التركي جلبى - ١٦٧١ - (يقع قرب ريحا مقام الاربعين) وكذلك بوركهارد - ١٨١٢ - وما زال السكان يروون انه سمي كذلك لوجود أربعين صالحا ، كانوا يتعبدون الله سبحانه في هذه المغارة . ولو فرضنا جدلا بوجودهم في هذا المكان ، فعدم وجود أي كتابة تشير الى صحة هذه الواقعة سواء في مدخل المغارة ، أو بداخلها ، لايلغي الرواية بل يؤكدھا . فواقع المتنصرين حديثا ، يفرض عليها اخفاء حقيقة ايمانهم ، كما أن طبيعة الجبل كملجأ لهم ، وكثرة المواقع الدينية فيه ، واستمرارية شيوع الاسم في المنطقة يرجح فرضيتي

هذه . فهناك نبع الاربعين في قرية نحلة ، وفي شمال غرب معرتارح القديمة<sup>(٥١)</sup> خراب ضريح شيخ محمد وجامع والذي كان سابقا كنيسة تدعى كنيسة الاربعين شهيدا<sup>(٥٢)</sup> . وفي حلب كنيسة الاربعين ملك الارمن وفي حمص كنيسة الاربعين<sup>(٥٣)</sup> . وما زالت الكنيسة الشرقية منذ العصور الاولى للنصرانية ، تحتفل بذكرى الاربعين شهيد . وهم الذين استشهدوا عام ٣٢٠ م في سباسة ، بلدة صغيرة من اعمال أرمينيا ، ابان حكم الامبراطور لسينيوس والوالي الروماني اغريكو لا . وهم جنود تم سجنهم ، ثم القوا في مستنقع تجللت مياهه ليموتوا بردا ، وكان السيد المسيح قد صام كذلك أربعين يوما ، وعرف عن المنتصرين الاواخر تقليدهم الاوائل ، وحذوهم في عبادتهم وسلوكهم كمثال أعلى لهم .. وطالما ان هذا التقليد ظل سائدا ، فلا بد أن يكون هناك اكثر من مجموعة أربعين شهيدا ، سواء في هذا الجبل أم في غيره ، وكما عرف في المنطقة كذلك ، أكثر من عمودي يتعبد فوق عمود ، غير سمعان العمودي (٣٨٩ - ٤٥٩ م) والذي سمي جبل سمعان باسمه . وتساءل أيهما أسبق شهداء جبل ريحا أم شهداء سباسة ، فهذا لم تؤكده وثيقة خاصة بذلك ، وأرجح شهداء هذا الجبل عاشوا في اواخر العهد الروماني في النصف الاول من القرن الرابع .

٥١ - معر تارح : مزرعة تابعة لقرية كفر سجنة في ناحية خان شيخون - منطقة المعرة - وهي الى الشمال الغربي من خان شيخون . كانت في العصر الوسيط تابعة لبلدة كفر طاب ، ففي عام ٤٧١ هـ / ١٠٧٨ م حاصرها تاج الدولة تتش بعد أن تحصن أهلها في أبراجها ، ولما تعذرت عليه أحرقتها ، وملك جميع من كان فيها . وذكر الرحالة زكريا - ١٩٣٤ - وفي بلدة صوران التابعة لحماة قبة الشيخ أربعين ، زعموا أنها قامت مقام الاربعين شهيد ص ١٩٨ .

٥٢ - كما أن للرقم أربعين ذكراه الاليمة والخاصة عند النصارى والمسلمين !! وكذلك يقال ان الفراعنة كانوا يقومون بعملية التحنيط بمعالجة الجثة بالملح لتجفيفها على مدى ٤٠ يوما . وقد توارث منذ ذلك الحين ، تقليد الاحتفال بذكرى الاربعين بعد الوفاة . كما سمي أحد أبواب حلب باب الاربعين ويعتقد بعضهم أنهم أربعين ولما وهم أوتاد الارض ، فلا تخلو منهم ، واذا مات أحدهم نصبوا آخر مكانه ، وأنهم يجتمعون في هذه المقامات وفي القاموس : الابدال : قوم يقيم الله عز وجل الارض بهم وهم سبعون ، أربعون بالشام ، وثلاثون بغيرها ، لايموت أحدهم الا قام مكانه آخر .

ومن الرحالة الذين زاروا مغارة الاربعين الانكليزي والبول  
Walpole - ١٨٥٠ - روى لنا بعضا من طرائفه حين حاول  
اكتشافها ، وخشية الاهالي دخولها ، خوفا من الجان الذين  
يسكنوها ؟ فقال يسرد علينا حكايته «سبق وتوقفت فيما قبل في  
وسط هذه الخرائب ، ورفيقي يتابع التجول معي عدة ايام ،  
زائرا تقريبا كل آثار جبل الاربعين » ، واصل التسمية ، كما  
يقال بالتواتر ، أن أربعين شخصا قد حبسوا في كهف هناك ، ولم  
يتمكن أحدهم من النزول ولاشك أنني بذلت جهدا اضافيا لدى  
عودتي ، لاكتشف الامكنة المعهودة للجان ، ولكن جميع الادلاء  
تركوني وهربوا ، وقيل انني قابلت المارد الشرير نفسه ، والذي  
أعادني ثانية الى مكاني ، دخلت الكهف بنفسني مع خادمين ،  
وأربعة من الاهالي ، ومعنا مشاعل من شجر الصنوبر ، وقنديلين  
من الشمع في مصابيح ، تدرجت في مسيري ، وهم يتبعوني ، ولدى  
تقدمنا فقدنا ضوء النهار ، ولكن .. حدث أن وقع أحدهم ،  
فبدأت الخفافيش تطير حوالينا متضايقه من ضوء المصابيح ، الامر  
الذي دفع الادلاء والنصرانيان الى القول : كان من الخطأ الدخول  
اذ لا يوجد فيه شيء . فأجبتهم : عودوا اذا أحببتهم . رجاني خادمي  
السماح له بانتظاري هناك ، اذ ذلته قدمه . وتابعت مسيري مع  
محمود ، السائس ، الذي لا يخشى شيئا وهتف «معك .. حتى الى  
الجحيم ! أواجه الشيطان لو تجاسر!» وحرك معوله في احدى يديه ،  
ومشعله في الاخرى ، ومع ذلك تقدمنا الان ببطء ، نصعد فوق  
الصخور ، وكنا غالبا ما نعود الى ذات المكان ، خدمنا احد المصابيح ،  
كما يقول الملاحون ، كنقطة من بعيد . مرة اخرى اصطدمنا  
بالخفافيش ، وفي لحظة طار العديد منهم في مواجهتنا ، وقاومنا  
بكل قوتنا ، وظلت يداي متمسكتين بالمصباح ، وتحملت ما امكن ،  
اذ لم يكن هناك شيء سوى الصبر ، وقد أنزعجنا لدى وصولنا  
لسرداب جديد ، في نقطة بعد حوالي ساعة ، وفجأة صدمني شيء  
على صدري ، تراجعت ، ومحمود يحميني بهراوته ، وللتمكن من  
الهدف ضرب بعنف في الظلام ، فأصابني وتحطم المصباح على

صدري ، وانتهى مفعوله ، وسعينا والرعب يملؤنا لنعود أدراجنا الى المدخل ، ولدى وصولنا لم نعد نثق بشيء ، وقد أصيب وجهي بغدوش كبيرة من جراء تحطم زجاج المصباح ، ولما سألوا محمود أجاب انه لم يكن خائفا مما حدث ، قلت متحققا ومبديا اهتمامي بالواقعة ، بأن حجرا قذف باتجاه الخفافيش ، فارتطمت بالجدار وعادت اليّ ، ثم جاءت هراوة محمود ، فأتمت عليّ ، واسقطتني أرضا ، أضاف محمود قائلا : انه شاهد هراوة حجر حطمت المصباح وعيناه جاحظة فوقتي ، حينما كنت منطرحا على الارض ، ثم تابعت اكتشافي ، ولكن ينبغي على أن اعترف بأنني لم اوفق في ايجاد أي نهاية مباشرة ، وكان هذا بشكل رئيسي ، بسبب كوني متضايقا لوقوعي على سراديب متباعدة ، وواجدا نفسي في طريق مسدود ، ويروي الاهالي ان هذه السراديب تمتد لمسير ١٧ ساعة في باطن الارض ، والكهف ذو تشكل طبيعي ، وهو استمرار للطبيعة الخاصة للصخر ، كما ان المدخل قد نحت بشكل جيد ، وهناك مغارة اخرى في قمة الجبل (٥٤) .. ولم أشعر بالخوف أو القلق أثناء اكتشافها ، كنت نوعا ما تعباً من الجولة ، ومتوقعا مثل هذه النتائج الصغيرة ، ومثل هذا العناء . وأنا كالمسوع من أفعى ، ومن مخاوفي كويت جراحي ، وتحملت عنائي ، لاعداد الى البلدة أو أي مكان اجد فيه راحتي الضرورية (٥٥) وفي الربع الاخير من القرن التاسع عشر عرفوا جبل الاربعين بانه جبل الى الجنوب من ادلب ، من اعمال حلب ذو مياه عذبة ، ومواقف حسنة للتنزه ، وفيه قبور كثيرة منحوتة في الصخور ، وخرائب عظيمة ، والى شماله بليدة ريحاء أو أريحا (٥٦) ، لقد أصابوا القول ،

٥٤ - هي مغارة الدرّة المجاورة لها . سميت بذلك لذلك لسقوط المياه من سقفها ، وكل امرأة تشرب من هذه القطرات يدر لبنها ؟!

٥٥ - W - T - V 3 - P - 203 كما ذكر الرحالة ليد الانكليزي - ١٨٥٠ - أنه يدعى بجبل الاربعين ، لاشتقاقه من أسم أربعين قديسا .

٥٦ - البستاني : دائرة المعارف ج ٢ - بيروت ١٨٧٧  
الغوري : سليم جبرائيل : كتاب اثار الادمار ص ٧٢ بيروت ١٨٧٥ .

فالقبور المنقورة عديدة ، وما اكثرها في جبل الاربعين وفي معظم جبل الزاوية ، ولايمكننا عرضها هنا ، ونحن في عجالة في رحلتنا ، كي نزور مواقع أخرى ، ولكن نقتصر على هذه المدافن ، بالإضافة الى التي ذكرناها في بحث ريحا . الى الجنوب - جنوب - شرق ريحا بعشرين دقيقة سيرا على الاقدام ضريح منقور في الصخر ، بواجهة شمالية ، عليه كتابة تعريبها (انجز هذا ، النقاش حنا) . وهناك ضريح آخر بحوالي خمس دقائق شمال شرق كفر لاثا ، منقور في الصخر ، وواجهته للشمال الشرقي ، مؤلف من عمودين بسيطين ، وقوسة فوقها صليبان صغيران ، وصليب كبير ، وثلاثة سطور كتابية مطلية بلون جميل ، وفوق الكتابة ، ثلاثة أقراص ، القرص المركزي هو الاصل والحاوي على صليب يتضمن السطر الاول والثاني أسماء أشخاص ، وكذلك الى الشمال بخمس دقائق من كفر لاثا ، ضريح منقور في الصخر ، عليه كتابة منقوشة ، فوق مدخله خلال الدهليز ، وكلاهما بسيط البناء وتعريب الكتابة «وداعا ايها الحزن»<sup>(٥٧)</sup> . ان هذه الحضارة في هذا الجبل ، لم تأت من لاشيء ففيه ، الكثير والكثير مما لم يدرس بعد ويحظى بالاهتمام الكافي ، وهذا ما أكدته الرحالة طومسون - ١٨٤٦ - عندما شاهد في مكان ما من هذا الجبل ، مكمن أخضر اللون ، كان قد صهر أحدهم النحاس منه في يوم من الايام<sup>(٥٨)</sup> ومازال السكان يروون اكتشافهم لادوات النقرالحجري في المواقع الاثرية ، والتي تدل على المصانعة الضخمة في هذا الجبل .. فهل يتحقق رجاؤنا بالبحث والتنقيب مرة أخرى !!

---

57 - AAES - 3 - P - 229 - 230 , IGLS - V 2 - P - 373

(وداعا أيها الحزن) هذه الجملة الشعرية ، ذات العمق الفلسفي ، تشير بلا شك الى أحد المؤمنين الزاهدين ، من اندين نظروا الى الدنيا كمسرحية مأساوية !

58 - R - E - P - 1063

**كفر لاثا :** تقع هذه القرية الى الجنوب الشرقي من ريحا بمسافة ٦ كم وعن ادلب ٢٠ كم ، في جبل الزاوية في قمة جبل الاربعين . تلفظها العامة «تلاتة» وفي النشرات الادارية «كفر لاثا» والاصح كما ذكرها ياقوت «كفر لاثا» وكذلك كتبها البغدادى وجميع المؤرخين والوثائق الرسمية السابقة .. ولكن اسمها القديم ورد في كتابة اكتشفت في روما تعود لعام ٤٣١ م<sup>(٥٩)</sup> كما اشار الى ذلك (واد نفتون) العلامة في اللغات القديمة في القرن التاسع عشر ، والذي كتب اسمها (كتلاتا) عندما زارها ، وكتبها كذلك بعض الرحالة المتأخرين ، وذكر اسمها (كتلاتا) أيضا في كتابات عائدة لسوريين مغتربين في كيليكيا في العصر المسيحي<sup>(٦٠)</sup>. وكانت قبل الاسلام تابعة لاقليم انطاكية ، وفي العصور الوسطى عرفها ياقوت بقوله «بلدة ذات جامع ومنبر في سفح جبل عاملة من نواحي حلب بينهما يوم واحد ، وهي ذات بساتين جارية نزهة طيبة ، واهلها اسماعيلية » . وهي في الواقع كذلك ، اذ تطل شرقا نحو سهول قنسرين ، وشمالا سهل ادلب ، والى الشمال الاقصى جبال الاعلى — باريشا — سمعان .

وفي العهد العثماني كانت تابعة لقضاء ريحا ، وفي فترة اخرى لنساحية ريحا قضاء ادلب ، والامر الغريب اغفل لدراستها من قبل الباحثين الاثريين والمؤرخين ، رغم أن تاريخها يعود الى ما قبل الفتح العربي الاسلامي فهي كلدانية الاصل<sup>(٦١)</sup> . ولكن دورها الهام بلغ أهميته كموقع محصن في الحروب الصليبية الواقعة في محافظة ادلب . اذ حاول الفرنجة أكثر من مرة احتلالها ففي عام ١١٠٠ م أخذها تنكريد من الاسماعيليين .

59 — D , T - P , 207 , AAE S - 3 - P , 229 — 60 - IGLS - V 2 - P , 372

٦١ — الغزي ٥٢٣/١ — معظم المدن والقرى يعيدها الغزي الى الكلدانيين قياسا على غيرها ، وان كنا لا ندري مصدره .٠٠ فعلم الآثار اليوم هو غير ما كان عليه في زمن الغزي .٠٠ بينما الطباخ كان يتحفظ حين ذكره تاريخ البلدة او الموقع بدون وثيقة خطية ، رغم اهتمام الاول بالآثار أكثر من الثاني .

ولكن بني سليم الذين استوطنوا هذا الجبل ، دافعوا عنها في عام ٤٩٦ هـ - ١١٠٢ - ١١٠٣ م بعد أن فتح الفرنجة حصن بسرفوث في جبل الزاوية بالامان ، أغاروا على كفر لاثا ، مما دعا بنو سليم الى كبسهم فانهزموا ، وكرروا غاراتهم حتى احتلوها ، ثم تمكن نور الدين زنكي من استردادها عام ٥٤٦ هـ - ١١٥١ م (٦٢)

وهكذا ٠٠ كان فيها ثلاثة مساجد من العهد الايوبي حتى منتصف هذا القرن ، ولم يبق الان غير واحد ، وجامعها الكبير من العهد المملوكي . وهناك جامع آخر حديث .

كما وجد احد البحاثة الاثريين «قرب مسجد مهدم والى الغرب من المحلة عدة من شواهد القبور مثل شواهد مؤرخة في ٦٠١ هـ / ١١٠٤ - ٥ م على احداها كتابة غير مقروءة في الوقت الحاضر ولكنها كتابة قرآنية بدون شك » وفي الجهة الداخلية نشاهد زخرفة مؤلفة من وردة كبيرة لها ست وريقات . وعلى الشاهدة الثانية كتابة من النوع المعتاد - محفورة ، وفي الوسط زخرفة مشابهة لزخرفة الشاهدة الاولى :

كل نفس  
ذائقة الموت  
في سنة احد (كذا)  
وستمائه رحمه الله (٦٢)  
توفي مولج (?) بن حماد

هذه لمحة موجزة عنها ، والرحالة سيقدمون المزيد ، فلنرافقهم ونستمع برحلتهم بين ربوعها الجميلة :

٦٢ - تتباين أقوال المؤرخين في تحديد عام محاصرتها واحتلالها واستردادها بين عامي ٤٩٥ أو ٤٩٦ هـ وكذلك ٥٤٥ أو ٥٤٦ هـ ولكن ما يهمنا تناوبها عدة مرات بين الطرفين وسنوفي حقها في بحث مفصل .  
٦٣ - وهي كتابات كوفية . وهناك كتابة أخرى مؤرخة في ٦٤٣ هـ / ١٢٤٥ - ١٢٤٦ م راجع .

J - S - Thomine dans Arabica 1,2, 1954 P - 194

ومجلة الحوليات الاثرية السورية المجلد ٦/ ١٩٦٥ ص ٩٥ .

### ١٧٣٨ - بوكوك : وبعد الظهر شرعنا بالرحيل فتجولنا

ثلاث ساعات - شرق - جنوب - شرق في طريق صخري رديء الى (رويح) والتي كانت تدعى من قبل الفرنجة (ريح القديمة) وبعد سفرنا حوالي ساعة عبرنا من خلال كفر لاته Kapharlata حيث توجد بعض الخرائب والاعمدة القديمة ، خاصة ذاك الينبوع المغطى بقنطرة قائمة على أربع دعائم دورية . هذا الينبوع المغطى بالقنطرة نقش عليه كتابة يونانية . وتابعنا سيرنا عبر منطف Montef لنشاهد الكثير من الخرائب<sup>(٦٤)</sup> . يقصد بوكوك بعبارة القنطرة القائمة على أربع دعائم دورية ، انها تعود في طراز بنائها الى الدوريين وهو خاص بأقدم وأبسط الطرز المعمارية الاغريقية . أما الكتابة اليونانية فقد نقلها الينا بوركهارد فيما بعد ، وقدم لنا تفصيلا اكثر عن هذا البناء . أما قرية منطف التابعة لناحية قرى مركز ريجا وتتبعها مزرعتا رويحا وكدوره تبعد عن ريجا ٨ كم . زارها ايلي سمث ١٨٤٨ م<sup>(٦٥)</sup> وكتب عن وقوعها على سفح جبل جذاب في شرق السلسلة الجبلية ، ثم يعود الطريق لينحدر بشكل مستقيم كما كتب اسم كفر لاتا تل لاته Tell - Lata وهو اول من كتبها هكذا .

### ١٨١٢ - بوركهارد : ومن ريجا صعدنا الجبل ، انعطفنا

حول الزاوية اليسرى وفي ساعة (من ريجا) وصلنا قرية كفر لاته - كتبها بالعربية هكذا - حيث استقبلنا بحفاوة في منزل شيخ القرية ، رغم أن نساءه كن فقط في المنزل . وفي المساء سلانا حكواتي ممتع بأغاني البدو وبتاريخ بني هلال . ان كفر لاته تخص ابن السياف من العائلات الاولى في حلب . تقع كفر لاته فوق جبل ريجا على الطرف الجنوبي لواد ضيق مائي ، في طرفه ساقية ، بجانبها خمسين - أربعين منزلا ، جميعها مبنية بأحجار مربعة ، والتي كانت تشغل ذات الموقع .



لعل ما تبقى جدير بالملاحظة والاهتمام، لو حسبنا النوعية الواسعة للتوابيت الحجرية والقبور . أما الجبل فمن الصخر الكلسي الاجرد ولا يعتبر من الجبال الصعبة . وفيها بقع صالحة للزراعة يزرعها سكان القرية بالشعير والذرة ، وفي الجهة الاخرى الى جانب الساقية وجدنا بعض أشجار الفاكهة . شغلنا طيلة الصباح بزيارة القرية المجاورة ، والتي ينبغي أن تكون قديما مكانا لدفن كل العائلات الكبيرة في هذه المنطقة ، مع الاخذ بعين الاعتبار العدد الكبير للقبور ، نظرا لصغر بلدة كفر لاته اذ تبدو بما تملكه من الضرائح قليلا ، وخاصة بالمقارنة مع خرائب المدن الكبيرة ، التي شاهدناها فيما بعد في الجبل ذاته .. بدءا من الجانب الغربي للقرية ، أحصيت ستة عشر تابوتا وسبعة كهوف ، وقد حفرت جميع التوابيت في الصخر . أكبرها بطول تسعة أقدام وعرض ثلاثة أقدام ونصف . أما الاصغر فبمسبعة أقدام طولا وثلاثة أقدام عرضا ، وعمقها - عموما - حوالي خمسة أقدام وفي معظمها تجاويف مقعرة - محاريب - منقورة في الصخر ، طولها حوالي أربعة أقدام وعرضها قدما (٦٦) .

وفي الاصل كل هذه التوابيت ذات أغطية حجرية ، وبقطعة حجر واحدة تغطي فتحة التابوت تماما .

فقط وجدنا منها ستة توابيت صغيرة باقية وسالمة حتى الان ، وبعضها لم يتعرض للاذى بعد . وشاهدت اثنين منها أو ثلاثة فقط لها افريز منحوت - انظر الشكل - محمولا على طول الغطاء ، عموما له نقوش قليلة في نهايته ، مع اضافة شكل اضافي لهم . ان فتحات التوابيت ، على استقامة واحدة مع سطح الارض ، نرى أغطيتها من الخارج ، وكأنها ملقاة على السطح أما الكهوف المنقورة فهي متنوعة بمقاييسها وانشائها ، والمدخل - بشكل عام - عبر باب منخفض ، مزين احيانا باعمدة قصيرة ، وفي الداخل غرفة قبوية منقورة في الصخر يختلف مقياسها من ستة الى خمسة

---

٦٦ - مازالت موجودة ويطلق الاهالي عليها (الحير) .

عشر قدما - أي حوالي سبعة أمتار - طولاً ، ومن أربعة الى عشرة أقدام عرضاً ، ارتفاع الغرفة القبوية حوالي ستة أقدام ، لكن الكهف ينتهي أحياناً بسقف واسع ، وهي بالتالي ، جميعها تحوي قبوراً .

وفي الغرف الصغرى مدفن في كل من الاطراف الثلاثة ، والاوسع يحتوي أربعة أو ستة قبور ، اثنان يواجهان المدخل ، وآخر في كل جانب من الاطراف الثلاثة . وبصورة عامة ، تعتبر التوابيت مشكلة بفضاظة شديدة . ان بعض المغاور الطبيعية تحتوي كذلك على حفر اصطناعية للموتى ، شبيهة بتلك التي وصفناها أنفاً . ولقد شاهدت الكثير من مثيلاتها في مواقع مختلفة من سوريا . أما الطرف الجنوبي للقرية فأقل صخرا ولا توجد مغاور أو توابيت في ذلك الجانب .

وفي الجانب الشرقي أحصيت واحداً وعشرين قبراً ، وخمسة كهوف استخدمت كمدافن للموتى<sup>(٦٧)</sup> . وكما اسلفنا ، فأربعة عشر تنتشر عبر مساحة صغيرة جداً ، والقسم الأكبر من المقابر منعزل ، ولكن نجدها في بعض الأماكن تتشكل كمجموعة مزدوجة بذات المستوى ، وأغلبها تتصل إحداها بالآخرى .

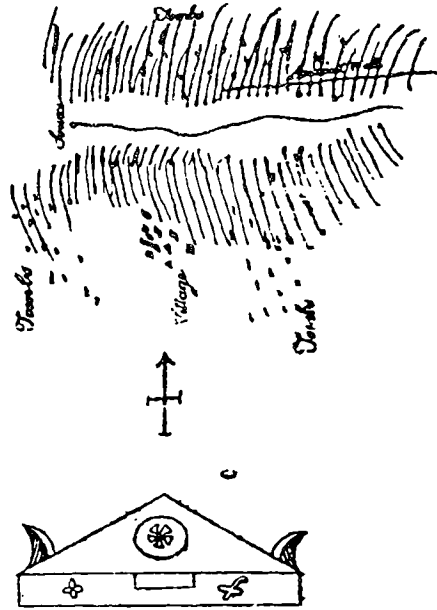
لدى عبوري الى الطرف الشمالي من وادي كفر لاته ، ووجهت بجدار طويل مبني بأحجار ضخمة وفي الشمال منه ساحة مستطيلة ، طولها سبع وثلاثون خطوة ، وعرضها سبع وعشرون ، منقورة في الصخر ، وجدنا في جدرانها محاريب كثيرة - تجاويف<sup>(٦٨)</sup> - وفي وسطها تابوت واسع مع بقايا الجدار الذي يغلفه . الى الشرق من هذه الساحة ، ساحة أخرى مشابهة لها ، لكنها أصغر منها حجماً . أحصيت في الجدار المذكور مع ما يجاوره عشرين تابوتا وأربع مغاور مقبرية ، بالإضافة الى العديد من المحاريب المفتوحة

---

٦٧ - أي مدافن قبوية ٥٠ لكن القرية امتدت الآن شرقاً وغطت مساحة المقبرة .  
٦٨ - يطلقون عليها الآن (الكسيح) . أما التابوت فقد كان الاهالي يقصدونه سابقاً كمزار .

والمصنوعة بأتقان شديد ، في لحف الجبل ، والمحتوية على فتحات خاصة بالموثى . وبعد العودة الى القرية ، مررت بمصدر الجدول الذي يسقي الوادي ، حيث ينتصب فوقه بناء قديم ، يتألف من سقف مقبب يساعده على الوقوف أربعة اعمدة قصيرة ، مبنى بصورة سيئة جدا ، ويرتفع حوالي ثلاثة عشر قدما . وفي القسم الاسفل من السقف نقشت أحرف يونانية ظاهرة - انظر الشكل - حوالي منتصف النهار غادرنا القرية، وعبرنا الجبل باتجاه الشمال عبر طريق بري قصير الى ريجا ، وفي نصف ساعة وصلنا لزاوية الجبل مباشرة للاعلى من ريجا<sup>(٦٩)</sup> ..

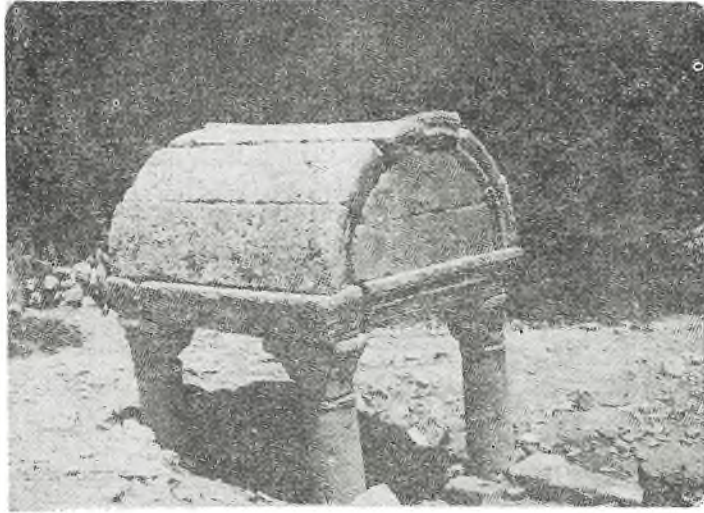
ANI . MINU . . . WAIPII . O . . H . . . IOYPI . .  
T . . ENEA WIIWN . E . OT . ZYTINA . H . +



٩ - كفر لاثا - في الاعلى : الكتابة المنقورة على نصب النبع . في الوسط :  
موقع القرية والمدافن ١٨١٢ . في الاسفل : واجهة جانبية لغطاء التوابيت  
الحجرية . ( عن بوركهارد )

هذه هي قرية «كفر لاثا» التي أصبح الجميع يلفظونها كفر لاته ، وخاصة في العهد العثماني ، لان الثاء ثقيلة على الاتراك . واختصرها العوام الى (تل لاته) . كانت بلدة غنية ، وذات موقع صيفي ممتاز للتنزه وصلة وصل بين البارا وحلب ، ريحا والمعرة ، مما جعلها محط اهتمام قادة الفرنجة في العصور الوسطى ، لينافسوا بها الزعماء الايوبيين ، وتكون مركز دعم ودفاع لهم عن البارا ، فهي حصن خلفي لها ، ان سقطت كفر لاثا ستضعف مقاومة البارا ، ولهذا تناوبها المسلمون والفرنجة أكثر من مرة . أما الاهالي فيقفون الان معجبين بقريتهم ، وبتاريخها الحافل بالاحداث ، يروون لك بعض ما يذكروه عن أمجادها، وكيف كانت عظيمة بكفاحها ، كما هي عظيمة بجمالها وموقعها النزه الممتاز وهوائها الصافي النقي .. ويقولون لك كلما حفرنا في الارض وجدنا قبراً أثرياً .. وفي الوادي هناك «قصر» يعتقدون أنه قصر الحاكم ، أما تعليق بوركهارد على رداءة بناء « النبع الروماني » ففيه مبالغة لانقبلها ، قياساً مع الخرائب الاثرية في المناطق المجاورة، فهو الرمز الظاهر والباقي الان، كشاهد على قدم القرية ، وعراقة تاريخها، وخاصة وقوعها جانب الطريق العام، مع مطالبتنا ايقاف بناء المساكن بجانبه ، والتي تكاد تقترب منه ، لتزيله في امتدادها ، كما هو حاصل في معظم القرى والمدن الاثرية في المحافظة . بقي علينا التعقيب بأن هذا البناء الشبيه بالخيمة ، والقائم على أربعة أعمدة مقنطرة قال عنه العلامة الاثري الامريكي بطر « انه أحد أجمل النصب الصغيرة في شمال سوريا ، وان رسمه الباقي حتى الان في بنائه واستخدامه عبر القرون ، خير دليل على ذلك(٧٠) . وأما الكتابة المنقوشة والتي حفظت اذ نقلها اليها الرحالة ، ولدى زيارتي لم أجد غير بقايا أحرف بسيطة . وتعريبها «ان هذا البئر قد انجز برعاية انطونيوس فيليبس وابريوس بطرس في عام ٤٩٧ للخمسة

عشرية الثالثة (٧١) » وتعود هذه الكتابة الى التاريخ الانطيوكي  
ويوافق شهر ايلول ٤٤٩ م .



١٠ - كفر لاثا - نصب النبع ٤٤٩ م

وقصد بوركهارد بعبارته ( أهالي القرية يستخدمون الابنية  
القديمة في بناء منازلهم والتي تعود الى عهد انحدار الامبرطورية،  
حيث شغلت الموقع الحالي ذاته ) .. عنى بذلك العهد الاخير لحكم  
الامبرطورية الرومانية في سوريا أي الثلث الثاني للقرن الرابع  
الميلادي ، يبدء العهد البيزنطي في سوريا كما ذكر عدد منازلها  
من خمسين الى أربعين منزلا ، بما يعادل / ٣٥٠ / ن وبلغ عددهم  
١٩٢٢ / ٣٤٧ / ن وفي عام ١٩٤٥ / ٣٢٠ / (٧٢) نسمة هذا يعني  
هجرة سكانها بالاضافة الى ان جبل الزاوية معقل الثوار في كل  
العهود وسنفصل ذلك في فصل الفصول - الواقع الطبيعي - كما

71 - AAES - 3 - P 22 8 , IGL S - V 2 - P 372

الخمسة عشرية : وحدة زمنية مؤلفة من ١٥ سنة . كانت تصطنع في الامبراطورية  
الرومانية وغيرها لتاريخ الاحداث العادية .

72 - SRANFF

قدر عددهم عام ٢٨٢٦/٨٦ نسمة . في عام /١٨٤٦/ زارهما طومسون وسمع اسمها «تل لاثا» وأصابته دهشة كبيرة أثناء مروره بعدد كبير من المقابر وذلك حين شاهد في إحدى المقابر وكانت كبيرة جدا ، إحدى مطاحن الحبوب التي تدار من قبل البغال ، وبذلك فقد أصاب من قال في ذلك الوقت : ان أهل (لاثا) يأتون بخبزهم من بيت الاموات<sup>(٧٣)</sup> .

**١٨٨٨ - يوليان :** في مرتفع الطريق الترابي الى معرة النعمان ، يصعد الجبل يمينا ثم نصل الى خراب مسيحي في كتلاتا Ktallata أو Kefer - Lata كفر لاثا بين الاشجار الكبيرة . ونتجه جنوبا بمحاذاة الصخور الشرقية لنجد آثارا كثيرة ، تبدو من تاريخها وعهدا أنها عائدة للعصور الوسطى . وبعد مسير ساعة ونصف استرحنا في قرية منطف قرب نبع ماء يخرج من الصخر ، يخيل إلينا أننا في وادي الاردش Ardech ويبدو ان هذه المياه الغزيرة في الجبل تواعدت مع بعضها في الشمال ، وغزارتها هناكثيفة ، كما أنه لا يوجد نبع ماء في مكان آخر ، وكما ذكر السكان هناك ، بأن أقوى المياه تجدونها في ثلاثا حيث يوجد برج خرب من الاثار القديمة ، قائم على الجبل في أعلى القرية . وحكي لنا بأن الخرابات المسيحية الجميلة جدا ، واقعة على بعد منها في المرتفع ك فركيا ومغارة وفي أماكن اخرى ، ولكن لدى عودتنا ، لم نتمكن من زيارتها جميعا، وهذا دفعنا للأسف الشديد. اذ ان هذه الخرابات ، وبالتأكيد ، غير معروفة جيدا .،، ولم يسبق لاي مسافران وصفها<sup>(٧٤)</sup> وفي عام /١٨٩٣/ ذكر ( بايدكه ) كفر لاثا معرفا بها ولعله أخذ عن بوركهارد بقوله «الى شمال الوادي ساحة مربعة كبيرة منقورة في الصخر في جدرانها محاريب

73 - R - E - P - 1062

وقد سبق لبرجرن زيارتها عام ١٨٤٤ وقال «تبعد عن ريحا مسافة ساعة ، فيها العديد من النواويس والغرف المقبرية » .

74 - J- P, 286

لعله قصد بـ «البرج» قنطرة النبع ؟

وفي الوسط زاووس من الحجر ، والى الشرق قليلا ساحة مربعة  
من ذات النوع بنواويس وغرف مقبرية(٧٥) .

## ❧ رويحا ❧

تعتبر رويحا احدى اهم المدن الميتة في جبل الزاوية ، والتي لها  
وقع خاص في نفسي . وفي كل زيارة أجد فيها متعة مغايرة  
لسابقتها ، ليس لاطالاتها الجميلة كاطلالة فركيا فحسب . .  
بل لان فيها كنيسة بيزوس احدى اكبر الكنائس في جبل الزاوية  
- جبل ريحا - ولانها الكنيسة البازيلكية الاولى في تاريخ الهندسة  
بوجه عام ، والتي تركز على عضادات . أو داراتها الضخمة  
الواسعة المشتركة ، والكتابات الدينية المعبرة عن صدق ايمان  
أهلها ، أم مدافنها المتميزة والتي لازالت تتحدى الزمن !! أم  
ضريح بيزوس الفريد في نمودجه ، والذي يرمز الى معنى خاص  
وأولي . وهي احدى المتنزهات الصيفية الجميلة ، لو زرتها  
لداعتك نسمات غريبة منعشة ، ولشاهدت اطلالتها الجنوبية  
الشرقية ، المطللة على بلدة جرادة الاثرية الى الشرق الجنوبي  
منها بـ ٢ كم ، ثم أطلال دانا وقصر البنات . تقع رويحا الى  
الشرق جنوب - شرق ريحا بـ ١٥ كم وعن ادلب ٢٨ كم ، والى  
الشمال من معرة النعمان بـ ١٥ كم . وهي مزرعة تابعة لقرية  
منطف التابعة لناحية قرى مركز ريحا عدد سكانها /٩٩/ نسمة  
عام ١٩٨١ .

تكتب كذلك رويحة والاصح رويحا . كانت في القرن الخامس  
الميلادي تابعة لانطاكيا عاصمة سوريا الاولى . برزت هذه البلدة  
في مطلع القرن الثالث ، ولكن ازدهارها تم في القرن الخامس ،  
حول الكنيسة الاولى وهي الكنيسة الجنوبية . فلنزرها برفقة  
الرحالة الذين جاءوا من اوربا وأمريكا ليشهدوا عظمة هذه  
الحضارة ويحدثونا عنها .

١٧٣٨ - بوكوك : «شرعنا بالرحيل بعد الظهر . . تجولنا ثلاث ساعات شرق - جنوب شرق عبر طريق صخري رديء الى رويح Rouiah والتي أطلق عليها الفرنج ريح القديمة Old Reah تقع رويح قرب السهل الممتد من معرة الى حلب انها أعظم مكان متميز بين الخرائب الاخرى ، ففيها ست أو سبع أماكن رائعة ، بعضها متباعد عن الآخر ، وتجد أغلبها كأنها كنائس عديدة . اما المنازل فمبنية حول ساحات مع أروقة على دعائم في جنوبها ، وكذلك الدهاليز ، المتصلة بالغرف العليا ، ولكل منها باب يصل بكل غرفة . ولعل الاعمدة الرئيسية ، والتي لم تصنع بشكل رديء ، تعود بأصولها الى القواعد الكورنثية والايونية . وتبدو الكنائس أروع من المنازل ، وخاصة ثلاث أو أربع مبنية بثلاثة صحنون . أما القناطر القائمة على الدعائم فأوسعها مشكل من عواميد ضخمة وكبيرة ، مستطيلة الشكل - بمربع يسبقه رواق قائم على دعائم . في أحد الجوانب تجد بناء واسعا مع قبة مثبتة على دعائم والذي يبدو وكأنه معبد قديم صغير واجهته العلوية مثلثة الشكل كورنثية . ولن تجد أفضل وأجمل من هذه المصانعة الفنية . كل البناء قائم على اساس جميل ، ويواجهه رواق بأعمدة . يتألف فقط من عمودين ، يقعان في الواجهة بين طرف الجدران ، تلك التي تدعم المثلث يبدو أنها تشكل عائلة كنائسية في أسفله قبو فيه توابيت حجرية ، وأقبور نقرت في الصخر ، كما يوجد آخر من ذات النموذج قرب أحد القصور عليه كتابة يونانية غير كاملة على واجهة سقفه المثلثة . وكذلك هناك ابنية كبيرة حول الكنيسة الكبرى ، ولعلهم عدة افراد تمكنوا من العيش كجماعة واحدة . ويحتمل أن تكون هذه البداية الاولى لذلك النوع من العزلة - أي الرهبة والتزهد - في هذه البقاع والتي كانت فيما بعد بداية استقرار الجماعات التي استطابت الحياة الديرية . احدى الكنائس دشنت من أجل بطرس وبولس وعليها هذه لكتابة المنقورة باللغة اليونانية وتعريبها (بطرس



وبولس) . وهنا وجدنا أحد الاضرحة المتميز عن غيره بقبته ذات الابعاد الخاصة وبحوالي ستة أو سبعة أقدام ، فوق الارض تابوت حجري كبير ، طوله تسعة أقدام وعرضه أربعة أقدام وعشرة بوصات ، وعمقه خمسة أقدام وعشرة بوصات . وفي القسم الاسفل والمغلق ، قبران منقوران في الصخر . وهكذا أمضينا الليل بكامله في رويح<sup>(٧٦)</sup> . من نص الرحالة بوكوك نخلص الى ١ - اسم رويحا عام ١٧٣٨ (رويح) وأطلق عليها الفرنجة خلال الحروب الصليبية (ريح القديمة) ٢ - الطراز المعماري كما ذكره لنا (كورنثي) يعود الى القرن الرابع الميلادي ، وكان هذا الطراز مألوفاً في المنطقة الشمالية من سوريا . ٣ - أما بطرس وبولس فمن رواد الكنيسة الاوائل . فبطرس هو سمعان بن يونا أول رئيس على الكنيسة ولد سنة ١٠ ق م وتوفي عام ٦٧ م . كان صياد سمك على بحيرة طبرية ، فدعاه المسيح وسماه كيفاً أو الصخرة ، وأقامه رئيساً للرسل . بشر في القدس والجليل ، ثم أقام في انطاكيا وروما حيث استشهد في عهد نيرون . ويقال انه صلب مكبوا . وأما القديس بولس فهو شاول ، اهتمدى على طريق دمشق نحو ٣٣ م ، واختلى في شمال جزيرة العرب ثلاث سنوات . باشر بعدها تبشير الامم الوثنية ، فكان رسولها الممتاز . بشر مدن آسيا الصغرى ، وحبس في القدس ثم سيق الى روما حيث قطع رأسه ٦٧ م .

ولكن قوله احدى الكنائس دشنت من أجل بطرس وبولس فغير صحيح ، بل هي منقوشة على ساكفة مدخل احدى الدارات، الواقعة في الحد الجنوبي الغربي للبلدة . وفي المركز قرص خلال مربع ، ويحتوي القرص على الصليب اليوناني ، وفوق زواياه حرفا الفا واومينا . وقد كانت تلك الساكفة مطلية باللون الاحمر<sup>(٧٧)</sup> .

(76) P - D - P - 148

(77) JAAES - 3 - P - 227 - IGLS - 2 - P 371 .

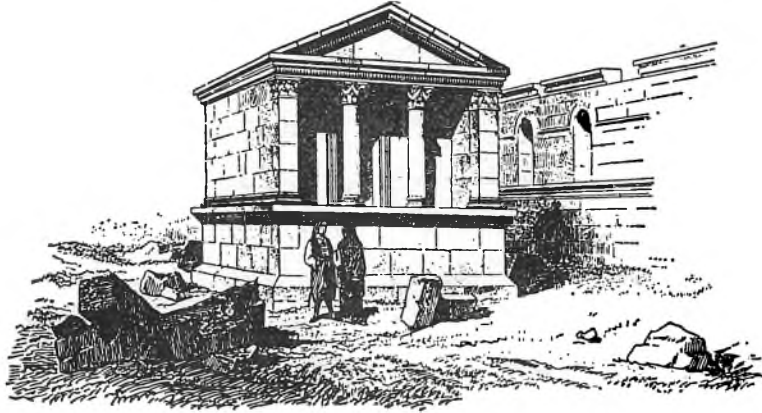
٣ - ان بوكوك من الرواد الاوائل الذين درسوا المنطقة ، وعلى اطلاع بالتاريخ لا بأس به ، بالرغم من أنه لم يصب ببعض آرائه ، وهذا يعود الى أنه رائد أولي ، والرائد تغفر له زلته ، ان وقعت . وقد ذكر الباحث الالماني ريتز ١٨٥٥ - ان رويحا التي زارها بوكوك ، وعنى بها ريحا القديمة . . والتي تعود خراباتها للعهود المسيحية الاولى ، مازال الكثير من جدرانها قائما بصورة جيدة ، وهي عبارة عن كنيستين ، لازالت قواعد الجدران قائمة فيها حتى هذا التاريخ ، وكذلك بعض القبور التي يمكن مشاهدتها ، وهي قبور عميقة جدا في أعماق الجبل ، وبعضها الآخر مغطى بأحجار مرتبة ومرصوفة ، فوق سطح الارض (٨٧) وأما قوله ثلاث أو أربع كنائس فيغاير الواقع ، اذ ليس فيها غير كنيستين الاولى الشمالية ، وهي كنيسة بيزوس ، والثانية الجنوبية . والمعبد الذي ذكره ، فيقع في الزاوية الشرقية الشمالية من حرم بيزوس ، وهو كذلك مدفن ، فيه غرفة جنازية ، وتاريخه كمدفن أحدث من تاريخ المدفن الآخر الواقع في جنوب شرق البلدة ، والذي أشار اليه بأنه يشبه الاول . وعلى الثاني كتابة يونانية قديمة ، غير كاملة على واجهته العلوية المثثة ، وتعريبها (اله واحد فقط معين من أجل أمان وتذكارات الاحياء . باسيما وماثابايا جددا هذا المدفن في السنة ٤٣٣ ) ووافق هذا التاريخ ٣٨٤ - ٣٨٥ م (٧٩) . وباسيما هذا اسم سرياني ويعني الحبيب . وماثابايا اسم آلهة قديمة وثنية (٨٠) . والذي أرجحه أن هذا ضريح خصص لباسيما وماثابايا ، وكلاهما يكتيان باسم سرياني ، لكن مضمون الثاني وثني ، ولعلهما كانا وثنيين ، ثم تنصرا وحولا هذا المعبد

(78) R - E - P- 1061

(79) IGLS - 2 - P - 370 - 71 , AAES - 3 - P- 221

أي أن المعبد - المدفن الشمالي يعود الى القرن الخامس . بينما الآخر الجنوبي ، فيعود الى القرن الرابع كمدفن ، ولكنهما كمعبد يسبقان هذا التاريخ .

٨٠ - وباباي هذا مذكور كذلك في كتابة فركيا (خادم الاله أو الالهة باباي) راجع بحث فركيا في « الحضارة في جبل الزاوية » قيد الاعداد .



١١ - رويحا - المعبد المدفن - القرن الرابع • (عن فوغيه ١٨٦٢)

الى مدفن لهما • وأحبذ التعريف به (المعبد - المدفن) <sup>(٨١)</sup> لان وجوده كمعبد كان قبل كونه مدفنا • اذن هو بناء يعود الى ما قبل تاريخ الكتابة • ويعتبر من المعابد الوثنية المتميزة والباقية في المحافظة ، بينما المعبد الوثني في جبل سرير <sup>(٨٢)</sup> ، لم يبق منه غير بقايا الاحجار المتحطمة ، وقواعد الاعمدة • أما معبد رويحا هذا فما زال محتفظا بسقفه الحجري الجميل ، وغرفة الدفن المحتوية على ثلاثة نواويس ، لها مدخل خلفي وقوس وسطي تستند عليه أحجار السقف • وكما أشار بوكوك الى واجهته المزخرفة كالمعبد السابق بتيجان كورنثية وهي التي سادت في القرن الرابع ، على غيرها من زخارف التيجان ، ثم تحول الى مدفن للمؤمنين اللذين

٨١ - ١٨٨٨ - يوليان : وفي رويحا يصاب المرء بالدهشة حين مشاهدته معبدين اغريقيين بعواميد ذات نسب جميلة ، وتأثيرات نيرة ، وهي مدافن مسيحية ، تشغل غرفة النواويس الطابق القبوي ، وأخر الحجرة فوقه ، تحمل أعمدته الداخلية أحجار السقف ، وتحت الاقواس مسماك السقف • هناك عائلة مقيمة في أحد هذه المدافن ، اذ وجدوا راحتهم في هذا المسكن ص / ٢٨٨ / وأوافق يوليان الرأي ، اذ تعود الى ما قبل ذلك الزمن فهي ليست ببيزنطية بل اغريقية ووثنية المنشأ •

٨٢ - جبل سرير : الى الشمال من المحافظة في الطرف الجنوبي من سهل الدانا جنوب قرية تل عقبرين • يبلغ ارتفاعه ٥٥٨ م • في قمته معبد وثني عليه كتابة يونانية قديمة ويعود لعام ١١٦ م راجع الجزء الثالث •

تنصرا وأمنا بالاله الواحد ، وعبارتهما الاخرى ما هي الا  
(ليتورجية القديس جيمس) (٨٢) .

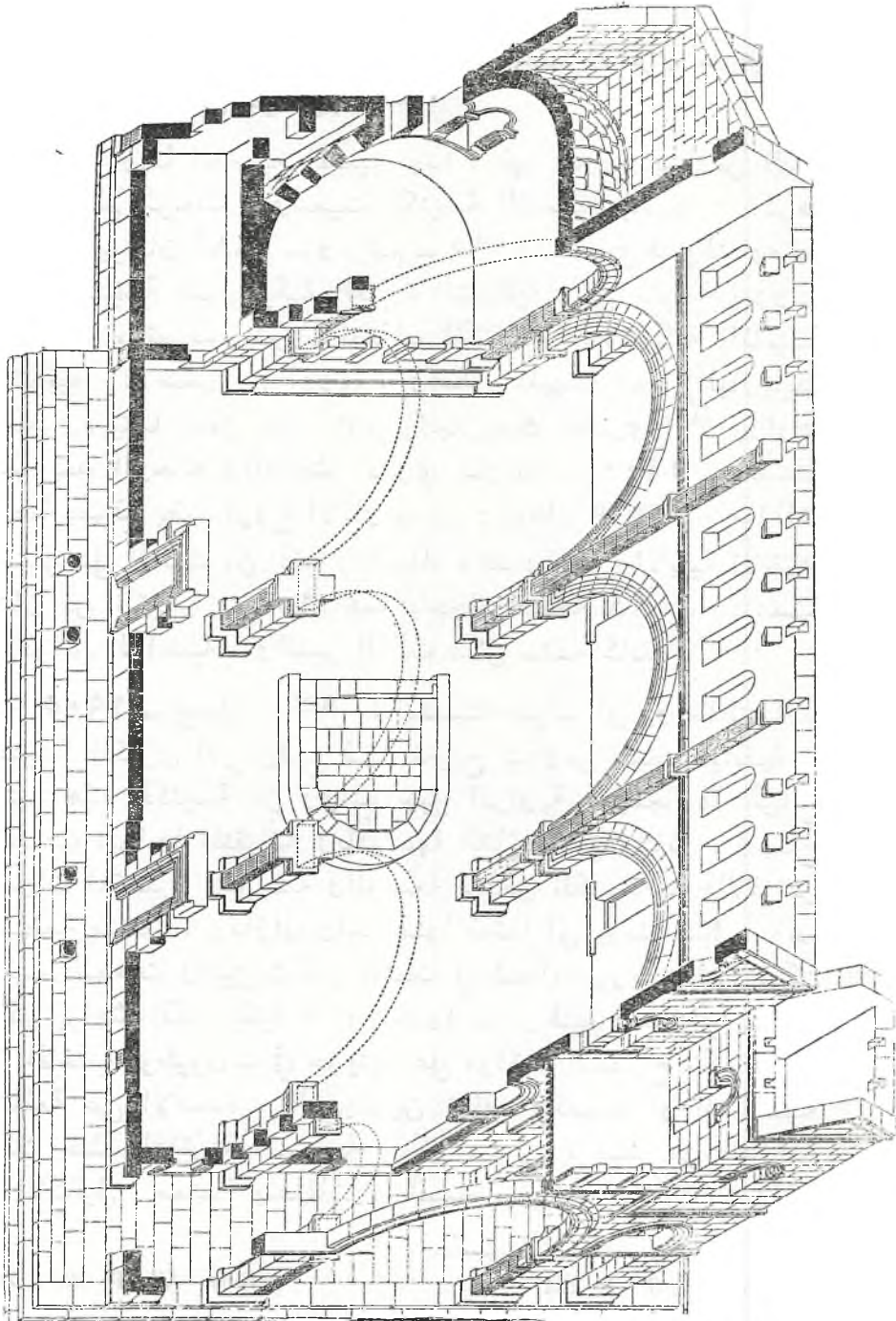
٤ - وأما الضريح المتميز جدا ، فهو ضريح بيزوس الذي ذكره معظم الرحالة ، وسميت الكنيسة الشمالية باسمه . ذكرها بوكوك ويوليان ١٨٨٨ - وبرشم - ١٨٩٥ - الذي قدم لنا وصفا أثريا للكنيسة البازيليكية الكبيرة الشمالية وهي كنيسة بيزوس ولضريحه ، ثم قدم شرحا اضافيا للكنيسة البازيليكية الثانية الجنوبية والاصغر من الاولى ، وأطلق عليها اسم (البازيليك الصغرى) بينما أطلق على الاولى (البازيليك الكبرى) (٨٤) وزارها فيما بعد الرحالة والباحث الاثري غاريت - ١٩٠٠ - فقال خيمنا بموقع يضم أروع الاثار يدعى رويحا Roweha مازالت تشتمل على العديد من القبور السالبة والدارات ، والابنية الاخرى اثنان من القبور بني سقفاهما بأحجار مبلطة كبيرة ، مدعمة بالاقواس الداخلية ، والقبر الثالث شكل سقفه كالقبة (٨٥) .

١٩٠٥ - بيل Bell : أمتطينا خيولنا الى رويحا لنشاهد الكنيسة الكبرى التي يقبع فيها ضريح بيزوس الشبيه بالقبة . تعتبر هذه الكنيسة من روائع جبل الزاوية ، بمجازها الرائع وممرات أبوابها المنقوشة وبأقواسها القائمة على ركائز ، وجناح الممرات المقنطرة العريضة والواسعة بصحن الكنيسة : فالاقواس الضخمة موشاة ، ومازال واحد منها قائما الى يومنا هذا . انها أعذب اللوحات والميزات لفن النحت في شمال سوريا والتي يمكن تذكر بواعثه الكلاسيكية . اذ وجدوا طراز فنهم المعماري - وهم على الاغلب قوطيون - في حريتهم على مواضع السطوح الكلاسيكية القائمة على الاعمدة ، التي تزين نوافذ الكنيسة أو الساكفة كانت خطة الزخرفة السورية بشكل مبدئي ، صفا من الدوائر أو الاكاليل ، ممتلئة بلفافات أو أسماء مسيحية متشابكة . ولكن

(83) AAES , 3 - P- 221

(84) B - V - P- 204 - 205

(85) AAES - 1 - P-59



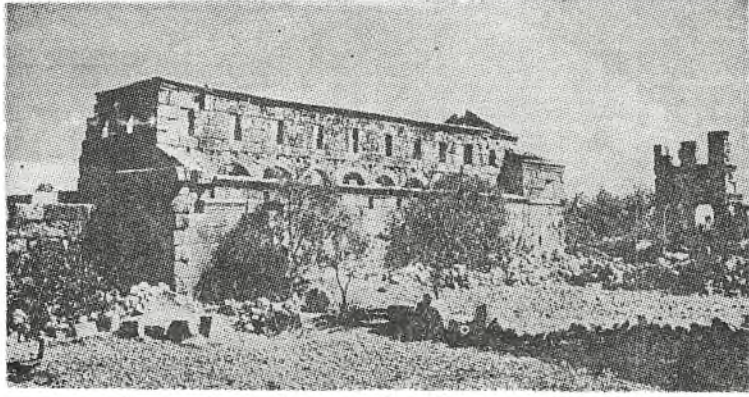
١٢ - رويحا - منظور كنيسة بيزوس - القرن السادس (عن بخاش)

عندما ازدادت مهارة قاطعي الاشجار ، جعلوا دوائرهم في مئات من الاطارات الباردة والخيالية ، من نبات الاكانت والبلح والغار ، ولتشكل نموذجا استخدم حول الكنيسة والقبر ، ولتتنوع بقدر ما يمكن للخيال أن يستنبط . فالعشب تحت أقدامهم ، واوراق الاغصان فوق رؤوسهم ، تحفزهم ، بوفرة التصاميم . فمنذ ١٢٠٠ عام مازال تأثيرهم الزائد حتى زمن وليم موريس . في رويحا كنيسة اخرى ، ولكنها أقل كمالا من بيزوس ، ليست بذات الروعة في تصميمها . ولكن فيها شيء جدير بالاعتبار ، ينتصب محاذيا الجدار الجنوبي للكنيسة ، كبرج جرس أو ضريح أو منبر وعظ ، وليس بالامكان تفسيره اطلاقا . انه مؤلف من طابقتين ، السفلي فيه ستة أعمدة تدعم المنبر من الجدار السفلي ، والذي يرتفع على أربع دعائم متوازية ليحمل القبة أو المظلة ، انه يتشابه مع بعض الاضرحة الايطالية الشمالية ، على سبيل المثال ، نصب (رولاندينو) في مقاطعة بونيا بايطاليا . ومما يلفت النظر أن يحدد المشاهد غريزيا مدى تشابهه مع البناء الجميل في رويحا (٨٦) . وأخيرا يمكن القول ان كنيسة بيزوس (٨٧) الشمالية تعود الى القرن السادس الميلادي بينما الكنيسة الجنوبية تعود الى القرن الرابع الميلادي . وأما البرج الذي وصفته بيل فيدعى «عمود بنت الوزير» وهو مكان صومعة لناسك أو ناسكة ، لوجود قبر بالاسفل ، كما في بناء الصومعة في كوكنايا في جبل باريشا ونحن نودع رويحا نذكر بعض كتاباتها التي ذكرت السيد المسيح وأمه مريم . اذ نقر فوق عتبة بيت هذه الكتابة (+ اله واحد +

٨٦ - B - D - P- 253 وليم موريس : شاعر ورسام انكليزي (١٨٣٤ - ١٨٩٦) تنوه الرحالة الى التأثيرات الحضارية لهذه المنطقة في ربوع أوربة وخاصة في ايطالية - راجع فصل الفصول .

٨٧ - سميت كنيسة بيزوس لوجود كتابة منقوشة على «أكفة مدخلها الغربي» تعريبها ( بيزوس بن بردو ) وهو الذي تبرع ببناء الكنيسة ، ودفن في «احتها وفوق ضريحه كتابة ( بيزوس بن بردو حسنا أقمت . وحسنا رحلت . وحسنا سأرقد بسلام . ادعوا من أجلي ) راجع التفاصيل في « الحضارة في جبل الزاوية » - قيد الاعداد .





١٣ - رويحا - الكنيسة الجنوبية - القرن الرابع

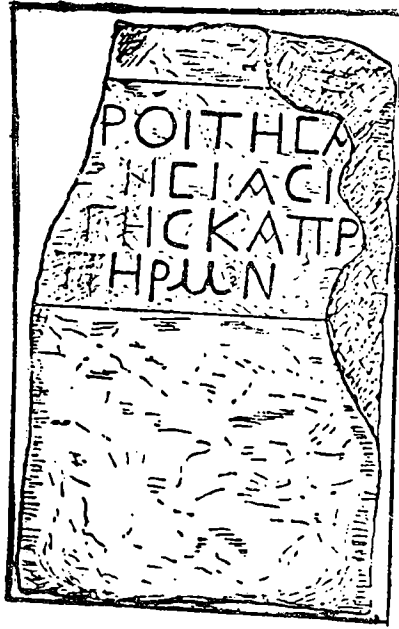
والمسيح) • وفوق عتبة بيت آخر نقشت كتابة يونانية تعريبها «ولد المسيح •• وخلصنا من كل شر آمين +» وفوق أحد مدافنها هذه الكتابة «مريم أم يسوع» (٨٨) •

### البارا

تقع في جبل الزاوية الى الجنوب الغربي من رويحا ، وهي قرية كبيرة تابعة لناحية احسم وتبعد عنها ٥ كم وعن رويحا ٢٠ كم وعن ادلب ٣٣ كم وعن حلب ٩٣ كم • تصل اليها بطريق معبد نزه جميل من ادلب - رويحا - اورم الجوز ، ثم ينعطف بنا الطريق الى اليسار نحو احسم • ويؤدي اليها طريق آخر من معرة النعمان بمسافة ٢٠ كم • ترتفع عن سطح البحر (٧٠٤) م يبلغ عدد سكانها عام ١٩٢٢ - ٨١٥ ن و عام ١٩٤٥ - ١٢٨٠ - نسمة وقدر عام ١٩٨٦ - ٤٨٨٧ - نسمة • وهي الان تجمع لموقعين : الاول (قرية البارا) والثاني خراب البلدة القديمة (كفر البارا) المجاور للاول وللغرب من القرية • تحدث عنها الرحالة باسهاب وذكرها ياقوت - ٦٢٦ هـ - بقوله (البارة : بليدة وكورة من نواحي حلب ، وبها حصن ، وهي ذات بساتين ويسمونها زاوية

(البارة) • ويلاحظ القارئ أننا نكتب البارا هكذا بألف ممدودة عائدتين بها الى أصل اسمها السرياني ، وتمييزا عن كلمة أخرى (البارة) بتاء مربوطة، وهي وحدة عملة عثمانية • وأصل اسمها القديم كبرويرا Kapro pera اكتشفه العلامة برنتيس عام ١٩٠٤ على حجر قرب أحد أزقتها بين الكفر والقرية الحالية في ركن يدعى الدير ، نقشت عليه كتابة باللغة اليونانية ، وتعريب النص :

حدود الكنيسة المقدسة في قرية كبرويرا •



١٤ - الحجر الذي نقش عليه اسم البارا القديم ( كبرويرا )

وقد اكد برنيس أنها كانت تدعى بالسريانية Kafrad' Barta كفر دبرتا ومع الزمن تحول اسمها الى كفر البارا أو الكفر كما يطلق عليها الان • وكفر كلمة سريانية تعني قرية أو مزرعة أو حقلا • أطلق عليها العرب اسم البارا ، وحصن البارا ،

(89) PAES - 3 - P- 114 , IGLS - V 4 - P- 146



والفرنجة في الحروب الصليبية بارا Para ، والعثمانيون بارة والرحالة الاوربيون كفر ، والمؤرخون في العصر الحديث خراب البارا ، والاهالي كفر البارا أو الكفر .

يعود أقدم بناء ظاهر فيها الى القرن الثاني الميلادي ، ولكن التنقيبات الاثرية والتي لم تجر بعد ، ستؤكد أنها أقدم من ذلك فاسمها بالسريانية قبل ذاك الزمن ، لشيوع هذه اللغة في المنطقة .

كانت في العهد البيزنطي تابعة لاقليم أفاميا ، عاصمة سوريا الثانية، رغم أنها كانت صلة الوصل الاولى والرئيسية بين انطاكيا وأفاميا ، سواء اقتصاديا أم سياسيا ، فعلاقاتها الاقتصادية مع انطاكيا كانت واسعة ومتينة ، رغم تبعيتها الادارية وجباية الضرائب لأفاميا . وكما ذكر الرحالة فان هناك طريق روماني مرصوف بالحجارة من انطاكيا الى دركوش - جسر كشفهان ( قرب جسر الشغور الان ) - البارا - وادي مرتحون - أفاميا . وأكد معظمهم مشاهدتهم بقايا هذا الطريق . وما تزال تشاهد بقاياها بين ( دار صوباط ) ( بشيلا عبر وادي مرتحون . غزاها الفرس عام ٦١٤ م ولكنهم دحروا عام ٦٢٨ م . فتحتها العرب المسلمون عام ٦٣٧ م بعد فتح ريجا . وفي عام ٩٦٤ م استولى الجيش البيزنطي على انطاكيا ، ثم سقطت البارا بأيديهم ، الى أن استردها العرب عام ١٠٨٤ م . ظلت تحتفظ بأهميتها كمركز اسقفية حتى عام ١٠٨١ م ، أي قبل دخول الفرنج اليها ، والغيت نتيجة الصراع القائم عليها ، ولكن الفرنج أعادوا مركزها الاسقفي مرة اخرى ، بعد استيلائهم عليها عام ٤٩٢ هـ / ١٠٩٨/٩/٢٥ م بقيادة ريموند كونت دوصنجيل وتنكريد ، حيث حاصرها صنجيل ، ونتيجة هذا الحصار ، قل الماء فيها ، فطلب أهلها الامان ، ولكنه غدر بهم ، وكانوا جميعا من المسلمين ، الذين تعرضوا اما للموت قتلا أو جرى بيعهم رقيقا في انطاكيا ، وغصت البلد بالفرنجة ، وتحول جامعها الكبير الى كنيسة . وبعد أن كانت مركز أسقفية شرقية ، أصبحت بعد دخولهم أسقفية غربية لاتينية ، ورسم

ريموند أحد قسيسيه (بطرس ناربون) أسقفا على كنيستهما .  
ولكن الاحوال لم تهدأ بين الفرنجة والعرب ، في المناطق الشمالية  
من المحافظة ، وفي جبل الزاوية وخاصة في البارا نظرا لاهميتها  
الاستراتيجية والاقتصادية بين انطاكيا وأفاميا ، فاستردها الملك  
رضوان سنة ٤٩٦ هـ - ١١٠٢ م ثم نزل عنها ايلغازي بن أرتق  
للفرنجة ، بحكم معاهدة عقدت بينهما في ٥١٤ هـ - ١١٢٠ م .  
ولكن في عام ١١١٩ م في الثامن والعشرين من شهر حزيران جرت  
أقوى المعارك وأشدها في المحافظة بين الفرنج والعرب في سهل  
الحلقة ، الواقع الان بين دانا وتل عقبرين وسرمدا وباب الهوا ،  
انتصر فيها العرب انتصارا ساحقا بقيادة أمير حلب ايلغازي على  
الفرنج القادمين من أمارتهم في انطاكيا ، وبما أن قوات الفرنجة  
أبيدت بكاملها ، أطلق على هذه المعركة (معركة السهل الدامي  
L'Agersanguinis ) وعلى اثرها تضعضع موقفهم وخاصة

في حصن البارا . ولم تمض أربع سنوات حتى استردها (بلك بن  
بهرام ) أمير حلب عام ٥١٧ هـ - شهر حزيران ١١٢٣ م ومات  
في السنة التالية . ولكن لم يمض العام حتى عاود الفرنجة  
احتلالها مرة أخرى ، لما لاهميتها العسكرية والاقتصادية عندهم .  
وظلت بأيديهم ، الى أن أستردها نور الدين زنكي منهم ، بعد  
معركة حامية مع قواتهم ، على سفوح جبل الزاوية ، وتم له استلام  
البارا عام ١١٤٨ م . ونتيجة أهوال هذه الحروب والكوارث  
ضعفت المدينة ، ومع الزمن غادرها سكانها ، وخاصة بعد الزلزال ،  
الذي خرب معظم معالمها صيف عام ١١٥٧ م . وستوضح نصوص  
الرحالة ، وحوارنا معهم ، الكثير من معالمها وواقعها الاثري .

**١٧٣٨ - بوكوك :** شاهدنا في جميع هذه الاماكن خرائب  
قرى مبنية بحجر منقور . وعلى امتداد طريقنا أتينا الى القرية  
الاثرية Kuphr كفر . تبدو في امتدادها بلدة كبيرة فكل  
الابنية القائمة فيها ، وفي الاماكن الاخرى والتي سأذكرها ،  
مكونة من حجر أصفر منقور ، مصنوع بسهولة . اما الجدران  
فمبنية بحجر واحد ، يبلغ سمكه حوالي ١٨ بوصة ، وهي

كذلك غير مثبتة بالحديد ولا مشيدة بالطين ، وفي مثل هذه الحال شاهدت الكثير من الجدران الجميلة ، والبالغ ارتفاعها ثلاثين قدما ، ورغم عوادي الزمن ، مازالت قائمة ، لكونها مبنية على أساس صخري ثابت . والاحجار منحوتة بدقة ومهارة ، تبدو مضمومة لبعضها كثيرا ، كأن الواحدة مشدودة بالآخرى . وتبدو الابنية في « كفر » كالقصور العظيمة جدا ، بعضها مشيد حول عدة ساحات . وكنت في دهشة من أمري ، حين رؤيتي مثل هذه الابنية في مكان منعزل كهذا . وفي وسط التلال الصخرية ، حيث لم يبق شيء من آثار رفاهيتهم . ولا يشدك أول وهلة ، غير انطباعك عنها فقط . وفي الختام أجمل ما سبق : ما هي الغاية من بنائها ؟ ! بعد دراسة الطابع الفني لهذه العمارة ، تبين أنها لابد أن تكون عائدة للقرن الرابع أو الخامس الميلادي على الأقل . فالصلبان المنقوشة فوق جميع الابواب تبرهن على أنها أبنية مسيحية . وبقرب كل دارة (فيلا) - مدافن . يمكن أن تكون هذه الاماكن قد أستخدمت قديما لعزلة النصارى المميزين في الازمنة الاولى ، ومن المحتمل أنهم لجأوا اليها كي يعزلوا أنفسهم عن العالم ، وكي يفكروا بأخرتهم على مرأى من قبورهم . شمال هذه البلدة الخربة قرية تدعى ELBARRAW الباراء ، يفصلها عنها وعما يجاورها شبه واد ، حيث يقع حصن أثري بناؤه جيد ، وبعض المنازل المحطمة ، والتي هي ليست أكثر من بناء ، وبالمثل يوجد بئر محفور في الصخر<sup>(٩٠)</sup> بعد عرضنا نص الرحالة بوكوك نبدي بعض الملاحظات :

١ - بساطة دراسته بالمقارنة مع الدراسات الاخيرة ، وهذا عائد لفراغ أرضية الدراسات السابقة ، ولأنه الرائد الاول ، ممهدا الطريق للمؤرخين والباحثين الاثريين من بعده .

٢ - أبدى دهشته وتساؤله حين رؤيته الاطلال العظيمة في مكان منعزل كهذا قائلا (لا يوجد منظر أو رفاهية لأي شيء ممتع)

---

(90) P - D - P- 146 - 47

ولم يتعمق بتاريخ المنطقة التي كانت تكسوها - وما زالت - أشجار الزيتون والكرمة ، وخير شاهد على ذلك أوابد المعاصر وصهاريج التخزين العديدة ، سواء في البارا أو في غيرها . . ففي بلدة بحيو الاثرية الواقعة في قمة جبل الاعلى الى الجنوب من قلب لوزة ، تم اكتشاف سبع وثلاثين معصرة ، غير ما هو موجود بين الانقاض ولم يتم اكتشافه بعد<sup>(٩١)</sup> . كل مقومات الحضارة من عمران وزراعة وتجارة وموقع نزه جميل ، وانسان فاعل نشط ، توفرت في البارا والمدن المجاورة لها . . وما أكثرها . . وسنفصل ذلك في فصل الفصول .

٣ - المدافن وغيرها مما ورد ذكره، سيرد بالتفصيل مع رحلة بوركهارد وأما الوادي الواقع بين الكفر والقرية الحالية فيدعى (وادي الجوز) والحصن الاثري يدعى (قلعة ابي سفيان) والبئر (جب علون) الذي كان يروي البلدة سابقا ، وما زال ، من الينابيع الرئيسية في المنطقة . وسنعود الى الحصن في بحوث الرحالة المتأخرين .

٤ - ذكر كذلك أن العمارة في بلدة البارا تعود الى القرن الرابع أو الخامس الميلادي وهي أبنية مسيحية . لكن الابحاث والدراسات أثبتت أن الكثير منها يعود الى ما قبل ذلك والقسم الآخر الى ما بعد، وهي ليست جميعها نصرانية ، اذ فيها معالم اسلامية ، وكتابات عربية . وبامكاننا القول انها كانت مركز تعايش لجميع الطوائف ، رغم الحروب والكوارث التي تناوبت عليها .

١٧٦٦ - نيبور : زار خراب البرها كما سماها (وأطلق عليها كذلك كفر البرها ) . والواقعة على مسافة ٢٥ ساعة من أورم الجوز جنوب الطريق الرئيسي . وقد اعتقد خاطئا أنها

---

٩١ - راجع الفصل الخامس - منطقة حارم - بحيو - . وكذلك فصل الفصول - الواقع الاقتصادي : الزراعة والمعاصر .

مدينة بيروا القديمة<sup>٩٢</sup> ووصف معالمها تماما كما وردت عند الرحالة بوركهارد . أما أسم البرها فقد ورد عند الاخير تحت أسم البارا . وأما الرحالة نيبور ، المكتشف الاول ، اعتبرها مدينة البارية التي تعود الى روبرت توموناخوس<sup>(٩٣)</sup> التي فتحها الصليبيون عام ١٠٩٨ واتخذت مركز أسقفية . وأشار الرحالة الى أن الجدران الباقية لكثير من المباني ، والتي شيدت جميعها من الحجارة المنحوتة ، تعتبر برهانا أكيدا على أن المدينة كانت قد دمرت وهجرت نهائيا ، لاسيما أن الانقاض والخرائب في البلدان والقرى الاخرى ، أعيد بناؤها على شكل أكواخ مأوا الالهنا ، فقد بقيت كما هي بدون الاستفادة منها<sup>(٩٤)</sup> . نلاحظ أن الباحث الالماني Ritter

ريتر ، مؤسس الجغرافيا الالمانية ، وضع في منتصف القرن التاسع عشر ، كتابا ضخما عن الرحالة في عشرين مجلدا ، وخصص المجلد السابع عشر بجزئيه عن سوريا ، وعرض نص نيبور هذا ، قائلا انه المكتشف الاول لها ، مع أن بوكوك سبقه اليها . ولعل ريتر لم يطلع على رحلة بوكوك رغم أهميتها له . وأما نيبور فقد جاء على رأس بعثة جغرافية أكثر منها تاريخية . وقد أصاب الرحالة بقوله : أنها كانت مركز أسقفية . وكما ذكرنا آنفا ، بعد احتلالها من قبل الفرنجة عام ١٠٩٨ ، واستتباب الامور ، جعل منها ريموند مركز أسقفية ونصب عليها بطرس الناربوني مستغلا اختفاء الاسقفية الشرقية منها بعد عام ١٠٨١ م .

وظن الرحالة أن أسمها اشتق من اسم شخص يدعى روبرتو وهذا غير صحيح فاسمها اشتق قبل ذلك بكثير كما ذكرنا وروبرتو هذا هو بذاته اسقف البارا الذي نقل الى مدينة أفاميا فيما بعد . وعندما انتخب اسقفا على البارا اتخذ اسما جديدا ( بطرس ) . وهذا المطران معروف لدى المؤرخين باسم Pierre D'Apamee

٩٢ - بيروا : اسم حلب في العهد السلوقي -

(93) De Bello chritianosum contra turcos lip- VI fol 67

(94) R - E - P- 1058

والذي مات في معركة سنة ١١١٩ في سهل الحلقة ، قرب دانا حارم  
كما ذكرنا في مطلع البحث .

١٨١٢ - بوركهارد : وأخيرا بعد تجوالنا أربع ساعات ونصف ، وصلنا قرية البار ، حيث أنهينا رحلتنا اليومية . .  
استقبلنا ببرود ، مع أننا نحمل رسالة توصية لشيخ القرية من  
مالكها طالب أفندي ، من عائلة شبلي أفندي طه زادة ، من العائلات  
الكبرى بحلب . على بعد نصف ساعة شمال - غرب البار تقع  
قرية بليون ، وأكمة عالية تعتبر استمرارا لجبل ريحا تدعى  
(نبي أيوب) الواقعة شمال غرب البار بعد حوالي ساعة وثلاثة  
أرباع الساعة ، في قمته مقام اسلامي مقدس كذكرى للنبي أيوب  
بعيدا عن البار بساعتين وجنوبا الى الغرب تقع قرية كفر نبل  
كما أن جبل ريحا ، والذي تشكل البار قسما منه ، غني بالخرائب  
والمدن الاثرية ، التي ازدهرت في زمن ضعف الامبرطورية ، ومن  
بينها البارا المعتبرة والمعروفة أكثر من الجميع ، وغالبا ماكنت  
أسمع من أبناء المنطقة ذكرها مرارا . مما دفعني للتفكير بأهميتها  
طوال الطريق الى حماة . كانت الاثار بعد مسافة عشر دقائق  
باتجاه غرب القرية . ولدى توجهنا للبحث عن ذاك الجانب ،  
صادفنا كهفا منقورا في وسط خواء المدينة ، ينزل اليه بدرجة  
عريض ، وفي أعلى مدخله نقشت هذه الكتابة ، وفوقها هذا الشكل  
نسختهما كما يلي . .

ΕΤΟΥΣΗΚΥΣΑΝΔΙΚΟΥΣ  
ΗΑΛΧΟΣΓΟΥΡΑ



١٥ - كتابة مدفن مالكوس بن غوارس (عن بوركهارد)

شاهدنا الرسم ذاته بأشكاله المختلفة فوق بوابات عدة أبنية  
بين هذه الاثار . كما وجدت مجموعة الاسقفية بكاملها ، وفي

أحداها نفذت أفضل الاشكال كما شاهدها بهذا الشكل . وفي خارج البلدة بعض الكهوف المقبرية ، والتوابيت الحجرية . وأما أسوار المدينة فما زالت قائمة حتى الان ، مبنية بترتيب فائق الدقة ، وبحجارة صغيرة ، يتخللها أعمدة مربعة الشكل ، ارتفاعها حوالي تسعة أقدام ، عند كل ست أو سبع خطوات . انتشرت الخرائب على بعد نصف ساعة . من الجنوب الى الشمال ، وتتألف من عدد من المباني العامة ، والكنائس ودور السكن الخاصة ، والجدران والسقوف التي لا يزال بعضها قائما . لم أجد كتابة جديدة بالذكر ، فالحجر المستخدم في البناء من الصخر الكلسي الناعم ، السريع الحت بفعل العوامل الجوية ونجده بنفس الوصف في المدن المجاورة ، في خرائب جبل القديس سمعان ، حيث لا توجد كتابة باقية واضحة ، ومع ذلك ، علائها مشاهدة في أماكن عديدة . مسحنا المدينة من جميع الاتجاهات ، فلم نشاهد أبنية جديدة بالملاحظة ، سوى ثلاثة مدافن مربعة بينة ، ذات قبة هرمية الشكل ، أحدها تهدمت قبته الهرمية . والمساحة الداخلية بمقدار ست خطوات . وفي الطرف المقابل « للباب » يقبع التابوت الحجري - ناووس - وبناء السقف الهرمي جيد ، ومجوف في الأعلى ، بزوايا دائرية ، وبلا أي داعم داخلي . ويغطي السطح الخارجي للهرم بلاطات حجرية ، وهي نوع من العقد ، مما يضفي عليها مظهرا متميزا جدا . ويمكن أن يكون ارتفاع كل البناء حوالي أربعة وعشرين قدما . وفي أحد المدافن نافذة ، بينما الآخر شديد الظلمة . ويقع الاثنان قرب بعضهما ، بينما الثالث في جزء متميز من المدينة . وعلى نجفة أحدهم نقش أشجار يتوسطها صليب . ان نموذج العمارة في جميع المساكن الخاصة ، مشابه للذي لاحظناه في مدن حوران ، وفي الواقع مازال مستخدما في معظم القرى العربية في سوريا . ورغم هذا التباعد ، فان العمارة الأخيرة تستخدم الخشب والطين بدلا عن الحجر . وفي الجانب الشمالي من الباراء ، يقع حصن مبني بطراز عربي أو صليبي . كما يوجد نبع قريب منه يدعى « بير علون » وهو الوحيد المجاور للمدينة القديمة ،

والذي يكفي السكان ، كما وجدنا عدة آبار محفورة في أعماق الصخر • ولدى عودتنا من النبع باتجاه القرية الحالية ، عبرنا قرب مزار ولي مسلم يدعى - قبة ابن الامام أبو بكر ، حيث يروى أن ابن أبي بكر قد استشهد هنا ، وبقبره كهف فيه ثمانية حفر لدفن الموتى • كما شاهدت بعض الصخور البازلتية ، كالتي رأيتهما في جبل الاحصص وفي بعض مناطق حوران • وفي رابعة النهار غادرنا (البارا) غير المضيافة بمرافقة رجلين مسلحين ، كخفراء لنا عبر الجبل ووادي العاصي (٩٥) •••

من النص السابق نخلص الى ما يلي :

أ - البارا : لنا عدة استراحات في البارا •• في كل مرة نزورها نجد الجديد والطريف • عبر هذا الرحالة عن استيائه من الاستضافة غير الجيدة ، بالمقارنة مع الاستقبال الحسن في كفر لاثا •• ونحن نخالفه الرأي ، فكرم أبناء الجبل معروف ومشهور ، ونصوص الرحالة تغاير رأيه هذا • كانت قرية البارا الحالية تخص طالب أفندي وهو قريب المتوفي محمد أفندي طه زادة المعروف بالشلبي أفندي كنعيب اشراف حلب لعدة سنوات (٩٦)

(95) B - T - P- 129 - 32

(96) Bodmon - H - , Political Factions in Aleppo 1760 - 1826 carolina 1963 - P- 100

والغزي ٣/ ٣٠٥ •

روى غاريت في رحلته - ١٩٠٠ - بعضا من طرائفه في منطقة البارا فقال «مضيينا اياما عديدة مشغولين بزيارة الخراب المجاور للبارا ، نجري مسحا سريعا لضواحيها، وكان الذي شغلنا أكثر ذلك الانطباع الذي تلقيناه ، لدى رؤيتنا للاغصان الصغيرة والورق للساكفة الجميلة بمدخل المدفن الهرمي في البارا • كان شعب هذه المنطقة شديد الود ولطيفا •• ولكن بعض الذين يتبعون بالزعامة أتوا الى سرجلا حيث كنا نعمل وحاولوا جهدهم منع الرجال الذين يساعدوننا بالألا يتعاملوا معنا • ومما يثير الدهشة كذلك •• جاءنا ذات يوم خبر أن أهل حاس صادروا مئتي رأس من القطيع الذي يخص أبناء البارا • ورجال هذه القرية أسرعوا يجمعون بنادقهم وأسلحتهم الاخرى ، وتقدموا باتجاه المصادرين لماشيتهم • ولكن ضعف، بساطة نظامهم وارتباكهم السريع وعدم سريتهم •• أدى الى عدم سفك الدماء • ان الحدود الكاملة للأراضي الموضوعة تحت المراقبة بين هاتين القريتين ، لم تكن محدودة ، رغم ان هذا كان السبب لرعاة مواشي البارا في المنطقة التي ادعاها ابناء حاس • AAES - 1 - 885

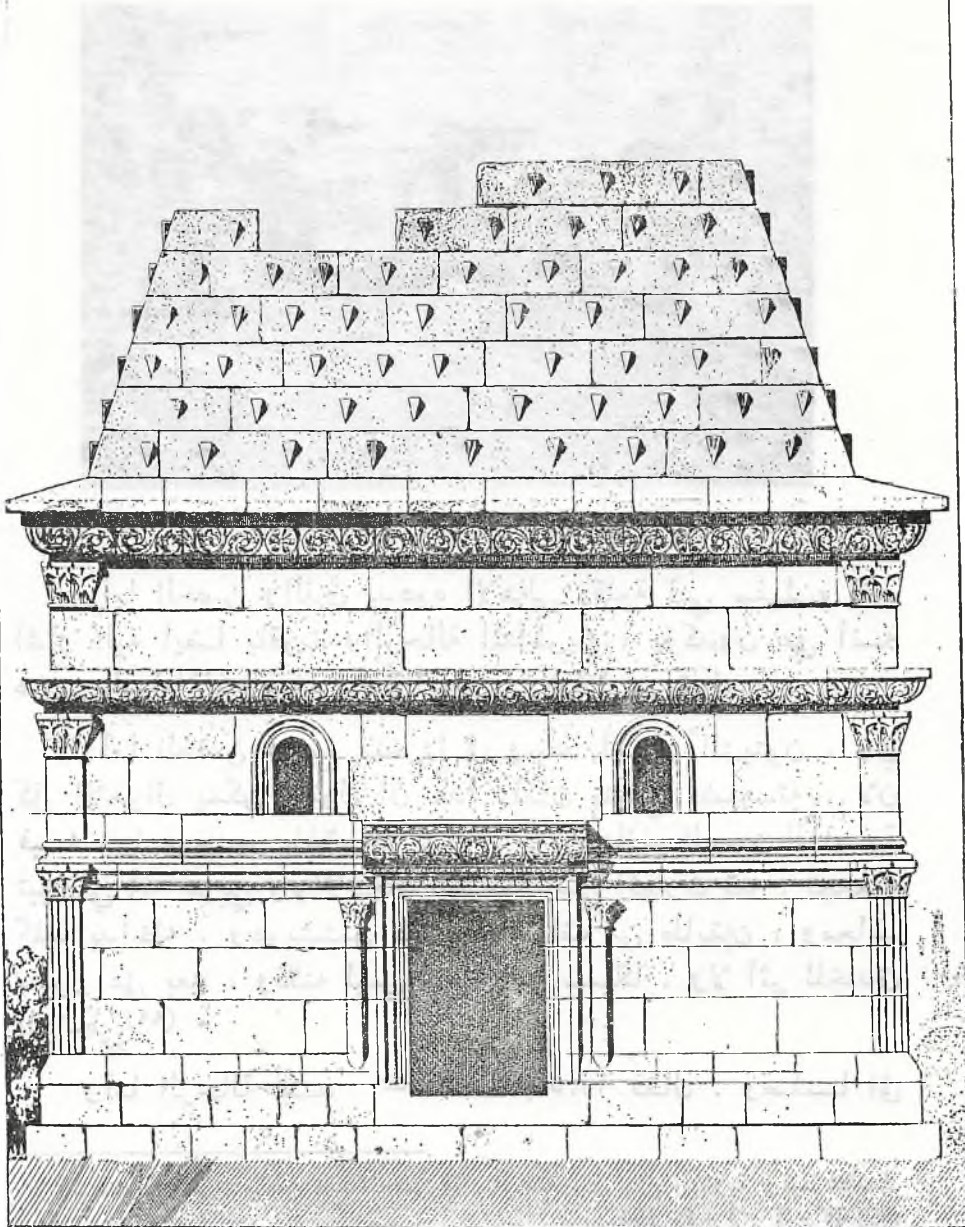


أما مجموعة الاسقفية التي شاهدها ، يعني بها تلك المجموعة من الكنائس ، والثقل الديني الذي تمتعت به البلدة ، اذ ظلت مركز أسقفية لغاية عام ١٠٨١ م كما ذكرنا ثم الغيت وعادت مرة اخرى ، بل ان أفاميا كانت تابعة لها • وأما الكهوف المقبرية وبعض التوابيت ، فتقع الى الغرب والى الجنوب الشرقي • كما ذكر مساحة الخرائب المنتشرة على بعد نصف ساعة من الجنوب الى الشمال ، لكن الباحثين قدروا مساحتها بـ  $2 \times 3 = 6$  كم<sup>٢</sup> ، واعتبروا خرائبها مع خرائب براد الواقعة شمال جبل سمعان ، أكبر بلدتين من حيث الاتساع في شمال سوريا • كما أشار الى عدم عثوره على كتابة تذكر •• لكن الباحثين عثروا فيما بعد على كتابات يونانية وسريانية وعربية لامجال لعرضها الان<sup>(٩٧)</sup> • وأما خرائب جبل سمعان والقديس سمعان ، فقد قدمنا فكرة موجزة عنها في الفصل الخامس – منطقة حارم – وقوله «لم نشاهد أبنية جديدة بالملاحظة» لايتطابق مع أقواله الاخرى •• كما أنه لم يزر البلدة بكاملها •• والكنائس والمعاصر وغيرها كثير • أما المدافن المربعة ، ذات القبة الهرمية ، فهي ثلاثة •• أهمها الذي ذكر كمدفن انهار سقفه الهرمي ، يعد أكبرها حجما ، وأكثرها زخرفة • قاعدته مربعة الشكل ، طول ضلعها تسعة أمتار وهو أجملها ، ذو شريط افريزي جميل ، ولذلك أطلق عليه الاهالي اسم (المزوقة) • فأوراق الاكانت المنقورة فوق مدخله واطاره ، تتخللها أقراص بداخلها صلبان ، وفوق زخرفة نجفة بابه للاعلى ، نشاهد أوراق شجرة الكرمة المشهورة في البارا وجبل الزاوية • وكذلك عواميد الزوايا فوق رأس كل منها تاج بزخرفة كورنثية بيزنطية • يحيط بالمدفن فتحات على شكل نوافذ • يبلغ ارتفاعه خمسة عشر مترا • بداخله خمسة نواويس – توابيت حجرية –

---

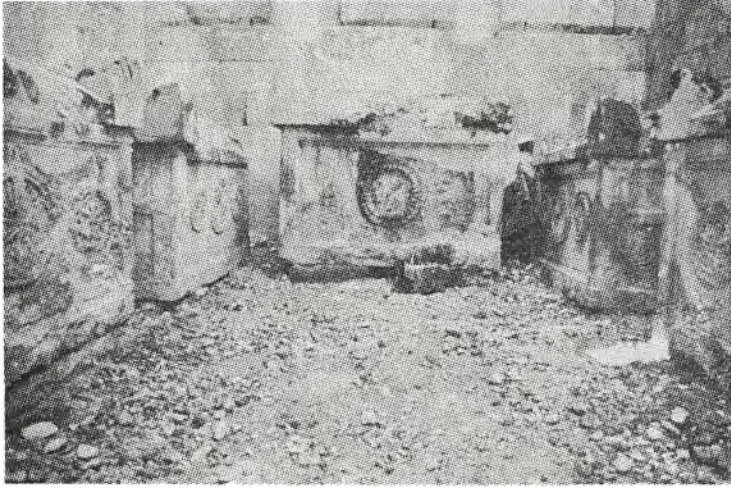
٩٧ – لعل الكتابات المكتشفة في البارا توضح لنا بعضا من تاريخها وواقعها الاقتصادي والاجتماعي • ومجال عرضها هنا يبعدنا عن سير بحثنا • ولكننا نوه ان عدد الكتابات اليونانية – اللاتينية تبلغ حوالي ٢٤ / كتابة والعربية ٨ / والسريانية واحدة والعبرية واحدة – راجع ترجمة جميع الكتابات في كتاب الحضارة في جبل الزاوية قيد الاعداد •

يظهر في هذه الصورة الهيكل الكبير - القرن السادس (عن فوغيه ١٨٦٢)  
 - القنطرة على نهر النيل -



١٦ - البار - المدفن الهرمي الكبير - القرن السادس (عن فوغيه ١٨٦٢)

ضخمة نقش عليها زخارف جميلة أهمها قرص بداخله صليب  
وحر في الفا وأوميغا كما في الشكل .



١٧ - النواويس داخل المدفن الهرمي الكبير

وأما الحصن والذي يدعوه الاهالي «قلعة ابي سفيان» فقد  
أشار اليه أيضا ياقوت والرحالة المتأخرين ، يؤكدون على أنه  
عربي البناء<sup>(٩٨)</sup> وصفه لنا والبول - ١٨٥٠ - بقوله . . .

وأما الحصن فيقع منفردا في وسط أشجار الزيتون ، وفي  
كل الاحوال يمكن القول ان هذا المكان ينبغي مشاهدته ، لان  
فيه ما هو جدير بالملاحظة فعلا . . ومن علائم الحصن الواضحة  
تبين لي أنه عربي ، والاحجار الضخمة التي انهارت منه ، تجمعت  
كلها بداخله ، وهويشتمل على بناء مؤلف من طابقين ، ومحاط  
بسور على بعد ، ولكنه ليس شامخا أو سميكاً ، ولا أثر للخندق  
الداخلي<sup>(٩٩)</sup> .

وأما الرحالة ليد Lide - ١٨٥٠ فقال : وصلنا الى

---

٩٨ - سترد التفاصيل عن هذا الحصن في « الحضارة في جبل الزاوية » قيد الاعداد  
(99) W - T - 3 - P- 194

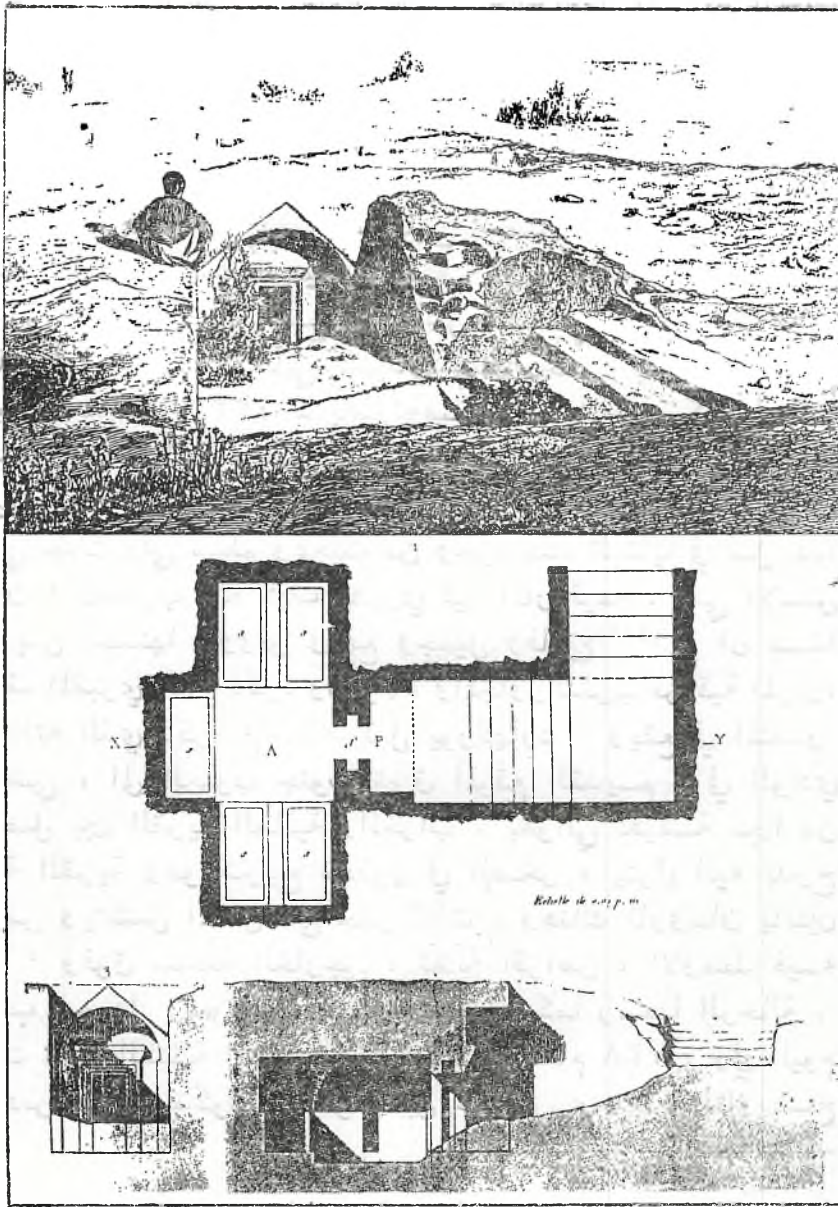
قرب أحد الحصون الجميلة ، والتي تكثر في شمال سوريا ، وهي تمثل زمن الاقطاع والحملات الصليبية ، بعد زيارتهم الارض المقدسة . فالحصن الذي أتكلم عنه ، ليس قابعا على أحد الروابي الاصطناعية والشائعة في شمال سوريا ، ولكنه يكمل قمة هضبة مرتفعة يحيط به سور (١٠٠) . وننوه الى وجود موقع الى الغرب الجنوبي من قلعة ابي سفيان ، يدعى الحصن كذلك ، ولكنه ليس حصنا فقط بل موقعا دينيا الكنيسة . وأما المزار المذكور بقبة ابن الامام أبو بكر ، فيقع في المدخل الشمالي للبلدة ، تشوهت معالمه . ويدعوه الاهالي «سيدي عبدالرحمن» ذكرته سالنامة ولاية حلب لعام ١٣٢١ هـ باسم «صحابة وأهل بيت كرام عبد الرحمن بن أبو بكر رضى الله عنه ادلب قضا سنده (١٠١) وصفه والبول - ١٨٥٠ - : فهذه قبة بسيطة من الاحجار ، وملاط يغطي جدث ولي مسلم وعجبت من وجود هذه البقايا في مثل هذا المكان . وللغرب منه كهف مقبري فيه آثار قيمة ، ففي الاسفل نواويس أحسنها ناووس واسع وجميل وفارغ (١٠٢) . ان هذا الكهف المقبري الذي ذكره والبول ، والمجاور للغرب من قبة المزار ، هو ذاته الذي ذكره فيما قبل بوركهارد . ويقع في المنحدر الارضي ، الى الجنوب جنوب شرق الموقع القديم ، في الوادي الفاصل بين القرية الحالية والخراب ، بحوالي دقيقة سيرا من نهاية القرية وهو ضريح محفور في الصخر ، ينزل اليه بدرج عريض ويشتمل المدفن على حفر ثلاث ، وهناك ناووسان باثنين منها . وفوق مدخله الخارجي ، ثلاثة أقراص ، الاوسط فيه صليب وحرفا A - w ألفا وأوميغا . كما رسمها الرحالة ، نقرت تحت الكتابة التالية وتعريبها « في العام ٧٢٨ ، وفي اليوم السادس من ساندكوس مالكوس بن غوارس » وهذا التاريخ

(100) L - NS - P- 51

١٠١ - سالنامة ولاية حلب لعام ١٣٢١ هـ ص ٨٨ لازالت ذكريات السكان تروي استشهاد الكثير من الصحابة فوق أرض البار . وأما عبد الرحمن فقد توفي بمكة الكرمة .

(102) W - T - 3 - P - 194





١٨ - البار - ضريح مالکوس بن غوراس - ٦ نيسان ٤١٧ م (عن فوغيه ١٨٦٢)

بالتقويم السلوقي ، الذي كان متبعاً في المنطقة • ويبدأ من عام ٣١١ م مع تأسيس الدولة السلوقية • وتاريخ المذفن يوافق السادس من نيسان ٤١٧ م (١٠٢) ومالكوس تعادلها بالعربية مالك أو ملك ، وقد سبق أن ذكرنا اسم مالكوس في بحث ريجا • وكذلك في دانا المعرة ضريح نصبت فوقه أربعة عواميد ، عليه كتابة يونانية تعريبها « بنى هذا النصب ، هغنوس بن غوارس مع زوجته أولمبيانة » وهذا يدل على شيوع هذين الاسمين مالكوس وغوارس في المنطقة • وأما غوارس فهو اسم تدمري بأصله ، وقد وجد هذا الاسم في بلدة (كرانسيش) برومانيا كما ذكر العلامة الأمريكي برنتيس - ١٩٠٠ - العالم باللغات اليونانية القديمة انها بهنغاريا ، ولكنها أصبحت فيما بعد بلدة في رومانيا وهذا دليل آخر على التأثيرات الحضارية لهذه المنطقة • وحول رأي بوركهارد المتضمن عدم وجود كتابات جديدة بالذكر ، يفاير الحقيقة ، فهناك كتابات متعددة ، تم اكتشافها فيما بعد يونانية ولاتينية وعربية وهذا دليل على عظمة الباراء والتمازج الثقافي فيها • وأما قوله ان هذه المدن الاثرية ازدهرت في زمن ضعف الامبرطورية ، فقد عني به أواخر العهد الروماني وبداية العهد البيزنطي أي منتصف القرن الرابع الميلادي ، فتجمع السكن الاساسي ، بدأ بنهاية القرن الرابع الميلادي بين الحصن والكنيسة الجنوبية الشرقية في حدود غرب وادي الجوز • وليس لبلدة الباراء سور ، كما ظن بعضهم ومنهم بوركهارد وبعض الباحثين المعاصرين فالاحجار الطولانية للاعمدة التي وصفها ، والتي يشاهدها أي زائر ، وخاصة في الشرق كسور (الدير) ، وهي عادة تكون اسوار خاصة بالدارات - فيلات - وانظر رسم (دارة) دير صوبايط كما كانت - والتي كانت تعرش عليها أشجار الكرمة ، وهذا الفن في ترتيب الحدائق معروف بعظم بلدان المحافظة الاثرية ، كما وجدنا ذلك في مجليا احدى ضواحي الباراء ، وكفر دريان بمنطقة

حارم • وكذلك قوله الاخر : لم نشاهد أبنية جديدة بالملاحظة سوى المدافن • فيغاير الحقيقة والواقع ، فبقية الرحالة والباحثين أسهبوا في الوصف اعجابا بهذه البلدة ، بل في كل زيارة نجد الجديد والجديد : دارات - معاصر - كنائس - أديرة مدافن - حصن - مساجد - كتابات - نقوش - وزخارف • • فنزداد أعجابا بأجدادنا بناة هذه الحضارة ، فانجازاتهم تنطق أمامنا كل يوم •

وبالنسبة لمناطق حوران فشأنها معروف، بحضارتها وأوابدها العظيمة الواقعة في جنوبي سوريا • وجبل الاحصن الذي ذكره الرحالة بوركهارد فيقع للشرق من المحافظة • عرفه ياقوت بقوله « كورة كبيرة مشهورة ذات قرى ومزارع ، بين القبلية وبين الشمال من مدينة حلب • قصبته خُناصرة - اسمها الان خناصر - مدينة كان ينزلها عمر بن عبد العزيز ، وهي صغيرة ، وقد خربت الان الا اليسير منها » كما ذكرها كذلك جرير في شعره وغيره من الشعراء • تم اكتشاف كنيسة فيها من قبل الرحالة برتون ودريك عام ١٨٧١ •

**ب - نبي أيوب :** أعلى قمة في جبل الزاوية ، ارتفاعها ٩٣٩ م سميت بذلك لوجود مقام مقدس للنبي أيوب عليه السلام ، بني على الطراز التركي البسيط في العمارة كتكية ، فيه ثلاث قبور • • ومياه يقال انها كبريتية ، يقصدها الناس للاستشفاء من بعض الامراض !! ويضيف الباحث الالماني في ابحاثه عن الرحالة بقوله « وقد كان الجبل المخروطي المدعو جبل النبي أيوب محط أنظار الجميع ، ينبثق من السهل صاعدا للاعلى ، وعلى قمته الضريح الذي يعتقد أنه يضم رفات النبي أيوب ، الذي كان كما تقول الاسطورة أكبر بمئة مرة من طائر العنق Anak وأقوى بألف مرة من شمشون Simson الجبار (١٠٤) ومما يلفت الانتباه

١٠٤ - R - E - P- 1064 طائر حزا في كبر العجم ضرب المثل به «حلقت به في الجو عنقاء» أي هلك وبطل • وأما شمشون فهو البطل الذي استمد قوته من شعره وقصته مع دليلة وحكايته مشهورة في التاريخ الفلسطيني •

الانتباه كثرة المزارات والمقامات للانبياء والاولياء بالمحافظة .  
اذ ذكرت سالنامه ولاية حلب لعام ١٣٢١ هـ وجود مقامات مقدسة  
لانبياء عظام وهي : هود وأيوب وشيت في قضاء ادلب ويوشع في  
قضاء المعرة <sup>(١٠٥)</sup> وكذلك هناك مقام نبي الله لؤي في سرمين بمحلة  
تسمى باسمه ، وهي الجنوبية الغربية . ذكر الرحالة برشم حين  
زيارته سرمين - ٨٩٥ ١ - وجود قبة النبي نوح كمقام له ومسجد  
صغير جنوب غرب الجامع الكبير ومن الجهة الجنوبية للبلدة <sup>(١٠٦)</sup>  
وحين زرنا الموقع - ١٩٨٥ - وجدنا أطلالا دون معالم جديدة  
بالوصف . وهذا ما جعل ياقوت ينسب سرمين - خطأ - الى  
اليفز بن سام بن نوح كما ذكرنا في الجزء الاول .

١٨٤٦ - طومسون : ذكر الباحث الالماني ريتز <sup>(١٠٧)</sup> أن  
طومسون وصل الى كفر البار ، وهو في ذروة دهشته من هذه  
الاثار والاطلال المتناثرة فوق الجبل باكملة من زمن المملكة  
البيزنطية وكأنها بومبي الثانية كل شيء مازال فيها قائما وبحالة  
جيدة تقريبا . ثلاث ساعات بكاملها - يقول طومسون - وهو  
ممتط دابة ، يتجول في جميع الاتجاهات خلال وفوق هذه الاثار  
والاطلال ، دون أن يعي أو يتذكر ماذا يفعل . لقد تملكته الدهشة  
واستبد به العجب ، من كل ما رأى وشاهد . ومضى الوقت سريعا ،  
أكثر مما يتوقع ، لكي يتمكن من الوصف الدقيق لكل هذا . ان  
أول ما يطالعك وأنت قادم من الشمال ، ذلك الحصن العجيب  
المدهش ، والمحاط من جميع جهاته - حتى ذلك الوقت - بعدد  
لا يحصى من الاقبية المقوسة الهائلة ، التي كانت بحالة جيدة جدا  
الى درجة يخالها المرء بنيت من الاعلى للتو والحين . أما الابنية  
التي حملتها هذه الاقبية يوما ما ، ويعتقد أنها أتت من عهد الغزو  
الصليبي ، أو الزمن العربي ، فقد تهدم معظمها . كانت البار  
لفترة زمنية تحت الحكم الصليبي - الفرنجي - اذ أخذت من قبل

١٠٥ - انظر الرحالة في محافظة ادلب ج ١ ص ١٣٩ .

(106) B - V - P- 61

(107) R - E - P- 1064 , 1065

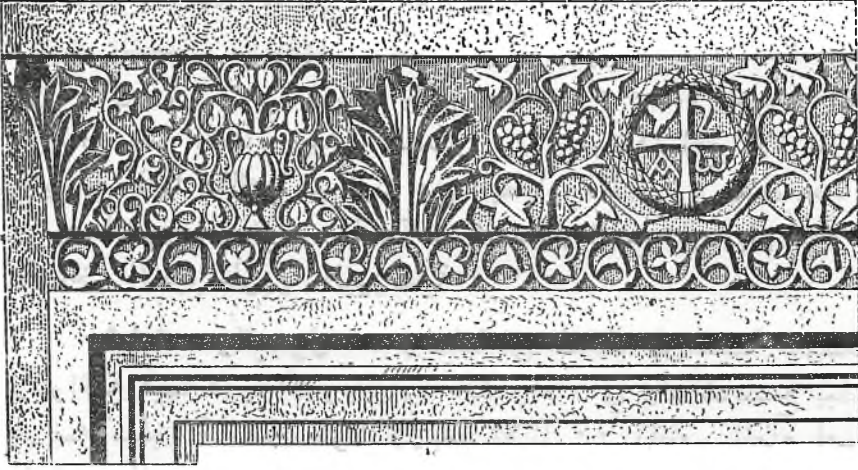


الكونت ريموند كاقطاع له عام/١٠٩٨/ واتخذ منها مقرا لاحدى التقسيمات الادارية الكاثوليكية BISTHUM اسقفية والتي أعترفت بها البطريركية بانطاكيا . وتم تجهيز نصف المدينة والمحيط التابع لها . لقد كانت مدينة محصنة بصورة جيدة ، ولكنها سرعان ما تعرضت عام ١١٠٤ ثم في عام ١١٢٣ مرة اخرى ، للقوى الاسلامية ليأخذوها مرة اخرى ، مثل كثير من المدن المجاورة ، والتي كانت تابعة لامارة انطاكيا ومأهولة بالنصارى - سرمين وقنسرين - وكفر طاب ومعة النعمان وغيرها من المدن . ورد اسم الباربا في بعض المصادر BORRA , BARRA (١٠٩) وذلك مثلا عند دي بيير فرانكوس . ان بعض الصور والنسخ المأخوذة من قبل طومسون لبعض الاخبار المتعلقة بتلك المنطقة ، تعود في أغلبها الى تلك الازمان . صحيح أن بوكوك ذكر تلك الآثار في كل من ريجا والبارا وروينا ، ولكن وصفه وكتابته لاتعطي تحديدا دقيقا ومعتبرا للامكنة ، لان معلوماته لاتقدم الا تصويرا جغرافيا قليلا . وفي مأوى آخر من آثار المدينة التقى طومسون ببناء واسع ، ومترامي الاطراف ، وبداخله معصرة عنب ذات جحر كبير ، لها فوهة تلقى من خلالها عناقيد العنب . وكذلك تنمو اليوم هنا وتتكاثر بين هذه المباني والآثار ، ثروة غير عادية من العرائش ذات العنب اللذيذ والشهي . ومن بين مجموع الكنائس استطاع طومسون أن يتفحص احداها بدقة كانت كبيرة ، وبهية ، بطول ١٥٠ قدم وعرض ١٠٠ قدم ، مزينة من الخارج والداخل بعواميد منقوشة بشكل جميل ، ولكنها بشكل عام مهدمة . وفي كل مكان اعداد لا تحصى من الصليبان المنقوشة . ولا يلاحظ المرء أية اسوار أو جدران للمدينة ، فالحصن كاف

١٠٨ - WILKEN تاريخ الغزو الصليبي - الجزء الاول ص ٢٣٩ عن ريتز ص ١٠٦٤ .

١٠٩ - سيوستيان باولي كوديك - الجزء الاول ص ٤٢١ عن ريتز ص ١٠٦٤ . يقصد مصادر الحروب الصليبية .

١١٠ - لم نتعرض بالحديث عن كنائس الباربا ، والتي يبلغ عددها خمسا لطبيعة الموضوع وكذلك مساجدها . فلهذا بحث مستقل آخر .



١٩ - البار - من نقوش الكنيسة الرئيسية - القرن الرابع - الخامس

لحماية المدينة والدفاع عنها • ان الكثير من هذه الاثار البهية في هذه المدينة ، والتي كنت يوما ما مزدهرة ومزدهمة بالسكان ، تفرق اليوم في هذه البرية التي يقبع تاريخها في ظلام شبه دامس • وفي الوقت ذاته يقع المرء في حالة دهشة حقيقية وكذلك لم يستطع (دي فورست) الامتناع عن مقارنة هذه المدينة مع بومبي <sup>Pompi</sup> الايطالية ، رغم عدم وجود براكين تغطي المدينة ، ولكن كل شيء بقي هنا مكشوفاً ، بعد أن غادر السكان مدينتهم بتأثير قوة غير معروفة، وقد رمجهول • وكما قال ايلي سميث<sup>(١١)</sup> عام ١٨٤٨ - ان جميع آثار هذه المدن ، بدت كما لو أنها هجرت فجأة وبدأت تفقد معالمها ، وتتهدم بتأثير العوامل «الطبيعية فقط» لقد جمع ريتز هذه النصوص لهؤلاء الرحالة معلقا عليها ببعض من آرائه المأخوذة بأصلها عن كتب الحروب الصليبية ، وبين لنا بعضاً من تاريخ البار • وقد شبه الكثير منهم البار ببلدة بومبي الايطالية، التي دمرها بركان فيزوف عام ٧٩ م والتي دثرت تحت الارض وتم اكتشافها في هذا القرن • وكذلك الرحالة ليد - ١٨٥٠ -

(111) R - E - R- 1066

قال عنها «شاهدت بومبي وكأنه كان هناك قرية مات جميع سكانها وطوى النسيان تاريخها ، ولكن ابنيته بقيت ظاهرة لعدة عصور فوق الارض ، وهي مصانة بشكل مدهش . وهذه المنطقة الغنية بالآثار يجب العناية بها ، لنتمكن من زيارة المواقع الاثرية . . وأيام رحلتنا هناك ، تركزت على الهضاب المقفرة ، خلال عدد من القرى القرى الصغيرة ، المبنية من الاحجار الكبيرة في أيام الرومان وأواخر الامبراطورية البيزنطية (١١٢) »

**١٨٥٠ - والبول :** « وصلنا الى التلال المرتفعة قليلا ، والواقعة فيها قرية كفر البارا القفرء ، في واد شاسع يبلغ عرضه ميلين كاملين طولا وربما ثلاثا . . المظهر العام لهذا الوادي آثار بنفسى أحاسيسا أقوى بعشرات المرات، من تلك التي شعرت بها في جرادة حين شاهدتها . لقد بدت القرية ، كأن لعنة حلت بها ، وكأن تلك اللعنة كانت تقول «كل المدن ستكون مقفرة بلا سكان ، سأجعلها مدمرة ومهجورة ، ولن يقطن فيها انسان بعد الان » تجولت ببطء في هذه البلدة المهجورة ، شاعرا براحة نفسية كبيرة ، ولما لاح الجانب الاقصى منها ، بدأت صعود الوادي الى القرية المسلمة الحديثة المسماة بذات الاسم : بدا لي المنظر قاسيا في التجوال حول هذه المدينة المهجورة . . فهنا ليس الا الموت والفناء والعزلة التامة . يشغل مدخل القرية التل في الجانب الشمالي من الوادي ، حيث توجد منازل واسعة من الطين ذهبى الى منزل الشيخ ، فاستقبلني بحفاوة بالغة » .

**١٨٧١ - برتون :** دخلت الطابق السفلي لاحد المنازل ، فوجدته في حالة جيدة . في احدى زواياه معصرة زيت ، لاحظت الاقواس الطابقية للغرفة ، كانت تساوي عرض الفراغ الذي بين الاقواس ، موفرة كل قطعة من هذه الارض . وبين الاشجار زرعت أشجار الكرم والزيتون ، والتي كانت تنمو بشكل قائم في التربة الخصبة من المدينة القديمة (١١٤) .

(112) L - A - P- 126

(113) W - T - 3 - P- 195

(114) BD - US - 2 - P- 212

١٨٨٨ - يوليان : في أحد أزقة البارا ، نلاحظ في أسفل  
أحد المنازل ، وتحت الافريز حجر نقر عليه هذين البيتين<sup>(١١٥)</sup> .

†NECTAREOSSUCCOSBACCHEIAMUNERACERPHIS  
QUAEBITISSENUITAPRICOSOLEREFECTA

«أمامك العصار الكوثرية عطية باخوس وليد الكرمة وصنيعة  
الشمس الدافئة» وبالاسفل مقعد كبير من الحجر ، كنتوء مربع  
الشكل ، منقور في الصخر ، ورافعة بالأعلى لضغط الخشب ،  
ملتصقة بالجدار ، حيث يستند الدن . يسيل العصير في أحواض  
داخلية لترسيب الشوائب ، قبل سكه في جرار من الحجارة ،  
مخصصة للتخمير . في نفس الغرفة هناك طاحونة تعمل بالزيت  
تماما ، كتلك المطاحن التي لاتزال تعمل في البلدة . يسحق  
الزيتون في دن دائري له حواف بارزة قليلا تحت رحي شاقولية ،  
تدوران حول قوس مغروس بشكل بارز في وسط الدن . هناك  
حمار يعطي الحركة للرحى أثناء دورانها حيث يجعل الواحدة الى  
الامام والاخرى الى خلف القوس<sup>(١١٦)</sup> وأخيرا لابد لنا من وقفة  
خاصة عند هذه المعصرة الواقعة في وسط الخراب بالجهة الشرقية  
من المزوقة . وهناك معصرة اخرى تم ترميمها ، واقعة بالجهة  
الشمالية من الاولى أي في الشمال الشرقي من المزوقة . وأي زائر  
يلاحظ أنهما حفرتا في الصخر ، بل كل البناء محفور في الصخر ،  
بباطن الارض ، وهذا منتهى الابداع الفني والجهد اليدوي  
والرحالة اهتموا بالاولى دون الثانية ، لكبرها ومميزاتها الفنية،  
ولوجود الكتابة اللاتينية عليها ، وهي رغم مضمونها الوثني ،  
فانها تعود للعهد المسيحي ، وبلا شك نهاية القرن الرابع أو بداية  
القرن الخامس الميلادي ، أسوة بالنصب الاثرية الاخرى في

(115) VSC - P - 85 , AAES - 3 - P- 173 , IGLS - 4 - P - 139 , VASN -  
- 2 - PLCXLIX

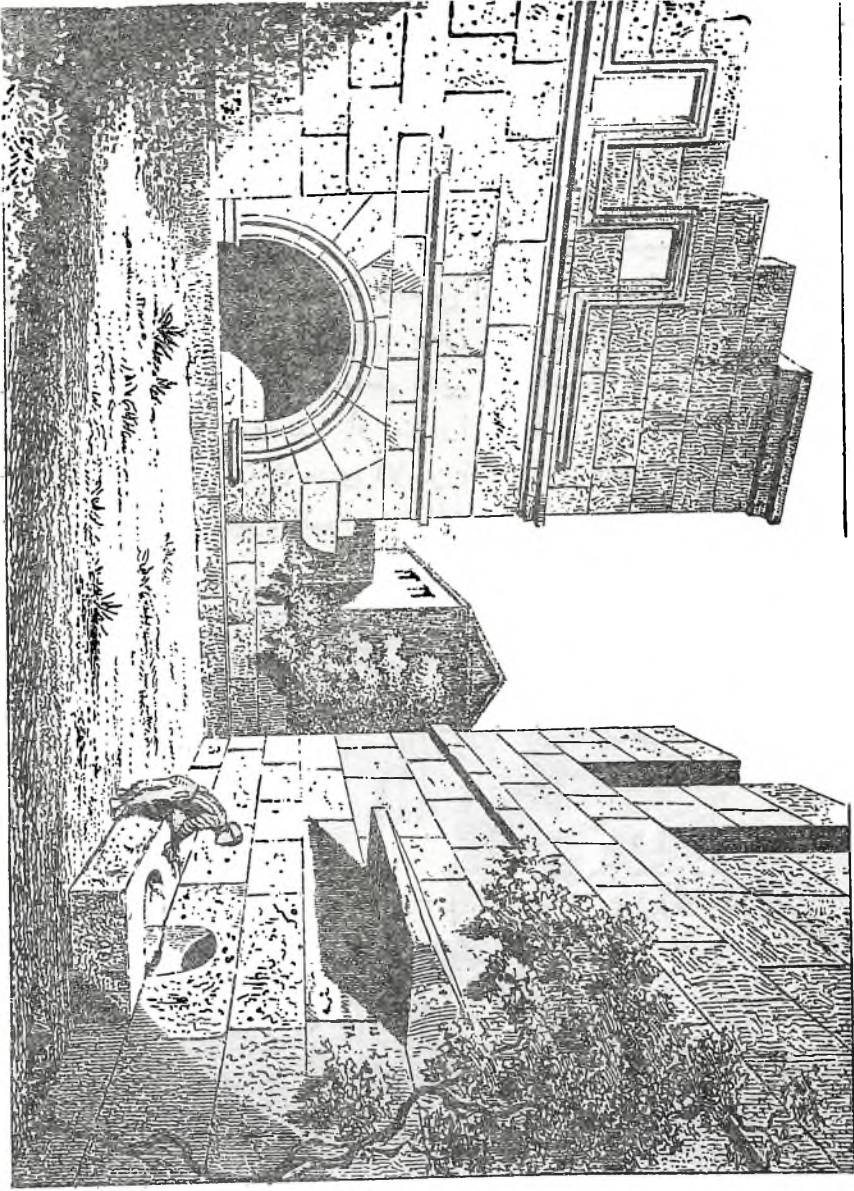
(116) J-S - P- 217

البارا<sup>(١١٧)</sup> . ولهذه الكتابة شبيه بشكل حروفها ومحتواها ،  
لكتابة اخرى في صيدا والتي تعزى الى انتيغون تشكيل الاسوار  
البحرية ، ولكن كتابة معصرة البارا أسبق منها بحوالي مائة  
عام<sup>(١١٨)</sup> وأما اسم باخوس المذكور في كتابة معصرة نبيذ البارا :  
فهو اله الخمر والمجون والكرمة عند اليونان ويقابل ديونيزوس  
عند الرومان . وسبب ذكرهم : أن نصارى البارا ، كانوا حديثي  
العهد بالديانة الجديدة ، وما زالت بعض الافكار الوثنية سائدة  
بعض الشيء . وقد تم استخدامها ثانية من قبل الفرنجة بعد  
احتلالهم البارا عام ١٠٩٨ م كمعصرة نبيذ . ونبيذ البارا هذا  
كان مشهورا ليس في المنطقة فحسب ، بل وصلت شهرته الى روما .  
وقد ذكر الرحالة الفرنسي يوليان - ١٨٨٨ - « في الشمال وعند  
المنحدر المكسو بالبساتين والنباتات الجميلة ، نلاحظ أن الكرمة  
تسيطر وتتسلق الاشجار . ان عنب البارا يعتبر من أجود أنواع  
عنب المنطقة ، وهو معروف جدا بروما فالمنتصر أو الامبراطور  
( ايلابال ) المعروف بتلك المنطقة من سوريا ، والذي كان  
يجلب الى روما كميات كبيرة منه ، من أجل جياده . ولو كانوا  
قد اعتنوا بالاشجار أكثر لكان مردودها أوفر ، لكنها الان كما  
في سوريا قد استعملت بشكل سيء ، للاستفادة من خشبها . ان  
أشجار التين الوحيدة التي تعطي مردودا جيدا ، لان خشبها له  
استعمالات كثيرة ، وتتطلب جهدا كبيرا<sup>(١١٩)</sup> » . أصاب الرحالة  
يوليان برأيه حول جودة عنب منطقة البارا وشهرته في روما باسم  
لاتيني Uvae - Apamerae والذي كان يجلبه الامبراطور  
الروماني ايلابال Elagabale الى روما بنفقات باهظة  
ويطعمه لخيوله<sup>(١٢٠)</sup> . وأصل هذا الامبراطور من سوريا . ولد  
بحمص باسم (مركس انطونيوس ٢٠٤ - ٢٢٢) وهو من  
سلالة ساويروس، وأحد كهنة إله حمص ( الاله الشمس ) سيد الكون

(117) VSC - P- 85 , AAES - 2 - P- 270

ذكر بطر أنها من القرن السادس ، غير أننا نرجح رأي فوفيه نهاية القرن  
الرابع الميلادي لتمازج الثقافة الوثنية مع النصرانية في الكتابة المنقورة .

(118) IGLS - 4 - P- 139 (119) J - S - P- 211 (120) IGLS - 4 - P- 139

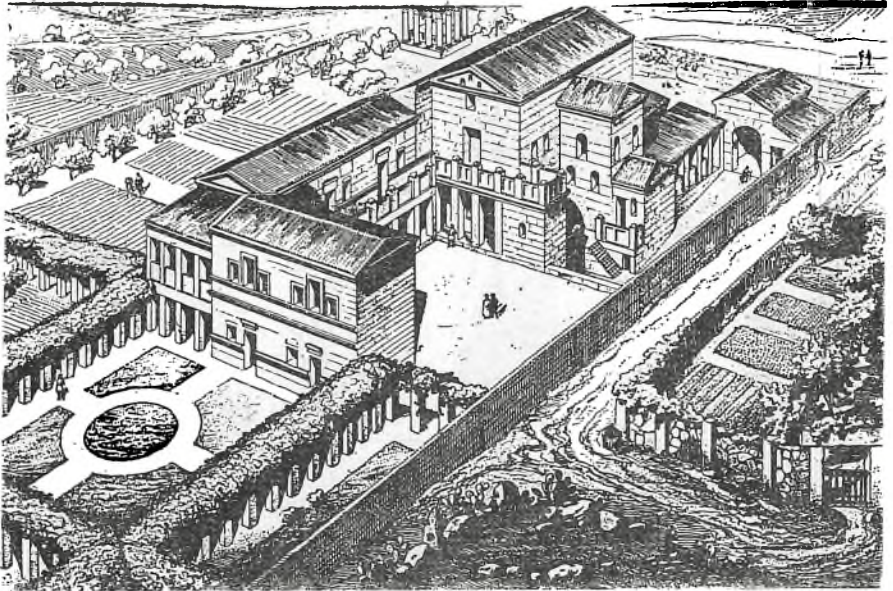


٢١ - البار - المعصرة (عن فوغيه ١٨٦٢)



ونقل عبادته الى روما • وكان يميل الى مذهب توحيد الاراء ،  
 وجسده باحتفاله بابهة بزواج بعل حمص ، والذي كان هو الاكبر  
 وحمل اسمه • عين امبراطورا عام ٢١٨ م وأغتيل عام ٢٢٢ م مع  
 والدته يوليا باسيانا ، وقد كانت أميرة سورية ولدت بـحمص •  
 وكذلك ذكر وادنغتون العلامة بالكتابات القديمة - ١٨٨٠ - انه  
 وجد عنب كرمة البارا مازال الى الان ، نكهته لذينة وطعمه حلو  
 المذاق ، كما كان في السابق له شهرته والتي وصلت الى روما •

**يوليان - ١٨٨٨ -** «وهناك مبنىً كبيرا مشيدا على مرتفع  
 بين المقبرة الكبيرة للبارا ، والحي المؤدي الى مغادرتها وبعده  
 المتميز يجعل المسافر فضوليا ، يظن أنه دير للراهبات ، والذين  
 لايعرفونه يسمونه دير صوباط (دير اليزابث) • من المحتمل كان  
 في العهد الصليبي مقصدا أو مزارا • كان في القرن الخامس  
 - فيلا - دارة واسعة لاحدى الاسر الثرية • فالملاحقات والاصطبل  
 وبيت المؤونة، وحجرة البوابين والخدم، جميعها معروفة • وجدار



٢٢ - البارا - دير صوباط كما كان - القرن الرابع - الخامس  
 (عن فوغيه)

سور الحديقة الجميل ، وعرائش العنب الكبيرة ، قائمة على ركائز عالية من الحجارة وكذلك نوع هذا السكن لآحد أعيان المدينة ، تعطينا فكرة كبيرة عن المنزل فمن خلال تصميمه الداخلي ، يغير المساكن التي وصفناها ، اذ هو نسيج وحده ، مشابه للمنازل البرجوازية الحديثة ببيروت ، وبعض المدن السورية . اذ أن كل الغرف وغرفة الطعام ، تطل على غرفة واسعة مركزية ، أكثر اتساعا وارتفاعا ، ومزينة بشكل أفضل في الغرف الأخرى . اثنان من تلك الابواب مزينة بمونغرام لاسم المسيح . لاتزال جدرانها محتفظة ببقايا المرمر . وفي الطابق الأرضي غرفة المؤونة ، مزودة بجرار حجرية تستعمل كبراميل . وفي وسط ذلك الخراب الكثيف ، يلفت النظر رؤية هذه المقابر وهي بلا شك مقابر الاجداد والعائلات الثرية ، التي كانت تعيش في تلك الامكنة ، انها قريبة من المدخل ، في زاوية الحديقة مجموعة من القبور الواسعة المنقورة بشكل أحواض في الصخر ، وليس بعيدا الى الغرب ، أمام اطلالة السكن ، نجد تابوتين ، تحت معبد مكشوف ، يرتكز على اثنتي عشر عمودا . أما المبنى الذي يشرف على الشارع العام ، فقد انهار ، لكن آثاره تدل على أنه كان أجمل مايزين الحديقة (١٢١) . «

من نص الرحالة السابق ، توضحت لنا بعض علائم دير صوباط والتي تبدلت قليلا . يعود تاريخ بنائه الى نهاية القرن الرابع وأوائل الخامس أي العهد الروماني البيزنطي . ففي الغرفة الكبرى زين بابان فيها بمونغرام - قرص - مسيحي احدها فيه صليب وحرف X والآخر حرف P ، X وألفا وأوميغا مؤلف من طابقين للسكن ، علوي وسفلي يتقدمهما رواق يطل على باحة مربعة الشكل ، وملحقاتها ذكرها لنا الرحالة يوليان ، ونضيف أن دنان الخمر - جرار النبيذ - يوجد مثلها في معصرة النبيذ المذكورة ، أنفا ولكن بحجم أصغر . ولعل دنان الخمر التي



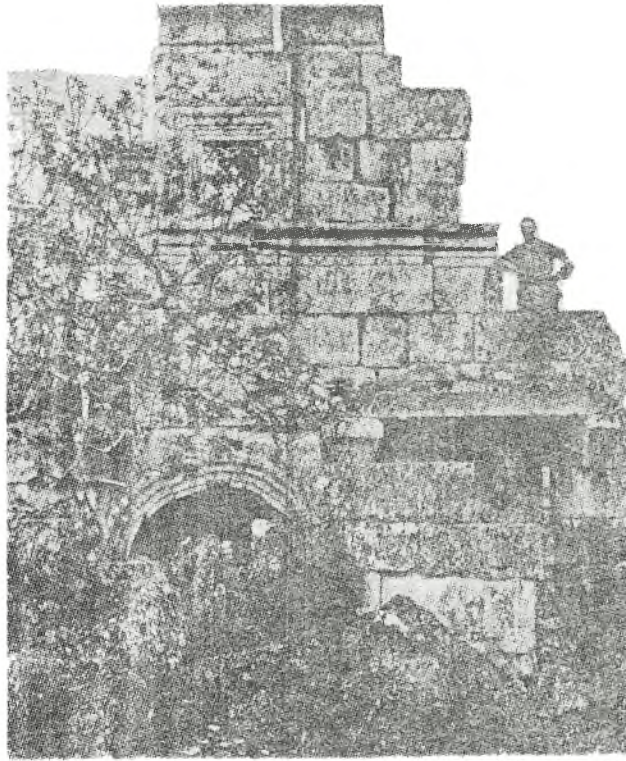
وجدتها في خربة طورين بالجبل الوسطاني ، أكبرها جميعا ،  
نحتت من صخرة كبيرة واحدة . هذا وقد تابنت آراء الباحثين  
حول دار صوباط : هل هو دير أم دارة (فيلا) ! ذكر كل من فوغية  
ويوليان وبطلر وماترن أنها فيلا ، بينما ليتمان ذكر أنها  
ولكن المهندس الفرنسي المعاصر جان باسكال فوردرن ذكر أنها  
دير في دراسته المنشورة مؤخرا عن الكنائس في منطقة أقاميا في  
مجلة سوريا عام ١٩٨٥ . موضحا ملامحه الرئيسية كدير وتوزيع  
الغرف حول صحن الكنيسة داخل الدير ونحن نرجح هذا الرأي  
الاخير ، لان دراسة الدير تمت بشكل مفصل من قبل هذا الباحث  
وقد أشار المؤرخان كانا وشابو في كتابهما عن الآثار الرومانية  
الى نموذجين للبيت الريفي الروماني في العالم . الاول : دير  
صوباط والاخر في انكلترا . ومن يرى الرسم المنشور للفنان  
دوتوا لهذا الدير كما كان يثبت له مصداقية هذا القول ، وعظمة  
جمال البناء الفني المعماري في مدينة البارا .

**١٩٠٥ - بيل :** ومما يثير الدهشة أن البارا أغرب وأجمل  
مكان في الليل والنهار ، تشبه مدينة الاحلام التي يتصورها  
الاطفال لانفسهم ، ليسكنوها قبل النوم ، يبنون قصرا تلو الاخر  
في عالم الخيال . ليس هناك أية كلمة أو كلمات توضح سحر البارا  
وفتنها ، حتى ولا أي الهام سحري آخر في سوريا . ولو رافقت  
الطريق الميت أسفل الشوارع ، ستشاهد الشرفات والنوافذ المطلة  
عليها . ولو بحثت عنها في الحوليات فبلا جدوى ، لانها لم تلعب  
أي دور في التاريخ ، بل توافقوا ليعيشوا بسلام ، ويبنوا لانفسهم  
بيوتا عظيمة ليقطنوها ، ومدافن جميلة ليرقدوا فيها بعد موتهم .  
وجدنا الخربة والصلبان المعكوفة فوق الابواب والنوافذ . ويكفي  
الحكم عليهم من خلال مشاهدة آثارهم ، بأنهم كانوا فنانين ،  
ويدل على ذلك الزينات والزخارف والنقوش على الاحجار .  
استمدوا من الاغريق أصول الزراعة والفنون ، ودرسوها  
ليمزجوها في حضارتهم ، وصهروا معهم روح الجمال ، وسحر  
الشرق ، والتي ما تنفست الا وكان لها تأثير على الغرب ، وعاشوا

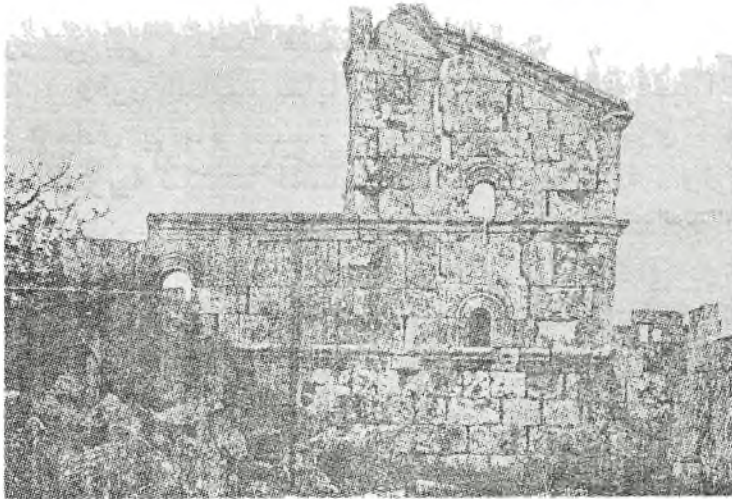
يوليان - ١٨٨٨ - فقال « هناك مطبخ واسع منقور في الارض قد حافظ على ملامحه . نصل اليه من خلال سلم تحت الارض . فشكل الموقد كطاولة (مجلى) . وفي الجدار حفرة تستخدم كمدخنة لخروج البخار والدخان الى الفتحة في وسط السطح . نقرت الاحواض والمداخن في الحجر الداخلي للقاعة . وحفر اخرى تستخدم للغسيل ، وتعليق أدوات المطبخ . وفي القرية منزل آخر يبدو لنا حظيرة (أصطبلًا) جميلة ، منقورة على ارتفاع متوسط بحفرة صخرية ، مغلقة بحجارة داخلية . وفي الزوايا ، تبدو حفر استخدمت كدعامات لربط الخيول »<sup>(١٢٦)</sup> وفي عام -١٨٩٥- زارها الرحالة والعالم الاثري الفرنسي - برشم Berchem

ليقدم لنا وصفا اثريا ، لبعض بيوتها وأزقتها ، وهي التي التقط لها صورة تظهر فيها شخصيته فقال يصفها لنا : وهي واجهة متهدمة لبيت يقع قرب الكنيسة المضلعة . يطل بابها على الزقاق ، ولكنه مسدود في قسم منه بحطام مبنى آخر ، وغطى السطح الاولى للبناء . نشاهد قوسه ذات بطن مليء بثنايا مزخرفة . ومن ثم الى اليمين متصلتان . والشكل المسطح للمشرقية يطل على هذا الزقاق . وفوقها اطار استندت عليه نقوش نافذة صغيرة مستطيلة والى يسار النافذة ، نميز خلف شجرة التين عضادة مزخرفة، فوقها تاج كورنثى بهي ، يشكل قسما من الرواق الخارجي المفتوح على الكنيسة . وفوق النافذة بقايا زينة علوية ، وخرائب الافريز العلوي تتحاذى باتجاه السماء . وأما الصورة الاخرى ، فتمثل الواجهة الجنوبية للكنيسة المضلعة بأفاريزها المزخرفة ، ونوافذها المقطوعة البطن ، بشكل حجر واحد ، حسب طريقة متداولة جدا ، في البناء المسيحي بشمال سوريا . الى اليمين ، للاعلى درابزون السقف ، ذي مجرى يغطي صحن الكنيسة وملحقاتها . الناحية السفلية - أشد لليسار - تشكل احدى زوايا الجوانب المضلعة ، المستندة الى الغرب<sup>(١٢٧)</sup> وحين زرت هذه الكنيسة صيف عام

١٢٦ - S - P- 217 - اعتبرها بطروبرنتيس معصرة للخمر أو الزيت  
 ٩٦ - B - V - P - 195 - (127)



٢٣ - مجليا - الرحالة يرشم واحدى الدارات - ١٨٩٥ -



٢٤ - مجليا - الكنيسة المصلحة كما صورها - ١٨٩٥ -

١٩٨٤ ، لم أجد القسم الاعلى من واجهتها الجنوبية ، كما صورها لنا برشم . يعود تاريخ هذه الكنيسة الى القرن السادس الميلادي ، بينما الكنيسة الجنوبية الاخرى ، فتعود الى القرن الرابع (١٢٨) وهي من النوع البازليكي ، ولكن الشمالية مغايرة للجنوبية ، كونها مضلعة ، أي كثيرة الزوايا ، وهي وحيدة نموذجها ، ولا يوجد غيرها بالمنطقة . ولامجال لذكر التفاصيل عن هذه الكنيسة المتميزة ، وسنعود اليها في بحث آخر ، وأخيرا فان مجليا لم تنس السيد المسيح عليه السلام وأمه مريم العذراء في كتاباتها . فعلى أحد المنازل الواقعة بالمركز الغربي للبلدة كتابة باللغة اليونانية . وتعريبها : (السيد المسيح بن مريم) (١٢٩) .

### ✠ سرجلا ✠

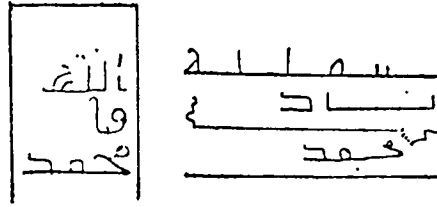
تقع هذه البلدة الاثرية الجميلة جنوب شرق كفر البارا بمسافة ٣ كم ، وقبل الوصول اليها بـ ١ كم ، تشاهد على يمينك أطلال قرية (بعودة) التي ذكرها الرحالة ، وأثارت اهتمامهم . تتوضع سرجلا في شبه واد منخفض واسع . عرفت بداراتها الجميلة وحمامها وندوتها - القهوة - ومدافنها المتنوعة . والتي تلقاك حين دخولها مقبرة واسعة لنواويس كبيرة - تواييت حجرية ، نقشت على جوانبها صلبان داخل اقراص (١٣٠) وتعود هذه المقابر

(128) AAES - 2 - P- 196 , 237 , VASN - 2 - PLCXL

- بينما ذكر تشالنكو أنها تعود للقرن الخامس وأرجح هي من القرن الرابع ولا يمكن ان يكون الفارق قرنا واحدا ، في بلدة كهذه . وكذلك العلامة الاثري بطر قال انها من القرن الرابع .

(129) IGLS - 4 - P- 148 , AAES - 3 - P- 187

١٣٠ - ذكر الرحالة برتون ٢٠٩/٢ « في أغلب الاحوال ، كانت الزخرفة على البيوت والتواييت الحجرية أكثر أو أقل زخرفا فنيا من الصليب البسيط . يتكون الجزء العمودي منه عادة من صولجان مرفق مع دائرة لالفا وأومفا . هذه الزخارف الدائرية ، في أغلب الاحيان ثلاثية العدد على العتبة العليا ، وثنائية أو ثلاثية فوق النوافذ ، عندما تكون قمتها مسطحة ، بعض النوافذ علوية ، لاسيما في نهاية الجملونات كونها مقوسة . ومشكاة كأنها صنعت لاستقبال تمثال صغير ، يوضع عادة لدى كل الابواب وأيضا لدى النوافذ .



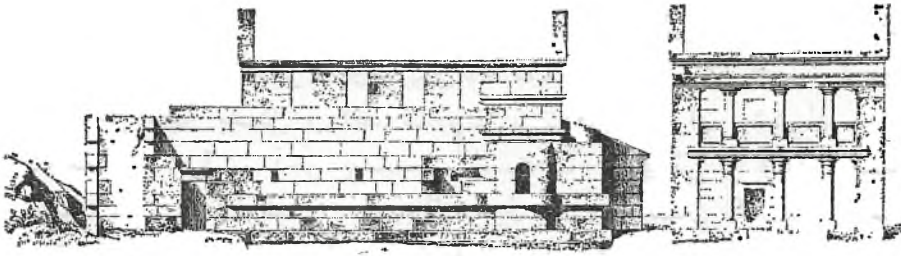
٢٥ - سرجلا - كتابة عربية كوفية

الى القرن الرابع - السادس الميلادي . ومن الكتابات العربية فيها ، تلك الكتابة المنقورة على القائمة الجنوبية للباب الغربي للجامع مقياسها ٦٦×٢٢ سم . مضمونها « الله ومحمد » وهي كتابة كوفية منقورة بشكل أفضل من الكتابة الموجودة على ساكفة أحد الجدران الجنوبية لبناء منزل قديم قرب المقبرة ١٩٦×٨٠ سم « بسم الله نادى بن محمد » وهو اسم مالك هذا البيت في العهد الاسلامي ، مكتوبة بخط كوفي رفيع ووصلت الكلمتان مع بعض بكلمة واحدة ، وهي غير منقطة<sup>(١٢١)</sup> لقد اشتهرت سرجلا بداراتها الكبيرة المجمع في مركزها بالجانب الشرقي منها أشار الى احداها الرحالة برتون ودريك - ١٨٧١ Burton and Drake

فقالا ( لدينا وصف دقيق لاحد هذه البيوت ، فزخرفتها الواضحة بشكل كاف تشير الى أنها مسيحية مع قليل من التغير . يتكون المبنى من لبنات حجرية كلسية مستطيلة كبيرة ، مركبة بدون ملاط . والطابقان الارضي والعلوي ، لهما نفس التركيب ، حيث الرواق العريض يحاذي طول البيت ، مدعم بمجموعتين من العواميد ، شكلها عادة دائري ، ولكنها أحيانا مربعة . واما التي في الطابق الارضي ، فأقل زخرفة من التي بالطابق العلوي . ومن الخلف غرفة تحاذي طول الغرفة ، ومقسمه أحيانا الى غرفتين أو ثلاث ، وتقويسه لدعم أرضية الغرفة العلوية . وللبيت نهايات مثلثة الزوايا ، والسطح المركزي منحدر بزاوية تتراوح ما بين

١٢١ - PAES - 4 - P- 80 . ويقع الجامع جنوب الكنيسة . ونجد فيه بقايا المحراب وفوقه كتابات يونانية .

٣٥٠ - ٤٠٠ ، تلك التي تغطي الشرفة الامامية ، وأحيانا مجموعة من الغرف في الخلف بزاوية مقدارها ٢٥٠ تقريبا ، في جميع الاحوال ، السطح وأحيانا الارضية المركزية ، مبنيان من الخشب ، كما يظهر من التجايف المصنوعة في البناء كي تحمل العوارض (١٣٢) . ولا يتسع المجال لعرض جميع نصوص الرحالة عن سرجلا ، نظرا لتشابه أوصافهم ٠٠٠ فالرحالة الفرنسي برشم - ١٨٩٥ - قدم لنا وصفا مسهبا لاحدى داراتها الجميلة المؤلفة من طابقين ، ومن رواق بأعمدة لكل طابق ، وكما سنجد في الندوة المجاورة للحمام ، والمؤلفة كذلك من طابقين . فيما لوتابعت سيرك من المقبرة الى جوف الوادي ، لتصل الى الحمام التي ذكرها الرحالة باسهاب .



٢٦ - سرجلا - الواجهة الجنوبية للحمام والمقهى - القرن الخامس

١٨٨٨ - يولييان : وجدنا الحمام في سرجلا ، أقل اتساعا من حمام مجليا ، لكنها أفضل من الثانية ، ولا ينقصها للاستعمال غير الصقالة والآجر . وأعتقد من جهة أخرى ، من خلال الخراب ، بإمكاننا دراستها بسهولة من حيث التركيب والتنظيم المعقد لتلك الحمامات . ندخل من الواجهة الشرقية المتجهة للوسط ، وفي غرفة المدخل ، تظهر أمامها غرفة انتظار ملحقة بمأوى الحارس ، ولليمين تمر بقاعة كبيرة مشتركة . في الشمال بالقرب من وسط البناء هناك ، حيث كانوا يضعون ملابسهم ، ويأتون بعد الاستحمام ،

للراحة أو الاستماع للموسيقين الجالسين في مدخل الغرفة على دكة أو منصة تستند الى أربعة أعمدة . في الطرف المقابل للباب المزين بعواميد صغيرة تؤدي الى حمامات البخار المبنية في الواجهة . لكن قبل الدخول الى المحممات يمكن التوقف بعض الوقت في غرفة تدفئتها معتدلة وعدد المحممات ثلاث ، كل واحدة مغطاة بقبة حجرية واحدة . يذهب المستحم الى غرفة ، فيها مسبح مملوء بالماء الساخن ، يشكل وسط الواجهة وغرفة الفرن ، مبنية بعدها ومعزولة بجدار سميك وقوي . ويشغل الصهريج الكبير القسم الاغلب من الشكل المستوى الموجود أمام المبنى ، يختزن المياه المتساقطة على الاسطح والارض المجاورة ، صنع غطاؤه ببلاطات كبيرة محمولة على أقواس داخلية . وفي كل طرف من أطراف المراحل ، تشاهد ركائز الالة التي بواسطتها يتم رفع الماء الى الخزان الاحتياطي المستند الى الواجهة خلف غرفة الفرن . اختفى الخزان ولم يبق الا قاعدة وسطى من الحجارة على طول الواجهة بشكل رباط منحوت ، تجعل الخزان يشترك مع المحممات ، وقسم آخر يستعمل للاستحمام النهائي . وعلى بعد خطوات من هذا المبنى ، هناك نزل ، ذو بابين كبيرين يدعى (مقهى الحمام) وهو مقهى خارجي في الهواء الطلق (١٣٣) .

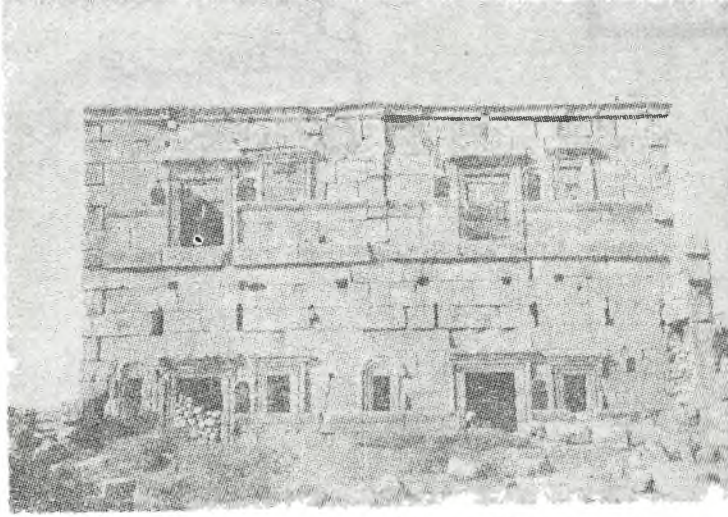
وأخيرا وليس آخرا ، نودع سرجلا ، علنا نعود اليها في رحلة أخرى ، ندرس داراتها الجميلة ، وكنيستها وديرها ، ومدافنها ، وكتابات وزخارفها الجميلة . . فهل تتحقق رحلتنا الفكرية مرة أخرى !! ولتصدق رؤيا الرحالة الانكليزية بيل - ١٩٠٥ - حين زارتها فوصفتها بقولها : وفي سرجلا ذات الهواء القوي المنعش ، وريثة كل هذا الوقار والمهابة المتسمة بالاعتدال ، ذات المظهر الجليل . . لمن الصعوبة مضاهاتها ، رغم كونها مهجورة كلية ،

---

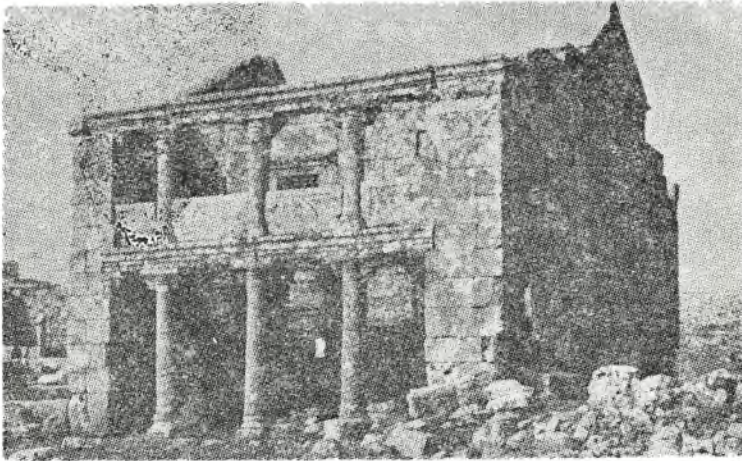
١٣٣ - سبق للرحالة برتون ودريك - ١٨٧١ - ذكرهما الحمام عرضا انظر ٢٠٨/٢ وبرشم ص ٢٠٠ وغاريت ص ٥٧ . ولا يتسع المقام لعرض واقع الحمام والمقهى وتاريخهما تفصيلا وسنعود اليهما في كتاب « الحضارة في جبل الزاوية » قيد الاعداد .



وأبنيتها بلا سقوف (١٣٤) ، ونودع منطقة ريحا ٠٠ وكلنا أمل في  
العودة اليها مرة ثانية ، في رحلة طويلة ، نزور فيها ، مدنها  
الاثرية ، وقراها الجميلة ٠٠ !!



٢٧ - سرجلا - دارة مؤلفة من طابقين في الحي الشرقي - القرن السادس



٢٨ - سرجلا - « المقهى » القرن الخامس





# الفصل الرابع

## منطقة جسر الشغور

تقع هذه المنطقة جنوب غرب المحافظة ، يحدها شمالا لواء اسكندرون ( سنجق هاتاي كما اطلق عليه الاتراك ) ناحية القصير في محافظة أنطاكية ، ومنطقة حارم . ومن الشرق منطقتا ريجا وادلب وحارم ، ومن الجنوب محافظة حماه ولاذقية ، ومن الغرب لواء اسكندرون ومحافظة لاذقية . تبلغ مساحتها / ١١٠٥ / كم<sup>٢</sup> وتتشكل من النواحي ١ - ناحية قرى مركز جسر الشغور من ٤٣ قرية و ٥٩ مزرعة ٢٠ - ناحية دركوش من ١٤ قرية و ٣٥ مزرعة ٣٠ - ناحية بداما من ١٢ قرية و ٣٧ مزرعة . فيكون المجموع ٦٩ قرية و ١٣١ مزرعة وقدّر عدد سكان المنطقة عام ١٩٨٦ / ٩٤٧٠٨ / نسمة . لم تستقر هذه المنطقة اداريا عبر العصور ، لتاخمتها منطقة اراضي أنطاكية في العهدين السلوقي والروماني البيزنطي ، والشغور والعواصم في العهود العربية الاسلامية الاولى والاموي ، وأمانة أنطاكية في الحروب الصليبية . وقبل الفتح العربي الاسلامي كانت المنطقة الواقعة شمال (جسر الشغور - قلعة الشغور - بداما ) ومعظم جبل الوسطاني تابعة لاقليم سورية الاولى وعاصمته أنطاكية ، بينما كان القسم الآخر تابعا لاقليم سورية الثانية وعاصمته أفاميا . وبعد الفتح كانت تابعة لجند قنسرين (كورة معرة مصرين) وفي عام ٢٧ هـ تولى الامارة على المنطقة معاوية بن أبي سفيان ، اذ ولاء عمر بن الخطاب الامارة في السواحل وأنطاكية ومعرة مصرين وكيليكية وفي عام ٢٥ هـ أضاف عثمان اليه قنسرين والعواصم . ودارت في

هذه المنطقة عدة حروب مع الروم ، لان الجراجمة<sup>(١)</sup> الذين سكنوا منطقة جسر الشغفر في القرن الاول الهجري ، وخاصة ناحية عيون الحمام - حاليا حمام الشيخ عيسى - كانوا من المعارضين للسلطة الجديدة ، اذ دفعهم ملك الروم قسطنطين عام ٦٧٦ م لاشغال العرب عن الفتح ، بشن الغارات على الدولة الاموية . وفي العصور الوسطى وخاصة في العهدين الايوبي والملوكي كانت تابعة لمملكة حلب ومن أعمالها شقيف دركوش وأعماله والشُغْفر وبكاس وأعماله<sup>(٢)</sup> . وكانت النيابة في الشغفر وبكاس ، وولاتها من أرباب السيوف ، ودرجة نيابتها العاشرة<sup>(٣)</sup> يولي من قبل نائب حلب ويدعى النائب في شغفر بكاس أمين عشرة<sup>(٤)</sup> . بينما كانت دركوش ولاية وواليها بمرتبة جندي<sup>(٥)</sup> . وفي العهد العثماني تبدلت تقسيماتها الادارية كثيرا ، ولم تستقر على حال مخصوص لطبيعة موقعها ، بين حلب - انطاكية - لاذقية ، وواقع سكانها ، وتخوم جبالها . وقد تحولت - كما سنذكر فيما بعد - نيابة شغفر بكاس في العهد الملوكي الى نيابة الشغفر في قرية الشغفر الحالية . وفي العهد العثماني كما تشير الى ذلك وثائق هذا العهد أن مركز قضاء الشغفر في قرية الشغفر ولكن قرى هذا القضاء

---

١ - الجراجمة أو المردة : هم الذين احتلوا البلاد من جبال الجليل حتى الجبل الاسود - الامانوس الان - عاصمتهم الجرجومة في جبال اللكام التابعة لانطاكية حملاتهم معروفة ضد العرب في القرن السابع للميلاد . ولما فتح أبو عبيدة انطاكية في ١٧ هـ / ٦٣٧ م هم الجراجمة اللحاق بالروم ولكنهم تمتعوا فيما بعد بنوع من الاستقلال الذاتي ضمن الامبراطورية البيزنطية . وفي أيام معاوية وعبد الملك وغيرهما من الخلفاء ، قاموا بحملاتهم في الشمال السوري ، تنفيذاً لرغبات ملوك الروم الذين مدوهم بالرجال والمال والعتاد راجع عنهم دائرة المعارف الاسلامية مادة الجراجمة والبلاذري : فتوح البلدان وياقوت الحموي وتاريخ ميخائيل السوري باريس ١٩٠٣ - مجلد ٢ - ص ٤٥٥ .

٢ - القلقشندي : صبح الاعشى ج ١٤/ص ٥١ .

٣ - نفس المصدر ج ٤/٢٢٧ .

٤ - نفس المصدر - ج ١٢/ص ١٦٨ .

٥ - نفس المصدر ج ٤/ص ٢٣٠ .

بدأت تقل في النصف الاول من القرن الحادي عشر الهجري واحدى هذه الوثائق أشارت الى ثلاث قرى ببيكفلا - قيقون - كفر نحل ومزرعتان<sup>(٦)</sup> وسبب ضعف هذا القضاء هجرة سكانه الى البلدة الجديدة ( الجسر ) والناشئة حول الخان الذي عمره آل الكوبرلي ونقل القضاء اليها ، وذلك في النصف الاول من القرن الثامن عشر . وأما دركوش فقد كانت ناحية تابعة لانطاكية باسم «دركوش عام ٩٧٤ هـ / ١٥٦٦ م . وفي عام ٩٨٣ هـ / ١٥٧٥ م أصبحت قضاء<sup>(٧)</sup> ثم أصبحت قسبة . وقد ضعفت هذه البلدة نتيجة الزلازل وسلخ لواء اسكندرون فيما بعد . استقلت دركوش عن ولاية حلب فترة ، لتتبع مباشرة الى استنبول ، كمثيلتها جسر الشغفر كما ذكر كورانسيوز - ١٨٠٩ - (يوجد عدة أغويات أو حكومات مستقلة ، مرتبطة مباشرة بالباب العالي كـ دركوش - شفر - ريجا وانطاكية<sup>(٨)</sup> ) وأما جسر الشغفر فقد استقلت اداريا عن ولاية حلب في النصف الثاني من القرن الثامن عشر ، ولتكون تابعة مباشرة الى اسطنبول ويعين حاكمها من بين أهلها كما سنبحث لاحقا . وقد ذكر Guys غي - ١٨٤٥ - <sup>(٩)</sup> ان دركوش وشغفر أي جسر الشغفر تابعتان لولاية حلب مباشرة ويوجد نائب في جسر شفر ، وعدد القرى التابعة لهما ثمانون وعدد السكان ١٥٠٠٠ نسمة منهم ٨٥٠٠ مسلمون و ١٨٠٠ نصارى أرثوذكس و ٤٧٠٠ نصيرية وتشير الوثائق العثمانية في أواخر القرن التاسع عشر الى أن قضاء جسر الشغفر عام ١٨٨٨ - يتبع ولاية حلب في نهايتها الجنوبية الغربية ، ومن ملحقاته ناحية أردو وناحية المضيق من

٦ - سجلات المحكمة الشرعية بحلب المجموعة ٢٣ ص ١٦ وثيقة تا ١٠٠٤ هـ / ١٥٩٦ وغيرها .

٧ - سجلات المحكمة الشرعية بحلب المجموعة ٤ ص ٤٤٥ و ٤٤٦ . راجع التفاصيل عن توسع هذا القضاء «محافظة ادلب في العهد العثماني» قيد الاعداد .

(8) C - I - P. 38 .

(9) Guys (H) Statique du Pachalik d'Alep . Marseille 1853 P. 78 et Planch

١٠١ قرية يبلغ عددهم - ٢٥١٢٥ - نسمة<sup>(١٠)</sup> بينما ذكرت  
 سالنامة عام ١٢٨٧ هـ / ١٨٧٠ م يتبعه ناحية أردو فقط ، ولكن  
 سالنامة عام ١٣٠٨ هـ / ١٨٩٠ م ذكرته قضاء يتبعه ثلاث نواحي :  
 ناحية جسر شغور وأردو ومضيق و٧٥ قرية . وفي مطلع القرن  
 جرى بعض التعديلات على هذا القضاء ، وتضاف ناحيتان هما  
 بداما ودركوش كما ذكرت سالنامة عام ١٣٢١ هـ / ١٩٠٣ م مشكلة  
 قضاء من أربع نواحي و ١٦٨ قرية ومزرعة . ومجموع السكان في  
 هذا القضاء ١٤٨٨٦ نسمة ولكن عام ١٣٢٤ هـ ألحق بقضاء  
 أنطاكية عدة قرى تابعة لهذا القضاء ، وتلحق قرى أخرى به ،  
 كانت تابعة لقضاء أنطاكية . وفي العشرينات تبع هذا القضاء  
 ناحية بداما ودركوش وقلعة المضيق لغاية عام ١٩٣٢ حسب  
 التقسيمات الفرنسية في دولة سوريا . وفي عام ١٩٣٣ ضمت ناحية  
 قلعة المضيق الى قضاء معرة النعمان ولم يبق في قضاء جسر الشغور  
 سوى ناحية بداما وناحية دركوش . وبلغ عدد السكان في هذا  
 القضاء عام ١٣١٠ هـ (٢٥٥٠٧)<sup>(١١)</sup> وفي عام ١٣٤٠ هـ / ١٩٢٢ م  
 بلغ عددهم / ٨٤٤٣ / نسمة<sup>(١٢)</sup> وبلغ عددهم عام ١٩٢٥ م  
 (١٧٨٧٧) نسمة وبدى بتأسيس دار الحكومة من ٢٤ غرفة<sup>(١٣)</sup>

### — جسر الشغور —

تقع مدينة جسر الشغور على ضفتي العاصي في طريق لاذقية -  
 حلب وتبعد عن ادلب / ٥٠ كم وعن لاذقية / ٨٠ كم وعن حلب

- 
- ١٠ - باشي : قاموس الاعلام ١٨١٦/٣ والبستاني في دائرة المعارف عام ١٨٩٨  
 - القاهرة المجلد العاشر ذكر جسر الشغور قضاء بولاية حلب فيه ١٠١  
 قرية وناحيتان هما الاردوي والمضيق ومن قراه ٦٢ قرية تابعة لنفس  
 جسر الشغور و ٣٣ تابعة للاردوي و ٦ للمضيق .
  - ١١ - الغزي : نهر الذهب ٣٢٢/١ و ٣٣٣ نلاحظ تفاوت السكان في العدد ،  
 بين الزيادة والنقصان نظرا للواقع الاداري غير المستقر في العهد العثماني  
 - انظر فصل الفصول الواقع السكاني .
  - ١٢ - نفس المرجع ٣٢٤/١ .
  - ١٣ - الطباخ ٥٤٢/٣ و ٥٤٥ .

١٠٥ كم • بين خطين الاتفاقيين ٤٢٩ - ٤٣٠ كم وبين خطي الطول الاتفاقيين ٢٠٦ - ٢٠٨ كم • وعلى الضفة الغربية لنهر العاصي بارتفاع يتراوح بين ١١٦ - ٢٠٠ م عن سطح البحر • يحدها من الغرب النهاية الشمالية لجبال العلويين ، وتشرف عليها من الشرق هضبة كلسية ، ذات تربة حمراء تسمى بأرض حجر جملات ، كما تحيط بها عدة هضبات يقطعها نهر العاصي ويجاورها في الشمال الشرقي تل أثري يدعى ( تل كشفهان ) سنذكره في حينه • وكما كان تاريخ ادلب محيرا للباحثين ، كذلك تاريخ مدينة جسر الشغفر ، هل هي قديمة كما يؤكد الباحث الاوربيون ، أم هي حديثة كما يقول الباحث العرب ؟! اذ لم يأتوا على ذكرها ، لطفيان أسم وأحداث قلعة الشغفر عليها ، وقد استمدت المدينة اسمها منها وسميت جسر الشغفر !! والاغرب من ذلك أن بعضهم وقع في اللبس أثناء تأريخ المنطقة بين الاثنتين ، كما وقعوا بين تأريخ ادلب الكبرى وادلب الصغرى ، لعدم تمحيصهم الوقائع التاريخية ، ولأنهم لا يعتقدون بوجود موقعين اثنين بل ثلاثة تحمل الاسم ذاته : حصن الشغفر - الشغفر القديم - جسر الشغفر ، باستثناء الرحالة الفرنسي فان برشم Van Berchem - ١٨٩٥ - الذي كان أول من عاين المواقع الثلاثة بدقة علمية ، وثقافة تاريخية متمكنة ، وليوضح لنا ولأول مرة ، هذا الاختلاط في تأريخ هذه المواقع ، والتفريق بينها ونحن بالتالي نلج هذا البحث ، اسوة به ، لعلنا نقدم الجديد عنها ، بادئين بمدينة جسر الشغفر مركز المنطقة الادارية • وبامكاننا تقسيم تاريخها الى مراحل ثلاث : الاولى قبل الاسلام والثانية العصور الوسطى والثالثة العهد العثماني •

**المرحلة الاولى - قبل الاسلام :** لاتفيدنا الحوليات العربية بشيء عنها في هذا العصر ، أصحح أنها لم تكن قائمة أم أن الباحثين الاجانب على صواب ، حينما أكدوا أن بلدة الجسر الحالية بلدة قديمة ، يعود تاريخها الى ما قبل ميلاد السيد المسيح ! مستندين في ذلك الى نصوص الرحالة !! فيبطلهموس ( ٩٠ - ١٦٨ م )

ذكرها باسم سلوقيا أدبيلوم Seleucia ad Belum حيث وضعها على نصف درجة من البعد غربي أبامي (أفاميا) بينما الرحالة انطونين / ٣٠٠ / م ذكر هذا المكان باسم سلوقو بيلوس Seleucobelus عندما مر به ، وهو اسم اغريقي يعود الى القرن الثالث قبل الميلاد ، وأن بيلوس هذه لن تكون الا على العاصي . وفي القرن الثاني - العهد الروماني - ذكر هذا الموقع باسم نياقوبا Niaccuba والتي هي تحريف لسلوقو بيلوس ، التي ذكرها الرحالة أنطونين أو أنطونيوس . وأما ستيفان البيزنطي ، الذي استقى بحثه من عدة مصادر يجعل المسألة أمامنا معقدة ، فنصه غير واضح كل الوضوح<sup>(١٤)</sup> وكذلك المؤرخ تيوفان في حوليائه ، ذكر أن البقعة واقعة في منطقة أباميا ، وذكر ستيفان ان سلوقوبيلوس أو سلوقيا أدبلوم هي في هذا المكان<sup>(١٥)</sup> . وذكر الرحالة الفرنسي كورانسيوز حين زار بلدة جسر شفر - ١٨٠٩ - أن المؤرخ D'Anville دانفيل لا يعتقد أن الشفر هي سلوقي ادبيلوس القديمة ، اذ لم يجد فيها أي بقايا قديمة لاثارها ، تدعم هذا الرأي قائلا ان بناءها كما شاهده تم في عصر حديث جدا ، فمؤرخوا الحروب الصليبية لم يأتوا على ذكرها<sup>(١٦)</sup> وكذلك المؤرخ أندرية يضيف رأيه مع دانفيل وستيفان البيزنطي ، ويتفق الجميع على أن سلوقيا أدبلوم وسلوقيا بيلوس ما هي الا محطة الشفر<sup>(١٧)</sup> ولكن الرحالة برشم - ١٨٩٥ - يخالفهم الرأي ، بينما الباحث الفرنسي دوسو في رحلته - ١٨٩٧ - يخالفه ويؤكد أنها بلدة جسر الشفر الحالية اعتمادا على المعطيات التي قدمها لنا بطلموس ، وأن نياقوبا ليست سوى سلاقوبا وهي سلوقوبيلوس وهي واقعة أما في كشفهان أوفي جسر الشفر<sup>(١٨)</sup> . وحسما للموقف ، وبما أن الحوليات العربية لم تشر الى ذلك ،

(14) D. T - P. 155 - 180 .

(15) R. E - P. 1636 .

(16) C. I - P. 44 وذكر كورانسيوز أنها في موقع دركوش راجع بحث دركوش

(17) R. E - P. 1636 .

(18) D. T - P. 180 .

فانني أرجح أن سلوقيا بيلوس ليست هي جسر الشجر الحالية ، بل هي في موقع تل كشفهان المجاور لها في الشمال الشرقي وذلك للأسباب التالية : ١ - ان الرحالة والباحث الفرنسي دوسو ذكر ان البلدة اما في كشفهان أو جسر الشجر ، ونحن نميل الى وقوعها في كشفهان ٢ - ان تل كشفهان تلا أثريا يطل على العاصي ، فيه ينابيع تدعى عين الديسا - عين التينة - عين التل . واسم النبع الاول اسم قديم ، بينما بلدة الجسر لا يوجد فيها نبع ، والبلدان تجاور الينابيع . . اذن فالبلدة العائدة الى العهد السلوقي الاغريقي هي في كشفهان ، والتنقيب الاثري هو الفاصل في ذلك ! ٣ - المؤرخون والجغرافيون العرب في العصور الوسطى ذكروا تل كشفهان ، ولم يأتوا على ذكر بلدة الجسر الحالية ، والتي هي كما سنبين فيما بعد ، بلدة حديثة تعود الى النصف الثاني من القرن السابع عشر . وهذا يدفعنا لدراسة المرحلة الثانية من تاريخ المنطقة أو بلدة الجسر وهي مرحلة العصر الوسيط : ارتبطت هذه المرحلة بموقعين متجاورين آ - تل كشفهان ب - الجسر المعقود على العاصي . أما تل كشفهان ويسمى سابقا في الحوليات العربية كشفهان أو كشفان فيقع في الشمال الشرقي من البلدة ، باطلالة جميلة على العاصي وسهل الوطاني ذكره المؤرخون والجغرافيون العرب منهم ياقوت الحموي ٦٢٦ هـ بقوله « تل كشفهان : بفتح الكاف وسكون الشين المعجمة ، وفتح الفاء ، وهاء ، وألف ونون : موضع بين لاذقية وحلب ، نزله الملك الناصر صلاح الدين يوسف بن أيوب معسكرا فيه مدة » وأما « أبو الفداء » المتوفي عام ٧٣٢ هـ ١٣٣١ م بعد أن عرف حصن شجر - بكاس قال « وفي شرقيهما على شوط فرس جسر كشفهان وهو جسر على النهر ، وهو مشهور وله سوق يجتمع الناس فيه كل اسبوع<sup>(١٩)</sup> كما ذكره ابن شداد المتوفي عام ١٢٨٥ م قبل أبي الفداء بقوله « حصن تل كشفهان من

---

١٩ - أبو الفداء : تقويم البلدان ص ٢٦٠ .



الحصون التي استولى عليها ومد الدهر يده اليها » وبعده ذكره ابن الشحنة ٨٢٤ هـ / ١٤٢١ م باسم حصن تل كشفهان في الروج الغربي<sup>(٢٠)</sup> . من النصوص التي عرضناها تأكد لدينا بلا شك :

١ - أن تل كشفهان تل<sup>٢</sup> أثري يعود الى زمن سابق للعصور الوسطى .

٢ - أن هناك جسرا يصل الضفة الشرقية من العاصي بالغربية ، اما أن يكون في موقع الجسر الحالي ، أو أن هناك جسرا دائرا يدعى جسر كشفهان ، وهذا ما نرجحه ، اذ ظل هذا الجسر قائما الى أواخر العهد الايوبي ، حسب رواية أبي الفداء . بينما الجسر الحالي فيعود بناؤه الى العهد المملوكي كما سيرد .

٣ - أنه كان حصنا صغيرا يجتمع الناس بقربه يوما كل اسبوع - بازار - للبيع والشراء ، ولوقوعه قرب عقدة مواصلات هامة .

٤ - ورد ذكره في الحروب الصليبية الاولى ، حيث دارت المعارك حوله ، وعسكر صلاح الدين عنده عام ١١٨٨ ، وذكره أكثر من مؤرخ ومرافق لصلاح الدين خلال قدومه من قلعة صهيون قرب الحفة الى القرشية ومن ثم تل كشفهان وبالأحرى حصن كشفهان ، حيث أخذه بالامان كمعظم الحصون المجاورة له<sup>(٢١)</sup> .

---

BDO - T - 32 - 1980 - 81

٢٠ - ابن الشحنة : الدر المنتخب ص/١٧٧ / ابن شداد ص ٣٧٢ في

٢١ - راجع تفصيل ذلك في كتابنا حصن شجر - بكاس . في الحوليات الغربية العائدة للحروب الصليبية تذكر حصنا باسم «كاستل روج» قرب حصن أرزغان يقع في منتصف المسافة بين انطاكية ومعرة النعمان . ولعله هو بذاته حصن كشفهان والذي دعاه الفرنجة (الروج) وله ذكر في تواريخهم ، ففي سنة ١١٣١ م كان الموقعان أرزغان وحصن الروج تحت سلطة أمير طرابلس الذي نالهما من عروسه كبائنة ، وقد كانت هذه قد أخذتهما من تنكريد الذي أعطاهما اياها كميثاث - راجع فصل الفصول واقع الحصون والقلاع -

٥ - هناك وثيقة قديمة ، وجدت في اسطنبول ونشرها الباحث الفرنسي كلود كاهن ، ذكرت أنه في سنة ٥٤٤ هـ / ١١٤٩ م (٢٢) كسر فيها نور صاحب أنطاكية على تل كشفهان وأخذ ملكهم في صفر وهي تؤكد لنا بلا شك أن تل كشفهان كان حصناً بيد الفرنجة واسترده نور الدين منهم . ولكن الرحالة برشم - ١٨٩٥ - اعطى رأياً يفاير رأينا ووصل الى القول انه بعد تتبع رحلة الملك الاشرف قايتباي ٨٨٢ هـ / ١٤٧٧ م خلال جولته التفتيشية في شمال سوريا ، وقدمه من ناحية القرشية كما مر صلاح الدين قبل ثلاثة قرون مضت ، الى الشجر التابعة لاقليم حلب ، حيث يوجد جسر على مجرى الماء والذي يقال انه من روافد العاصي ، وحيث يعقد هنا كل يوم ثلاثاء سوق يفد اليه سكان الارياف المجاورة ، وعن هذا المكان يتفرع عدة طرق ، أحدها يتجه الى حلب والاخر باتجاه أنطاكية ، والطرق الاخرى باتجاهات مختلفة (٢٣) ثم وصل الى نتيجة مفادها : ان جسر كشفهان ليس ذاك الواقع على العاصي في الجسر بل هو فرع بسيط من نهر الابيض . ان رأي برشم هذا غير مقبول ، لانه اعتمد على رواية مغلوبة لاحد الذين رافقوا صلاح الدين ، وهو ليس من المنطقة الشمالية السورية ، ولم يقبل بحجج ياقوت وأبي الفداء - من أبناء حماه - وابن شداد - وابن الشحنة - من أبناء حلب - وهؤلاء أعرف من غيرهم بمناطقهم وبمجرى العاصي وروافده . وقد خالفه في الرأي الرحالة والباحث الفرنسي دوسو - ١٨٩٧ - اذ جاء وعاین المواقع مرة أخرى ، قائلاً ان حجة برشم غير مقبولة بأن جسر كشفهان هو جسر حصن الشجر - بكاس . فنص أبي الفداء واضح وصريح ، بأنه الى الشرق منهما على شوط فرس . واذا قبلنا فرضية برشم ، فأين الجسر الذي يعبر العاصي الباراء وأقاميا ؟! يجيب برشم انه جسر دركوش ، لكن دوسو يؤكد أن

(22) Bulletin D'études Orientales Tomes VII - VIII Anées 1937-38 P. 116

وهي وثيقة عربية وضعها بستان الجامي .

(23) B. V - P. 262

بعض الرحالة قد شاهدوا الطريق الروماني ومنهم مونتفورت - ١٨٣٨ - اذ اجتاز العاصي عن طريق الجسر الحالي ، وسار الى الجانب الايمن من العاصي ، فاكتشف على الشط الايسر الطريق الروماني الذي يهبط من الجبل ، وليس هناك أدنى شك ، أنه الطريق الروماني الذي يصل أنطاكية بأفاميا . وقد شاهد الرحالة ايلي سمث ١٨٤٨ آثار هذا الطريق المرصوف بالحجارة بين جسر الشجر ومصب نهر الابيض وخرائب أرزغان الواقعة الى الشرق من العاصي ، تقدم لنا دلائل تربط بين هذا المكان وبين حصن يدعى أرزقان في المصادر العربية ، حيث ذكره ابن شداد ١٢٨٥ م باسم حصن أرزقان ، وكذلك ابن الشحنة ١٤٢١ م باسم حصن أرزقال وفي زمنه يدعى أرزغان المقابل لتل كشفهان وبينهما العاصي وأرزقان وهو الاسم الاصح بأصله ، كان أحد المناطق التي أمتلكتها سيسيليا أرملة تنكريد كمهر لها من زوجها كونت طرابلس ، لكن نور الدين مالبث أن قام بحصار هذا الحصن الكبير حتى استسلم عام ١١٦١ - ١١٦٢ م وخربه كعادته في معظم الحصون ، كي لا تقوم للفرنجة قائمة بعد ذلك . ولكن بعد نور الدين جرى ترميم هذا الحصن . فالوثائق تشير الى أن صلاح الدين قد أقطع عام ١١٩٣ م الى بوهمند أمير أنطاكية ، العمق وأرزقان<sup>(٢٤)</sup> . نعود الان الى حصن كشفهان ، والذي أعتقد أن

٢٤ - هناك أرزقان فوقاني في الجبل الوسطاني ، وأرزقان تحتاني وهي الحصن المذكور . أشار اليه برغرن - ١٨٤٤ - بعد مروره بمعارضة مصرين أنه سار في منخفض يدعى الروج شبيه بسورية المجوفة ، وظل يصعد ثلاث ساعات الى وادٍ آخر يأخذ أسم خان خرب يدعى أرزغان ، وعلى مقربة منه نجد قرية مشمشان . وعلى مسير نصف ساعة نصل الى القرية واجسر على العاصي - جسر الشجر - الذي يفصل ولاية حلب عن ولاية طرابلس . ذكرته سالنامه حلب عام ١٩٠٣ (أرزغان) ويدعى الان بأسم مزرعة الزهراء التابعة لقرية عين السود . وقد علمت أن تبديل اسمها جاء تصحيحا لتاريخها ، ظنا ممن عدلوا الاسم أنه تركي ، مع أنها موجودة قبل الحكم العثماني . واسمها في الحقيقة محلي ، فهل نعيدها مع غيرها الى اسمها الحقيقي ، حرصا على حفظ تراثنا ، وتوثيقا لتاريخنا . . انها دعوة موجهة لدراسة واقع الاسماء مرة ثانية !!

J. Bergren = Guide fran cais arabe Vulgaire - Upsal 1844 P - 454

أصل جسره روماني ، كما أكد الرحالة مشاهدتهم لبقايا الطريق  
الواصل اليه قرب التل ، والذي يأتي من أنطاكية باتجاه دركوش  
- كشفهان - أفامية . ويؤكد هذه الفرضية خط سير حملة صلاح  
الدين ، الذي جاء الى المنطقة من قلعة صهيون ، قرب الحفة الى  
خان القرشية - كشفهان ، حيث عسكر هناك ، وأرسل حملة أولية  
استكشافية الى حصن شجر - بكاس . ولهذا فاني لا أوافق برشم  
فيما وصل اليه ، رغم رجوعه الى المصادر العربية والافرنجية ،  
وزيارته الميدانية ، ولكن عدم فهمه الجيد للنصوص العربية ،  
أوقعه في هذه المغالطة . هذا وقد حاول دوسو - ١٨٩٧ - عمليا  
تتبع مسار صلاح الدين فقال « ان الطريق الذي اتبعناه من جسر  
الشجر الى أنطاكية مرورا بدركوش ، يختلف عن الطريق الذي  
اتبعه برشم ، مما أتاح لنا فهما أفضل للمراحل التي تتبعها صلاح  
الدين أثناء فتوحاته عام ١١٨٨ . الساعة صفر : الانطلاق من  
جسر الشجر ١٥ - الجسر القديم الواقع أسفل القرية بين  
الكثير من الاشجار ٢٥ ر في سفح الحصن . وفي أيلول يغدو النهر  
الابيض أو نهر الشجر جدولا صغيرا ٥٤ ر شاهدنا بكفلا على  
يميننا دون زيارتها ١٥ ر الجانودية : قرية مأهولة بالسكان  
المسلمين . ذات حقول خصبة . أشير اليها الى قيقون بين الجانودية  
وجسر الشجر ، قرب تل ذهب وقدموا لنا خاتما قائلين : انه من  
تلك المنطقة ، وهذا الخاتم القديم جدا يشير الى قدم هذا الموقع  
- وهو الآن بمتحف اللوفر في باريس - ٥٠ ر اليعقوبية قرية  
أرمنية وبقربها في القنية وجدنا أحجارا كثيرة ، كما شاهدنا  
فسيفساء ، الى الشرق منها بلا شك مرتفع يسمونه مرة أخرى  
القلعة ١٠ ر عامود ، الى الشمال نرى بشرية ، ٣٣ ر خريبة (٢٤)  
٥٠ ر دركوش . لقد سلك صلاح الدين بعض أجزاء هذا الطريق  
في حملته المشهورة سنة ١١٨٨ (٢٦) ومما يؤكد فرضيتنا أن جسر  
كشفهان يسبق الجسر الحالي ، كما انه كان بالتالي عقدة مواصلات

تجارية بين حلب ولاذقية ، مذكروه برشم عن « المعاهدة التجارية المعقودة عام ١٢٠٨ م بين سلطان حلب الملك الظاهر غازي والبندقيين الايطاليين ، حيث منحهم بموجبها الحق في المرور من الطريق Delmonte cefam - Var Cesfam ولا ندري ان كان هذا هو الممر الذي ذكره أبو الفداء ، مما يفرض علينا قراءة النص الايطالي ( والوحيد المعروف ) من مقاله Monte بدلا من Monte هذا التصحيح ليس ضروريا ، حيث يوجد بالقرب من الجسر لتل كشفهان ، اذ رأينا صلاح الدين قد مر به قبل الهجوم على شفر - بكاس . وان تل العربية تقابلها بالايطالية Monte ونصل للممر من التل الى الجسر ، ومهما يكن الامر فان Ponte أو Monte يعودان الى نفس الاسم ويجب أن يكونا متجاورين<sup>(٢٧)</sup> هذا وقد أشارت المعاهدة التي عقدها سلطان حلب مع البنادقة اللاذقانيين الى هذا الممر ، والذي يجب أن يكون موجودا على الطريق الواصل بين هاتين المدينتين . واذا كان هذا الطريق يمر من شفر - بكاس ، لن يستطيع قطع العاصي الى جسر الشفر ، وصولا من لاذقية الى قمة جبل بداما ، بل ينبغي أن يتابع الى الشمال الشرقي حتى بلدة الشفر القديم ، قاطعا نهر الابيض أسفل شفر - بكاس ، وبعدها بلا شك يتابع الى بكفلا متسللا شمالا من يمين القنية ، وبعدها الى الشمال الشرقي ليمر من العاصي الى دركوش . ولكن ما هي الطرق الاخرى ؟ انها أولا ذاك الطريق المؤدي الى لاذقية ، ويمكن القول كان سابقا الممر المشقوق في الصخر نفسه ، بموجب فتحة نهر الابيض الى بكفلا ، والتي كانت في النهاية حسب كل المعطيات والمظاهر ، ذاك الطريق المباشر من أنطاكية الى أفامية ، والتي يجب مرورها بالعاصي من جسر الشفر . ولقد رأينا فعلا بأن جسر بلدة الجسر بالرغم من أنه من العصور الوسطى ، فهو قائم على الاغلب قبل رحلة قايتباي سنة ١٤٧٧ م حيث أن النقش الذي يحمله يعود الى القرن الخامس عشر . ولكن النصوص تضع

٢٧ - B - V - P. 261 اي الجسر والتل متجاوران ، متقابلان ، وهذا ما أرجحه شخصيا بعد زيارتي المواقع ، وحسب الدلائل التاريخية .

أمامنا تساؤلات أبعد من ذلك ، وهكذا نقول ان الجيش بقيادة السلطان بيبرس سنة ١٢٦٨ زحف من أفامية الى أنطاكية ، حيث حاول في مروره أخذ القصير مارا بجسر الشجر . وهذه الفرضية مؤكدة بالنص الذي يوضح لنا بأن السلطان القائد لهذا الجيش بنفسه ، قفل عائدا الى أفامية مارا بالجسر الذي يقع تحت شجر - بكاس ، والذي أجتازه ليختصر السفر الى أنطاكية . وهذا الجسر لا يمكن أن يكون الا جسر كشفهان الذي ذكره أبو الفداء على نهر الابيض - وهذا القول لبرشم وليس لنا - وجسر قايتباي على ضفة فرع من نهر العاصي ، وهو ليصل اليه من أفامية ، لم يتمكن بيبرس من اجتياز نهر العاصي الا عند جسر الشجر ، ومع ذلك لا يوجد أي رافد لهذا النهر فوق الجسر حتى شيزر واذا كان بيبرس مر بمحاذاته مثلا بدركوش ، وقام بلفة على شجر - بكاس لكي يصل الى انطاكية عن طريق القصير<sup>(٢٨)</sup> . ومع احترامنا للبحاث الاثري برشم في هذه الفرضية - كما قدمنا سابقا - فالنص العربي الذي اعتمد عليه عن الظاهر بيبرس نقف عنده مرة أخرى «وترك السلطان أفامية ومنها الى جسر تحت الشجر وبكاس وأصبح معبرا (عابرا) على أنطاكية » يشير هذا النص بدلالة قاطعة الى وجود جسر قريب من حصن شجر - بكاس ، وهو ليس الذي ذكره برشم الواقع على نهر الابيض ، بل هو جسر كشفهان على العاصي ، اذ ليس هناك معبر رئيسي قريب غير هذا ، رغم ان هناك جسرا آخر على نهر الابيض للأسفل من شجر - بكاس، ولكن لطفيان اسم شجر في المنطقة دعوي باسم أهم موقع فيها، ومن غير المعقول ذكرهم الجسر الفرعي واغفالهم الجسر الرئيسي المعقود على العاصي . كما أنه خلص الى نتيجة نوافقه على ما جاء في بدايتها ، ونخالفه في نهايتها اذ قال « وخلاصة القول : خلال الحروب الصليبية ومن المحتمل كذلك الى نهاية القرن الخامس عشر ، طريق لاذقية - حلب لا يمر من جسر الشجر ، كما هو

اليوم ، ولكن الى الشمال أكثر الى الشجر القديم ومن جسر كشفهان مجتازا نهر الابيض تحت شجر - بكاس والذي يجتاز نهر العاصي في دركوش (انتهى) وكما أسلفنا ، لا نوافق على هذه النتيجة التي خلص اليها برشم ، فجسر تل كشفهان يجتاز العاصي ، وليس نهر الابيض كما ذكرنا ، اذ استشهدنا في نهاية بحثنا بمصادر عربية وثيقة ، والتي لم يتمكن برشم من فهمها جيدا ففسرها بعيدا عن مضمونها الحقيقي ، وعاد ليؤكد مرة أخرى أنه في جسر كشفهان وليس في جسر الشجر ، يتصالب هذا الطريق مع طريق أفامية - أنطاكية ، ومن هذا نفهم معنى وجود بازار شهير ومجمع للناس ، كان يقام مرة في الاسبوع في العصور الوسطى في هذا الملتقى للطريقين المتجاورين الرئيسيين ، كما كانت تجبى فيه الضريبة . ولكن في القرن الخامس عشر انحدرت شجر - بكاس بسبب الزلازل التي خربت هذا الملتقى عام ١٤٠٤ أو في عام ١٤٠٨ م الأرجح أن رحلة الملك قايتباي ١٤٧٧ م توضح لنا المسألة بشكل أفضل ، وتخالف ما وصل اليه برشم ، وتؤكد وجهة نظرنا ان الملتقى لم يكن فقط قرب شجر - بكاس وأقرب الى النهر الابيض ، بل قرب العاصي كذلك ، لنقرأ ثانية نص أبي الفداء المتوفي عام ١٣٣١ م « وفي شرقيهما يقصد شجر - بكاس على شوط فرس جسر كشفهان ، وهو جسر على النهر ، وهو مشهور وله سوق يجتمع الناس فيه كل اسبوع » انه لم يقل الى الشمال كما توصل برشم<sup>(٢٩)</sup> ، بل حدده الى الشرق ، وكذلك وجود السوق الذي يفد اليه الناس كل اسبوع . ولنقرأ الان نص رحلة قايتباي عام ١٤٧٧ ، كما ذكره كاتب رحلته « ثم توجه ركابه الشريف آخر الليل ، ونزلنا الى الشجر في ركابه ، من معاملة حلب بعد الظهر من عقبات كثيرة ، وبه جسر على مياه ، قيل انها من العاصي ، يوم الثلاثاء وهو مكان مفرق طرق ، به سوق يجتمع فيه أهل البلاد في يوم الثلاثاء ، وطرقه احداها الى حلب ، والاخرى الى أنطاكية ،

٢٩ - يقع جسر بكفلا في الشمال بينما جسر كشفهان نحو الشرق من حصن شجر - بكاس .

والباقي الى غير ذلك (٣٠) ٠٠» ولنا ثلاث ملاحظات على هذا النص:  
 الاولى أن كاتب الرحلة ذكر زيارته الى الشجر التابعة اداريا الى  
 حلب ، ويعتقد القارئ لأول وهلة أنها بلدة الجسر الحالية ، بل  
 هي قرية الشجر المجاورة لحصن شجر - بكاس ، والتي نوهنا عنها  
 في بحثنا حيث قلنا ، أنها ظلت مركز قضاء بعد الزلزال ، الى أن  
 انتقل فيما بعد الى الجسر . والثانية : انه لم يقل مباشرة وبه  
 جسر بل قال من عقبات كثيرة وبه جسر على مياه ، قيل انها من  
 العاصي ، وأنه مفرق طرق ، حددها بوضوح ، ولم يذكر نهر  
 العاصي تحديدا بل ذكر « قيل انها من العاصي » والاصح انها  
 تسير نحو العاصي - ولعله خطأ من الناسخ أو المؤلف - وهو مفرق  
 الطرق كما ذكر . وان الجسر الذي ذكره كاتب رحلة قايتباي هو  
 بذاته جسر بكفلا . فلننتقل الى المسألة الثالثة وهي مسألة  
 البازار (٣١) الذي ذكره أبو الفداء باسم سوق يجتمع الناس فيه  
 كل اسبوع ، وكاتب رحلة قايتباي ذكر أنه سوق يجتمع الناس  
 فيه كل اسبوع يوم الثلاثاء . الاول عند جسر كشفهان والثاني في  
 قرية الشجر ، مركز القضاء . بل انها لمصادفة جميلة ان نقول  
 ان يوم الثلاثاء يوم مبارك في المنطقة ، واتخذ هذا السوق في المكان  
 ذاته الذي عسكر فيه صلاح الدين ، وفي الزمن ذاته يوم الثلاثاء ،  
 كما روى لنا مرافقه العماد بقوله « نزل على العاصي يوم الثلاثاء  
 سادس الشهر ، وبحور السوابح في غدران السوابغ مائجة على  
 على ذلك النهر » ولا يخفى على القارئ أن مياه نهر الابيض لن  
 تكون مائجة سابعة كنهر العاصي . . وهكذا تتوضح لنا المسألة  
 أكثر ، والتي لم يتمكن برشم من الوصول اليها . وقد يعارض  
 القارئ بقوله : ان سير خط رحلة قايتباي مشابه لسير حملة

٣٠ - القول المستطرف في سفر مولانا الملك الاشرف - طرابلس ١٩٨٤ ص ٦٠ .  
 ان المحقق لهذه الرحلة ذكر الشجر هي حصن شجر - بكاس اعتمادا على  
 ياقوت . وهو خطأ نظرا لتشابه الاسماء ، حيث انتقل الاسم الى المكان  
 المجاور في الجهة الغربية باسم قرية الشجر .

٣١ - أصبحت مسألة البازار واضحة ، بعد تضعف كشفهان وحصن شجر -  
 بكاس ، أصبح البازار الرئيسي في المنطقة في قرية الشجر .



صلاح الدين فلم لم يأت الى الشفر مباشرة، كما فعل قايتباي وكلاهما قدما من الفرشيه؟! وهذه مسألة واضحة ، فصلاح الدين كما ذكر ياقوت وغيره عسكر في تل كشفهان ، وباعتباره على رأس حملة عسكرية فانه جاء من منطقة الحدود الخلفية لحصن شفر-بكاس اذ كما نعلم تحده أنطاكيا في الغرب الشمالي ، وحصن القصير في الغرب ، وحصنا كفر دبين وبلميس شرقا . ومن الجنوب هناك حصن برزويه وحصن سرمانيا ، وهكذا بإمكان الفرنجة تطويقه بسهولة ، ومن يأخذ مفرق الطرق الرئيسية ، يقطع الامدادات على الجميع ، فعسكر في تل كشفهان<sup>(٢٢)</sup> وبإمكاننا القول انه لم يعسكر هكذا ، بل أخذ حصن كشفهان ، وهو حصن صغير غير منيع . ومما يؤكد فرضيتنا هذه أنه لم يرسل كل قواته ، بل قسما منها الى حصن شفر - بكاس في بداية حصاره لها . وهي عملية عسكرية فذة لهذا القائد ، والذي أرسل بعد استسلام حصن شفر-بكاس ، حملة اخرى بقيادة ابنه الى سرمينيا وبرزويه لكي يحمي خطوطه الخلفية ، ويتم فتح الحصون المجاورة وهكذا كان . وأما قايتباي فانه لم يأت على رأس حملة عسكرية ، بل كانت جولته تفقدية الى سورية الشمالية ، ليتأكد من الوضع العسكري فيها . وأما جسر كشفهان فقد أزيل ليحل بالقرب منه جسر آخر بناه جقمق الجركسي . ونرجح أن الطريق الروماني قد كان متصلا بكشفهان ، وكما أكد رحالتنا في القرن التاسع عشر مشاهدتهم لبقاياها الى الشمال من الجسر الحالي ، وعلى الضفة اليسرى ، أي قرب كشفهان . ومما يوثق فرضيتنا أنه كان هناك مركز مراقبة . على هذا الجسر ، ويشكل استمرارا لهذه المراقبة الجمركية أو الضريبية ، وفي المكان الذي يقام فيه البازار الاسبوعي ، وحينما تضع جسر كشفهان ، حل الجسر الحالي مكانه في منتصف القرن الخامس عشر ، وظل بقربة مركز مراقبة

---

٢٢ - ذكرهما رتمان حين زيارته لواء حلب في أواخر القرن التاسع عشر ، ان جسر الشفر هي عين تل كشفهان حيث عسكر صلاح الدين انظر الهامش رقم ٢ في D - T - P. 158

ضريبية ، والذي تحدث عنه الرحالة فيما بعد . أهمية هذا المركز تأتي من ذكره في المعاهدة الموقعة بين سلطان حلب والبنداقية ، حماية للتهديب ، وتأكيدها للمراقبة ، والجدير بالذكر أنه وعد كذلك أن يقيم للبنداقية فندقا في موقع بلدة الجسر الحالية . ولعله هو الخان الصغير الذي ذكره جلبي في رحلته الاولى عام ١٦٤٨ م . وأما في العهد العثماني ، فقد أصبح هذا الملتقى مزدهرا ، نظرا لأهمية هذا الطريق ، ولضعف أهمية شجر - بكاس . وأما الجسر الحالي فسنعود اليه مرة أخرى بعد عرض نصوص الرحالة الذين أسهبوا في وصفه .

**العهد العثماني :** من أقدم المصادر التي حصلنا عليها في هذا العهد رحلتا أوليا جلبي . الاولى عام ١٠٥٨ هـ / ١٦٤٨ م حيث قال « وأتينا الى جسر شغور هذا المكان تابع الى حلب ، وهو على ضفة العاصي ، وفيه خان صغير ، ونرجو أن يأتي صاحب الخيرات ليعمر هذا المكان كي يكون ممرا آمنا للحجاج<sup>(٣٣)</sup> » وفي رحلته الثانية تبدل هذا الموقع وتحول الى خان كبير ، وآمن ، غني بالحياة الاقتصادية والاجتماعية . ولعل تاريخ هذه البلدة ، ارتبط في بدايته بالعهد العثماني وبالخان الكبير الذي بناه آل الكوبرلي وأوقفوا له الاوقاف العديدة ، فازدهرت الحياة فيه وفيما يجاوره ، واستتب الامن ، مما دفع الكثير من السكان للهجرة اليها واعمار هذا الموقع<sup>(٣٤)</sup> وقضى على حيرتنا بتأريخها ، نصوص الرحالة التي حصلنا عليها ، كون هذا الموقع ممرا رئيسيا للقوافل وخاصة الحجاج المسلمين والنصارى . فلنتابع رحلتنا معهم ، نستكشف معالم هذه البلدة من نصوصهم القيمة .

---

٣٣ - ج . ص ٥٦/١ .

٣٤ - تتشابه أحوال الجسر وازدهارها في النصف الثاني من القرن السابع عشر مع ادلب الصغرى ، والتي ازدهرت في ذات الوقت . راجع كتابنا « ادلب » . البلدة المنسية ! » لمعرفة أسباب هذا الازدهار والعمران السريع .

١٠٨٢ هـ / ١٦٧١ م - أوليا جلبي « وصف قلعة شفر» (٢٥)

حتى سنة ١٠٦٩ هـ لم يكن فيها غير خان صغير . وفي ذلك التاريخ أصدر السلطان محمد خان الرابع أمره الى محمد باشا الكوبرولو بإنشاء قلعة جديدة ، وخان منيع لا يوجد مثلهما من اسلادبول الى مصر . فبنيت القلعة على رأس هضبة ، وهي مربعة الشكل ، بناؤها حجري متين ، على قاعدة عالية ، ويقابل القلعة خان كبير مؤلف من ثلاث طوابق ، وبقربه خمسون دكانا ، وكذلك حمام جميل مطلي ، بالكلس الابيض . كما يوجد حوالي مئة بيت بالاضافة الى قصر المنولي وجامع عال ، وبيت لتوزيع الطعام على المساكين والفقراء . وفي الخان أربعون قبة ، وعدة مخازن ، وجناح خاص بالنساء ، وغرف عديدة للضيوف والاعيان ، وحظائر كثيرة للخيول ، وداخل الباب الحديدي الكبير مئة وعشرون موقدا وعلى أطرافه الاربعة توجد ديوانات للجلوس ، وغرف الحريم وغرف الزوار ، وأماكن لمئات الخيول والبغال والحمر والعجول والجمال حتى أن الانسان يتيه داخلها . ورصف بين الجانبين بالحجر الابيض بياضه كبياض الصحراء ، والى جانبها جامع يصلى فيه المصلون ، ويدعون لصاحب الخيرات ، ووسط هذه الباحة بركة ماء يشرب منها الدواب ، وتتغير باستمرار ، ولهذا الجامع قبة مغطاة بالرصاص . ولهذا المكان الخير طريق متصل بالفلاة ويمر على تسع قناطر . ويجمع الصدقات متولي الاوقاف (خليل أغا) من منطقة العاصي ليقدمها للخان المذكور سابقا . وتبعد الشفر القديم خمس ساعات عنه « (٢٦) .

١٦٧١ - وانسلبن الايطالي « مدينة الشفر بلدة كبيرة أبنيتهما من لُبَن ° فيها سوق للاقمشة القطنية ، يردها الكثير من

---

٣٥ - هي بلدة الجسر الحالية وليس قلعة الشفر ، فمن عادة المؤرخين الاتراك اضاء كلمة قلعة على الخانات والابراج المجاورة لها ، لانها كانت بمثابة القلاع التي تأوي وتحمي الحجاج والمسافرين ، ولانها من الابنية الهامة في عهدهم .

٣٦ - ج . س ٣٨٦/٩ .

الناس فيها خان جديد لمبيت المسافرين ، بناء الوزير الكبير . وهو واسع وكبير جدا ، ويتسع لايواء ألف شخص مع دوابهم . غطي كل البناء بالرصاص . وفي البلدة ينابيع وجامع وبيت قهوة - مقهى - ودكان حداد واحد ، ثم ساحتين يقام فيهما السوق - البازار - (٢٧) » .

**١٦٨٨ - دولاروق الفرنسي** « لو اتبع أحدنا مجرى نهر العاصي من أفاميا الى أنطاكيا، لن يجد عبر هذه المسافة شيئا مهما غير بلدة الشغل Shogle وكما أعتقد فهي بلدة حديثة تبعد عن أنطاكيا سفرة يوم وعن حلب يومين . وهي موقع مزور للمسافرين من حلب الى القدس عن طريق ساحل سوريا . فيها خان جميل الحقت به مضافة . أسس وأوقف من قبل الوزير أحمد كوبرلي ، والذي كان ايضا وزيرا . وفي هذا الخان ينام ويطعم جميع المسافرين فيه عدد من الفقراء والمعزة الموجودين في المضافة . وأما الجسر فذو اثنتي عشرة قنطرة فوق نهر عريض ، ترفع مياهه بالتواوير كما في أفاميا . » (٢٨) .

**١٦٩٧ - موندريل الانكليزي** « وصلنا الى شغل Shogle (جسر شغل Jisr Shoghor ) الواسعة والجميلة ، ولكنها غير نظيفة تقع على نهر العاصي ، يعبر اليها بجسر مؤلف من ثلاث عشرة قنطرة صغيرة توصلك بالبلدة التي يحتضنها النهر . ولكن في منحنيات المياه الشديدة أقيمت عجالات كبيرة - النواير - مصنوعة لرفع الماء بواسطتها بسرعة طبيعية ، بدون أية قوة تضاف اليها حاجزة الجدول . مياهها عكرة وشديدة الضرر صحيا ، وأسمائها رديئة كما وجدنا بخبرتنا ، لم يأكل أي شخص من كل أصحابنا

---

(37) Omont (H) : Missions archeologiques en orient 2 Vol Paris 1902 - P. 82 - 83 .

(38) De la Roque : Voyage de Syrie Paris 1722 - P. 144 - 45.

شيئاً منها . ومع ذلك أصيب عدد من (٣٩) أصحابنا بوعكة صحية في الصباح التالي . نزلنا في خان يمتاز بالظرافة والجمال ، متميزاً عن غيره من الابنية ، أنجزه «كوبريللي الثاني» وأوقف كل دخله الاضافي لكل مسافر يحتاج لضرورات الحياة ، بتقديم حصة كافية من الطعام والشراب ، والمجهزة لمن يطلبها من الناس المعوزين بعد يأسهم من الحصول عليها . في الطرف الغربي للخان تكية على شكل معين تضم غرفاً لعدد من الناس المحتاجين كهبة شخصية من الكوبرلي . وحين وصولنا وجدنا الخان مزدحماً بعدد كبير من الحجاج المسلمين المتوجهين الى مكة (٤٠) » .

١٠٨٠ هـ - ١٦٩٩ م - الخياري «ثم سرنا الى ان وصلنا مع الفجر الى المنزل المقصود المسمى بـ «الشفر» فاذا هو منزل بين جبلين غير مرتفعين يجوس بينهما نهر العاصي عليه كبري طويل جداً معد للمرور عليه ليصل المارون الى ما أنشأه حضرة مولانا المرحوم الوزير الاعظم محمد باشا من قلعة عامرة تحتوي على أماكن للسكن كثيرة وعلى مسجد عظيم اجتمع بنا خطيبه وامامه أخبرنا ان العمارة الموجودة من المسجد المشار اليه والخان العظيم الوضع ، والذي لم نر الى الآن أعظم منه وصفاً ، ولا أتقن صنعا ، فيه أماكن كثيرة للمسافرين معدة لنزولهم . وفي وسط الخان محل محل مرفوع على أركان أربعة تحته بحرة ماء بها فوار عظيم وتخت من خشب يجلس عليه ، وفوقه مسجد مربع به طاقات ومحراب يصعد اليه بدرج ، وفي مقابل باب الخان بصدرة تكية عامرة البناء ظاهرة السناء مشتملة على أماكن متعددة ، وعلى محل للطبخ به قدران عظيمان يطبخ فيهما كل يوم طعام ويوزع في طياس من

---

٣٩ - يعود السبب الى المستنقعات في الروج والغاب قرب الجسر ، والتي جففت في الخمسينات بينما الخياري ذكر استعذاب الماء والوضع والهواء ، وشعره دليل على ذلك .

النحاس للشقراء المقيمين والوارددين ، وفي الخان المرافق المحتاج إليها لمقدمة الطهارة على أحكم وضع . . . » (٤١) .

١٧٦٧ برسنز : تابعنا سيرنا نهبط من الجبل ، لنجد سهلا شاسعا وانحدارا متوازيا . في وسطه جسر معقود على العاصي ، باحدى عشرة قنطرة حجرية ، ولنشاهد بلدة جميلة على ضفة العاصي تدعى شغل . بدا شعب البلدة مشغولا جدا في تبويض الملابس القطنية والمنتشرة زراعتها على مدى أكثر من نصف السهل . ويقول السكان ان اغلب الدباغين والفرائين في هذه البلدة ، وهم أكثر من بقية المناطق في سورية . . » (٤٢) .

١٧٩٧ - براون : قررنا عبور البلاد الرومانطيقية ، وأمضيها الليل في الهواء الطلق في شجر Shawr . حيث نهر العاصي ينحني بشكل سحري ، عبر السهل . ان بلدة شجر كثيرة السكان . فيها مقر جيد للقوافل ، لكننا فضلنا الهواء الطلق ، كي نتجنب الحشرات التي تقطن في مثل هذه الاماكن . وبالقرب منها جسر حجري جيد من سبعة قناطر . جهزت مثل هذه الاستراحات أساسا للقوافل التي تمر من هذا الطريق من القسطنطينية الى مكة (٤٣) .

١٨٠٩ - كورانسيز : اعتقد أن الشجر تم بناؤها في عهد حديث جدا ، فالمؤرخون الصليبيون لم يأتوا على ذكرها أبدا . ومع ذلك فان أبا الفداء كتب عنها كما نعلم في بدء القرن الرابع عشر (٤٤) ولكن بالامكان القول انها تعود الى ما قبل مائة وخمسين عاما . وهي بلدة مكتظة بالسكان المسلمين . تقع على يسار نهر العاصي ، ونجتاز النهر بأرجلنا فوق جسر فيه محل لدفع الرسوم .

٤١ - الخياري - رحلة الخياري - بغداد ١٩٦٩ ص ١٨٧ .

(42) P - T - P. 382 .

(43) B. Travels in Africa, Syria. London 1799 P. 382 .

٤٤ - ذكر أبو الفداء اسم تل كشفهان بقربها وليس هي لانها لم تكن موجودة بعد .

السرايا والخان الخاص بالاجانب من الابنية الواسعة والمنظمة والقسم الاكبر من البلدة يأخذ شكلا متدرجا على انحدار الجبل ، مما يضفي عليها مشهدا جميلا ٠٠» (٤٥) .

**١٨٥٠ - والبول :** ان جسر شفر بلدة مسلمة ، ولنقل انها قرية كبيرة ، وهي ترتفع عن الجسر المشيد فوق النهر ، ومن هنا جاءت تسميتها تلك ، من قرية الشفر الواقعة تحديدا مقابل الجسر بحوالي ستة أميال . وتقع على منحدر التل فوق العاصي ، على حافته اليسرى ، منازلها طينية ، والقليل منها بناؤها حجري (٤٦) ، ولكن معظم الاسطحة واسعة ، الا أننا شاهدنا فيها سطحا منحدرًا مغطى بالقرميد . وبشكل عام نموذج البناء فيها ذاته سائدا في وادي العاصي ٠٠٠ وبالإمكان القول انها تمتاز بالتسويق التجاري ، خصوصا القطن ، التبناك ، والتجارة مع الجبال المجاورة ٠٠ « (٤٧) .

من النصوص السابقة للرحالة ، وهي غنية وافية ، تتوضح لنا بعض ملامح تكون بداية بلدة جسر الشفر، وكيف ازدهرت خلال فترة وجيزة ، لم تتجاوز ثلث القرن . وهي فترة قلما تمتعت بها بلدة اخرى في المحافظة باستثناء ادلب الصغرى ، والتي ازدهرت في ذات الفترة التي اهتم بها ايضا آل الكوبرلي كما ذكرنا في الجزء الاول ٠٠ ولعل تحليلات بعضهم المبنية على التخمين دون الدليل ، أبعدتهم عن الحقيقة التاريخية بعض الشيء ، ومثالنا على ذلك الرحالة أحمد زكريا - ١٩٣٢ - حيث ذكر أن محمد باشا

---

(45) C - I - P. 44

٤٦ - ذكر دوسال الذي زار الجسر بعد كورانسيز أن أبنية هذه المنطقة من الاحجار الكلسية والاحجار السوداء الصغيرة ٠٠ وهناك الكثير من الازقة الطويلة المرسوفة بالاحجار المرتبة بجانب بعضها الاخر ، والتي قسم منها مازال بشكل جيد حتى هذا الوقت - R - E - P. 1101 ونضيف أن أزقة الجسر بلطت بالاحجار منذ أيام الكوبرلي في النصف الثاني من القرن السابع عشر .

(47) W - T - 3 - P. 173

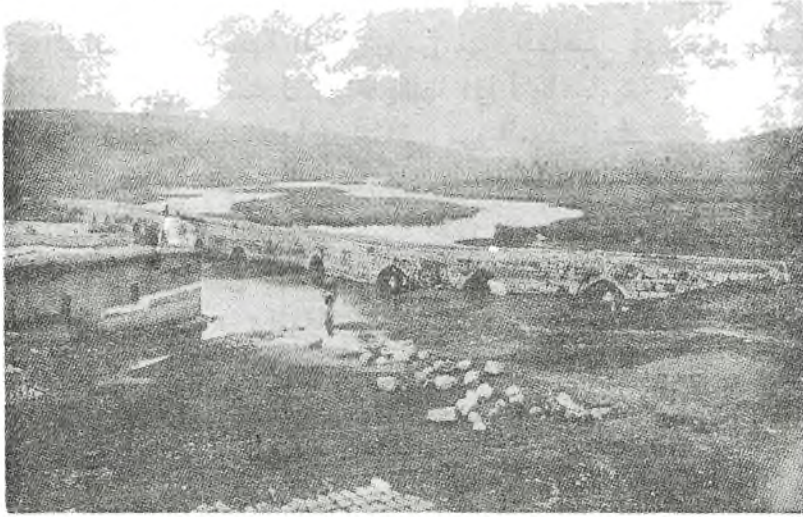
الكوبرلي الشهير الذي كان باشا آيالة طرابلس الشام ، قبل أن يصبح الصدر الاعظم مر من هنا بعد بضع سنين من مرور الجلبي ، فرمم الجسر الكبير المعقود فوق العاصي ، وقيل انه بنى الجامع الكبير أيضا وخانا وحماما ، فعمرت بلدة الجسر على يد هذا الوزير الخطير . . . » (٤٨) وقد اعتمد بعضهم هذا النص دون غيره ، وكذلك الرحالة برشم - ١٨٩٥ - أكد أن « هذه القرية الكبيرة الواقعة على الجهة اليسرى من نهر العاصي في سفح سلسلة من جبال الساحل ، نستدل من هيكلها الى أنها حديثة . ولا نشاهد الا بناءين متميزين : الاول والثاني من العهد العثماني : جامع بلانقش يؤرخه ، حتى من الخارج ، وأما الخان الكبير فهو مزين بنقوش حديثة ، لم نفسرها حتى الان . والاثار الوحيدة التي تبدو لنا أنها تعود الى عهد أقدم فهو الجسر الحجري الذي يقطع العاصي الى الشفر ، واليه يعود القسم الاول من مجراه لمقاومة انحدار النهر بشكل أفضل ، وبسبب هذه الوصلة ، فان سطحه أفقي تقريبا ، ومما تقدم ، فاننا نجد ذلك في أغلب الجسور العربية ، وهو يستند الى عدد من القناطر والركائز ، ومواده المتباينة ترشدنا الى عدة أجزاء ، وان صحت نظرتنا ، فهيئة البناء تشير الى أنه يعود الى ما قبل العهد العثماني ، يتطابق حكمنا هذا مع النقوش غير المصقولة والمدمجة في منتصف الجسر . وفي الحاجز من جهة الشمال يكمن اسم جقمق ربما هو السلطان المملوكي ، الذي حكم من عام ١٤٣٨ - ١٤٥٣ م . ومن حيث مشكلة الشفر ، فان هذا النص يعود الى ترميم بسيط . فان أصل الجسر يرتقى الى أكثر من ذلك ، ولكن لا يوجد أي دليل على أن البلدة أو جسر الشفر من العصور الوسطى . . » (٤٩) من النصوص السابقة تبين لنا أن أقدم بناء في البلدة هو الجسر الحجري المعقود على العاصي .

٤٨ - ز . ج ص ١١٩ / ومقارنة بسيطة بين هذا القول والقول الاقدم لجلبي والاصح تتوضح لنا المسألة أكثر .

(49) B. V - P. 260 - 61 .



والذي يعود الى العهد المملوكي ، حيث شكل على هيئة قناطر محلقة ثابتة ، وطرازه الحالي عربي عائد لعهد سيادة فن بناء الجسور العربية ، ولكن ملامحه الرئيسية قد تبدلت نتيجة الترميمات والاصلاحات . وأما الحجر الذي أزيل مؤخرا لسقوطه في الماء ، فقد نقش عليه اسم السلطان الظاهر جقمق المملوكي الذي حكم



٣٠ - جسر الشجر عام ١٩٣٢ - عن جولة أثرية



٣١ - جسر الشجر عام ١٩٨٦

مصر من ١٤٣٨ الى ١٤٥٣ م . وهو من المماليك البرجية ،  
 اشتراه السلطان برقوق وأصبح في عهد برسباي كبير الحجاب ،  
 ثم أتابكا ثم وصيا على ابن برسباي السلطان العزيز يوسف ،  
 خلعه واستأثر بالسلطة . انتهج سياسة خارجية سليمة . توفي  
 في الثمانين من عمره . كما رُممه « محمد باشا كوبرلي » عندما  
 اهتم بالبلدة ، وجعلها محطة للمسافرين يجدون فيها ما يرغبون  
 من راحة وأمان . وفي سنة ١٩٥٤ قامت السلطات بترميم واسع  
 له بعد أن داهمه الفيضان الذي هدد المدينة وغمر بعض أطرافها ،  
 مما دفع السلطات لفتح عشر فتحات ، اضافة الى السابقة . طوله  
 ٤٠٠ م وعرضه ٥ م . وهناك جسر آخر بناه الانكليز عام  
 ١٩٤٣ ، غير مستخدم الآن ، يقع في الجهة الشمالية من الجسر  
 الحالي . وأما الجسر الحالي فمعقود على عشرين قنطرة منها عشر  
 قديمة ، وعشر حديثة ، ثم حولت السلطات من العشر القديمة  
 أربع حديثة . والفتحات الحديثة مربعة الشكل ، بعضها مستدير  
 وصخورها مختلفة عن صخور القناطر العشرة الباقية المقوسة .  
 وكما لاحظنا فان الرحالة جلبي ذكر أنه معقود على تسع قناطر  
 عام ١٦٧١ بينما دولاروق - ١٦٨٨ - ذكر أنه معقود على اثنتي  
 عشرة قنطرة وموندريل ١٦٩٧ ثلاث عشرة قنطرة بينما الغزي  
 وذكرنا ذكرنا بأنه يتألف من أربع عشرة قنطرة في الثلاثينات واكد  
 الجميع على أنه رمم مرارا ، ويشير الى ذلك نوع حجارته المختلف .  
 وهو مقوس في وسطه ، كي لاتدفعه تيارات المياه ، كانت تقام  
 بقربه وفي منحنيات المياه السريعة ، على أطراف العاصي نواعير

٥٠ - ذكر الرحالة اينسورث - ١٨٢٥ - أن جسر الشغل البلدة العربية الوحيدة  
 الواقعة على مجرى نهر العاصي . وأما الجسر فمؤلف من ثلاثة عشر قنطرة  
 وهو الوحيد المتين والتنظيف . وكذلك ذكره نيور من قبل - ١٧٦٦ -  
 بطول ١٦٠ خطوة مزدوجة وعلى الضفة اليسرى منه يقع جبل الاكراد .  
 R. E - P. 1099 وأما والبول - ١٨٥٠ - ذكر أن القناطر صغيرة  
 جدا ، ومنخفضة ، وهناك تقوية في الجسر للتيار المائي ، وواحدة هيكلها  
 واسع . رأينا أسماكاً رائعة كثيرة ، في ذلك النهر الذي يفيض فوق  
 السهل الجنوبي المستنقي الفسيح .  
 W. T. 3 - P. 188

تسقي الاراضي المجاورة . وفي زمننا لم نعد نجد لها من أثر بعد ، كما هو في حماه مع أنها كانت عديدة كما ذكرها كورانسيوز عام ١٨٠٩ - وفي الاربعينات من هذا القرن كان يوجد ثلاث نواعير ، واحدة في الجانب الغربي ، واثنان في الجانب الشرقي (٥١) . وأما اسمها فقد ذكرنا أنها سميت نسبة الى الجسر المعقود على العاصي ، بالنسبة للشق الاول من الاسم ، والشق الثاني استمد من اسم قلعة الشجر ، والتي سنتحدث عنها فيما بعد . ونلاحظ أن الرحالة كتبوا جسر شجر وشغل والاصح كما كتبها برجرن في دليله عام ١٨٤٤ جسر الشجر ، وظل اسمها هكذا سائدا بدون اضافة الواو ، وهذا الاصح ، وما يعتقده بعضهم أنها جاءت من الثغور فغير وارد ذلك ، لانه لم يكن لها وجود يذكر قبل العهد العثماني بل الاسم والموقع لحصن الشجر وكذلك رحالتنا الخياري ، زارها في بداية تأسيسها ونهضتها فكتبها الشجر عام ١٦٩٩ وكذلك براون بعد مائة عام ١٧٩٧ كتبها باسم الشجر ، وأصبح يطلق عليها في القرن التاسع عشر جسر شجر - كوارنسيوز ١٨٠٩ وبوركهارد ١٨١٢ - . وأما دورها كموقع استراتيجي هام في مفترق طرق المواصلات بين انطاكيا والبارا - أفاميا ، ولاوديسيا - بيروا (لاذقية - حلب ) فغنى عن التعريف ، اذ لا يوجد أفضل من هذا الممر لعبور المسافرين والقوات العسكرية عبر العهود القديمة والوسطى والحديثة . وقد أشار بعض الرحالة الاجانب الذين مروا في المنطقة في القرن التاسع عشر الى مشاهدتهم علائم الطريق الروماني المار من انطاكيا الى البارا - أفاميا أو لاوديسيا الى بيروا (٥٢) . حتى ان ابراهيم باشا المصري ، عندما جاء بحملته الى سوريا عام ١٨٣٢ ، اهتم بإنشاء الطريق من لاذقية الى الجسر

---

(51) L'ORONTE - 1940 Paris P. 58

٥٢ - ذكره مونتفورت - ١٨٣٨ - اذ اكتشف على الشط الايسر للعاصي الطريق الروماني وكذلك ايلي سمث - ١٨٤٨ - قرب مصب نهر الابيض على العاصي بقوله «في هذا المكان نلاحظ ما يسمى بالطريق الروماني المرصوف بالاحجار بعد مسيرة عشرين دقيقة من بلدة القنية .

R. E - P. 1104 , D - T - P. 159 - 160 .

كما ذكر الرحالة والبول - ١٨٥٠ - وانه لو تم انجازه من قبل أتباعه ، لاصبحت جسر الشغفر بلا ريب ، منطقة تجارية هامة ، وخاصة بعد اصلاح ميناء لاذقية ، كبديل عن ميناء اسكندرون الذي يعتبر ميناء حلب<sup>(٥٣)</sup> ونظرا لاهمية المنطقة السياسية والعسكرية في العهد العثماني ، ولما تمتعت به البلدة من ازدهار سريع ، بعد اهتمام آل الكوبرلي بها ، وكثرة سكانها وتقدمها الاقتصادي ، وورود قوافل التجارة والحجيج اليها ، كل هذا دفع السلطة العثمانية للاهتمام بها ، كما حدث لاختها ادلب الصغرى ، فاستقلت اداريا عن ولاية حلب في منتصف القرن الثامن عشر ، وكما ذكر الطليبان الانكليزيان الاخوان رسل في حديثهما عن الفترة التي أمضياها في حلب ١٧٤٢ - ١٧٦٨ ، ومعايشتهما للاحداث « ومن مناطق الولاية التي استقلت مؤخرا الشغفر (جسر الشغفر) ويرأس حكومتها آغا من أبنائها تشمل سلطته ادلب أيضا، يعينه الباب العالي ولا يخضع لوال ما<sup>(٥٤)</sup> » ونستنتج من قولهما بأن ادلب كانت تابعة لها لمدة وجيزة ، في النصف الثاني من القرن الثامن عشر . وسعت بلدة الجسر لاستقلالها ، لان والي حلب عجز عن التحكم في أمورها ، لبعدها عن الولاية وقربها من حدود ولاية طرابلس ، فكتب التقرير تلو التقرير طالبا عدم مسؤوليته عنها ، فتحقق رجاءه وأجيب طلبه . وذكر كورانسيوز - ١٨٠٩ - ان حدود ولاية حلب تنتهي قرب الجسر لتبدأ ولاية طرابلس<sup>(٥٥)</sup>

(53) W - T - 3 - P. 175 .

(54) Bod man (H) Politi cal Factions in Aleppo 1760 - 1826 N - Carolina. U. S. A - 1963 - P. 4 .

والرحالة في محافظة ادلب الجزء الاول ص ٥٦ / والافرنج في حلب في القرن الثامن عشر تعريب قسطنون - حلب - ١٩٦٩ ص ١٦٤ ويضيف رسل «ويمكننا أن نعتبر معظم المناطق الجبلية مستقلة ، لان سكانها قلما يخضعون لغير رؤسائهم وزعمائهم ، ويكادون لا يعرفون لغيرهم سلطة عليهم ! » .

(55) C - I - P. 38 .

وهي تابعة مباشرة للباب العالي في استنبول حيث يحكمها أغا أو حكومات صغيرة غير مرتبطة بوالي حلب أو طرابلس . وكذلك ذكر الرحالة ري - ١٨٦٤ - أنه خيم في قرية جسر شفر ، حيث يفصل العاصي ولاية حلب عن لواء لاذقية التابع لولاية بيروت وأما الفرنسي غي في حديثه عن الاوضاع السياسية والدينية لولاية حلب عام ١٨٤٥ - ذكر ان الشجر تابعة لباشوية حلب مباشرة وتحكم من قبل نائب ، وبما ان الاخير ثقة في بحته أكثر من ري ، فبإمكاننا القول انها ظلت مستقلة اداريا عن ولاية حلب حوالي ثلاثة أرباع القرن، ونرجح انها أصبحت تابعة لها في الربع الثاني من القرن التاسع عشر ، وبخاصة بعد انهيار الاوضاع السياسية والادارية فيها بعد عام ١٨١٠ كما سنبحث لاحقا ، وكذلك بعد اهتمام ابراهيم باشا المصري ببلدة الجسر ، مما دفع السلطة العثمانية الى تشديد الرقابة عليها ، باصدار الاوامر الصارمة ، وسحب معظم شبانها الى الخدمة الالزامية ، وتطبيق النظام الشديد على أهاليها والمنطقة المجاورة لها كما سيذكر لنا الرحالة الذين زاروا البلدة فيما بعد . كما كانت هناك مراكز مراقبة جمركية وهي :

أ - مركز مراقبة عند الجسر : ذكره الرحالة كورانسيو - ١٨٠٩ - ( كفار ) بأنه محل لدفع الدية ( الرسوم ) وهو المكان الذي تجبى فيه الرسوم من كل نصراني يمر فيه ، وكان الرسم قرشين ، ولكن الحراس يطلبون أكثر ، وحاولنا عبثا اعفاء الاوربيين من هذا الرسم المخجل وفي حال عدم الدفع يجعلون بنادقهم في حالة تأهب ، ونتيجة هذا الاسلوب السيء ، يرفعون رسومهم ، واسلوب الحماية هذا شبيه باسلوب اللصوص أكثر منه

لجباية الرسوم (٥٦) . وذكره والبول - ١٨٥٠ - باسم مركز  
الرسوم الجمركية ، ومهمة هذا المركز مراقبة القوافل القادمة من  
الشرق والجنوب .

ب - مركز مراقبة بداما : ذكره موندريل ١٦٩٧ وكان يقع  
غربي بداما بحوالي ٣ كم ، بعد الناجية وعند قرية الكندة ،  
لتكون حدا فاصلا بين ولاية حلب وولاية طرابلس ، والتي تضم  
لاذقية كمصرفية لهذه الولاية . وهذا المركز يراقب القوافل  
القادمة من الغرب .

ج - مركز الغفر - التنارية : يقع في الشمال الشرقي من  
الجسر بـ ١٥ كم ذكره موندريل بقوله « انه المكان الذي دفعنا  
فيه أول كفارتنا . وبلا شك ينبغي على المسافرين دفعها - في كل  
مرة يعبرون بها الطريق للذين ينتظرونهم في محطات محددة .  
كانوا في البداية يفرضون الضريبة على النصارى ، جزاء لاذعانهم  
وحمايتهم في تجارتهم من العربان والصوص . ومازال الاتراك  
يتاجرون بهذا النظام المستخدم ، ويدافعون عن الاسباب ذاتها  
التي دعت اليه . لكن في ظل تلك الحماية ، هم الذين ينتهزون  
الفرص المناسبة من المسافرين خاصة الفرنجة ، ليأخذوا مبالغ  
غير معقولة وجائرة . وعوضا عن وجود الحماية الامنية ، نلتقي  
بالصوص منهم . بعد ساعة طويلة خلف هذه الكفارة ، قادنا  
الطريق فوق جبال في الطرف الغربي من وادي الروج . وصلنا  
بعد نصف ساعة من عبورنا ونزولنا في واد آخر ، مسرعين بشكل  
مواز كالسابق ، وغادرنا في الطرف الآخر للتل . وفي بداية نزولنا

٥٦ - 44 , C - I - P. 39 . ذكر الرحالة أوليفير (١٧٩٤) أن هناك نقطة  
حراسة عند الجسر تحيط بها أشجار الحمضيات والقطن والفواكه والخضر  
والشمش والكرز وتجارة الحرير . وكانوا ينشطون بالتجارة عبر النهر -  
أي بالتهريب وأن البلدة صغيرة وضيقة تغلق كل ليلة مساء . وغنية  
بمحاصيلها التي عددها لنا R. E. P 1101 . وعلمت من كبار السن  
أنه هناك مركز مراقبة آخر قرب جسر مجاور لقلعة شفر ، يدفع المسافرون  
الرسوم المقررة وللستينات كانت تشاهد بقايا هذا المركز .

في الوادي قرية تدعى بل ميس Bell - Maoz والتي منها في ساعتين نصل الى شغل Shoggle (Jisr Shogher) جسر شغل (٥٧) . . » وكانت مهمة هذا المركز مراقبة القوافل القادمة من الشمال من انطاكيا ودركوش أو القادمة من الشرق عبر سهل الروج .

**الخان :** لقد أرتبط تاريخ بلدة الجسر بالخان ارتباطا وثيقا ، لانها لم تكن شيئا يذكر عام ١٦٤٨ ، حين مرور جلبي ، حيث ذكر وجود خان صغير ولعله خان التتن الدائر الذي اجتثت منه الحجارة ، لبناء الجسر على العاصي . والخان الذي ندرسه هو الخان العظيم والاكبر « خان الكوبرلي » . لم يبق منه غير مدخله الجنوبي ، كبقية معالم الجسر الاثرية ، التي أزيلت بكل أسف . اذ كان فيها عام ١٩٠٣ ثلاث خانات . وفي عام ١٩٢٣ خان واحد وهو الذي سنوليه اهتمامنا . ولكن قبل البحث نذكر القلعة التي ذكرها لنا رحالتنا جلبي في زيارته الثانية عام ١٦٧١ ، المبنية على رأس الهضبة والمقابلة للخان ، ولعلها كانت كبرج مراقبة وحراسة وحماية الخان ، في بداية تأسيسه ، وقبل نزوح السكان الى المكان الذي توجد فيه البلدة حاليا . وقد ذكر الغزي عام ١٩٢٣ وجود قلعة فيها ولم يصفها لنا ويحددها تماما . وبرأينا هو المكان الذي شيد فوقه هذا البرج الحراسي كما هو في خان شيخون، حيث ألحق بالخان برج مراقبة فيه خمسون جنديا من المشاة وعشرة فرسان ، في النصف الثاني من القرن السابع عشر (٥٨) وفي الجسر كانت هذه القلعة ( البرج ) في الجانب الغربي للخان ، ومجاورة للجامع الكبير ، وفعلا بعد اطلاعنا على المخططات المساحية في مجلس المدينة وجدنا هذا الحي مربع الشكل ، وذكر لنا أنه مازال هناك أحجار كبيرة الحجم في هذا الحي ، الذي بنيت فوقه أبنية حديثة . كما

---

٥٧ - M - J - P. 386 - 87 وحول هذا المركز راجع الهامش رقم ١٩٣ في بحث دركوش . وبلميس : قرية قديمة في أصلها كانت شقيفا له ذكر في الحروب الصليبية حرره السلطان بيبرس من الفرنجة عام ١٢٦٧ م وتقع الى الشمال من جسر الشغل بـ ٩ كم وما تزال آثار الشقيف واضحة ٥٨ - الرحالة في محافظة ادلب - ج ١ ص ١٩٩ - ٢٠٠ .

لا زال سكان هذا الحي يسجل في بطاقتهم الشخصية « حي القلعة » .  
وأما خان الكوبرلي فقد أوضحته لنا النصوص السابقة ، التي  
تباينت في توضيح اسم بانية . وقد ذكرت السالنامة العثمانية  
لعام ١٩٠٣ ان محمد باشا الكوبرلي عمر جامع وخان وحمام في  
جسر الشغور ، بينما الرحالة السابقين ذكروا اسمين ، الاول :  
وهو الذي أصدر السلطان العثماني محمد الرابع عام ١٦٥٨  
أمره ببنائه الى الوزير الاعظم محمد باشا الكوبرلي ، ولكن لم  
تمض غير ثلاث سنوات حتى توفي هذا الوزير عام ١٦٦١ م ،  
وليتسلم ابنه أحمد باشا الكوبرلي سدة الوزارة العظمى ، فتابع  
انجاز هذا العمل العظيم ، وهو الذي ذكره موندريل باسم كوبرلي  
الثاني ، فأوقف هذا الخان للمسافرين والمحتاجين للطعام والشراب  
وقد لاحظ الباحث الفرنسي سوفاجيه أن الرحالة عزوه الى الوزير  
الكوبرلي أحمد باشا فتوصل الى النتيجة التالية « ليس هناك أدنى  
شك في هذه الشهادات المعاصرة لهذا الحادث . اذن بني الخان بين  
ربيع ١٠٧١ هـ / تشرين الثاني ١٦٦٠ وشعبان ١٠٨٧ هـ تشرين  
الاول ١٦٧٦ » وهذا غير صحيح استنادا الى الرحالة جلبي وهو  
أوثق من غيره ، لانه عثماني ، وقريب من السلطة العثمانية  
ومعاصر لهذه الفترة ، وكما ذكر سنة ١٠٦٩ هـ / ١٦٥٨ بدأ محمد  
باشا الكوبرلي الصدر الاعظم ببناء هذا الخان ، وكما أكده المحبي  
أنه تفرغ لاجراء الخيرات ، فعمر الخان المعروف به في طريق  
قسطنطينة ، بين اسكى شهر وأزنيق ، والخان والعمارة العظيمة  
بقصبة الشغور<sup>(٥٩)</sup> ولكنه توفي عام ١٠٧٢ هـ / ١٦٦١ م فأتم ابنه  
عمارة هذا الصرح الكبير ونرى أنه تم الانتهاء منه حوالي عام  
١٦٦٥ ، لان جلبي ووانسلبن ذكر أنه تم الانتهاء منه حديثا .  
فيكون التاريخ الاصح - ١٦٥٨ - ١٦٦٥ م ، أي استغرق بناؤه  
ثمانى سنوات . ولم يقتصر الامر على ذلك ، بل كانت هناك غرف  
تأويهم ، قدمت لهم كهبة ومساعدة من آل الكوبرلي بالذات ،



بما عرف عن هذه الاسرة من اهتمامها بالاوقاف<sup>(٦٠)</sup> ولم يوقف هذا الخان فقط بل أوقفت بعض القرى المجاورة •

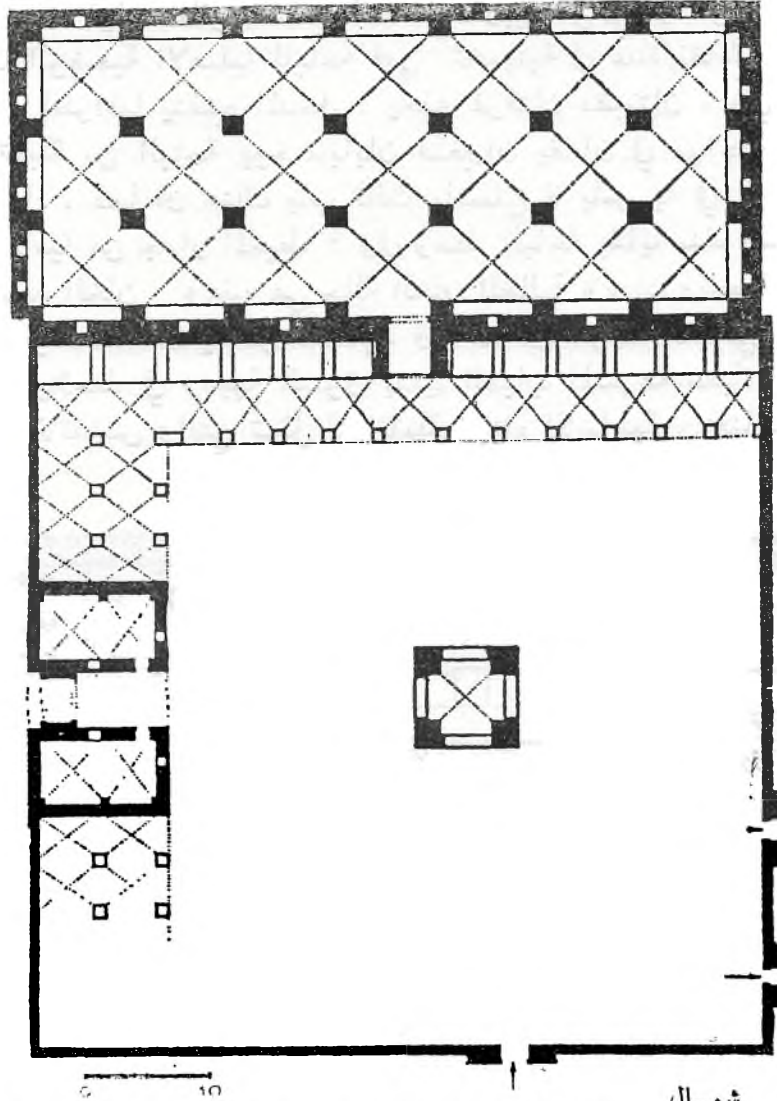
كما ذكر بوركهارد - ١٨١٢ - بأن بلدة جسر شغر تخص ذات العائلة « آل الكوبرلي » كما في ادلب وكذلك ، فهي مثلها تدفع خمسة عشر كيسا نقدا الى الكوبرليين ، وسبعة الى الحرمين ، وهي كادلب وقف للمدينتين المقدستين مكة والمدينة ، ويرتفع الدخل من ثلاث أو أربع عشرة قرية مجاورة لجسر شغر ، والذي خصص ليزود المضافات العديدة التي بناها آل الكوبرلي في البلدة ذاتها ، حيث عدد من الناس الفقراء يطعمون يوما مجانا • لادلب ولا جسر شغر تدفعان ضريبة أرض أو ميري ، طالما بالنتيجة يتبعان مكة ••• وأما الرسوم المفروضة على مقاطعات جسر شغر فتبلغ عشرين كيسا من الدراهم ••»<sup>(٦١)</sup> وهنا نلاحظ تقارب دخل آل الكوبرلي بين البلدة وريفها ، والذي ينفقونه على الاوقاف التي وهبوا للفقراء ، من ايجاد مأوى لهم ، الى الطعام اليومي • ولعل ذكره المضافات العديدة التي بناها آل الكوبرلي في ذات البلدة دليل أكيد على فضل هذه العائلة على هذه البلدة في اقامة المنشآت العمرانية وجعلها بلدة متطورة يقصدها الغرباء ، ويمر منها الحجيج والقوافل بأمان واطمئنان ، ليتزودوا بما يرغبون ، ويبيعون ويشتررون بكل حرية • ولدى المقارنة مع بلدة ادلب الصغرى ، نجد نسبة ما تدفعه الى العائلة ثلاثة أرباع نسبة ادلب ، وللحرمين حوالي نصف ما تدفعه ادلب ، وقد ظل هذا الوقف مستمرا منذ منتصف القرن السابع عشر ولغاية زيارته • وأما ضرائب الارض والميري فقد سبق الحديث عنها في بحث ادلب • ولنتقل الآن الى عرض واقع الخان تفصيلا كما وصفه لنا الباحث الفرنسي سوفاجيه - ١٩٣٠ - « يقع الخان في منطقة التجمع

---

٦٠ - راجع تفصيل ذلك كتابنا « ادلب •• البلدة المنسية ! » قيد الاعداد وانراالة الجزء الاول ص ٧٣ •

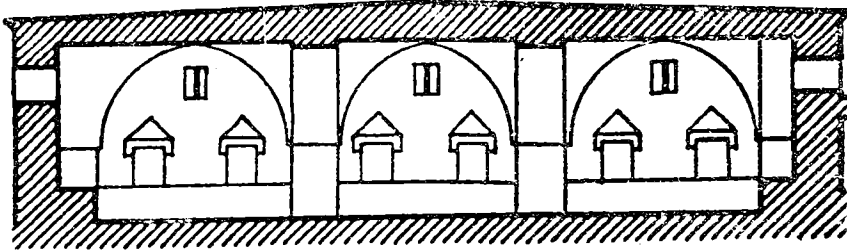
(61) B - T - P. 124 .

السكاني تقريبا ، حيث تقع البيوت مواجهة لجداره المسور ،  
 بشكل يجعل من العسير الوصول الى جميع محيطه ، بالاضافة الى  
 ذلك ، جزء من هذا الصرح المتصل تغير شكله الاصلي كما هو  
 في الشكل - ويشغل القسم الامامي من البناء بباحة كبيرة سماوية،



٣٢ - مسقط أفقي لخان الكوبرلي في جسر الشغر عام ١٩٣٠ (عن سوفاجية)

وفي نهايتها سوق كبير مقبب يشكل العنصر الاساسي للخان ، وأعمدة كبيرة ترتكز عليها القباب وتنتظم المداخل في الجدران بارتفاع ١٠/١ عن الارض ويفترض وجود مصطبة بدائية في هذا المكان ، ولكنها زالت دون أي أثر لها . أما انارة السوق فتتم بواسطة نوافذ عالية ، تفتح للداخل ، وبين كل لمعة وأخرى نافذة . أما الوضعية الاصلية للباحة فهي تخمينية في عدة نقاط . ففي أحد أطرافها ينفتح المدخل ، يحفه غرفتان مقببتان ، وفي الجهة المقابلة من الباحة يوجد بابان صغيران يقعان في مواجهة الباب الاول ، كما ان هناك باب ثالث باتساع لا بأس به في الواجهة الامامية من جدار المحيط . وفي وسط الباحة بقايا بناء صغير هو مسجد الخان . وهذه هي حالة الخان الحالية » » ان وضعية الخان الاولى كانت غاية من التعقيد وخاصة في الوجه الامامي للباحة حيث يلاحظ في واجهة السوق بقايا القباب المنتزعة مخبأة بأكوام من الانقاض والتي تمثل لنا نقطة البناء الاساسية ، فهناك مجال



٣٣ - مقطع للرواق والشبابيك والمداخل في الخان

اذن لاعادة جزء من البناء المقبب الملاصق لواجهة السوق وعلى ارتفاع أقل من الواجهة ، وان أضلاعه تعطي الى السوق سمكا بمقدار ١٥ م فوق بقايا القباب المنتزعة و ٥ م من أساس هذه البقايا . والفرق بين هذين الرقمين يدل على عمق البناء المذكور ، والعمق قليل لا يتجاوز ثلاثة أمتار بشكل يوافق لمكان

سكني وان الفرضية المقبولة أكثر من غيرها ، بان هناك اعادة بناء للمخازن على شكل سوق صغير لتموين المسافرين بالاشياء الضرورية الاولى ، وان هذا البناء يتجانس مع الخانات الاخرى المعاصرة ، وكان يمتد أمامه بدون ريب ، رواق مسقوف ليقى التجار والزبائن والبضائع من تقلبات الجو ، وان الرواق كان يمتد على أربع واجهات من المساحة ، وبحسب بعض الاقوال المحلية للمنطقة ، كان يحوي الخان على حمام أشير الى مكانها في القسم الامامي من الساحة ، مقابل الغرفة التي تجاور المدخل . ويضيف سوفاجيه بانه ليس لديه ملاحظة بخصوص هذه الناحية التي ليس لها أي أثر . ومن الجائز أن هذه الحمام التي ليس هناك من رأي يعارض القول بوجودها ، كانت تقع حقا في ملحقات الخان التي زالت في هذه الايام . أما هذه الملحقات التي كان ينفتح عليها بابان مثبتان في احدى الواجهات الجانبية من جدار السور ، أحدهما يؤدي الى محل بيع الحوائج للجنود والمسافرين ، وهذا ما يذكره المسافرون ، وكذلك مازال السكان يحتفظون بهذه الذكرى . أما الباب الآخر فيؤدي الى مكان المرضى (المشفى) . وقد أشير الى ذلك بالنصوص السابقة والتي فيها موقع الحمام . وقد بني الخان باعتناء زائد ومن الحجر الجيد ، وبدت صورة جدرانه بهيجة . أما أحجار القباب فهي على شكل غير منتظم ، وقد زين الباب الرئيسي ومدخل السوق بنقوش تظهر التزيينات الاثرية العثمانية كما في حلب<sup>(٦٢)</sup> وفوق الباب الكبير الجنوبي كتب في لوحة باللغة العربية « جدد هذا الخان بالامر العالي سر البوابين الحاج اسماعيل آغا شريف زادة سنة ١٢٤٢ هـ » وحسب هذا الامر فان الحاج اسماعيل هذا كان رئيس الحراس في الباب العالي الذي رمم هذا الخان سنة ١٢٤٢ هـ ( ١٨٢٦ - ١٨٢٧ ) بينما ذكر الطباخ في ترجمته انه توفي سنة ١٢٤٢ هـ بعد أن كان متسلما لحلب سنة ١٢٤٠ ، وانه جدد دار الحكومة في جسر الشغفر

(62) Sauvaget : Art Islamic Revu V 4 - 1930 P. 108 .

كما هو محرر على بابها • وهذا يفيد انه كان حاكما فيها (٦٣) وفي عام - ١٨٥٠ - زار الجسر الرحالة والبول فكتب يحدثنا عن الخان « فيها خان كبير يكاد ينهار ، وقد ذكر لي المتسلم الذي دعاني لزيارة هذا الخان انه قد أصلحه منذ فترة قصيرة جدا ، وبطراز تركي شائع ، رغم أن هذه الطريقة لم تعد مجدية • يشتمل الخان على طابقين ، السفلي فيه أرضية تنحدر قليلا ، وأما العلوي ، فرغم أناقته يتخلل المطر جدرانها ، وقد أصبح خربا جدا ، ولذلك اضطر المتسلم لازالة هذا الطابق • وهكذا تحول الخان الى طابق واحد عال ، وشكله لائق تماما (٦٤) ونضيف ان هذا ، كان الاصلاح الثاني بعد الاصلاح الاول ، الذي تم بعد وقوع الزلزال عام ١٢٣٧ هـ / ١٨٢٢ م الذي دمر بعض معالم الجسر الاثرية كالخان والجامع الكبير وغيره كما سيرد لاحقا • وقد ظل هذا الخان مركزا خاصا لدار الحكومة - سراي - الى ان فكرت السلطات ببناء دار حكومة جديدة بديلا عنه ، وتم ذلك عام ١٩٣٠ ، دشنها الشيخ تاج الدين الحسني رئيس وزراء سوريا ، في موقع الى الشرق من الخان قرب ضفة العاصي والجسر ، والقيت في هذه المناسبة كلمات قائم مقام الجسر الذي تمنى جلب عين ماء استبرق الى المركز وضرورة انجاز طريق الجسر حمام الشيخ عيسى وحاجة القضاء الى المدارس (٦٥) •

ومن خلال الاطلاع على مخطط سوفاجيه ، فقد كانت مساحة الخان تبلغ قبل هدمه / ٥٠٠٠ / م ٢ • اذ هدم طرفه الغربي منذ ربع قرن ، حيث شق شارع سوق القصابين • وكما ذكر جلبي فان هذا الخان من أعظم الخانات من اسطنبول الى غزة والذي كان يتسع لايواء الف شخص مع دوابهم ، بينما خان مراد باشا في المعرة يتسع لايواء ثمانمائة شخص مع دوابهم •

٦٣ - الطباخ ج ٧ / ص ٢٣٩ •

(64) W - T - 3 - P. 173 .

٦٥ - الرحلة التاجية - حلب مطبعة المعارف ١٩٣٠ م ص • وتدعى كذلك اشتبرق وتقع الى الغرب الجنوبي من الجسر ب ٣ كم •

**الجامع الكبير :** من المعالم الاثرية القيمة والباقية ، بناه محمد باشا الكوبرلي ، كما أشارت الى ذلك الوثائق السابقة وخاصة الرحالة الخياري ١٠٨٠ هـ / ١٦٩٩ م « أن المسجد العظيم الذي انشأه الوزير الاعظم محمد باشا بين يديه رحبة بها فوار ماء عظيم وبه • بحرة ماء عظيم وبه بحرة ماء عليها مربع مغشى بالرصاص ، وفي البحرة أنابيب الوضوء والمسجد مبيض الجهات ، عليه قبة واحدة عظيمة الوضع ، وبه محراب مشرق ومنبر كذلك • وماء هذه البحرة ينبع من جبل هناك حلو بارد وليس من نهر العاصي • وبعد دخولنا المسجد المذكور اجتمع بنا خطيبه وامامه وكرمنا بما تيسر ، فاذا به رجل حسن الاخلاق عذب الحديث ، وبعد دخولنا الجامع واجتماعنا بخطيبه المذكور ، واستعذاب الماء والموضع والهواء طلب مني بعض من معنا من الاحباب نظم شيء من الابيات فنظمت هذه الابيات ، فجاءت بنت الوقت والساعة • وقد أخذ نسخها بعد نظمها وقراءتها الامام عنده استحسانا لها وهي :

مررنا بوادي الشفر قد رق مأؤه  
وراق هـواه فاستطبناه منزلا  
به مسجد حلاه لعابـد  
فالله ما أبهـاه وضعا وأفضلا  
أثاب اله العرش بانيه رحمة  
ومغفرة حتى تعم وتشملا  
وعمره بالناسكين به لكي  
يكون مدى الايام بالنسك موهلا  
وأقمنا به الى أن صلينا العشاء وتناصف الليل أو زاد على  
النصف بقليل • فرحنا في أمان الله وحفظه ورعايته ولحظه (٦٦) •  
يقع الجامع الان في وسط البلدة ، وقد تغيرت بعض معالمه ، اذ

جدد مرة اخرى ، كما وجدنا فوق ساكفة باب الحرم لوحة كتب عليها ما شاء الله كان جدد هذا الجامع الشريف وقف الحاج محمد باشا كبرلي زادة على يد عمدة الاغوات الحاج اسماعيل آغا شريف زادة في سنة احدى وأربعين ومايتين وألف ١٢٤١ هـ « . أي انه جدد قبل عام من تجديد الخان ، والذي جددته كذلك اسماعيل آغا كما ذكرنا . وتم التجديد الاخير عام ١٣٩٣ هـ / ١٩٧٣ م . وهو مؤلف من قبة واحدة واسعة ، نقوش سقفها بديعة وجميلة . والمنذنة مبنية على الطراز التركي المعروف - انظر الصورة -



٣٤ - الجامع الكبير في جسر الشغري ( جامع الكوبرلي )

ومن خلال وصف الخياري المقارن مع الواقع الحالي ، نجد تبديلا طفيفا في الجامع ، سببه الزلزال الذي وقع عام ١٢٣٧ هـ / ١٨٢٢ م

في شهر آب ، الذي أثر عليه كما أثر على واقع الخان الكبير وأما الماء البارد الحلو ، فكان يجلب بقنوات خاصة من مياه استبرق . ومن الذين زاروا الجسر ، وتحدثوا عن جامعها الشيخ الادهمي الطرابلسي ، الذي مر ببلدة الجسر سنة ١١٥٠ هـ / ١٧٣٧ مع مجموعة من علماء الازهر برئاسة المؤلف ، وهم متجهون الى ادلب فحلب ، وفي العودة وصلوا الى « جسر الشفر وصلوا الظهر في جامعها واذا رجل من الشافعية يقرأ للناس تفسير الخطيب ، فدلّف اليهم وعرض الضيافة عليهم ، فاعتذروا<sup>(٦٧)</sup> وقد أشارت الوثائق الى وجود جوامع أخرى ٠٠ ففي عام ١٣٠٦ هـ / ١٨٨٨ م كان فيها جامعان وخمسة مساجد وتكية واحدة<sup>(٦٨)</sup> وفي ١٩٠٣ جامعان وفي ١٩٢٣ ثلاثة جوامع وخمسة مساجد وتكية واحدة وحمام واحد<sup>(٦٩)</sup> وفيها الآن أحد عشر جامعاً ومسجداً ٠ والزلازل الذي وقع سنة ١٨٢٢ م ، لم يؤثر على الجامع الكبير فقط ، بل كذلك على مسجد مجاور له يدعى الآن جامع الخربان » لان معالمة أزيلت ، لتحل محله حديقة ٠ وقد وصف الشاعر محمد تقي الدين ابن الشيخ محمد المطلبي هذا الزلزال<sup>(٧٠)</sup> .

اين القصير واين الجسر ياسندي ★ صاروا رميما بلا مال ولا ولد افناهم الدهر والباقون في كمس ★ وكم تحصنوا في حصن وفي زرد فلم تفدهم وناعي الموت ناعيها

يا جسر شفر لحاك الله من وطن ★ أفنيت أهلك لاغسل ولا كفن قرحت قلبي بالاحزان والشجن ★ أسفا على كل وجه أبيض حسن وأهيف قد دوت منه مبانيها

٦٧ - مجلة المجمع العلمي العربي بدمشق مجلد ٧ سنة ١٩٢٧ ص ٣٠٣ عرض لمخطوط رحلة الادهمي الطرابلسي الى بلاد الشام ٠

٦٨ - باشي : قاموس الاعلام - استنبول ١٣٠٦ هـ مجلد ٣ ص ١٨١٦ ٠

٦٩ - الفزي ١/٤٤٢ وما زال هناك حي يسمى بالتكية ، ويسجل على هويات سكاية « خانة التكية » ٠

٧٠ - الطباخ ٣/٤٠٢ و ٤٠٥ ٠



وقد أعقبت هذه الزلزلة زلزلة أخرى عام ١٣١٥ هـ / ١٨٩٧ م ولم تعقب ضررا . كما تعرضت البلدة الى الهواء الاصفر عام ١٨٣٧ م<sup>(٧١)</sup> ومرة أخرى عام ١٩٠١ وفتك بأهلها عدة أيام<sup>(٧٢)</sup> وفي عام ١٩٠٦ م مات فيها عدة اشخاص على الطرقات من شدة البرد وكثرة الامطار وزوابع الثلج<sup>(٧٣)</sup> وفي عام ١٩٧٢ طاف نهر العاصي ، ودمر بعض المنازل الواقعة على ضفته .

ننتقل الان الى جو آخر مع الرحالة بوركهارد - ١٨١٢ - بعد زيارته ادلب وريحا ، ذكر الواقع السياسي عرضا في جسر الشغفر فقال « ان أهمية الدالاتية في ريحا ، كانت من خلال ارتباطهم بطبل علي زعيم الدالاتية في جسر شغفر ، يبلغ عدد الخاضعين لسيطرته حوالي ستمائة شخص ومع ميلي اسماعيل ، الزعيم الأمر في قلعة المضيق ٠٠٠ »<sup>(٧٤)</sup> وقبل الاسهاب بالحديث عن الواقع في بلدة الجسر والمنطقة ، لايد لنا من توضيح حقيقة الدالاتية هؤلاء ، فقد أشتق اسمهم من الكلمة التركية Deli وتعني الاحمق أو المجنون ، دعوا بذلك نظرا لطيشهم وجندوا من اجناس مختلفة، من الاناضول ، وقائدهم يعرف بدلي باشي، اشتهروا في بلاد الشام في القرن الثامن عشر كجنود مرتزقة ، وبالنسبة للجسر فقد كان حاكمها يدعى الطبل على قبل مجيء بوركهارد - ١٨١٢ - اذ لجأت السلطة العثمانية عام ١٨١١ الى تعيين وال جديد في حلب يدعى محمد رجب باشا ، بعد أن أخفق السابق في السيطرة على الجسر والتي كانت شبه مستقلة اذ في عام ١٨٠٨ اغتصب السلطة فيها طبل على ، مما دفع هذا الوالي الجديد الى استعادة سلطته أمام الباب العالي في جسر الشغفر ، فحاول القضاء عليهم ، ولكنه

---

٧١ - بخاش - نعوم = أخبار حلب - ١٩٨٥ ج ١ ص ٦٤ .

٧٢ - الغزي ٤٥٩/٣ .

٧٣ - نفس المرجع ٤٦٦/٣ .

أخفق في محاولته . . وبصراحة لم يتمكن رجب باشا من ادارة شؤون ولايته بنجاح ، وكان ضعيف السلطة بحلب ، فالانكشارية مازالوا أقوياء كما كانوا عند حضوره فعزل عن الولاية في نيسان ١٩١٣ ، وجاء مكانه شعبان أوغلو جلال الدين محمود باشا ليتمكن عام ١٨١٥ من فتح الطريق من بيلان الى اسكندرون الذي ظل مغلقا سبع سنوات وتمكن من طرد عمر آغا قائد الاكراد وسعيد آغا حاكم ريجا وطبل علي حاكم الجسر<sup>(٧٥)</sup> وقصتهما أنه في سنة ١٢٢٨ هـ / ١٨١٣ غضبت الدولة على سعيد آغا حاكم ريجا والطبل علي حاكم جسر الشغفر ، فهربا من تلك البلاد ، وكان سيرهما نحو بلاد الامير بشير في لبنان ، فلم يقبلهما فانصرفا الى نواحي حماه . وبلغ سليمان باشا حضورهما الى هذه البلاد ، فكتب في طلبهما كتابا الى الامير بشير من صورته أنه وفد اليه ثلاثة أوامر سلطانية من جانب الدولة العلية . . ومضمونها أنه منذ سنوات لسبب خلو ايالة حلب الشهباء من صيانة الوزراء ، وقع الفساد من بعض القادة الاشقياء . ومن جملتهم محمد سعيد متولي أريحا والطبل علي ضابط جسر الشغفر . فانهما ظلما العباد وأفسدا نظام البلاد ، وخرجا من قيد الطاعة والانقياد . ولأجل تنظيم الايالة المذكورة . اقتضى توجيهها الى عهدة الدستور المعظم والمشير الخطير المفخم سعادة أخينا محمد هلال الدين باشا المكرم والمشار اليه بحسب الامر العالي ، قد حضر مع العسكر الى قتالهما واذلالهما ، فثبتا على قتاله ، حتى دارت عليهما الدائرة ، وغلبا فانهزما بأموالهما وعيالهما الى بلادكم . ولا يخفى عليكم أن عدو الدولة العلية ، هو عدو الله ورسوله فيجب عليكم القبض عليهما ، وارسال رأسيهما الى العتبة الملكية ، وضبط جميع أموالهما وأسبابهما حسب الشرع الشريف . لان سعادة والي حلب المؤمن قرر في العتبة العلية وصولهما الى بلادكم . . وان دمهما مباح . . . ولكن يأتي الجواب أن محمد سعيد والطبل علي حضرا الى هذه البلاد ، وتم عرض

(75) Bodman (H) B. F. in Aleppo 1760 - 1826 N. Carolina U.S.A - 1963 - P. 128 - 131 .

المرسوم على الناس ، ولكن الامير بشير يختم الجواب مع جميع  
أكابر البلاد ، ولم يشاهدهم أحد فيها فيما بعد . وأما سعيد آغا  
والطبل علي فانهما خرجا الى نواحي بغداد ، فأقاما مدة هناك .  
ثم رحلا الى مصر ونزلا على محمد علي باشا ، فقبلهما وشفع عند  
الدولة العلية لهما ، فصدر العفو عنهما وأقاما عنده الى ما شاء  
الله (٧٦) .

ولكن لم تهدأ الاحوال في الجسر بعد ان تم القضاء على سلطة  
طبل علي وأعوانه ، اذ بدأ آل رستم بمحاولة جديدة لاستعادة  
نفوذهم السابق ، كما كان في القرن الثامن عشر . ففي عام ١٨١٦  
قتل علي آغا رستم ابن عمه واستولى على جسر الشجر ولاذقية  
وصادر أغنياءهما حتى قنصلي بريطانية وفرنسة (٧٧) والذي  
نرجحه أن بلدة الجسر فقدت استقلالها الذاتي عن إيالة أو ولاية  
حلب ، بعد هذه الاحداث الدامية ، فبعد أن كانت تابعة مباشرة  
لاسطنبول ، أصبحت تابعة لايالة حلب مباشرة . وأما آل رستم فقد  
ظل دورهم وتأثيرهم في المنطقة مستمرا ، حتى ان الامير ابراهيم  
باشا المصري بن محمد علي عندما قدم الى سوريا عام ١٨٣٩ ،  
منع جباية الخوة في معاير البلاد ومسالكها ، فنفر منه آل رستم في  
جسر الشغور (٧٨) وهم الذين كانوا يسيطرون على مفارق الطرق  
ومفارزها في كل من جسر الشجر - الشجر - دركوش . وكما  
ذكرنا رغبة ابراهيم باشا بتحسين الطريق بين لاذقية - حلب ،  
ليتمكن من السيطرة على الطرق ، وكان أول من عارضه في تنفيذ  
رغبته آل رستم ، لحرمانهم من الخوة التي كانوا يفرضونها على  
المسافرين . ففي شهر تموز ١٨٣٩ قتلوا خرفان آغا متسلّم الجسر  
فأرسل ابراهيم باشا يخرب الجسر ومعها أربع ضيع . وأرسل  
أسماعيل بك وأربع من الاسلام المتوجهين لكي يعطو رخصة

٧٦ - تاريخ الامير حيدر الشهابي القاهرة ١٩٠١ ج ٣ ص ٩٢١ .

٧٧ - الغزي : نهر الذهب ٣/٣٢٢ .

٧٨ - دائرة المعارف للبستاني بيروت ١٩٥٨ ج ٢ ص ١٥ .

للعسكر بالنهب والقتل والسبي<sup>(٧٩)</sup> وفي عام - ١٨٥٠ - ذكر والبول أنه تعرف على متسلم قرية الشفر محمد رستم آغا ، والذي يقطن في منزل يغاير منازل الآخرين وذكر أنه كان حاكما لجبل الاكراد ، وهو الذي أثنى عليه الرحالة العقيد تشسنبي وبعثة الفرات الاثرية . وكان له دور مؤثر في المنطقة ، عندما أعلن تطبيق النظام في المنطقة ان نفوذ آل رستم في المنطقة يعود الى ما قبل منتصف القرن الثامن عشر حيث كان ( محمد بن رستم ) عام ١٧٣٧ قائمقاما على ادلب وريحا والشفور - أي جسر الشفر - وخلال السبع سنوات التي تولاها ، مارس خلالها شتى أنواع الظلم والسرقة والنهب ، حتى أنه احتال على دفاتر الضرائب الواجب تحصيلها من الذميين . وفي ريحا استغل عمال طبخ الصابون فيها لمنفعته الخاصة . مما دفع السلطان العثماني لاصدار فرمان باعفائه من مناصبه ، بناء على العرائض المقدمة من أهالي هذه البلدان وذلك عام ١١٥٧ هـ / ١٧٤٤ م ثم يعود ويتولى منصب المتولي على أوقاف الكوبرلي في جسر الشفر عام ١٧٤٨ ، ويستغله مرة أخرى لمصالحه الخاصة ، فيصدر السلطان أمرا آخر بكف يد المغتصب محمد بن رستم ومحاسبته على الاموال الوقفية ، وتولية الكتخدائي حاج علي على الوقف المذكور . وفي عام ١١٨٥ هـ ١٧٧١ يتولى أوقاف الشفور رستم زادة محمد ولكنه في عام ١١٨٧ يتهرب من أداء ما عليه من الرسوم فيعفى من منصبه ويطلب ملاحقته<sup>(٨٠)</sup> « وفي عام ١١٨٩ في جمادي الثاني / ١٧٧٥ م جار والي حلب الحاج علي باشا طلجلي ، ويخرج أغوات حلب والاولاقلية في معية كتخداه كوساكاھية ، لقتال التركمان ولما وصل الى جسر الشفر حاصرها ، فلما امتنعت عليه أرسل يطلب عوناً من الباشا والي حلب ، فأرسل الاخير دلالة ينادي في حلب بخروج بقية الانكشارية ، لامداد كاخيته الذي يحاصر الجسر ،

٧٩ - بغاش - نعوم : أخبار حلب - حلب ١٩٨٥ ج ١ ص ١٠٥ .

٨٠ - راجع التفاصيل في كتاب « ادلب البلدة المنسية ! » قيد الاعداد .

ولكنهم أبو وامتنعوا عن الذهاب<sup>(٨١)</sup> لانهم كانوا من المعارضين  
لكتنخده . ثم تستعيد السلطة سيطرتها على البلدة مرة ثانية ،  
لتليها حوادث أخرى وفي مطلع القرن التاسع عشر يتمكن محمود  
بك ابن رستم من أن يؤسس لنفسه أمارة مستقلة في جسر الشغفر ،  
وذلك بحماية الجزار باشا<sup>(٨٢)</sup> وهنا نتساءل لم كانت بلدة الجسر ،  
مستقلة اداريا عن مدينة حلب في القرن الثامن عشر ، حيث يعين  
حاكمها من الباب العالي في اسطنبول مباشرة ، دون الرجوع الى  
حلب ، واستمر هذا الوضع الى عام ١٨١٥ حيث كانت مستقلة  
تحت دري بك الصغير<sup>(٨٣)</sup> ؟ ، ومع أنها لم تكن بعيدة عن حلب  
كغيرها من المناطق ، بالاضافة الى موقعها التجاري الهام ، وحدودها  
المتاخمة لولاية طرابلس مع متصرفية لاذقية ، فانها استقلت  
اداريا ، نظرا لانها كانت عاصمة منطقة القصير ، حيث تركز  
الترکمان والطوائف الاخرى ، وهذا الواقع دفع السلطة العثمانية  
- كما في لبنان - الى منحهم الاستقلال الذاتي ، وأن يكون حاكمها  
من أهلها ، امتدت سلطته أحيانا الى ادلب بالذات - كما أسلفنا -  
في الربع الثاني من القرن الثامن عشر . وحاول آغا الجسر أكثر  
من مرة الاستقلال الكامل عن السلطة العثمانية ، كما حاول آل  
رستم أكثر من مرة عدم دفع الرسوم المترتبة عليهم تجاه السلطة ،  
فما كان من السلطان الا ان يصدر أوامره الى باشا حلب ليعيد  
الامور الى نصابها .

**الواقع السكاني :** لم يكن الموقع المجاور للجسر مأهولا  
بالسكان سنة ١٦٤٨ ، بل كان هناك خان صغير ، والطريق غير  
آمن ، وحينما أهتم آل الكوبرلي بالمنطقة باعمارهم الخان الكبير ،  
تحول سكان القرى الى الاستيطان بقربه ، نظرا لاعفائها من  
الرسوم والاعشار حسبما ذكره بوركهارد ، ولورود الحجاج

---

٨١ - الطباق : سير اعلام النبلاء ج ٣ ص ٣٤٨ ويودمان ص ١١٢ .

(82) BODMAN - P. 122

(83) Ibid - P - 5

والتجار اليه . فأقيمت المنشآت الخدمية بجواره بدءاً من عام ١٠٦٩ هـ/ ١٦٥٨ م . وفي عام ١٦٧١ م كان هناك حوالي مئة بيت أي ما يعادل سبعمائة نسمة . وأما براون - ١٧٩٧ - فذكر أنها كثيرة السكان . وكورانسييز - ١٨٠٩ - بلدة مكتظة بالسكان

| عدد السكان         | العام | المصدر          |
|--------------------|-------|-----------------|
| ٧٠٠                | ١٦٧١  | جليبي           |
| ٤٠٠٠               | ١٧٩٤  | أولفير          |
| ٥٠٠٠               | ١٨٨٨  | قاموس الاعلام   |
| ٤٠٠٠ فيها ٦١٩ خانة | ١٩٠٣  | السالنامة       |
| ٢٣٢٨               | ١٩٢٢  | الغزي           |
| ٤٠٠٠               | ١٩٣٢  | أحمد زكريا      |
| ٨٧٠٠               | ١٩٤٥  | الاحصاء الفرنسي |
| ٨٠٠٠               | ١٩٤٨  | قيود النفوس     |
| ١٣٨٨١              | ١٩٦٢  | قيود النفوس     |
| ٢١٤٦١              | ١٩٨١  | التعداد العام   |
| ٢٥٧٣٥              | ١٩٨٦  | النمو السكاني   |

وأما النصارى فأول من أشار اليهم والبول - ١٨٥٠ - بقوله فيها سبع عائلات نصرانية تدين بالمذهب الارذوكسي ، وفيها كنيسة وخوريان ويروي حادثة حصول الكنيسة على أرض خاصة بها بمساعدة القنصل الانكليزي . وأن نصارى الجسر غير ملتزمين بالنظام - أي الجندية - لاعفائهم منه . والكنيسة المذكورة تقع في الحي الغربي ، والمجددة سنة ١٩٢٦ . وبلغ عدد النصارى سنة ١٩٢٢/ ١٤٧ ن . وفي نهاية عام ١٩٨٦ كانوا كما يلي ٤٤٩ روم أرذوذكس ١٢٨ أرمن أرذوذكس ٤١ لاتين والمجموع ٦١٨ ن . وقبل وداعنا هذه البلدة التي أطلنا زيارتنا فيها نرافق من زارها في هذا القرن ، وهو عهد قريب منا .

١٩٣٢ - أحمد زكريا - جسر الشفر : وجسر الشفر بليدة جميلة فيها من السكان أربعة آلاف ، عرب أكثرهم مسلمون ، وفيها دار للحكومة جديدة ومساجد ومدارس ودور للاهلين مبنية بالحجر

الابيض حسنة في الجملة ، ويمر من وسطها طريق السيارات  
الذاهبة من اللاذقية الى حلب، ولكن هواءها رديء لقرب مستنقعات  
الروج والغاب منها . هذا وفي أواخر القرن الماضي جعلت بلدة  
جسر الشغفر مركز القضاء<sup>(٨٤)</sup> ، لم يصب بقوله انها جعلت مركزا  
للقضاء في أواخر القرن الماضي ، فهي قضاء قبل ذلك وأما دار  
الحكومة ، فقد كانت سابقا في خان الكوبرلي ، ونظرا لتوسع  
البلدة وتشابك مصالحها ، فكرت السلطات بإقامة دار للحكومة  
الى الشرق من الخان قرب جسر نهر العاصي ، دشنها الشيخ تاج  
الدين الحسني رئيس وزراء دولة سوريا عام ١٩٣٠ .

١٩٤٧ - البستاني : « حتى تصل الى قرية جسر الشغفر أو  
الشغفر ، في وادي العاصي الفسيح ، على ثمانين كيلو مترا من  
اللاذقية . . . ينصرف أكثر سكانها الى الزراعة في وادي العاصي .  
أما البيوت فتتسلق تربة واطية السقوف ، سفوح الهضبة فوق  
الارض الزراعية ، لا يتخللها جنيئة ولا شجرة ، ظاهرة ، في بياض  
لبنها على تلك الارض البيضاء . . »<sup>(٨٥)</sup>  
وأخيرا نودع جسر الشغفر ، التي استوفت حقها من البحث  
كما نعتقد !

### ﴿ قرية الشغفر ﴾

تقع الى الغرب الشمالي من جسر الشغفر ، بمسافة ١٢ كم .  
تاريخها قديم ، ارتبط بالحصنين المجاورين لها<sup>(٨٦)</sup> ، كما في حارم  
اذ ارتبط تاريخ البلدة بتاريخ القلعة . وكما حدث مع حصن شغفر  
- بكاس ، بعد الزلزال الواقع سنة ٨١١ هـ / ١٤٠٨ م الذي  
دمرها ، ان ازدهر الموقع الغربي لحصن بكاس ، فاستوطن السكان  
فيه ، وحاولوا إعادة مجدهم الغابر ، ليس عسكريا بل اداريا

٨٤ - ز - ج ص ١١٩ / ١٢٠ .

٨٥ - البستاني - خمسة أيام في ربوع الشام ص ١١١ - ١١٢ .

٨٦ - انظر كتابنا « حصن شغفر - بكاس ( حطين الثانية ) قيد الطبع .

وعلميا ، اذ ظل مركز قضاء كما تشير الى ذلك الحوليات العربية ، ودعي باسم قضاء الشجر تتبعه عدة قرى ، وذلك قبل ظهور مدينة الجسر الحالية في النصف الثاني من القرن السابع عشر ، ولتحتل مركز القضاء منذ ذلك الحين . وكما ذكرت فان حصن شجر - بكاس كان من الناحية الادارية احدى نيابات حلب ، ويطلق على حاكمها النائب بالشجر وبكاس . وحفاظا على هذا المركز الاداري ظلت البلدة محتفظة به ، ودعيت قضاء الشجر فيما بعد . ومن الذين تولوا هذا القضاء عبدالله بن عصرون المتوفي عام ٨٢١ هـ وكان شافعي المذهب<sup>(٨٧)</sup> بينما كان اصحاب حصن شجر بكاس من اصحاب ابن تيمية عام ٧٢٥ هـ . وظلت قضاء الى منتصف القرن السابع عشر كما ذكر جلبي في رحلته الاولى عام ١٦٤٨ م « من القصبات المعمورة قسبة شغور ثم فقدت هذا المركز الاداري لنمو مدينة الجسر الحالية . وقد زارها كما ذكرنا في بحث الجسر الملك قايتباي عام ٨٨٢ هـ / ١٤٧٧ م كما ذكر كاتب رحلته » ثم توجه ركابه الشريف آخر الليل ، ونزلنا الى الشجر في ركابه من معاملة حلب » وهدف زيارته تفقد المواقع الهامة في شمال سورية ، لأن المماليك كانوا يتوقعون قدوم الاتراك الى هذه المناطق ، فكانت جولته سرية ، لتحقيق هدفها المرسوم . وكانت كذلك ذات مركز علمي رئيسي في المنطقة ، برز فيها علماء ذاع صيتهم في حلب واللاذقية ودمشق منهم : أحمد بن محمد بن طنبل المتوفي عام ٨٨١ هـ في عهد الدولة الجركسية ، ويوسف بن أحمد الشغري المتوفي عام ٨٨٥ هـ ، ومحمد بن اسماعيل الانزوني المتوفي عام ٨٨٦ هـ ، وهو من قرية الانزون من عمل الشجر ، وغيرهم كثير . ولنرافق الآن الرحالة ثم نتابع الحديث عنها .

**١٨٥٠ - والبول :** في قرية الشجر تسعمائة نسمة ، وهي مبنية فوق سهل في منتصف الطريق ، في سفح الجبل وفي مقدمة الوادي الصغير ، ومن صفاته أنه ينبثق نبغ من فوقه تماما ،

---

٨٧ - الطباخ : سيرا علام النبلاء ج ٥ ص ١٧١ .



ويعبر ماؤه البساتين ، ثم ينحدر الى وادٍ ضيق عميق ، فاصلا القرية عن عنق الصخرة القائم عليها الحصن . غالبية المنازل مبنية بالطين ، والقليل منها بالحجارة ، ولكن رونقها كان جميلا بطلائها الابيض ، وبنوافذها ، وتبدو في حالة جيدة . تشتمل القرية على جامع جميل وواسع ، وقد كان سابقا كنيسة (٨٨) . وجميع سكانها الآن مسلمون . لقد وجدت جميع أهالي القرية متمدنين ومضيفين . حين زرت محمد آغا متسلم البلدة ، حكى لي أنه كان حاكم جبل الاكراد ، (وهو الذي اثنى عليه العقيد تشسني وبعثة الفرات) وكان له دور مؤثر في المنطقة . وعندما اعلن تطبيق النظام في المنطقة ، ذهب الى الجسر ، لاجراء بعض الأعمال مع الباشا آمر العسكر . وأضاف والبول أن محمد آغا روى له تاريخه ، حيث كان آمر تونس ، ثم دارت الايام على والده ، فذهب الى الجزائر ، التي كان الفرنسيون يهاجمونها حينذاك . . وأضاف يقول له : لقد شهدت أنا ووالدي ذلك الهجوم ، ولم يكن لدينا أي أمل في حرب ضد رجال جاؤوا لقتالنا . ثم فكر ثانية بالرحيل ، فالتحقنا بخدمة ابراهيم باشا . وأضاف معبرا عن ارتياحه لرجال بعثة التنقيب في الفرات التي كان يرأسها تشسني . وذكر والبول أن محمد آغا أخبره أنه يتبع الحكومة الآن بكل نزاهة واخلاص . . (٨٩) »

**١٨٩٥ - برشم :** ان شجر القديم تقع في الجهة الغربية من شجر وبكاس ، على الجانب الآخر من الهضبة المائلة نحو نهر الابيض ، وهي محاطة بالبساتين والحدائق . أصل هذه البلدة قديم ، واليها بلا شك أشار أبو الفداء للممر المذكور أعلاه ، عندما وصف الجامع والريف المزدهر في شجر وبكاس ، وفعلا فان الحصانة ضيقة جدا بالمقارنة مع موقع البلدة ان الموقع المشار اليه

---

٨٨ - يؤكد ذلك وجود نقوش بيزنطية في بعض جدران كقرص تتخلله نقوش نافرة وغيرها كما وجدت عام ١٩٨٥ .

(89) W - T - 3 - P. 170

من قبل الجغرافي العربي ، هو ما نراه كذلك في البلدة ، وفي الحائط المدموج عند عبورنا، انه جزء لا يقرأ من الوصف الكوفي<sup>(٩٠)</sup> مما سبق عرضه نستنتج أن البلدة لم تفقد أهميتها التاريخية بضعف الحصنين ، وهي لا تعود لهذا الزمن ، بل تسبق الزلزال ، وان كانت شهرة الحصنين ، طغت عليها . وهم جميعا يشكلون موقعا واحدا وسكانا متوحدين . وما ذكره الرحالة برشم عن الكتابة الكوفية ، قصد بها الجامع الذي نقش عليه هذه الكتابة العائدة الى العصر الوسيط . ويقع هذا الجامع الآن شرقي القرية ، ويطل مباشرة على حصن بكاس ، وهو الذي ذكره أبو الفداء ٧٣٢ هـ / ١١٣١ م « ولهما مسجد وجامع ومنبر ورستاق »<sup>(٩١)</sup> والذي يدعى الآن الجامع التحتاني الكبير . كما أن فيها ثلاثة مساجد أخرى أقدمها فوقاني الكبير والذي يعود الى مئتي وخمسين عاما . ولا تخلو القرية من معالم أخرى كمقام الشيخ والولي اليميني وهو الشيخ محمد الاهدلي اليماني المتوفى عام ١٢٩٣ هـ من الزهاد المتصوفين وأما العيون والقساطل فحدث ولا حرج ، وانها في موقعها النزه الجميل ، وعيونها المتعددة تدفعنا لزيارتها مرة أخرى مع حصن شغر بكاس !!

وتشتهر هذه القرية بصناعة غزل ونسج شعر الماعز ، ليصنع منه بيوت الشعر للاعراب المتنقلين ، وهي صناعة قديمة فيها كما كان فيها صناعة نسج القماش الخام قبل دخول الآلات الحديثة . ولم تخل من المجاهدين ضد الاستعمار الفرنسي ، فهذا (عبدالرحمن كسيب) الذي انضم الى ثورة (ابراهيم هنانو) ، فكانت معركة رأس المقطع في القرية ، حيث انتصر فيها على الفرنسيين . وهناك المجاهد حسن الشيخ صالح من شغور فوقاني .

٩٠ - B. V - P. 260 ولم أجد أثرا لهذه الكتابة لطلاتها بالكلس ؟

٩١ - رستاق : لفظ فارسي يعني القرية أو محلة بالعسكر أو البلد التجاري . ويقصد أبو الفداء . هنا أن لحصن شغر - بكاس قرية مجاورة ، فيها جامع وأهمية تجارية وعسكرية .

وأما اسمها فكما لاحظنا في البداية ، بعد الزلزال ، دعيت الشغور  
ثم في القرن التاسع عشر الشغور القديم ، والآن الشغور الفوقاني  
والشغور التحتاني ، وهما قرية واحدة ، تمر بينهما سكة جديد  
قطار حلب لاذقية . والجدير بالذكر أن الرحالة برشم ذكرها  
بشكلها الصحيح « شغور القديم » ، بينما سالنامه حلب العثمانية  
لعام ١٩٠١ ذكرت شغور قديم باضافة الواو اليها ، وشاع هذا  
الخطأ ، الذي حدا ببعضهم الى تفسير الاسم بالشغور وهو غير ذلك .  
ومن حيث عدد سكانها فقد ذكر والبول عددهم / ٩٠٠ / ن عام  
١٨٥٠ وبلغوا عام ١٨١٧/٢٢ ن ، وسبب تراجع سكانها - مع  
أن عددهم قبل القرن التاسع عشر أكثر من ذلك - استمرار  
الهجرة منها الى بلدة الجسر الناشئة ، والتي نمت وازدهرت فيما  
بعد بسبب ما تمتعت به الثانية من امتيازات واعفاءات . وبلغ  
عددهم عام ١١٨٦/٤٥ ن وقدروا عام ٢٣١٤/٨٦ نسمة .

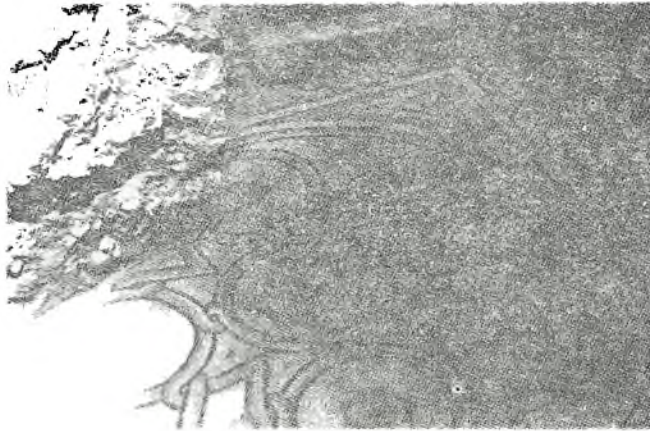
### ﴿ الغسانية ( أنكزيك ) ﴾

تقع هذه القرية التي عدل اسمها من أنكزيك الى الغسانية،  
الى الغرب الجنوبي من الجسر بمسافة ١٠ كم وبلغ عدد سكانها  
عام ٢٢٣/٢٢ ن وعام ٨٠٠/٤٥ ن وقدر عام ٨٦ (١١٢٧) ن .  
وهي من القرى القديمة المتقدمة حضاريا - وما زالت - ويقل  
عدد سكانها الآن لهجرتهم الى المدن الاخرى كحلب ولاذقية ، نظرا  
للمستوى العلمي الذي وصل اليه ابناؤها . كانت تابعة في  
الثلاثينات من القرن السابع عشر الى ناحية القصير - قضاء  
انطاكية ، كمزرعة تدعى « أنكزي » . وفي مطلع القرن ذكرت  
سالنامه حلب ١٣٢١ هـ / ١٩٠٣ م « أنكزيك » تابعة لمركز الجسر  
وهي كذلك الآن . اكتشف فيها عام ١٩١٤ فسيفساء في أحد المنازل  
وفي عام ١٩٦٧ اكتشفت فسيفساء أخرى ، وهي لكنيسة قديمة  
ييزنطية بالقرب من كنيسة أخرى كتب على ساكفتها « هذه الكنيسة  
كانت عمارتها سنة ١٨٨٠ م » وكان في هذه الكنيسة الاخيرة ثلاثة  
قبور للخوارنة . وأما الكنيسة المرصوفة بالفسيفساء على شكل

بلاطات بيض مدورة ، تفصل البلاطة عن الاخرى قطع سوداء  
وبداخلها صليب . ووجد فيها أيضا عواميد . محيت هذه  
الفسيفساء المؤلفة من طبقتين الاولى من القرن الرابع، والثانية  
من القرن الخامس . والرصف شكل من شريط داخلي مجدول ،  
يليه شريط مستقيم ، يتصل بدائرة شريطية يحف بها مع الزوايا

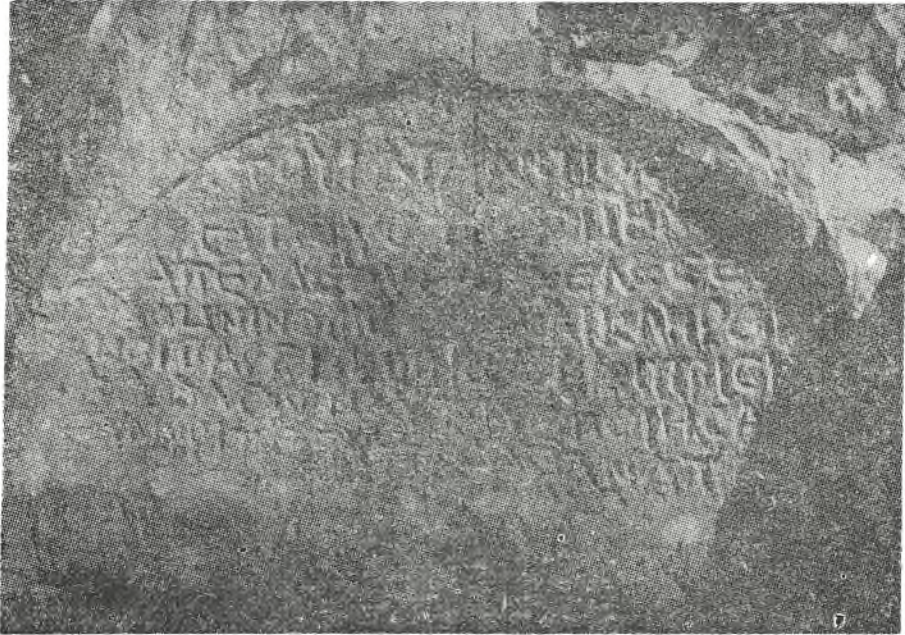


٣٥ - الفسيفساء الاولى والثانية في كنيسة الفسائية - القرن الخامس



٣٦ - تفاصيل الفسيفساء في كنيسة الفسائية ( أنكرىك )

الاربع شكل هندسي ، على شكل مثلثين متداخلين • أما الدائرة الشريطية فتتألف من أربع دوائر زخرفية ، وكل دائرة تناظرها أخرى في الرسم ذاته ، وتحيط بدائرة مركزية بداخلها مربعان متداخلان يشكلان رسم نجمة ثمانية • وهي ملونة بألوان خمسة • ويشبه رصف الشريط الخارجي ودوائرها رصف فسيفساء جرادة الواقعة شمال المعرة والعائدة الى القرن الخامس • وللدائرة الوسطى المحتوية على مربعين متداخلين كشكل نجمة ثمانية ، شبيه في دير سمعان ، اذ نقش على نجفة شكل يماثله ، وأيضا على ناووس في قلعة حلب • وفي وسط تاج في الكنيسة الشرقية في باقرا ، وفي ساكنة معمودية باشمشلي وبابوطا ، وكذلك في كنيسة باشكوح وباموقا وفي طورين (ضريح عائلي) وفي مواقع



٣٧ - مدفن أنطيوخوس - ٣٢٨ م - ( غرب الفسائية )

أخرى : قلب لوزة - زوق الكبير - قرق بيزا - كفر دريان (٩٢)  
لقد زالت معالم فسيفساء هذه الكنيسة - بكل أسف - وقبل  
دخولك اليها تشاهد عين ماء عذب بارد ، أقيم فوقها قوس جميل ،  
ولكن العين القديمة - والجافة الآن - فتقع الى الغرب الجنوبي  
منها ، وتعود الى العهد البيزنطي ، كما هو مشاهد على النقش  
الموجود عليها صليب منقوش ضمن ثلاث دوائر . ووجد في القرية  
تاج سرياني يدعى التاج السوري كما سماه بطريرك و يعود الى القرن  
الخامس ، وله شبيه في موقع الكنيسة رقم ٣ في البارا . واكتشف  
أيضا آلة لطحن الحبوب تعود الى العهد السلوقي (اليوناني) - راجع  
فصل الفصول عن المعاصر والمطاحن - . ويوجد بعض الآثار  
الهامة جنوب غرب القرية ، والتي لم تدرس بعد منها : خربة تدعى  
« القصر » ٢ كم نحو الغرب : آثار رومانية ، معصرة ، و ٣ قبور  
قديمة ووجد في موقع (زهر الضامي) ٣ كم غرب القرية ، مدفن  
روماني - وثني تتصدر واجهته الخارجية كتابة يونانية . تضمنت :  
أنطيوخوس وورثته أي مدفنا خاصا بهم ويعود لعام ٣٢٨ م .  
وأما اسم أنطيوخوس فهو شائع في المحافظة : في جوانية في جبل  
باريشا وفي طورين .

١٧٦٧ - برسنز : « وصلنا الى القرية المدعوة أنكزي  
Ingerzee ذهب دليلنا مباشرة الى منزل خوري الارثوذكس ، الذي  
تلقانا بلطف وترحاب وحالا وضع نفسه بخدمة صديقه قائلا :  
انهم سيعدون غرفة لخيولهم ، وفي ذات الوقت وبمنفسه ذهب ليقوم  
معنا . تزودنا بالنبيد ، والذي لم نصادفه أغلب الطريق في تركيا  
أغلبية سكان هذه البلدة من النصارى الارثوذكس ، الذين منحوا  
امتيازات كبيرة بموجب الاوامر السلطانية العثمانية (٩٣) يحكمهم

---

(92) Castellana (Pasquale Recerche Sul Villagio Di Ghassanieh - Cairo  
1971 - P. 14 .

٩٣ - راجع « محافظة ادلب في العهد العثماني » قيد الاعداد . حيث نعرض  
الوامر السلطانية العثمانية التي منحت هذه الحقوق لنصارى المحافظة .

الخوري الرئيسي ، ويكون مسؤولا عن سلوكهم ، ويتلقى ضريبة الرؤوس ، والتي يدفعها الى الآغا الحاكم في الشغل - يقصد جسر الشغر - ان هذه القرية أو نوعا ما لنقل البلدة ، لها أهميتها عند الخوري ، اذ فيها أكثر من ألفي نسمة ، وواقعة على قمة وعرة جدا ، في انحدارها ممران ، مقطوعان في الصخر بتعرجات zig-zag مباشرة ، أحدها من الغرب وآخر الى الشرق . ويقع السهل على مسافة في جزء واسع من الطريق . زرع هذا السهل فيما قبل من اقطاع كبير ، بأيدي سكان هذا الجبل ، وبمساعدة الصناعة التي لبت احتياجاتهم ، اذ قسمت ، بمثل هذه الطريقة لكي تحصل على تأثيرات جيدة من أعلى القمة ، زرع حوالي ثلث السهل في الطرف الشمالي بالقطن والتبغ والبطيخ والقرع والخيار وخضراوات أخرى مأكولة . والجزء الآخر تقريبا للمرعى، وأنواع مختلفة من الحبوب والتوت وأشجار الفاكهة الأخرى المنتشرة في المنطقة . تُقَاد خيولهم وقطعانهم وخرافهم وأبقارهم ، ليلا الى القرية ، للتأمين عليها من اللصوص . ويأتون بها الى السهل صباح كل يوم ، حين مزاولتهم أعمالهم عدا يوم الاحد . جميع السكان يتكلمون اليونانية - يقصد نصارى أرثوذكس - يشكل هذا الواقع في هذه البلدة استثناء بالمقارنة مع المناطق الواقعة شرقي العاصي تبدو وكأنها عالم صغير قائم بحد ذاته . كنا هنا بمنزل نظيف ، سرائره جيدة ، والنوم فيه مريح . وفي الصباح تزودنا بحليب رائع ، وحصلنا على ما لم نحصل عليه منذ ثماني ساعات من السفر تجولنا في أرجاء البلدة ، وكان يومها الاحد ، وكل واحد منهم يمضي عطلته . لديهم كنيسة . شاهدنا الكنيسة الكبرى نظيفة جدا ، رسم على مذبحها - هيكلها - مشاهد يوم القيامة ، وفي أمكنة أخرى . هناك لوحتان أخريتان احدهما لمادونا وولدها، والأخرى للقديس نقولا المسكين المقتول . قرب قمة الجبل نبع ماء ظريف ، ذو أنبوب وحوض حجري لسقاية القطيع ، وقناة صغيرة لتجر الماء المبدد الى الحقول . هنا أربع خوارنة أرثوذكس ، اثنان منهم يشرفان على المدارس . بنيت جميع المنازل بالحجارة ، وهي متينة



ولكنها ليست جميلة جدا ، ومع ذلك الكثير منها واسع ومناسب •  
يفخر سكانها بانهم يملكون جميع ما يحتاجون لانفسهم ، ما عدا  
الفضار اللازم لصنع الاواني التي يشترونها من الشغل • غالبية  
الرجال يستخدمون في الزراعة والنساء والفتيات في غزل خيط  
القطن ، لينسجن الالبسة القطنية وتربية دودة الحرير وغزله ••  
وهكذا •• كما ان منهم البنائين والنجارين ، والصياغ والحلاقين  
وهناك التجار الذين يتسوقون القطن الخام ، اضافة للملابس  
القطنية والحرير الخام ، وأنواع أخرى من تجارة الخردوات •  
وأما الحرير فلا يصنعونه ، بل يرسلوه الى (الشغل) لبيعه هناك ،  
وللبلدان الاخرى كالأذقية وأنطاكية ، وبالمقابل يجلبون الحديد  
وأدوات النجارة والحداة ، تجارة الاسلحة ، دبابيس ابر ،  
زجاجات الشراب والالعب<sup>(٩٤)</sup> لعل نص هذا الرحالة شافيا ،  
باعطائه فكرة وافية عن هذه القرية المزدهرة اقتصاديا عام  
١٧٦٧ - على غير عادة القرى الاخرى ، والتي كانت تشكو كثرة  
الضرائب وجور أصحاب النفوذ - راجع فصل الفصول واقع القرى  
في العهد العثماني - • ولم يبق من آثار الكنائس القديمة غير ما  
ذكرنا ، ولعلها دمرت نتيجة الزلزال الذي وقع في المنطقة عام  
١٨٢٢ م • فاقامت فيما بعد الكنيسة المؤرخة عام ١٨٨٠  
والمجاورة للكنيسة القديمة ، والتي كانت تحوي لوحات فنية  
مصورة لما دونا وولدها أي السيدة مريم وابنها يسوع المسيح ،  
وأخرى للقديس نقولا ، وهو أسقف مدينة ميرا في تركيا • تكرم  
ذخائره في مدينة باري في ايطاليا • وعن الطوائف المسيحية  
الموجودة فيها : روم أرثوذكس - بروتستانت - كاتوليك لاتين -  
أرمن • وجد البروتستانت في القرية عام ١٩٣٠ وأقاموا مدرسة  
عام ٤٦ - ٤٧ • وأما الكنيسة القديمة فقد زالت كما ذكرنا ولكن  
فيها كنيسة تعود لعام ١٩٤٩ وأخرى لللاتين ، ثم بنوا ديرا خاصا  
بهم عام ١٩٥٢ وديرا للراهبات عام ١٩٦٢ ، يستخدم مستوصفا ومقرا



للاشغال اليدوية • وتعتبر القرية من القرى الجميلة والنزهة في المحافظة ، أشاد بموقعها الرحالة الفرنسي - برشم ١٨٩٥ - والبستاني ١٩٤٧ • يقصدها السياح من حلب ولاذقية • ترتفع عن سطح البحر حوالي ٨٠٠ م وتطل على جبال : الاقرع والزاوية والوسطاني • ووادي العاصي • وفيها أبنية جميلة صالحة للاصطياف •

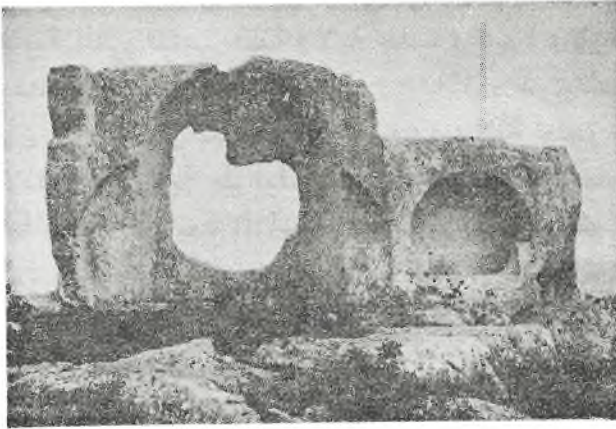
### - بـدـامـا -

تقع الى الغرب الشمالي من جسر الشغفر بمسافة ٢٠ كم • كانت في النصف الاول من القرن السابع عشر قرية تابعة لقضاء ديركوش ، ولما أصبحت بلدة الجسر قضاء تحولت تبعيتها الادارية كقرية تابعة لناحية جسر الشغفر الى أواخر القرن الماضي ثم أصبحت مركز ناحية في مطلع هذا القرن ، اذ ذكرتها سالنامة ولاية حلب لعام ١٣٢١ هـ / ١٩٠٣ م ناحية تتبعها ١٣ قرية ومزرعة • بينما يتبعها الآن ١٤ قرية ٣٩ مزرعة بلغ عدد سكانها عام ٢٢ / ٦٩٣ ن وعام ٤٥ / ١٧٠٠ ن وقدر عام ٨٦ / ٣٢١٠ ن لم تذكرها الحوليات العربية<sup>(٩٥)</sup> ، غير بعض الرحالة المتأخرين ، بالرغم من وقوعها على يمين الطريق الرئيسي ، فوق مرتفع ، يطل على سهل ضيق ، يدعى باسمها «ممر بداما» ، الذي كان عبر العصور ، صلة الوصل بين لاذقية - حلب أو أفاميا أو أنطاكيا ، فالطريق الروماني يمر بقربها ، وشواهد قبورها القديمة تشير الى ذلك • اذ هناك الى الشرق منها حوالي أربعين مدفنا كمدارج في الجبل ، والتي تعود الى العهد الروماني - البيزنطي • ويعتقد بأنها مدينة من العهد الروماني ، كانت لها أهميتها كمحطة للمسافرين ، وازدهرت بعد رصف الطريق الروماني الذي كان يمر بالقرب منها وذلك في القرن الثاني الميلادي • ويلاحظ بين

---

٩٥ - ذكرها ياقوت بقوله « باداما من قرى حلب من ناحية اعزاز » ؟

حقولها أكمة صخرية كبيرة ، الى الشرق من بداما الحالية ، تشكل  
تجمعا سكانيا خاصا، من خلال الاقسام المنتظمة والمترتبة المقطوعة  
في زوايا اليمنى في الصخر ، تخدع المرء بشكلها ، ان كانت حقيقة  
أم خيال ! وهذه الاكمة كانت في الاصل موقعا لدير من العهد  
البيزنطي الواقع على اليسار ، والكنيسة بجانبه بحوالي عشرة  
أمتار . ويوجد كذلك صليبان ودرج .



٣٨ - بداما - كنيسة الدير - القرن الرابع

ونلاحظ في الصورة المنشورة ، وعلى اليمين صندوق حجري خاص  
بذخائر القديسين ويدعى المارتيريون أو بيت الشهداء . وجميعها  
حفرت في صخرة واحدة ضخمة ويدعو الاهالي هذا المكان « شير  
المقدوح » ومن الرحالة الذين ذكروها .

١٠٨٢ هـ / ١٦٧١ م جلبي : موقع قرية بداما : قرية فيها  
زعامت . من طرفها القبلي واد ، ومن طرفها الغربي واد أيضا .  
وهي قريبة من لاذقية على البحر الابيض <sup>(٩٦)</sup> لم يفدنا جلبي عن

٩٦ - ج . س - ٣٨٦/٩ .

هذه القرية كثيرا ، على غير عادته ! كانت حين مروره اقطاعا من نوع الزعامة ، الذي كان يقطعها السلطان العثماني للفرسان السباهية يتراوح دخل هذا الاقطاع من ٢٠٠٠٠ الى ١٠٠٠٠٠ أقجة ، ومقابل ذلك يلتحقون بالجيش حين دعوتهم ، ومن القرى ذات الاقطاع الزعامي : قنية - كفر عروق - حفسرجة وغيرها .

**١٦٩٧ م - موندريل :** (قادما من الجسر) وفي مدخل الوادي قرية تدعى بداما ، يطلق اسمها على الوادي . ثم ندخل منطقة الجبال الغابية التي تنتهي فيها ولاية حلب ولتبدأ ولاية طرابلس ، ولكن طريقنا فيها كان صخوريا جدا . (٩٧) نستخلص من نص موندريل أن بداما آخر بلدة أهلة في حدود ولاية حلب ، والمجاورة لمتصرفية لاذقية في ولاية طرابلس . وكانت نقطة الحدود تقع الى الغرب منها بـ ٣ كم ، بعد الناجية وعند قرية « كنده » وفي الاخرة سبعة مدافن منقورة في الصخر . وأما الاودية الثلاثة فهي الاول بطيباط المطلة عليه قرية الفسانية ، والثاني وادي زعينية ، والثالث وادي اللفشون أو سهل بداما .

**١٨٥٠ م - والبول :** «عندما وصلنا القرية الكردية بداما Bedama ، بدت وكأن جميع سكانها قد هرعوا الى المتسلم ، لمعرفة أخبار الخدمة الالزامية . وهي كبقية القرى الاسلامية ، تلحظ فيها نوعا من الصحة العالية ، اذ كانت الغرفة التي شغلناها نظيفة ومرتبّة ، وكذلك المتكآت التي قدمت اليها لنتكئ عليها ، والمؤونة متوفرة ، والناس يرتدون البسة حسنة . تبلغ كمية الضرائب المفروضة عليهم حوالي عشرة بالمائة من انتاجهم ، تسدد بالكامل ولايقبل أي نقص فيها . وفي صباح اليوم التالي عاد الشيخ من جسر Djisser بأوامر ارسال الرجال كي يساقوا مع غيرهم

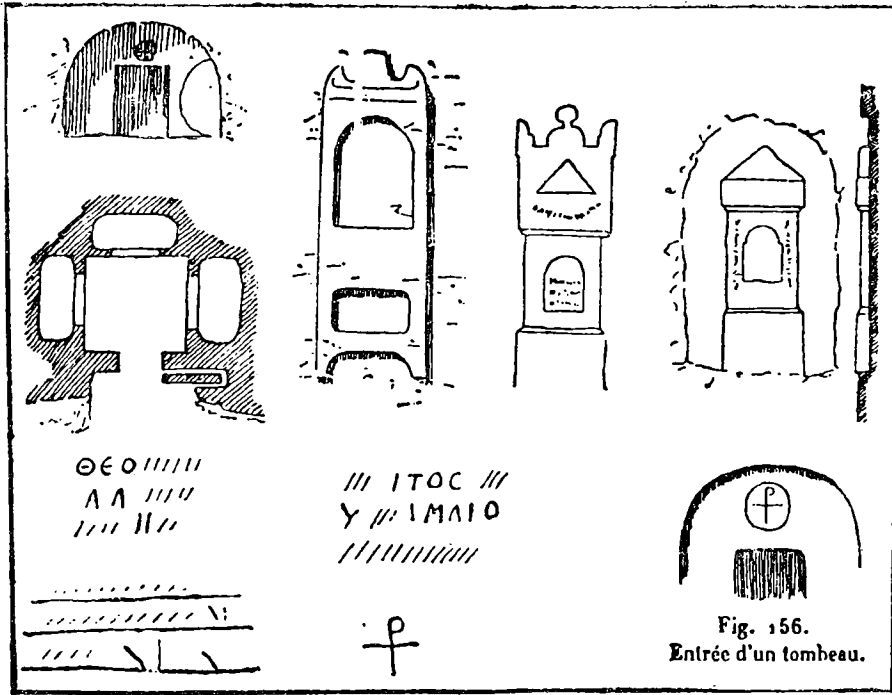
للخدمة العسكرية . ولم يعد يسمع أي صوت بهيج . عوقب أحد الرجال لقوله « انه يأمل موت السلطان قبل سوقهم الى الجندية » ولا أخفي أننا سمعناهم يشتموننا لاعتقادهم أننا سبب مصائبهم . لقد كانوا بحاجة الى النظام ، فهو سيفيدهم ويعلمهم ألا يتهموا الناس ظلما ! وفي واد صغير ، مررنا بجانب صخرة ضخمة منعزلة ، مجوفة الى ثلاث حجرات ، لها عدة درجات منقورة في الصخر . كما رأينا قنوات محفورة لتنقل الماء الى الاحواض المجوفة . هنا وهناك تجد مقاعد ، كما كان هناك بابان يؤديان الى حجرتين ، فيهما أحواض ومحاريب طولها كاف لاحتواء الجسد ، وكوى صغيرة لدخول الضوء . ولليمين في النهاية الجنوبية قبر . كما كان هناك حجرة فيها أحد عشر ناووسا . وقد تمكنا من مشاهدة العديد من الكهوف الاخرى والاضرحة التي أنجز بعضها بعناية فائقة . ومن قمة الجبل شاهدنا المتمرد غازي يتابع سيره بتؤدة عبر واد عريض (١٨)٠٠ » ذكر والبول ان بداما قرية كردية ، ولكنها تعربت الآن ، وأهلها يتكلمون العربية . وأما الموقع الاثري الواقع في الشمال الشرقي ، فقد وصفه لنا أيضا برشم .

**١٨٩٥ - برشم :** في الشمال الشرقي من قرية بداما خراب أثري وكتابات ٠٠ ولكي نعرض هذا المكان في الضفة اليسرى من

---

٩٨ - W. T - 3 - P. 168 — 170 كما ذكرها الرحالة ري Rey عام ١٨٦٤ - بقوله « تقع عند قرية بداما نقطة انقسام المياه المتجهة نحو الشرق في وادي العاصي والى الغرب نحو المتوسط . وهذه القمة على ارتفاع ٥٧٤ م . وعلى الاغلب، كان هذا الطريق وعرا ومخططا بمواقع رومانية، تنهض من كل الجوانب صخور شاقولية ، كما أن المنحدرات مغطاة بنباتات وأشجار الجوز والهور وصنوبر حلب ٠٠ » ص ٢٥ .

نهر لبشون<sup>(٩٩)</sup> تقف أمامنا صخرة معزولة وسط حقول الوادي ، وهي كبيرة كأنها نوع من القصر الوحيد ، فمئذنتها وحفرها مقصوفة بزوايا قائمة داخل هذه الصخرة المشكلة بيد غير بشرية ، وعبثا حاولنا ايجاد كتابة أو نحت يدل على كتابة أو تاريخ لهذا الاثر الكبير ، والذي ربما كان من أصل قديم • وعلى بعد بضعة مئات من الامتار ، أكثر للشمال « واد ضيق » يمتد من الشمال



٣٩ - رسوم وكتابات منقوشة في مدافن بداما ( برشم ١٨٩٥ )

٩٩ - يدعى الآن نهر بداما ، ذكره الكيالي في رحلته - ١٨١٥ - « وصلنا الى نهر قبالة بدامة يسمى باللفشون ، وعنده عين ماء خارجة من الصخر تجري بقدرة الله الى ذلك النهر • فكل منا من شدة الحر قد نزل ، فاستظلينا بظل بعض كهوف ذلك الجبل ، فلم يبق منا أحد لشدة صفاء ذلك الماء الاورد ، فوجدناه في العذوبة كالشهد ، وفي البرودة كالبرد ، فابتلت العروق وزال الظمأ • وطبخت لنا القهوة من ذلك الماء » عن مخطوط رحلة الكيالي - وقد ذكره برشم ص ٨٤ مرة ثانية باسم « لبشون » •

وينفتح عليه صخور نصف دائرية تحيط به . نحتت على الصخر كتابات يونانية - سريانية - كوفية ، مزينة بالصليب وعدد كبير من الشواهد ، عليها كتابات كما في الرسم العلوي الاول والثاني - وشواهد أخرى كعواميد نقرت عليها الرسوم والاشكال كما في الرسم العلوي الثالث - وبالكاد تشاهد عن بعد هذه النصب المبعثرة لتأثرها بالعوامل الطبيعية، وهناك عدة شواهد عمودية تزين القبر المنقور في الصخر . وهذه الضرائح تحوي نفس التواييت: في العمق كوة مفتوحة بباب منخفض مستطيل يفلق بحجر متحرك ( الشكل الاول على اليسار ) نقش عليه قرص مسيحي ( الشكل الاول للاسفل ) ويؤدي الباب الى رواق مربع فيه ثلاث كوى جنازية . نموذج الشواهد والصلبان والاقراص المسيحية والقطع الكتابية المنقورة غير المحددة ، تعود الى اليهود المسيحية والعربية القديمة ، ومن هذه الاخيرة غير المرئية ، لم نتمكن من العثور الا على كتابات يونانية وكوفية - كما في الرسم الادنى - ولم نجد الكتابات القديمة المنقوشة ، التي ذكرها لنا كاهان . وما يستحق الجهد محاولة اكتشاف الطريق القديم (١٠٠) جدا من لاذقية - شفر وبمقارنة هذا النصب مع التي اكتشفناها في جبل البارا وقنية فانها تعود الى ما قبل العهد الاسلامي (١٠١) وهكذا يمكن القول مع والبول وبرشم ان بداما من المواقع القديمة في المنطقة ، والتي تعود الى القرن الاول الميلادي . ولعلها في أصلها انشئت كمحطة وبرج مراقبة للمسافرين ، اذ عرف عن مهندسى الطرق في العهد الروماني ، اختيارهم المواقع المطلة على المناطق الجميلة ، وبداما القديمة تطل على سهل خصب جميل ، قرب الطريق

---

١٠٠ - عنى بالطريق القديم الطريق الروماني القادم من لاوديسيا - ابامي مرورا ببدا ما ثم سلوقوبيلوس (جسر الشجر أو تل كشفهان ) والمتفرع نحو انطاكية مرورا ببيلاتانوس ؟ (دير كوش) . وكانت بداما احدى المحطات الرئيسية لهذا الطريق ، في وسط تفرع الطريق الرئيسي القديم

الروماني القديم . ونلاحظ كذلك رسوم المقابر فيها مغايرة لغيرها ، فهي تمثل اشكالا على نصب في وسطها فراغ كان يوضع فيه اسم الشخص أو صورته ، وهي تعود الى الفترة الوثنية من العهد الروماني، من القرنين الاول والثاني بعد الميلاد . ولكن بعد تنصر المنطقة تحول هذا الموقع فيها - الاكمة الصخرية المرتفعة - الى دير ، وأعتقد أنه من الاديرة الاوائل في المحافظة ، لانه منقور في الصخر أكثر منه عمراناً بالحجر وبدأت البلدة تتوسع الى الغرب من الدير . وأخيراً فان وجود أثر للكتابة العربية الكوفية ، يشير الى استخدام العرب هذا الموقع مرة ثانية ، واستمرار الحياة فيه ، الى ان دمره الزلزال الكبير الذي أصاب المنطقة عام ٨١١ هـ / ١٤٠٨ م ، كما خرب كذلك حصني شغرة بكاس وأخيراً نودع حدود المحافظة الغربية مع البستاني - الذي زارها - ١٩٤٧ - فقال « ثم يضيق الممر بين الهضاب ، وتكثر المعابر فتنتقل السيارة من جهة الى جهة ، حتى تصل الى واد ظليل حافل بشجر الحور المتأود في نسيم الربيع، كان يؤلف الحد الفاصل بين دولة سورية ودولة العلويين أو دولة اللاذقية - وفوق الوادي عند قرية ابداما أو بداما تظهر أطلال قصر أو برج ضخمة الحجارة قد يرقى الى العهد البيزنطي ، وكأنه من أبراج حراسة الطريق القديمة من اللاذقية الى جسر الشغرة (١٠٢) . »

### ❖ قرية القنية ❖

تقع الى الشمال من الجسر بـ ١٧ كم على طريق دركوش في موقع هام وجميل ، ومنها ننعطف نحو حمام الشيخ عيسى (١٠٣) ،

١٠٢ - ب - خ - ص ١١١ .

١٠٣ - حمام الشيخ عيسى : تقع في جنوب الوادي الذي يمر فيه نهر العاصي الى الشرق من القنية بـ ٧ كم . من المواقع السياحية الجميلة . فيها عين ماء حارة معدنية . وتجاورها عيون مياهها عذبة سكنها النصارى الجراجعة أو المردة في القرن الاول الهجري . وكانت تدعى عيون الحمام - راجع الهامش رقم ١ - بلغ عدد سكانها عام ٩٠/٤٥ ن وهام ٨١/٤١٦ ن

وتجاورها مواقع أثرية هامة من الحصون التي كان لها دورها في العصور الوسطى<sup>(١٠٤)</sup> عدد سكانها عام ٢٢/٣٢٩/ن و عام ٤٥/٨٥٠/ن و عام ٨١/٨٤١/ن تابعة لناحية مركز جسر الشغفر . وهي من المدن القديمة في المنطقة ، اذ كان يمر بالقر بـمنها والى الشرق الطريق الروماني القادم من انطاكية – دركوش أو انطاكية – القصير – سلوقيا أدبـلوم (جسر الشغفر) . وفي شرق التل مغارة رومانية نحت فيها رسوم رؤوس الثيران – ( رلييف ) – والتي كانوا يذبحونها تقربا للآلهة ، ومثل هذه الرسوم نجدها في فاسوق في جبل الوسطاني وفي بشندلايا في جبل الاعلى لم يذكر اسمها في الحوليات القديمة ، ولكن التل الاثري الواقع شرق القرية ضمن المقبرة ، كان حتى الثلاثينات يُزار تبركا ، فمن يمرض يذهب الى التل ويدور حوله آملا الشفاء ، ويقدمون النذور ، حتى الحصان ان مرض يمشي ثلاث جولات حوله ويدعون له ثلاث مرات والحصان يشفى . ولما حضر الاب ابراهام شرف المسؤول عن كنيسة الفرنسيـسكان في القنية ، وحفر في التل ، وجد رأس وحنية الكنيسة في القسم الشمالي من المقبرة . والمهم أنه اكتشف



٤٠ - قنية - بقايا كنيسة القرن السادس

١٠٤ - من الحصون المجاورة : بلميس - كفر دين - أرزغان - - كـشـقـيـان - شغفر بكاس - وحصن قصير في اللواء .



كنيستين الاولى بيزنطية ٢١×١٣ م موجهة نحو الشرق بثلاثة أجنحة . وهذه الكنيسة في حالة يرثى لها، لم يبق فيها غير الجدران الخارجية بعرض ٦٥ سم الى ٥٠ سم . وعلى مستوى الرصف بعض القطع من الفسيفساء وبعض الحجارة المستعملة مرة ثانية في الكنيسة الثانية . ولها أربعة أبواب ، بابان شماليان ، الاول لدخول الرجال والثاني لدخول النساء والثالث غربي والرابع جنوبي . ووجود الابواب الاربع يشير الى كثرة رواد الكنيسة .

زخرفها عادي بسيط . وتحتوي عمودا وتاجا مزخرفا بأوراق ناعمة ونجمة صغيرة من خمسة رؤوس وصليبا ضمن قرص ، وتاجا مربعا . وكل جناح ينتهي برأس شبه مدور مع زخرفة داخلية بارزة من ١٢ سم على طول شبه الدائرة . وفيها مارتيريون — بيت الشهداء — ودياكونيكن — بيت الشماسة — . ووجد فيها عملة بيزنطية عليها رسم السيد المسيح وكتابة ملك الملوك ، وهي التي وجدت مثلها في كفر طاب وحصن دويلي . وأما الفسيفساء فقطعها ١ سم ، ولم تحفظ قطعها كاملة . في الجانب الغربي الشمالي نسر وحصان وعنقاء تطارد حصانا رسمت بخطوط سوداء، والحصان يحاول الهروب منها وفي الجانب الشرقي الجنوبي رسم لحيوان كبير يبدو خنزيرا برياً يأكل ورق شجرة ، هذا ما بقي ويمكن القول ان الكنيسة كانت مرصوفة كلها بالفسيفساء كما في كنيسة معراتا المكتشفة مؤخرا ، ومثلها مزينة برسوم الحيوانات . وتتميز هذه الكنيسة أن حنيتها تأخذ شكلا مربعا وزخرفتها ذات أفاريز . تحطمت هذه الكنيسة في القرن العاشر الميلادي ، نتيجة حريق ، عرف ذلك من وجود رماد وفحم قرب الجدار ورصف الفسيفساء ولكنها في أصلها تعود الى أواخر القرن الخامس وأوائل السادس والكنيسة الثانية العائدة الى القرون الوسطى ، بنيت فوق الاولى كعدة غرف مجتمعة لتشكل كنيسة صغيرة مربعة ٣٠×٥ م، شغلت الجزء الاخير من الصحن . ووجد فيها قطع من المرمر مضلعة ومربعة تعود الى العصر الوسيط ،

شبيهة برصف قلعة سمعان في القرن العاشر . كما وجد صليب من الحديد وست مصابيح من السيراميك ، وبعض النقود الوسطوية - القرن العاشر - الثاني عشر . كما وجد حجاب - تعويذة - سليمان عليه كتابة منها أنجدنا ياميكائيل ، وكتابة يونانية أخرى رب واحد قاهر الاشياء السيئة (١٠٥) .

**١٨٤٨ - سمث :** بعد مسير ساعة أصبح نهر الابيض عبارة عن مجرى ابيض الشكل يصب في نهر العاصي . وفي هذا المكان نلاحظ ما يسمى بالطريق الروماني المرصوف بالاحجار . بعد مسير عشرين دقيقة من بلدة القنية ، والتي هي بلدة مسيحية . كان سكانها يحكمون من قبل جماعة مسيحية أرمنية ، والذين ما زالو يتكلمون اللغة العربية . وبالجوار نشاهد قرى قديمة على شكل مشايخ عشائرية يعيشون هناك بيوت القنية جميلة بالنسبة للقرى المسلمة المجاورة ككفر دبين ، والتي كانت سابقا للارمن . بعد هذه القرية هناك أخرى مسيحية أرمنية « اليعقوبية » (١٠٦) وذكر دوسو عام ١٨٩٥ عنها « اليعقوبية قرية أرمنية وبقرها في القنية وجدنا أحجارا كثيرة وحتى شاهدنا فسيفساء ، وشرقيها هنالك مرتفع ويسمونه القلعة (١٠٧) نستخلص من هذين النصين

**١ - قرية اليعقوبية :** وهي الى الغرب من القنية بـ ١ كم . تعتبر من القرى النزهة الجميلة والتي تقصد للسياحة والاصطياف وخاصة في عيد القديسة آنا في شهر آب ولها اطلالة جميلة جدا نحو الشرق وادي القنية والعاصي والروج ، ونحو الغرب جبال الاكراد والقصير والاقرع ، وقرية الجديدة وهي قرية مسيحية من طائفة الروم الارثوذكس . عدد سكان اليعقوبية عام ٢٢ / ٢٩٠ / ن و

---

(105) R. Fernandez : Les Iglesia bizantina et Medieval de Qnaye in Studia Hierosolimitana 1975 . I P. 295 . 295 - 306 وهو باللغة الاسبانية

(106) R - E - P. 1104

١٠٧ - D - T - P . 161 كما ذكر هاشم برشم عرضا قائلا ان الناس أخبروه بوجود بقايا فسيفساء قديمة - ص ٨٠ - .

١٠٨/٨٧/٤٥ ن و ٧٤٩/٨١ ن . كان معظم سكانها من الارمن القدامى<sup>(١٠٨)</sup> في المنطقة من الذين استوطنوا في منطقة حارم والجسر وتعربوا . وهناك قرى أخرى سكنها الارمن كالقنية والفسانية ، لكن أغلبهم تعربوا الآن وينطقون العربية بطلاقة ذكر غي - ١٨٤٥ - أن عدد النصاري في (جسر) الشجر ودركوش - يقصد في ريفهما - ١٨٠٠ نسمة منهم ١١٠٠ ارثوذكس و ٧٠٠ أرمن أرثوذكس . بينما قلوا الآن لهجرتهم الى حلب . وفي اليعقوبية كنيسة القديسة آنا المبنية عام ١٣٢٠ م أي في العهد المملوكي وكما أشار الى ذلك القلقشندي أن الارمن متواجدون في هذه المنطقة منذ ذاك العهد ويتبعون مملكة حلب . وبالإضافة الى

---

١٠٨ - كانت بلاد الارمن - كما ذكر القلقشندي ( المتوفى عام ١٤١٨ في صبح الاعشى ) - تابعة لمملكة حلب في العهد المملوكي منها مدينة آياس على ساحل البحر وجعلت نيابة جلييلة نحو حمص . واستعبدت من الارمن في الدولة الناصرية ( محمد بن قلاوون ) سنة ثمان وثلاثين وسبعمائة هـ / ١٣٣٧ م - وعمل طرسوس - عمل سيس وهي قاعدة بلاد الارمن . ومن الاعمال الصغار في بلاد الارمن ثلاثة عشر عملا لثلاث عشرة قلعة . وذكر أيضا ان الاعمال الحلبية الشمالية هي المعروفة ببلاد الارمن منها بلاد تسمى بالعواصم ومنها بلاد تسمى بالشغور ص ١٩ من طبعة وزارة الثقافة - وأضاف ابن الشحنة « أقول وبلاد الارمن صغيرة في مسيرة أربعة أيام . وبها قلاع كثيرة أكثر من مائتي قلعة ، وهي تسمى بلاد الشوف - ص ١٨٧ في الدر المنتخب - وذكر الدكتور نقولا زيادة في بحثه عن جغرافية الشام في القرن الرابع الهجري - العاشر الميلادي نقلا عن قدامة عند حديثه عن الشغور ان هناك بين الروم والارمن الذين في جملة ملبح الارمني مخالفات في كثير من أديانهم . . . ورحلو دفعة واحدة عن هذا الموضع . . . وسكن مكانهم الارمن وابتنوا الحصون المنيعه ، ثم سارت لهم العدد الكثيفة ص ١٥٦ - ١٥٧ بيروت ١٩٧٤ « تاريخ الشام من القرن السادس الى القرن السابع عشر » الجامعة الاردنية .

الارمن الارثوذكس هناك طائفة الكاثوليك اللاتين<sup>(١٠٩)</sup> الذين أقاموا ديرا وكنيسة خاصة بهم • ووقع بيدي صورة عن مذكرات غريغوريوس بن الفضل أول أسقف ملكي بحلب (١٥٤٠-١٥٨٢) حيث يذكر انه أنهى كراسة له في قرية اليعقوبية ٦ تشرين الآخر ٧٠٧١ لآدم أي سنة ١٥٦٢ م - عن مخطوط في الفاتيكان - ومكتوبة بخط واضح يقول فيها « ويومك أيضا ليس تدري ان كنت تبلغ الى تمامه فارفض يا أخي هذه الدار وارغب في دار البقاء ، واذكر انك اليوم حيا وغدا ميت • اذكر انك اليوم مفروح بك وغدا مضيئة وغدا فحمة مظلمة • اذكر انك اليوم مفروح بك وغدا محزون عليك » وهكذا •• يخاطبنا بلهجة صوفية زاهدة بالدنيا الفانية •

٢ - كفر ديبين : قرية تقع الى الشرق من القنية ٦ كم وتدعى الآن الحمامة !! ذكرها ياقوت « شقيف ديبين • قلعة صغيرة قرب انطاكية ود'بين ضيعة كالربض لها » • أصاب الرحالة ان الارمن سكنوا فيها ، اذ أشار الى ذلك ابن شداد (ت ١٢٨٥ م ) أن شقيف كفر ديبين « قلعة حصينة على العاصي أيضا ولها جامع وربض وولاية • وأهل هذه النواحي وفلاحوها أرمن<sup>(١١٠)</sup> » شغلها الفرنجة لغاية عام ١٢٦٧ م واستردها منهم الملك الظاهر عام ٦٦٦ هـ / ١٢٦٧ م - راجع كتابنا القادم حصن شفر - بكاس (حطين الثانية)

٣ - قنية : أصبح معظم أهلها الآن كاثوليك لاتين وكانوا من طائفة الارمن الغريغوريين ، فأرسلو الى القاصد الرسولي يطلبون منه مرسلا يرشدهم الى الكاثوليكية فلبى دعوتهم وأرسل

---

١٠٩ - ذكرت نشرة الطائفة الكاثوليكية بحلب - ١٩٨٠ - عددهم كما يلي ٦٥٠ في القنية ٥٠٠ في اليعقوبية ٥٣٠ في النسانية وهناك القليل في الجديدة وجسر الشفر •

(110) Buletin D'etudes Oriental Tomes XXII-XXXIII Annes 1980 - 81 Damas 1982 P. 336

اليهم سنة ١٨٧٨ الاب فيديلي ( أمين ) أورسيني دي غراتشيو فاستنفذ الوسع في ارشادهم ، وهدى أكثرهم الى الكاثوليكية وفتح لهم المدارس منها مدرسة الصنائع ، وأنشأ لمرضاهم مستوصفا وبنى لاختوته الرهبان ديرا على اسم القديس يوسف وقريبا من القنية قرية أخرى تدعى اليعقوبية ردها المرسلون الى حجر الكنيسة أيضا ٠٠(١١١)٠٠» ونضيف أنهم بنوا مدرسة للذكور وأخرى للاناث وعمر الدير والكنيسة عام ١٨٨٤ م ثم هدمت الكنيسة القديمة ، وبنيت أخرى حديثة عام ١٩٣٤ . وفي هذا الدير متحف قيم احتوى على فؤوس وأدوات حفر وسكاكين قديمة وجرار ومصابيح وسطوية . وفي الدير لوحة زيتية للقديس انطونيوس من رسم فنان اسباني من القرن الثامن عشر ، ومنبر صنع عام ١٩١٠ في القدس من قبل فنان ايطالي ، حفره على خشب الجوز ، ويعتبر تحفة فنية رائعة ، عليه رسوم تمثل بشارة الملاك جبرائيل ثم زيارة مريم العذراء الى نسيبتها اليسانبات ، ثم ميلاد السيد سلسال رقبة عقدي له قفل مستطيل مضلع وصلب يوناني ، وقطعتي حلق باستدارة متطاولة ، متصلتين بسلسال ذهبي . وأيضا المسيح في بيت لحم وسجود المجوس و ثم انتقال العذراء الى السماء وفي الدير عدة غرف تقدر بحوالي ١٥ غرفة يسكن فيها راهبات يعملن بالتطريز والخياطة والرعاية الكنسية . وتعتبر القنية من القرى الاثرية والجميلة ، والتي تقصد للسياحة والاصطياف . وفي هذا العام - ١٩٨٧ - تم العثور في أحد القبور على حلي وقطع نقود ذهبية داخل جرة فخارية صغيرة وضعت مع الميت . تضمنت اسوارتين في كل منهما حافظة تعويذة طول الأولى ٢٤ سم والثانية ٣٠ سم ومع الثانية صليب . وأيضا أربع قطع نقود : قطعتان متشابهتان تضمن الوجه الاول رسم ملك بيزنطي على رأسه صليب ، وعلى يمينه صليب ، وكلمة ONFOCAS وعلى يساره كلمة PERPAVI الاولى اسم الامبراطور

١١١ - من مقال للاب لويس شينغو في مجلة المشرق عن الرسالة الفرنسية المجلد ١٩ عام ١٩٢١ ص ٢٠٦ . وذكر عددهم ٨٠٠ نفس في القنية ؟



٤١ - حلي ونقود ذهبية مكتشفة في قنية - القرن العاشر

نقفور فوقاس والثانية زوجته وعلى الوجه الثاني رسم ملك  
 وجسم مرتد عباءة وفي يمينه عصا الملك وكلمة VICTOR  
 وتعني النصر وعلى يساره كلمة PVCCA وتعني السلام وبالسفل  
 CONOB وتعني قسطنطينوب أي القسطنطيني • لان مركز الامبر  
 أطور في القسطنطينية • وقطعة أخرى رسم على الوجه الاول وجه  
 ملك على رأسه غطاء ، وعلى صدره رداء ، وعلى يمينه كلمة لم  
 يبق منها غير الاحرف CAS أي بأصلها كلمة ONFOCAS وعلى  
 يساره - EPAV وعلى الوجه الثاني صليب نهاياته منتهية بشحطة  
 - وفوقه كلمة FOCAS , JON والاولى تعني حنا والثانية  
 فوقاس والقطعة الاخيرة رسم على وجهها الاول وجه أنثى على رأسها  
 قبة ، وصدرها محلى برداء وكتابة PERAVI وهو اسم  
 ( الامبراطورة ) زوجة فوقاس و CA - HC • وعلى الوجه الثاني  
 رسم قديس بيده اليمنى شيء كالكرة وباليسرى صليب وهي تمثل  
 النصر • وعلى يمينه كلمة VICTORIA = النصر • وعلى يساره  
 كلمة AVGU وهو لقب أغسطس ، ويطلق على الامبراطور •

وللاسفل كلمة CONOB . وهذا الامبراطور فوقاس (٩٦٣-٩٦٩م) يدعى نقفور فوقاس ، احتل انطاكية سنة ٩٦٨ م وحلب ٩٦٩ م . وفي هذه السنة نفسها في اللية بين ١٠ و ١١ من كانون الاول قتل بخيانة قائد الجيش (تزمسيس) وبموافقة زوجة فوقاس المدعوة (تيوفانو) واستلم قائد جيشه الحكم وأصبح امبراطورا .  
وجميع هذه القطع الذهبية الاثرية من الذهب ذات العيار ٢٤ قيراطا وأصبحت الآن في حوزة متحف ادلب .

### ﴿ دركوش ﴾

تقع الى الشمال من جسر الشغفر بمسافة ٢٥ كم والى الغرب من ادلب بـ ٣٥ كم ع/ط جبل الوسطاني . وهي الآن مركز ناحية باسمها . بلغ عدد سكانها عام ٢٢/٨٩٠/ن وعام ٣٥/٣٠٠٠/ن وقدر عام ٨٦/٣٥٣٠/ن تقبع في جوف وادي العاصي، في الجهة اليمنى من النهر صاعدة الجبل الوعر في الفتحة التي تفصل بين جبلي دويلي - وسطاني وجبل القصير . تحيط بها البساتين الغنية بالاشجار المثمرة والعيون المتدفقة ، من الجنوب الى الغرب عين السخنة - عين مشو - عين الخضر - عين الشيخ صالح - عين التكية ومياهها معدنية كميها يقين - عين الدباغة ومياه شربهم منها . كل هذا حباها لان تكون احدى أفضل المواقع السياحية في المحافظة ، موقعا جميلا ، وأشجارا مثمرة ، ومياه عذبة ، وتاريخا عريقا ، وآثارا غنية ، تحيط بها من كل جانب ، مما دفعني للاهتمام بدراستها وايفائها حقها !! ذكرت الحوليات العربية في العصور الوسطى كثيرا ، لاهميتها كحصن هام في الشغفر، ولكنها أقدم من ذلك ، اذ كانت ممرا اجباريا للطريق بين انطاكية وأفامية . أشار اليها الجغرافي سترابون الذي وضع كتابه في الجغرافية عام ٢٠ ق م باسم خاربيده CHARYBDE ، وأنها واقعة في هوة (جوف) جبلية بين أنطاكية وأفاميا ، في مسافة ٤٠ ستاد

= ٨ كم حيث يجري النهر في وادي جبلي<sup>(١١٢)</sup> وذكرها الملك أنطونين ٣٠٠ م في سفرياته بلاتانوس PLATANOS<sup>(١١٣)</sup> مع شك بعض الباحثين بأن الموقع الذي ذكره هو بالذات موقع دركوش ، لان اسمها وجد في النصوص الآشورية المكتشفة في تل العشارنة - جنوب جسر الشغفر - باسم كوش<sup>(١١٤)</sup> ولقد ثار الجدل بين بعض الباحثين هل هي موقع بلدة سلوقيا أدبلوم أو بيلوس أم هي موقع بلدة جسر الشغفر كما ذكرنا سابقا ، فالرحالة كورانسيوز - ١٨٠٩ - قال انه شاهد بقايا بلدة قديمة ( توابيت صخرية وبقايا انصاب وآثار ) والتي بحث عنها دانفيل واعتبرها سلوقيا أدبلوم أو سلوقيا بيلوس عند ستيفان البيزنطي ، وبذلك يمكن ان تزول كل الشكوك السابقة حول موقع هذا البلدة<sup>(١١٥)</sup> ولكنني أرجح هي تل كشفهان كما ذكرت في بحث جسر الشغفر . وتكثر المدافن القديمة في دركوش ، وبجوارها على جانبي الجبل ، تجد مغاور وهي مدافن مقبرية ، في معظمها ثلاث كوى لدفن الاجداث ففي المدخل الشرقي الجنوبي ع/ط جبل الوسطاني ، تصادفك قبل وصولك اليها عدة مدافن رومانية محفورة في الصخر في السفح الغربي للجبل ، ومطللة على وادي العاصي ، نقش عليها رسوم نافرة لاشخاص الموتى ورموز أخرى وثنية . والصورة المنشورة لاحد هذه المدافن ، حيث نشاهد فتحة المدفن وفوقها نحت نافر لشخصين - زوج وزوجة - ضمن حفرة مستطيلة ،

- 
- ١١٢ - R - E - P. 163 ولعله قصد سلطتها الادارية - الملاحية في وادي نهر العاصي . ونجد هذا الاسم قريب من الكلمة السامية « خربة » ؟ أو لعلها كلمة دركوش كتبها مقلوبة CHAY - DE - B ب - دو - كه = بيت د (ر) كو = قرية دركوش ؟
- ١١٣ - D - T - P. 153 , 155 وأعتقد هي خراب دلبيا قرب تل عمار في ناحية سلقين ، لان بلاتانوس تترجم الى دلبيا .
- ١١٤ - D - T - P. 163 هذا هو اسمها القديم ثم تحول الى دير كوش وأخيرا دركوش . راجع معجم الاسماء .
- ١١٥ - R - E - P. 1636 وراجع كذلك بحث جسر الشغفر .



يلتفتان نحو الكوة اليسرى ، وفيها نحت نافر يمثل ابنهما ، وهذه المدافن تعود الى القرن الثاني الميلادي<sup>(١١٦)</sup> ولكن أهم ما في دركوش المدفن الواقع في الجهة الجنوبية ( وقبل وصولك الى عين الدباغة على يمينك ) المحفور في جدار الجبل بواجهة شمالية تطل على العاصي ، فيه ثلاث كوى لوضع الاجداث ، وفوق مدخله كتابتان باللغة اليونانية القديمة ، تقدمان لنا مفتاح تاريخها وأهميتها كموقع استراتيجي ملاحي هام ، كما تعطينا اسم نهر العاصي القديم . الاولى مؤلفة من أربعة اسطر وترجمتها « زينو ذوروس والارنديون نحتوا وأقاموا هذا المدفن »<sup>(١١٧)</sup> تضمنت هذه الكتابة أن زينو ذوروس تزعم الارنديين أي أبناء نهر دركوش في صنع هذا المدفن ، وفاء وحبا من أبناء البلدة من عمال صناعة السفن والملاحين الى رئيسهم . وكلمة الارنديون « نسبة الى الارند وهو اسم نهر العاصي القديم . وقد ذكر ياقوت الحموي هذا الاسم قائلا « ان نهر العاصي اسمه قرب انطاكية الار'ند » وكذلك ذكره كثير من مؤرخينا، ومنهم القلقشندي قال ان الاسم القديم لهذا النهر ( الار'نط<sup>(١١٨)</sup> ) ومازال هذا الاسم محفوظا في اللغات الاوربية Orontes حيث يطلق على النهر كله . ولكنني أتفق مع ياقوت بالرأي ، واستنادا الى الكتابة في دركوش ، حيث سجل اسمه القديم فيها ، أي ان اسم هذا النهر من دركوش الى انطاكية « الار'ند » ، والمسجل في هذه الكتابة في السطر الثاني OPONTIWNEXN وهي الاولى والوحيدة التي تذكر اسم نهر العاصي القديم على ما أعلم في المدن المجاورة أو في القطر وفي لبنان لقد أطلق أبناء البلدة على أنفسهم الارنديون ، أي أبناء هذا

١١٦ - ولها شبيهه بقاطورا في جبل سمعان ( ضريح تيتيوس فلافيوس يوليانس ) والذي يعود الى أواخر القرن الثاني .

(117) IGLS - 2 - P. 361

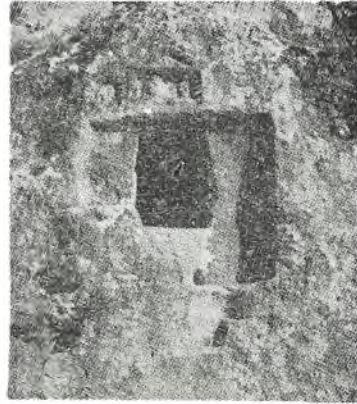
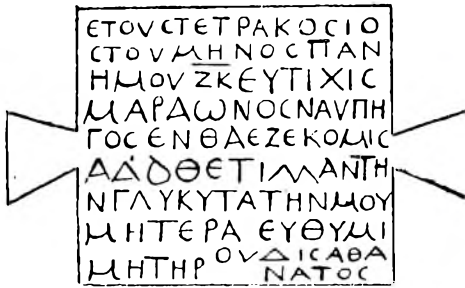
١١٨ - القلقشندي : صبح الاعشى ج ٤ / ص ٨٠ وحول نهر العاصي واشتقاق اسمه انظر فصل الفصول الواقع الطبيعي .

النهر ، وافتخروا بانتسابهم اليه ، كيف لا وقد كان مصدر رزقهم وحياتهم . واسم زينو ذوروس له شبيه حتى الآن باسم زين وزينة . ويوجد مثله أيضا في كتابة يونانية في بنقفور في جبل باريشا باسم زينو ذوروس . ولكن وفاءهم ببناء هذا المدفن لرئيسهم ، واهدائهم له هذا الاهداء<sup>(١١٩)</sup> يشير الى فضله عليهم ، فمن يكون زعيمهم هذا ؟! الجواب في الكتابة الثانية والمنقورة فوق السابقة ضمن مربع ، رسم مثلثان على جانبيه ، مؤلفة من عشرة اسطر تضمنت « في سنة ٤٠٠ من شهر بانموس أوتيوخس رئيس صناع السفن . هنا حيث يرقد كما رقدت دوميتلا ، أمي الحبيبة جدا . ابتهجي أيتها الام . ما من أحد خالدها » تضمنت هذه الكتابة اسماء بارزة ، وتاريخا هاما ، وشعرا رقيقا فأوتيوخس اسم يوناني له شبيه باسم أوطيخا (٣٨٨-٤٥٤ م) وهو راهب يوناني عاش في القسطنطينية وقال بوحدة الطبيعة في المسيح ( مونوفيزية ) وأما دوميتلا فهو اسم روماني ، اعتبرها ابنها أوتيوخس أمأ عظيمة فأراد تخليد اسمها معه ، فوافق على رقادها بجانبه في حفرة خاصة بها داخل المدفن . وهي تؤكد بلاشك ان عظمة هذا الملاح ، والمجد والنفوذ الذي تحقق له كان بفضل أمه ، وسبق قول نابليون « وراء كل عظيم امرأة » . وأما الكتابات التي تذكر الام في المحافظة فقليلة جدا ، باستثناء السيدة مريم أم يسوع<sup>(١٢٠)</sup> كما ذكرنا في بحث رويحا ، اذ أغلب الكتابات تشير الى الاب والزوجة والاولاد كما في فركيا في جبل الزاوية أو السيد وعبدته كما في فركيا وملس . أرخت هذه الكتابة بالتاريخ الانطاكي في شهر بانموس سنة ٤٠٠ وتوافق = تموز ٣٥٢ م وأما أوتيوخس فهو أسم رئيس ( معلم ) عمال صناعة السفن في دركوش ، والذي حصل على ( ماركة ) خاصة به ،

١١٩ - وهم ثيوس ( اله ) بترو ( الآباء ) ذي ( زفس ) فنتيلو بروسو أورندي

١٢٠ - سيرد اسم مريم أم السلد المسيح كثيرا خلال ابحاثنا . وهناك كتابة تذكر الام في مدفن سوساندروس في بشند لايا في جبل الاعلى كما سيرد في الجزء الثالث .

ΖΗΝΟΔΩΡΟΣ ΚΑΙ  
ΟΡΟΝΤΙΩΝ ΤΕΧΝ  
ΙΤΕΚΑΤΕΣΚΕΥΑ  
ΣΑΝΤΟΗΡΩΙΩΝ



٤٢ - مدفن قرب دركوش - القرن الثاني  
٤٣ - دركوش - كتابة مدفن « أوتيفس » رئيس الملاحين - تموز ٣٥٢ م



٤٤ - دركوش - تمثال أوتيفس المنحوت في الصخر  
٤٥ - الصخرة المنحوت عليها تمثال أوتيفس وحفرة مدفنه

وهي منظمة عسكرية رومانية (١٢١) ومن المحتمل كان لها اتصال مع الهندسة البحرية في الامبراطورية الرومانية ، وبالأحرى بالعمليات المتصلة مع عمال بناء السفن بالذات ، من خلال الحديث عن قرار اجرة العمال من قبل رئيسهم في الملاحه ، باجرة يومية بقدارها ستون قطعة نقدية . وان ذكر اسم رئيس ورشة العمل في دركوش ، يلفت النظر الى بناء السفن على العاصي . وأعتقد أن الاخشاب كانت تحضر من جبلي الوسطاني والدويلي ع/ط طورين الى ميناء دركوش ، والذي كان يقع الى الغرب منها ، في موقع يدعى الدويسات ، وقد اشتق هذا الاسم ، من واقع المكان العملي ( أي التوقف والمحطة ) . وحين زرته وجدت النهر منحني بشكل عريض ، وفي هذا (الخليج الضيق) توضع أحجار رومانية ضخمة مستطيلة ومربعة ، فوق بعضها على مسافة ٣٠٠ م من الجنوب الى الشمال على مجرى العاصي ، وهي بلا شك بقايا الميناء القديم لدركوش . ونظرة ثاقبة الى الجبل ، من الاعلى الى الاسفل نجد مقالع صخرية كبيرة تحيط بدركوش ، على جانبها الجنوبي والشمالي ، ويتساءل أحدها أين أحجار هذا المقلع ؟! وهي أحجار ضخمة ( بلوكات ) ، شوهدت بعض بقاياها من قبل بعض الرحالة في القرن الماضي ؟! فلو كانت مبنية من أجل دركوش لشوهدت فيها !

ذكر الجغرافي الالماني ريتز - ١٨٥٥ - « ان الاحجار الضخمة المربعة الشكل نقلت من دركوش الى انطاكية لبناء سورها القديم ، وتم شحنها عن طريق النقل النهري عبر العاصي ، نظرا لتشابه الاحجار في المكانين ، وسهولة النقل من هذا المكان الى انطاكية (١٢٢)

---

(121) IGLS - 2 P. 362

١٢٢ - R - E - P. 1636 ان أهمية دركوش القديمة أنها كانت إحدى المحطات الهامة والاخيرة - النهرية والبرية - قبل انطاكية . حيث كانت مركزا للمراكب النهرية كما هو في الكتابة المنشورة . وكانت تبعد يوما عن انطاكية « وهي بدون شك ذات ارتباط اقتصادي مباشر بها . اذ كانت مستودعات التصدير تتكدس في دركوش وخاصة السلع الغذائية كما كانت الوسيط التجاري مع المناطق المجاورة » انظر VASN - 1 - P. 95 - 96

واني أتفق مع ريتز في الرأي ، وأضيف أمرا آخر، هو كتابة المدفن والتي لم تكن مكتشفة بعد ، وهي تؤكد الاهمية الملاحية لدركوش في القرن الرابع الميلادي ، وأنها كانت العمق الداخلي – التجاري والعسكري – لانطاكية عاصمة سوريا الاولى ، ومركز الشحن الرئيسي للبضائع والمنتجات المحلية . كما أنها كانت ميناء لجبال الوسطاني ودويلي والقصير ، وخاصة عاصمة الجبل طورين المطلة عليها .

**منحوتة الملاح المخطوط في دركوش : أعجوبة المحافظة ظهرت**  
في دركوش ، في صورة رئيس الملاحين وعمال صناعة السفن في دركوش (أوتيكس) المنحوت على جدار الصخرة العلوية فوق المدفن بارتفاع عشرين مترا . يظهر وجهه في شكل رجل وقور ، مرتديا قبعة خاصة بزي سادة العمل ، وذقن طويلة تشير للهيبة والقوة ، والعجيب انه ينظر الى البلدة ، نظرة فيها كل الحب والتقدير ، وكأنه أشار بكتابته فوق مدفنه ( الملاح المخطوط ) الى أن دركوش منحت العظ بأن يثبت وجوده كسيد للملاحين في المنطقة بفضلها ، فوجه نظره اليها لا يحيد عنها ، محدقا في نهر العاصي كأنه يحاول الارتقاء بين مياهه المتحركة والناضة بالحياة كأنه لوحة الجوكندا الثانية المنحوتة على الطبيعة<sup>(١٢٣)</sup> وأما في العهد العربي

---

١٢٣ - ان العظمة الفنية في هذا العمل تتجلى في النواحي التالية ١ - من حيث موقعه الفني المرتفع الذي يسمح للناظر رؤيته من كل الجوانب الامامية ٢ - في أي زاوية تقف تلاحظ أن هذا العمل الجبار ينظر اليك ( وهذا ما جعل الناس العاديين يخشونه ويطلقون عليه اسم ( الشبح ) ٣ - اختيار المكان المناسب لهذا العمل ، من حيث حركة الشمس ، وارتفاعه الشاهق ، ونوع الحجر المنحوت الذي يعكس الاشعاع ليلا ، أعطى لهذا العمل قيمة فنية أخرى ، لا تتوفر في معظم المنحوتات ، اذ يظهر واضحا عند الغروب وحتى ليلا . واذا قورن هذا العمل الابداعي المتميز بأعمال فنية نحتية لكان سيدها من حيث صعوبة نحته وضخامته وارتفاعه الذي يزيد عن العشرين مترا . ونستطيع القول انه عمل فني ضخم وعلاق ، ويمجز فنانو هذا العصر عن عمل رديف آخر .

الاسلامي فقد فتحت كبقية البلدان المجاورة ، وأصبحت إحدى كور أنطاكية . وظلت ذات أهمية تجارية وإدارية لها حتى أواخر القرن الماضي وقبل سلخ لواء اسكندرون . ذكرها ياقوت - ٦٢٦ هـ « دركوش : حصن قرب أنطاكية من أعمال العواصم » وأيضا « شقيف دركوش : بفتح الدال وسكون الراء والكاف ثم الواو وشين معجمة ، قلعة من نواحي حلب قبلي حارم » وذكرها كذلك البغدادى بنفس الوصف . وأما ابن شداد - ٦٨٤ هـ فقال « قلعة دركوش : كانت قديما شقيفا فلما ابنتى الفرنج حارم بنوه حصنا . وله ولاية وجامع وربض وهو على شط العاصي في كهف<sup>(١٢٤)</sup> بينما ذكرها الرحالة شيخ الربوة - ٧٢٧ هـ - أنها من الثغور الساحلية الجبلية<sup>(١٢٥)</sup> . يؤكد هذا أنها كانت أحد الثغور الهامة في الجبال المجاورة لأنطاكية ، وأنها أصبحت حصنا في زمن الحروب الصليبية ، حيث تناوبها العرب والفرنجة أكثر من مرة ، ولكن هذا الحصن لم يكن مبنيا بناء كاملا في جهاته الأربع ، بل كان متصلا بلحف الجبل في كهف حفر فيه<sup>(١٢٦)</sup> . ولكن أين يقع

١٢٤ - ابن شداد - ص ٣٣٦ في -

Buletin D'etudes Oriental Tomes XXXII - XXXIII Annes 1980 — 81  
Damas 1982

١٢٥ - شيخ الربوة : نخبة الدهر ص ٢٠٦ .

١٢٦ - الشقيف لغة : الصخر العظيم المنحدر من الجبل ( عامية سريانية ) . وهناك تشابه في المضمون بين الحصن والقلعة والشقيف ، كمراكز حماية ودفاع عن المكان ، ولكنها تختلف في الشكل ، فالحصن أصغر من القلعة مساحة كحصن ابي سفيان في البارا وحصن شفر - بكاس ، والشقيف موقع محصن ومحمي بالجبل أو الصخر كالكهف . وكما ذكر ياقوت في تعريفه شقيف أرنون ان الشقيف كالكهف ، وأرنون قلعة حصينة في كهف من الجبل قرب بانياس . وكذلك عرف ابن العديم الشقيف كالكهف . وفي محافظة ادلب كشقيف دركوش ويلميس ، نجد آثارهما واضحة في حفرة كبيرة - كالكهف - في سفح الجبل . وأما القلعة فلا بد أن تكون مسورة من جميع جهاتها ومحاطة بخندق كقلعة حارم . وللدقة أكثر يمكن القول ان الشقيف له حماية أو بعضها من الطبيعة ، بينما الحصن أو القلعة فحمايتهما اصطناعية . كما قد تتشابه التعاريف عند المؤرخين العرب فيطلقون تارة على شقيف دركوش حصنا (ياقوت) وقلعة ( - ابن شداد - القلقشندي) كما اختلط الامر بالنسبة لوصفهم حصني شفر - بكاس بالقلعة وحارم بالحصن .

شقيف دركوش ؟ من النصوص السابقة تتوضح لنا المسألة أكثر انه في الموقع الذي تقع فيه مغارة الحكيم في سفح الجبل الشمالي ، وراء الجامع . وكانت بداية سور هذا الحصن بل الشقيف من عند الجسر القديم وحتى الجبل ، حيث نشاهد آثار الشقيف واضحة ، فالجبل مقعر بشكل واضح ، وفيه عدة مغاور لها باب خاص في هذا الشقيف يدعى باب الهواء ، وهو سرداب يؤدي الى الجهة الغربية<sup>(١٢٧)</sup> وقد كان هذا الشقيف سورا مانعا لكل معتد ، وحمايته مؤمنة ، فالجبل يحميه من الخلف ، والنهر من الامام ، وسور غربي وآخر شرقي ، حتى أصبح كالقلعة العاصية « استولى هولاء على جميع بلاد الشام ما عداها فانه لم يصل اليها . » وكان قد استولى على حارم عام ١٢٦٠ م قبل حصاره شقيف دركوش من الجهة الغربية<sup>(١٢٩)</sup> . وهكذا يمكن القول ان دركوش في العصور الوسطى كانت شقيفا عبر عنده صلاح الدين الى شرقي العاصي ، بعد ان فتح شفر - بكاس عام ٥٨٤ هـ / ١١٨٨ م<sup>(١٣٠)</sup> . وفيما بعد أعطى الملك الناصر شقيف دركوش الى غرس الدين قلج<sup>\*</sup> فلما توفي الاخير عصى أولاده بالقلع التي كانت بيده ،

---

١٢٧ - ابدى بعض الباحثين جرتهم في تحديد موقع الشقيف ، منزعجين الى ان آثاره لم تعد موجودة ، لعدم اطلاعهم على النصوص العربية بشكل واضح ، وخاصة نص ابن شداد - ٦٨٤ هـ - الذي نشر مؤخرا باللغة الفرنسية انظر

Mari (A) , Terrasse : Description Dela Syrie Du Nord - Damas 1984-P. 45

ووصفه يشبه وصف حصن شفر - بكاس ، والذي له ولاية وجامع وربض . بينما قال هنا « وهو على شط العاصي في كهف ، وهي الناحية التي حددتها من الجسر القديم الى مغارة الحكيم ، فاشتملت مضمون وصفه الولاية والجامع والربض وشط العاصي والكهف . واما اسم مغارة الحكيم فلعله كان في أصله مكانا لاحد النساك الحكماء ! »

١٢٨ - القلقشندي : صبح الاعشى ١٢٨/٤ .

١٢٩ - كان لدركوش بابان : غربي باتجاه حارم ، وشرقي باتجاه الغفر ، بالإضافة الى الباب الجنوبي بجانب الجسر القديم ، حيث كان « هناك مركز مراقبة جمركية » عن كورانسيز - ١٨٠٩ انظر R - E - P. 1635

١٣٠ - العماد الاصبهاني : الفتح القسي ص ٢٥٥ و

C'ahen : La Syrie Du Nord - Paris 1940 — P. 429

ومنها شقيف دركوش الذي كان واليا عليه، ابنه سيف الدين في زمن الملك الظاهر غازي بن صلاح الدين ، ويطلب الاخير منه تسليمه ، فيمتنع عن ذلك ، مما دفع الملك الظاهر بالحضور الى شقيف دركوش ، ونصب المجانيق عليه ومضايقته ، لكن سيف الدين قلج طلب الامان فامنه ، وسلم اليه الحصن على ماتقرر بينهما (١٣١) وتم ذلك سنة ٥٩٤ هـ / ١١٩٧ م وفي سنة ٦٣٠ هـ ١٢٣٢ م يخرج السلطان الملك العزيز في احدى متنزحاته لرمي البندق الى حارم ومنها يتوجه الى دركوش ومنها الى اقامية (١٣٢) وفي سنة ٦٦٠ هـ / ١٢٦١ م يستولي التتار على حلب ، فيفتنم الفرصة بيموند صاحب طرابلس ، ويستولي على ديركوش وبلاده ، وهو من أمنع الحصون المجاورة ، ويستولي على شقيف كفر دبين وشقيف كفر بلميس (١٣٣) وأطلق الفرنجة عليها اسم Ceva Dargous سيفا دركوس ، لان اسمها اللاتيني دركوش (١٣٤) وسيفا ما هي الا تحريف لكلمة شقيف العربية . ويعيد الفرنجة بناءها من جديد الى حصن بعد أن كان شقيفا (١٣٥) ويظل بأيديهم حتى عام ١٢٦٧ م (١٣٦) فبعد ان فتح الملك الظاهر بيبرس أنطاكية ، انقطعت حيلة اهله ، وأهل الحصون المجاورة ، فطلبوا الامان ، على ان يسلموا ويؤسروا . فسير الامير بدر الدين بيليك الاشرفي . وتسلم الظاهر ديركوش

١٣١ - ابن واصل : نرج الكروب ٨١/٣ وابن العديم ١٤٠/٣ قال « وامتنعوا من تسليمها الى الملك الظاهر وأخذ عليها النقوب واستنزلهم منها ، وصفح عن حرمهم ٠٠ وهكذا ٠٠٠٠ »

١٣٢ - ابن العديم ٢١٤/٣ والبندق : كلمة فارسية . وهي كتلة رصاصية كروية تستخدم في الرمي .

(133) Cahen . SN - P. 706

وابن عبد الظاهر ص ٣٠٠ و ٣٢٤ وكتب سيرة الملك الظاهر واصفا « ان هذه الحصون كانت شجا في حلقة وحلقة وغصة في صدره - يعني الملك الظاهر عندما كانت بيد الفرنجة حتى استردا منها فيما بعد . »

(134) D - T - P. 163 , Cahen . SN - P. 161

١٣٥ - ابن شداد ص ١٧ وابن الشحنة ص ١٦٧ .

(136) Rey - Les colonies Françaises De Syrie - Paris 1883 - P. 337



ليلة الجمعة حادي عشر شهر رمضان ، وتسلم بقية هذه الحصون وأسر من فيها، واستردها المسلمون<sup>(١٣٧)</sup> وفي عام ٦٧٩هـ/ ١٢٨٠م تم الصلح بين سنقر الاشقر والسلطان قلاوون ، على ان يكون له الشجر وبكاس ودركوش ، وان يقيم عليهم ستمائة فارس<sup>(١٣٨)</sup> ودخل سنقر تحت الطاعة وعفا عنه السلطان . هذا بعض من تاريخ شقيف - حصن دركوش ، والذي زالت معالمه الان ، نتيجة الزلازل التي وقعت في المنطقة . وفي العهد المملوكي يزداد ، نفوذ التركمان في المنطقة ، وكان أميرهم في ناحية العمق فارس بن صاحب الباز التركماني ، قد أستفحل أمره عام ٨٠٦ هـ ، فاستولى على انطاكية والقصير وبلاده وديركوش ، فيخرج اليه الامير دمرداش بعساكر من حلب ، ويلتقي الفريقان في جب العميان موضع بناحية العمق بين القصير وانطاكية ، فكسر دمرداش وقتل من عسكره جماعة وبعض الامراء المقدمين . ويعود دمرداش الى حلب ليجمع العساكر ثانية ، ويستنجد بامراء البلاد الشمالية على ابن صاحب الباز ، ولا يتمكن منه مرة أخرى ، فيزداد خطر ابن الباز ، واستولى على البلاد الغربية من حلب بأسرها وصار له من باب الملك صهيون وأطراف بلد سمرين وهي أنطاكية والقصير والشجر وديركوش وتيزين وحارم وبغراس والخلقة وسائر أعمالها . ولكن جكم الذي تولى نيابة حلب تمكن منه فيما بعد سنة ٨٠٨ هـ<sup>(١٣٩)</sup> .

---

١٣٧ - ويوافق ذلك سنة ٦٦٦ هـ/ ١٢٦٧ م . ابن عبد الظاهر: الروض الزاهر ص ٣٢٤ - ٣٢٥ و Cahen - SN - P. 717 . وقد تم فتح هذه الحصون ( دركوش - بلميس - كفردين ) في عهد الملك الظاهر بيبس الذي توفي عام ٦٧٦ هـ/ ١٢٧٧ م انظر الدويهي - تاريخ الازمنة ص ١٤٠ والاعلام والتبيين للجزيري ص ١٠٤ . ذكر بعضهم دركوش وآخرون ديركوش !

١٣٨ - الطباق : سير اعلام ٥٠٧/٢ - ٥٠٩ والغزي : نهر الذهب ٢١٨/٣ .

١٣٩ - الدويهي ص ١٤٣ . ١٤٠ - ؟

ومن الناحية الادارية فقد كانت في العهد الايوبي تابعة  
لنائب سلطان حلب في حارم ، ويدعى حاكمها بالوالي<sup>(١٤١)</sup> وفي  
العهد المملوكي أصبحت تدعى ولاية دركوش من أعمال حلب ،  
وكانت الولاية الحادية عشرة فيها وواليها جندي<sup>(١٤٢)</sup> . وأما في  
العهد العثماني فقد أشارت الوثائق اليها كثيرا<sup>(١٤٣)</sup> تابعة لانطاكية  
في النصف الاول من القرن السادس عشر ، ثم أصبحت قضاء في  
النصف الثاني الثاني ، كما ذكرنا في مطلع بحث منطقة الجسر .  
ذكر كورانسيوز - ١٨٠٩ - ان هناك بعض الاغويات أو الحكومات  
الصغيرة في ولاية حلب مرتبطة مباشرة بالباب العالي في استنبول  
واحداها دركوش<sup>(١٤٤)</sup> ويدعى حاكمها ( آغا ) . ودعيت بقصبة  
دركوش كما ذكر الكيالي - ١٨١٥ - تعرضت هذه البلدة الى  
الكثير من الكوارث نتيجة الحروب والزلازل التي تناوبت عليها  
وخاصة الزلازلين الاخيرين . الاول عام ١٠٢٩ هـ / ١٦١٩ م  
« سقط من الجبل الذي في ظلّه قرية دركوش على حارة منها  
فانهدمت عدة بيوت ، منها بيت قهوة فهلك تحتها نحو سبعين نفسا  
وكانه لزلزلة كانت »<sup>(١٤٥)</sup> . والثاني عام ١٢٣٧ هـ / ١٨٢٢ م .  
والذي وصفه لنا ابن الشيخ محمد المطلبي بقوله :

١٤١ - ابن شداد ص ٣٨٦ في BDO. Tome 32 - 33 Annes 1980 - 81

١٤٢ - العلقشندي ١٢٨/٤ و ٢٣٠

١٤٣ - للمزيد عن واقعها السياسي والاداري والاقتصادي انظر كتاب محافظة  
ادلب في العهد العثماني « قيد الاعداد » .

(144) C - I - P. 38

(145) Bulletin D'Etudes Orientales Tomes 22 - 23 Damas 1980 - 81  
P 256 - 264

مقال بعنوان نصوص غير منشورة عن الزلازل لمحمد مطيع الحافظ ،  
وسرد الحديث عن الزلازل التي وقعت في المحافظة في الفصل الاخير فصل  
الفصول وفي دركوش الآن قهوتان فقط .

١٤٦ - الطباخ : سيرا علام ٤٠٥/٣ .

## ★ بلاد دركوش قد غارت بمن فيها ★

دركوش دركوش لم يبق بها دار  
ولا رجال ولا انثى ولا جار  
وكلهم في بطون الارض قد صاروا  
جبالهم فوقهم من هزة ماروا  
تبكي الوحوش عليهم ثم عاصيها

هذه الزلازل التي تعرضت لها المنطقة، قد دمرت الكثير من المواقع الاثرية ككفر تعقاب التي ظلت عامرة حتى العصور الوسطى ، ودركوش أيضا دمر الكثير من معالمها القديمة ولم يبق فيها الآن غير المعالم الاثرية التالية :

١ - المدافن القديمة والتمثال النصفي ، وسبق ذكرها في مطلع البحث .

٢ - الجامع الكبير : وهو الذي أشار اليه ابن شداد ٦٨٤ هـ / ١٢٨٥ م . أي انه يعود الى العهد الايوبي . وأصل هذا الجامع كنيسة فحين زرتة ، وجدت جداره الجنوبي مجددا ثلاث مرات قسمه الاول والاصلي مبني بأحجار ضخمة ، تعود الى العهد البيزنطي ، وفي جداره الشمالي عمود اسطواناني الشكل قطره ٥٢ سم ، أي انه كان كنيسة من النموذج البازيليكي وهناك نجفة فوق باب الحرم نقر عليها كتابة غير منقطة «أمر بإبطال ما حدد على نساء المسلمين وبناتهم في مدينة دركوش والقصير وأعمالهما المعز العالي الكاملي قانصو التحيات بحلب المحروسة ، على يد الجنب المرسى ناصر الدين أحد الامراء بحلب ، ولعنة الله على من يجدها بعد ذلك بتاريخ شهر جماد الاول من شهر سبع وسبعين وسبعمائة » وللاعلى منها لوحة حجرية أخرى نقر عليها «قد رممه نحو نصف ترميمه المرحوم الحاج اسماعيل آغا من زمرة الديوان كان من سكان القصبة سنة الف ومائة وست وثمانون هـ » تفيدنا هذه اللوحة ان دركوش كانت في هذا العام قصبة، ورمم هذا الجامع

نصف ترميمه ، تمت ( بعد الزلزال الذي وقع عام ١٠٢٩ هـ ) من قبل اسماعيل آغا ، من أصحاب السلطة ومن سكان القصبه ، كما أشار الى ذلك الامر السلطاني الصادر عام ١١٣٧هـ / ١٧٢٤ م من قبل السلطان العثماني في اسطنبول ، والموجه الى باشا حلب وأمير أمرائها والى جميع القضاة في حلب ودركوش ومضمونه « عند وصول أمرنا العالي الشأن ليكن معلوما لديكم ان الحاج اسماعيل قد عرض على سدتنا العالية ان في قصبه دركوش الواقعة على نهر العاصي منذ ٤٠٠ - ٥٠٠ سنة أراضٍ زراعية غير مشجرة وهي منطقة الرمان لم تجر تجاهها أية منازعة على التصرف بنصف هذه الاراضي . ونظرا لغزارة الامطار في هذه السنة ، فقد حالت دون تعمير وترميم هذه الارض . كما وجد بعض الناس المفسدين ، الذين يريدون عرقلة الاعمار والترميم ، وترك هذه المنطقة خرابا ، أصدرنا أمرنا السلطاني باعمار الاراضي كما كانت سابقا . وعدم الممانعة في ذلك ، حسب علامتنا الشريفة الصادرة في أوائل رمضان ١١٣٧ هـ - القسطنطينية وهناك وثيقة أخرى أشارت الى ان نقيب أشراف المملكة العثمانية عين السيد اسماعيل أفندي قائمقاما عام ١١٥٩ هـ على أشراف أقضية دركوش وشغور وعزاز ومعره مصرين ومعره النعمان وسرمين . ( القسطنطينية ذي القعدة ١١٥٩ هـ وكما يبدو فان اسماعيل آغا مجدد الجامع ، كان من أعيان دركوش ، والساعين الى اعمارها واستصلاح أراضيها فحظى بالمكانة الواسعة ليس في بلده بل في مدن أخرى . ونفضل اطلاق اسمه على الزقاق المجاور وتسمية الجامع باسمه « جامع اسماعيل آغا » عرفانا بفضلته على بلده . وأما مئذنة الجامع فعثمانية الشكل ، وأحدث عهدا في أسفلها لوحة نقر عليها ١ - بشرى بمنارة قد شيدت ٢ - للخير يذكر فيها الله أكبر . . والباقي طمس بالطين . ولعلها بنيت بعد الزلزال الاخير الذي وقع عام ١٢٣٧ هـ / ١٨٢٢ م . وفي دركوش أيضا جامعان آخران ومقام وضريح العلواني .

٣ - الحمام : يقع الى الجنوب من الجامع ، قرب الجسر القديم وخان الكوبرلي ، وهو حمام أثري يكاد بابه يغلق من رمي التربة فوقه . زخرفة مدخله ، من الزخارف الجميلة والعائدة الى العهد المملوكي ، مشكلة من ثلاثة أفاريز ، قريبة من زخرفة الباب ، والمؤلفة من دائرتين اليمنى ويسرى ، واليسرى بداخلها قرص له شبيه في المواقع الاثرية البيزنطية ؟ وبين الدائرتين نقش شكل مربع ، نقر بداخله كتابة كوفية تربيعية مضمونها « كلما دخل عليها زكريا المحراب وجد عندها رزقا ما شاء الله » ونقش هذه النجفة ، يغاير نقش اللوحة الاخرى فوقها ، والتي ذكر عليها تاريخ الحمام ، وأعتقد أنها دخيلة ، أحضرت من الجامع المجاور لها ، فمضمونها الديني ، موجود في حرم جوامع كثيرة . وأما اللوحة الاخرى فمستطيلة الشكل نقر عليها .



٤٦ - دركوش - واجهة الحمام ٩٦٦ هـ

١ - جدد هذا الحمام السعيد قدو ( م ) الامير جان بولاد .  
٢ - دام عزة وزيد اقباله وظهر أمره سنة ست وستين  
وتسعمائة هـ ) فمن هو جان بولاد هذا ؟ هو علي باشا بن احمد  
بن جانبولاد بن قاسم الكردي القصيري المتوفي عام ١٠٢٠ هـ ،  
الذي أقام وليمة عظيمة في قرية الزنبقية المجاورة لدركوخ .  
وتشير الوثائق الى الاملاك الشاسعة لآل جانبولاد في المحافظة ،  
ومنهما في ديركوخ حيث كان هناك معصرة ملكا لهذه العائلة ،  
وكذلك لهم بعض الاملاك في قضاء حارم وأريحا وفي قضاء معرة  
مصرين . واحدى هذه الوثائق / ٩٩٠ هـ / ذكرت دينا مستحقا  
على أحد أهالي اللجة من قضاء معرة مصرين الى جانبولاد وقيمته  
ثلاثمائة واثنان وعشرون دينارا (١٤٧) .

٤ - خان الكوبرلي : يقع قرب الجسر القديم بجوار الحمام  
بناه الوزير الاعظم محمد باشا الكوبرلي ، كما بنى هو وابنه  
أحمد باشا خان جسر الشجر ، ولكنه ليس بعظمة ومساحة الخان  
الثاني . وقد أوقفت هذه العائلة خان دركوخ وخان الجسر ، كما  
تشير الى ذلك الوثائق العائدة الى ذلك العهد ، وبما عرف عن آل  
الكوبرلي (١٤٨) اهتمامهم بحماية القوافل ورعاية الحجيج ، من  
اسطنبول الى مكة ، وخاصة في محافظة ادلب . فهناك أمر سلطاني  
صادر عام ١١٣٧ هـ / ١٧٢٤ م من القسطنطينية ، وموجه الى أمير  
الامراء بحلب والى قاضيه وقاضي دركوخ من مضمونه : ان  
الوقف العائد للوزير الاعظم محمد باشا كوبرلي في منطقة جسر  
الشفور وكذلك الوقف في قضاء دركوخ بلغ خراج رسومه المترتبة  
على الاشجار ألفي أقبجة مسجلة في قرية دركوخ . ان هذا الفرمان

---

١٤٧ - عن هذه الاسرة انظر بحث الزنبقية وكذلك « محافظة ادلب في العهد  
العهد العثماني » قيد الاعداد .

١٤٨ - راجع بحث جسر الشجر ، وكذلك الجزء الاول عن وقف آل الكوبرلي في  
ادلب ، وايضا كتاب « ادلب البلدة المنسية ! » فيه شرح وافٍ عن هذه  
العائلة وأوقافها .

أو المرسوم السلطاني ، يؤكد حقيقة الوقف ، وان موارده كانت لصالح الخان وللحرمين الشريفين ، ولآل الكوبرلي حسب الريع المخصص لكل منهم . ويعود تاريخ هذا الخان الى العقد السادس من القرن السابع عشر . والان أن لنا مرافقة الرحالة في دركوش بعد هذا العرض . أقدم نص يعود الى أواخر العهد المملوكي ، مع رحلة الملك الاشرف قايتباي ، الذي جاء من مصر في رحلة سرية ، مع بعض معاونيه ، لتفقد الجسور والمواقع العسكرية في الشمال السوري ، لعلمه باستعداد العثمانيين لفتح سورية .

٨٨٢ هـ / ١٤٧٧ م - قايتباي : ثم ارتحل آخر الليل ونزل بالدركوش ضحوة يوم الاربعاء سلك شهر جمادي الثاني ، وبه جسر خراب وقناطر ، رسم مولانا المقام الشريف - نصره الله تعالى - بعمارته . وهي بلد لطيفة عذبة قريبة من قصير الاكراد ، بها أشجار وأثمار ، وأنهار ، وناعورة ، وطاحون على الماء ، وبها سوق يقام في يوم السبت . وأحضر لنا منه رمان ، وزن كل واحدة مايزيد على رطلين مصريين ، وباذنجان ، كل واحدة منه وزنها يزيد عن رطلين مصريين ، ويبالغ بعضهم ويقول بأن فيه ما يقرب من خمسة أرطال . ولكنني ما رأيت ذلك (١٤٩) .

١٤٩ - ابن الجيعان : القول المستطرف في سفر مولانا الملك الاشرف - طرابلس ١٩٨٤ ص ٦٠ . كما كتب على عضادة الجامع الكبير بحلب « الحمد لله لما كان بتاريخ شهر رجب سنة ٨٨٣ رسم الامر الشريف العالي المولوي الملكي الاشرفي قايتباي خلدا لله ملكه وأدام اقتداره بمحمد وآله بابطال ما على الدباغين بديركوش من المكس والمظلمة » وفي دركوش ( عين الدباغة ) ولعلها العين التي جاورها عمال الدباغة ، والذين كان لهم وزنهم ، ولصناعتهم أهميتها ، فقدموا شكواهم الى الملك الاشرف ، لاعفائهم من الرسوم ورفع المظالم عنهم حين زيارته عام ٨٨٢ هـ ، فلبى رجاءهم ، ورسم هذا الامر في الجامع الكبير بحلب . وقد وجد داخل العين سبع غرف ومصاطب وبعض الوسائل المستخدمة في صناعة الدباغة . ومازال في دركوش بعض الدكاكين لصناعة أسرجة الخيول ، والتي كانت تستخدم الجلود في ذلك . كما ذكر الرحالة في القرن التاسع عشر أن نساء دركوش يصنعن شباك الاسماك .

نستخلص من هذا النص أن قايتباي أمر عام ٨٨٢ هـ بترميم جسر دركوش الخرب، الذي ظل قائما حتى شهر شباط عام ١٩٥٣ حيث جرفت وسطه مياه الطوفان في ذاك العام ، وليقام فيما بعد جسر حديث الى الغرب منه عام ١٩٦٣ . ولو نظرنا الى الجسر لوجدنا فيه بعض الاحجار الرومانية الضخمة ، وأخرى لا تتناسب معها ، مما يشير الى أنه رمم أكثر من مرة نتيجة الطوفان والزلازل وقبل قايتباي عمره حوالي سنة ٨٤٥ هـ سعد الله بن علي بن عثمان الملطي، من أعيان التجار بحلب ، صرف عليه خمسة آلاف دينار سلطاني « وكان قد شرع فيه فوضع للجسر رجلا واحدة ، ثم بدا لمعماره أن يجعل الجسر في غير ذلك المكان فوق أو تحت، فلم يخالفه وجدد على تلك الرجل مسجدا لله تعالى » (١٥٠) . وهذا الجسر مؤلف من ثلاثة قناطر ، والوسطى أكثر ارتفاعا لمرور المراكب ، وطوله خمسون مترا . وأهم زراعاتها الرمان والزيتون والحمضيات والنوخ والتفاح القصيري والمشمش . ذكر القلقشندي (١٣٣٥-١٤١٨ م) أن دركوش أكثر زرع أرضها العنب أخبرني بعض أهل تلك البلاد أن حبة العنب بها ربما بلغت في الوزن عشرة دراهم (١٥١) ولكن شهرتها ظلت حتى الآن معروفة بالرمان الدركوشي وهو صنفان الاول اللقان حبته كبيرة غنية بالماء ، والثاني العصفوري - ولا يوجد الا فيها - حبته ناعمة وهشة وطعمه لذيد ، ولكنه أقل ماء من اللقان . وأما سوقها فأصبح يقام يوم الجمعة . وكان فيها في الثلاثينات خمس نواير . ولم يبق فيها الآن أية ناعورة أو طاحونة ماء .

١٨١٥ - الكيالي : وسرنا في أراضي الروج التي هي ذات

١٥٠ - ابن الحنبلي : در الجب في تاريخ أعيان حلب دمشق ٧٣ ج ١ ص ٦٦١ - ولعله الجامع الحالي قرب الجسر .

١٥١ - القلقشندي : صبح الاعشى ج ٤ ص ١٢٨ .



فجاج ومروج وقد نفخ علينا الحر كيره ، وأكثر علينا البعوض  
تزميره ، حتى وصلنا الى الغفر<sup>(١٥٢)</sup> نزلنا هناك وأكلنا من  
الزاد ما تيسر . فبعد شرب القهوة والارتياح وحصول النشاط  
والانشراح ، أمر الاستاذ الافخم بالمسير الى ديركوش والنزول عند  
المفتي صاحب الوجه البشوش . . . فخرج مع جماعته لللتقانا  
وبوجهه المنير وصدره الرحيب تلقانا ، وصنع لنا ضيافتي الغداء  
والعشاء . . . مع تقديم أجناس الفواكه وكونه أعظم نديم  
وأحسن مفاكه . . فبعد ان استقر بنا المجلس خرجت وحدي ،  
وكانت زيارة حضرة الشيخ بدر الدين قصدي ، فسألت رجلا  
يرشدني لمكانه الشريف فمشى أمامي وأوصلني لذلك المقام  
اللطيف ، فحين أقبلت على مزاره ولاحت لي بوارق أنواره دهشت  
من ذلك الجلال ، وكاد أن يقضي بتقطيع الاوصال ، فدخلت بالذل  
والخضوع ، ووقفت لديه بالاستكانة والخشوع . ثم بعد ذلك  
شاهدت أنسا فسررت خاطرا ، وطبت نفسا ، فقرأت ما تيسر من  
القرآن لجنابه . . ثم يذكر كيف جاء أبناء البلدة بما فيهم النساء  
للتبرك به ثم زيارته لمقام الشيخ بدر الدين واطلاعه على ما في  
هذا المقام من زخارف الهنود<sup>(١٥٣)</sup> وما زال هذا المقام موجودا

---

١٥٢ - الغفر : موقع هام بين الروج والسلسلة الغربية - جبل الوسطاني -  
كان بأصله مركز مراقبة جمركي بين الروج وديركوش والجسر وهو الان  
موقع لقرية حديثة . اشتق اسمه من هذا المركز ، حيث كانت تسمى  
الجماعة التي تعمل فيه باسم «الغفريّة» مهمتهم اجبار التجار على دفع  
مبالغ نقدية لهم تعرف باسم «الغفارة» الخياري ١٦٨/٢ ذكره موندريل  
١٦٩٧ م «من بحيرة الروج وصلنا الى تنرية المكان الذي دفعنا فيه اول  
كفارتنا وهذه الكفارات يجب على المسافرين دفعها بالتأكيد ، في كل مرة  
يعبرون بها الطريق» ص ٣٨٦ وتقع التنارية غرب الغفر . وذكره  
كذلك كورانسيز - ١٨٠٩ - «الروج سهل عريض مسافته ثلاث  
ساعات يفصل السلسلتين عن بعضهما . وهناك على بداية الطريق بيت  
للغفر Ghaffar . انظر R - E - 1637 وأيضا بحث جسر  
الغفر . وما زال كبار السن يروون ذكرياتهم عن مركز المراقبة .

١٥٣ - الكيالي - محمد : الحلة السنية للرحلة الشامية - مخطوط خاص .



٤٧ - دركوش منظر عام

في البلدة ويدعى ضريح السلطان بدر الدين الهندي ، وموجوداته  
تثبت ان تاريخه يعود الى القرن السابع الهجري ؟

وأخيرا نودع دركوش بعد أن أمضينا وقتا ممتعا ومثيرا عبر  
تاريخها الحافل بالاحداث أملين العودة اليها مرة أخرى !

## ﴿ قرية الزنبقية ﴾

تقع الى الغرب الشمالي من دركوش بـ ٦ كم . كانت من القرى الواقعة على خط سير القوافل القادمة من أنطاكية الى اللاذقية أو القدس ومكة . حباها هذا الموقع الهام ، وبساتينها الغناء ، الى أن تكون مطمعا للحكام ، حتى أن محمد باشا ولي نيابة حلب ، سنة احدى وثلاثين - وكما روى الغزي - « ولما مررنا على أطراف حلب في جمادى سنة اثنتين وثلاثين وألف ، بلغنا ونحن في الزنبقية ظلمه ، وحكوا لنا عنه انه ظلم أهل قراها ، وأخذ منهم أموالا كثيرة من كل قرية من غير سبب ، وأن له ظلما زائدا<sup>(١٥٤)</sup> . وفيما يلي أهم ماسجله الرحالة عنها : ١٦٤٨ م / ١٠٥٨ هـ جلبي « زنباق بلدة فيها ٣٠٠ سكن معمور ، وهي في ناحية أنطاكية . وفيها أشجار التين والتوت . أقام فيها جان بولاد زادة علي باشا وليمة لمرتضى باشا ، لم يقم بمثلها أحد من قبل ، اذ حضرها مرتضى باشا وعلي باشا والعسكر وعدد كبير من الرعايا ، تناولوا الطعام الفاخر ، حتى ان الشيء الكثير بقي منه . وأهدى علي باشا بهذه المناسبة ثلاثة خيول لمرتضى باشا وهو بالتالي أهدها فراء سمور وخنجر مطعم بالمجوهرات<sup>(١٥٥)</sup> ١٦٩٩ م / ١٠٨٠ هـ الخياري : ( قادما من جسر الشغفر بعد أن أقام في خانها ) قال « فسرنا غير بعيد فمررنا بنهر ماء ( وهو نهر الابيض ) قطعناه ولم نزل بعد نصعد تلالا ونهبط وهادا في طريق زعموا أن بينه وبين المنزل المقصود نزوله المسمى بالزنبقي خمس ساعات ، وهي وان كانت كذلك الا أنها لصعوبة مسلك الطريق زادت على ما طال منه ، فسرنا الى ان طلع الفجر فأديناه بالطريق . وسرنا بعده في رياض مخضرة يمينا ويسارا ، فوصلنا المنزل المذكور ،

---

١٥٤ - الغزي نجم الدين: لطف السمر دمشق ١٩٨١ - ج ١ ص ٢٠٢ وهو غير كامل  
الغزي الذي تذكره مرارا .

١٥٥ - ج ١ ص ٥٦ .

فاذا هو واد فسيح مخضر الجهات به خان ينزله المسافرين عامر البناء ، متسع الجهات والانحاء ، وبه يباع ما لذ من الفواكه كالحبيب - يقصد الرمان - والعنب والتين وغير ذلك<sup>(١٥٦)</sup> نخلص من النصين السابقين الى أن خان القرية من الخانات الهامة ، لانه كان بمثابة محطة للقوافل القادمة من أنطاكية ، أو العائدة اليها . ذكره الرحالة بيانكي - ١٨٢٥ - بقوله « رنبيقي حدد اسمها من واقعها ، تبعد عن أنطاكية سبع ساعات . في هذا المكان خان يحضر اليه من القرى المجاورة ، أناس يبيعون منتجاتهم الى الحجاج . ويجري نهر العاصي بالقرب منها الى اليمين . وفيها أشجار الزيتون والتين الرائع<sup>(١٥٧)</sup> » كما ذكرها الكثير من الرحالة مشيرين الى موقعها الجميل وخانها الذي بدأ يضعف دوره بعد اهتمام السلطات بخان الجسر ، وقد تحول هذا الخان الجميل الى خراب في مطلع هذا القرن ، كما أشار الى ذلك زكريا - ١٩٣٢ - « ان فيها أطلال خان خراب من العهد الذي كانت تمر به القوافل بين انطاكية وجسر الشجر » كما ان الباحث الفرنسي سوفاجيه ذكر في بحثه - عام ١٩٣٠ - عن طرق قوافل الحج من اسطنبول « ان خان الزنبقي من الخانات الدائرة ، وأضاف ان أحجاره اقتلعت حديثا من قبل الفلاحين المجاورين له ، وبدأوا يستخدمونها في البناء . »<sup>(١٥٨)</sup> وقد كان لهذا الخان أهميته الخاصة ، اذ لا يوجد بعد أنطاكية خان آخر غيره . ولما ازدادت قوافل التجارة والحج ، ولم يعد هذا الخان يكفي حاجة القوافل ، قرر بناء خان أكبر في موقع جسر الشجر الان ، والذي يعد من أكبر الخانات كما ذكرت . ولا يمكن تحديد باني خان الزنبقي كما ذكره الخياري ، وان كنت أرجح أنه بني في منتصف القرن السابع عشر اذ انه عندما مر منها جلبي عام - ١٦٤٨ - لم يشر الى وجود الخان ،

١٥٦ - الخياري : تحفة الادباء - بغداد ١٩٦٩ ج ١ ص ١٨٨ .

(157) D . T - P. 164

(158) Sauvaget . J. Rev Art Islamica , vol 4 - 1930 - P. 108

لكن عندما مر منها الخياري بعد نصف قرن أشار اليه ووصفه لنا . ولم يكن هذا الخان معضياً من الرسوم كمثيله في جسر الشغفر ، الذي كان وقفا ، فقد بلغت الرسوم المقررة عليه / ٣٤٥ / قرشا بالاضافة الى ٣١ أقة عام ١١٨٢ هـ . أما عن التسمية فهناك اختلاف عليها . فجلبي كتبها زنباق ، أما الخياري فسمها الزنبقي ، في حين ذكرتها الوثائق العثمانية باسم زنبقية وكذلك المؤرخ الغزي وهو الاصح . وقد سميت بذلك لكثرة الزنبق فيها ، وهو نبات من أجمل الازهار تفوح منه رائحة زكية ، ويمرملونه الابيض الى الطهارة وأما علي باشا الجانبولاد الذي أقام وليمة عظيمة لمرضى باشا ، فهو الامير علي بن أحمد بن جانبولاد بن قاسم الكردي القصيري « جده جانبولاد هذا كان يعرف بابن عربوا ، وكان أمير لواء الاكراد بحلب ، ولي حكومة المعرة وكلس وعزاز . . أما الامير علي فقد خرج عن طاعة السلطنة ، وجمع جمعا عظيما من السكبانية<sup>(١٥٩)</sup> واستمر في حلب يظهر الشقاق . . لكن الامير يوسف بن سيفا الذي كان أميرا على عساكر الشام تعهد بازالة علي عن حلب . . وفي مدينة حماه تجمعت العساكر ، وجاء ابن جانبولاد الى حماه وتلاقيا وتصادفا فانكسر ابن سيفا . وراسل ابن جانبولاد الامير فخر الدين بن معن ، أمير الشوف وبلاد صيدا وأظهر له أنه قريبه ، مع بعد النسبة ، فحضر اليه ، واجتمعا عند منبع العاصي . . واتسع سلطان ابن جانبولاد فيما بعد ، فكانت حماه وما وراءها من الجانب الشمالي الى أضنة في تعلق ابن جانبولاد . وانقطعت احكام السلطنة عن البلاد المذكورة نحو سنتين . ولما تولى الوزارة العظمى مراد باشا عينه السلطان لدفع ابن جانبولاد وبقيّة الخوارج ، واستعد ابن جانبولاد الى ذلك ، فاجتمع لديه أربعون ألفا ، خرج بهم من حلب الى ان التقى الفريقان ، ودار القتال . وفي اليوم الثالث انكسرت عساكر ابن

---

١٥٩ - السكبان . هم الجنود الذين اتبعوا أمراء بلاد الشام المحليين كعلي باشا جانبولاد والامير فخر الدين . ويسمون بالسكبانية وهو لفظ فارسي مأخوذ من سك وتعني الكلب ، وبان تعني الحامي ، أي حامي الكلب ، وهم من يمشون أمام الامير أو الكبير ، حين يسير الى الصيد .

جانبولاذ كسرة شنيعة ، وقتل منهم خلق كثير ، وهرب ابن جانبولاذ الى حلب ثم الى مَلَطِيَّة ( في تركيا ) وبقي ابن الوزير يتبع أعوان ابن جانبولاذ حتى أبادهم ٠٠ وأخيرا ٠٠ قرر ابن جانبولاذ الرجوع عن سلوكه ، ودخل دار السلطنة ٠ وسأله السلطان عن سبب عصيانه ، فقال له : ما أنا لعاصي ، وإنما اجتمعت على فرق الاشقياء ، وما خلصت منهم الا بأن القيتهم في فم جنودك ، وفررت اليك فرار المذنبين ، فان عفوت فأنت لذلك أهل ، وان أخذت فحكمك الاقوى ، فعفا عنه ، وأعطاه حكومة طمشوار في داخل بلاد الروم<sup>(١٦٠)</sup> ولكن السلطان عاد فيما بعد وأمر بقتله عام ١٠٢٠ هـ / ١٦١١ م ٠ وقد روى المؤرخون أن معركة جانبولاذ مع مراد باشا قد جرت في سهل الروج غربي المعرة ، حيث كسر وقتل من جماعته أحد وعشرين ألفا ، وتسلم مراد باشا قلعته بالامان ، وبالغ في قطع شأفة الاشقياء والسكبانية ٠ وأود أن أوضح هنا ان اسم جانبولاذ جاء من جان بولاد ، والتي تعني النفس الفولاذية ، ثم حور الى جانبلاط ٠ وتعتبر من الاسر المحلية الاقطاعية ، التي لعبت دورا سياسيا هاما في المنطقة ، وكانت عوناً للدولة العثمانية ، لكنها ما لبثت أن تمردت عليها ٠ وشمل نفوذها المناطق الواقعة من حماه الى أضنة في تركيا ، بما فيها معظم أراضي المحافظة ، وذلك في مطلع القرن السابع عشر<sup>(١٦١)</sup> ٠ ذكر

---

١٦٠ - المحبي - خلاصة الاثر ج ١ ص ٢٥٤ والغزي في لطف السمر ج ٢ ص ٦٨٠ و ٢٠٢ وغيرها و د ٠ رافق في بلاد الشام ومصر ص ٢٠١ وتقع طمشوارا الان في رومانيا الى الجنوب الغربي وتبعد عن بلغراد مسافة ساعة ٠

١٦١ - وقد ذكر الزركلي في الاعلام نقلا عن الشدياق ، في معرض كلامه عن سلالة جانبولاد الاول « هؤلاء المشايخ ينتسبون الى جانبولاد الكردي الأيوبي ، من الاكراد الأيوبيين ، وهو المعروف بابن عربي الذي تولى معرة النعمان وغيرها ٠ ولفظ جان بولاد اصل لفظ جنبلاط الذي تستعمله العامة في لبنان ٠ وقد استقلت الاسرة بحكم كلس قرب حلب في بداية القرن ١٧ ثم هاجرت الى لبنان عام ١٦٣٠ بدعوة من الامير فخر الدين الثاني المعني ٠

جلبي أن فيها ثلاثمائة بيت في منتصف القرن السابع عشر أي حوالي ألفي نسمة ، في حين تراجع هذا الرقم عام ١٤٥٥ إلى ١١٧/ن وعام ٢٨٧/٨١ ن (١٦٢) .

### معارات (١٦٢)

تقع الى الشمال من دركوش بـ ٥ كم وجنوب سلقين بـ ٦ كم و ٢ كم شرق عزمارين وهي مزرعة تابعة لقرية (مفيدلة) والتابعة لناحية دركوش عدد سكانها عام ٧٨/٨١ ن فيها بعض الآثار المنتشرة على مساحة ١٥٠×١٠٠ م لمبان وأبواب مغمورة في التراب من أهم آثارها المكتشفة عام ١٩٧٧ فسيفساء كنيستها . وتعتبر الكنيسة احدى الكنائس السورية المبنية في القرن السادس الميلادي (١٦٤) وهي من النموذج البازليكي ، مؤلفة من رواق مركزي باتجاه الشرق في نهايته منبر مرتفع قليلا ، ومن رواقين جانبيين ينتهي كل منهما بقاعة مستطيلة الشكل تبلغ مساحة الكنيسة ١٧٥٠×١٢٥٠ م مؤلفة من خمسة أقواس ثبت منتصفها بأعمدة قاعدتها ٧٠ سم . والشطر الشرقي للكنيسة : قدس الاقداس مؤلف من ثلاثة أقسام الهيكل أو المذبح على شكل حنية بداخلها المنبر وعلى اليمين غرفة مستطيلة وهي المارتيريون أو بيت الشهداء ، لها باب باتجاه الرواق الجنوبي ، وعلى اليسار غرفة أخرى شكلها مستطيل لها بابان : الاول نحو الرواق الشمالي والثاني نحو الهيكل وتدعى هذه الغرفة الدياكونيكن أي غرفة الشماسة . وفي غرفة المارتيريون كانت توضع ذخائر الشهداء

---

١٦٢ - كان قرب الزنيقية جسر اسمه «جسر العسانية» وضرب به المثل فقليل  
(نجمة الفرار توهمت القوافل من خان طومان للحسينية) .

١٦٣ - هناك أكثر من موقع يدعى معارات ١ - في جبل باريشا غرب كوكنايا  
باسم معارة الشلف ٢ - شرق معرة النعمان ٣ - غرب قلب لوزة وهي  
الآن باسم معصرته ٤ - جنوب ادلب ٥ - معارات دركوش .

١٦٤ - اعتمدت في دراسة الكنيسة على المرجع التالي باللغة الايطالية .  
(164) Castellana (P) Una Chiesa Siriana A Ma'rata - Caire 1981

والقديسين • وأما غرفة الدياكونيكين فكان يوضع فيها الاواني الكنسية ، ويلبس فيها رجال الدين البستهم الرسمية ، ويستعدون فيها لاقامة القداس والشعائر الدينية • وكتابة الكنيسة مشوهة ولا تظهر تاريخها • ولكن نموذجها وصور الصليب فيها تشير الى أنها من القرن السادس • وتشبه كنيسة عالية الواقعة الى الجنوب الشرقي من معراتا بـ ٣٠ كم ، حيث تم بناء هاتين الكنيستين بنفس الطريقة والمواد والنموذج والفسيفساء بالاضافة الى كنيسة القنية المذكورة سابقا ، والتي شيدت بنفس الطريقة • وكهيكل كنيسة معراتا وعالية • وقد تم نقل الفسيفساء الى متحف معرة النعمان فيها نص باللغة اليونانية مضمونها ( زاخيا - فلافيا - نوفسيموس - لهم مكان هنا - سانديكوس ) ويظهر في الصورة المنشورة كلمة سانديكوس وهي اسم شهر نيسان • وكلمة أرض • وتعود الى أواخر القرن السادس (١٦٥) وأما الصور المنشورة للفسيفساء ، فقد فرشت أرض الكنيسة • استخدم فيها هندسة العنصر الزخرفي • في الوسط مربع محاط بشريط • وفي وسط المربع كتابة يونانية • الشريط الخارجي للمربع مقسوم الى قسمين أحدهما داخلي أبيض ، محاط بخيطين أسودين ، وضع في خارجه شريط لونه غامق بالبنى والاسود • ويميز هذا المربع عن بقية الفسيفساء الأرضية ، في الاطار الخارجي لها ، حيث يوجد مجموعة رسوم لانسان وحيوان ، تزدان بخطوط لينة نباتية في المنطقة بين الحنية والصحن ، تختلف الاشكال الهندسية ، ضمن الكنيسة ، ولكن العناصر الاساسية ، تبقى واحدة • والشريط الخارجي يبدو نباتيا فقط • وأما في الحنية فيستمر من الاطراف الاطار النباتي المرصوف بشريط أسود وبني وأبيض عن مجموعة

---

١٦٥ - تظهر أشكال رسومها ، ورصف كتابتها الى ضعف خبرة الفنان الذي رصفها . بالاضافة الى تقدير الاحجام والتناسب في حجم حروفها • ويعود السبب الى بدء الضعف الاقتصادي في المنطقة ، والمشاحنات السياسية التي سبقت الفتح العربي - راجع فصل الفصول : الواقع السياسي •



رسوم الحيوانات والنباتات ولتاخذ شكل انحناء الحنية : شجرة صنوبر ، ولبوة فوقها صليب ، ثعلب ، طائر • وأما اللوحة المنشورة منها ، نجد فيها في الوسط شكل امرأة ، محدد بخطوط سوداء من الخارج • وضعت على رأسها ما يشبه القبعة ، وقد جدلت



٤٨ - معراتا - فسيفساء الكنيسة - القرن السادس

شعرها بصفيرتين ، وجفون عينيها مكحلتان • وفي طرفي اللوحة شكلا لرجلين : على اليمين نشاهد رجلا ماسكا القدم اليسرى لحيوان الابل ( ابن الغزال ) وتحتة شكل طائر • وأما لباسه فنجده بطراز جميل ، فعلى كتفيه قرص بداخله نقطة سوداء وكذلك في الاسفل • وفي واجهة لباسه رسم طولاني من الاسود والابيض والبني • ويظهر أمامنا شكل الاحذية التي كانت مستخدمة في هذا العهد ، وهي من النوع المعقود • ويمثل هذا الشكل أحد المزارعين • وأما الشكل الايسر فلرجل يمسك بيده اليمنى دائرة مزخرفة شبيهة بالطبق ، وضع فوق كتفه رداء طويلا

ممتدا فوق ذراعه اليسرى، ويمثل هذا الشكل أحد أعيان معراتا .  
 وفي أعلى يسار اللوحة كتابة يونانية فيها كلمة سانديكوس = شهر  
 نيسان وكلمة أخرى = أرض . وتملأ أرضية اللوحة مجموعة لعدة  
 أنواع من النباتات : الرمان - الاجاص - التفاح - المشمش .  
 ومازالت هذه الانواع تزرع في المنطقة باستثناء الاجاص . وفي  
 الاسفل شريط زخرفي نباتي تبرز معالمه من خلال الارضية السوداء  
 ومن ثم يحاط هذا الشريط بشريطين أبيضين محددين بالاسود  
 أيضا . وأما اللوحة الثانية المنشور قسم منها فمن الخارج نجد  
 الشريط الذي يؤطر اللوحة الى ثلاثة أقسام . فمن الخارج على



٤٩ - رسم تفصيلي آخر للفسييفساء

شكل مثلثات باللونين الابيض والبنّي . والشريط الاوسط أعرض  
 من الشريطين المؤطرين ، وهو على أرضية سوداء ، وشريط متناظر  
 فيه تدرج لوني يعطي شكل البعد الثالث . وفي الداخل رمادي اللون  
 وفي وسط خط بني كاشف . في اللوحة ثلاثة أشجار . من اليمين

شجرة رمان - نخيل - أجاص . تقسمها أربعة أقسام . من اليمين في الاعلى حيوان في رقبته جرس يمثل (الوعل) وتحتة حيوان يمثل شكل الخروف ، محدد بخطوط سوداء . في قلب شجرة الرمان طائران يمثلان الحمام . وفي القسم الثاني فرس ترضع مهرها وهي مسروجة ، ورقبتها وجانبيها مزدانة . ويملاً فراغ بقية هذا القسم شكل نباتي يتجه من الاءلى الى الاسفل . والقسم الثالث فيه رجل يمسك بيده رسن حصان غير مسروج . ويملاً فراغ اللوحة ثعبان وطائر متقابلان وجهها لوجه . في القسم الرابع حيوان ضخمة كثور يقفز على ظهره حيوان آخر . وهذا الحيوان الصغير يتميز عن غيره أنه مسطح لخطوط أخرى في داخله، محاط بخط اسود فقط . ويملاً فراغ اللوحة بالاسفل شكل نباتي أيضا ولكي يتم ابراز معالم الاشجار ، ملئت الفراغات الثمر والورق بالاسود . وهناك لوحة أرضية أخرى ، مؤطرة بشريط على شكل جديلة . وفي الداخل صور لحيوانات ونباتات ، لبوة تفترس ماعزا ، والدم يسيل من جسدها ، وطائر اللقلق وحصان، وشجرة الاجاص ربط بطرفها خروفان ، وحمل يرضع من ثدي أمه وبجانبه حمل آخر صغير متجه الى الشجرة ، والتي يكون ثمرها كبيرا ليس له شبيه ، وماعزان في طرفيها . وثم نشاهد ثورا ينقض عليه أسد . ولوحة أخيرة بجانبها تمثل مجموعة من الدوائر المتوضع في داخلها رسوم لحيوانا أو طيور . من اليمين طاووس - طائر اللقلق - خروف - وطير . وهناك لوحة أخرى تمثل الاسد وهو مخطط باللون الاسود ، على أرضية بيضاء . محاط بشريط محدد من طرفيه باللون الاسود ، ويتدرج من الداخل الى الخارج ، من البني الى الابيض . وذيله ملفوف على قائمته اليمنى الداخلية . والغريب في الامر ان شكل لباس الرجل الايمن في اللوحة الاولى ، فيه رسم طرازه كرسم جلد القدم اليمنى لهذا الاسد ، ويمكن القول ان لباس هذا المزارع مطعم بجلد الاسد . وكذلك يوجد صورة سمكة ولوحة شكلها زخرفي هندسي أيضا ، على شكل معين معقود الاطراف . وفي شكل عقدة ، يتشكل المستطيل الذي يحيط

به • أرضيته بنية اللون • وأما الشريطان اللذان يشكلان المعين والاطار والعقد ، فمحاطان بشريط أبيض ، ضمن خطين أسودين والتدرج اللوني في داخل الشريطين ، أحدهما طولاني والثاني مائل وفي الوسط نقطة سوداء ، ومن حولها شكل زخرفي يملأ وسط المعين • وهناك لوحة كاملة لرجل يحمل حيوانا اليفا وهو (الحمل) أرضيتها رمادية اللون محاطة بأشرطة من الداخل الى الخارج : بني كاشف، أبيض، ثم على أرضية سوداء بعض الاشكال الهندسية وأخيرا ماذا تمثل هذه اللوحات ؟! الاولى والتي يبدو فيها شكل رجلين وامرأة في الوسط وحيوانات أليفة وأشجار مثمرة وكتابة كلمتي نيسان وأرض والتي تمثل خيرات الارض وعيد الربيع والرجل الايمن مزارع مهتم بالنبات والحيوان ، قادما بخيراته الى معرأتا والثاني من أعيان القرية ووجهائها ، يحمل طبقا يقدمه الى المرأة والتي تحدد به وهو يحدد بها • ويده اليسرى ممتدة أمامه وهي مفتوحة ، كأنها طالبة العطاء ، مخاطبة المرأة باعداد الطعام فوق هذا الطبق • ويبدو شكل المرأة بسيطا ، فلا بد وأنها تمثل شكلا لفلاحة بسيطة • وأما اللوحة الثانية فتمثل خصب الارض والثروة الحيوانية والتجارة • والغريب في هذه اللوحة وجود شجرة النخيل ، فهل كانت موجودة في القرن السادس في هذه المنطقة ؟! أم أنها تمثل العلاقات التجارية مع أبناء الجزيرة العربية ، طالما يوجد رسم حصان مسروج بجانبها ؟! وصورة الاسد هنا تشبه صورة أسد فسيفساء مارتيريون كنيسة جرادة الواقعة شمال المعرة ، والعائدة الى القرن الخامس الميلادي ، ولكن الاخيرة أفضل من الاولى رسفا وفنية ، والاسد فيها هائج مفترس !! ووجود صورة السمكة تشير الى الثروة السمكية في نهر العاصي وأما صورة الرجل الذي يحمل حيوانا اليفا وهو ( الحمل ) فتمثل السيد المسيح ، لانه سبق وجود نقش في كل من جرادة ودير سنبل يمثل السيد المسيح في صورة الحمل<sup>(١٦٦)</sup> وهذه الفسيفساء التي رصفت أرض الكنيسة بكاملها ، رسمتها يد فنان ضعيف الخبرة

١٦٦ - سترد التفاصيل في كتابنا « الحضارة في جبل الزاوية » قيد الاعداد •



في رسم الاشكال الانسانية ، وتناسب الحجم ، وكتابة الحروف  
وهي لا تضاهي فنيا لوحات الفسيفساء ، في فركيا وسرجلا  
وجرادة في جبل الزاوية .



٥٠ - صورة أسد في فسيفساء معراتا

ترقبوا :

كتاب « ادلب البلدة المنسية ! »

ثلاثة كتب في كتاب واحد

أ - ادلب الكبرى والصغرى

ب - البلدان والقرى والمزارع المجاورة ( مسطومة - دينيت -  
بكفالون - برج هاب - بنش - فوعة - معرة مصرين - حراجة

ج - سمرين أم المدن .

أول كتاب يؤرخ ادلب والمنطقة المجاورة موثق بمائة صورة  
ووثيقة



## ﴿ آثار جبلي الوسطاني ودويلي ﴾

يقع هذان الجبلان الى الغرب الشمالي من ادلب ، ضمن منطقتي حارم وجسر الشغفر ولم يدرس الخراب في هذه المنطقة بعد ، باستثناء بعض الكتابات في طورين وحصن دويلي ، رغم انتشار القرى الاثرية والكهوف القديمة في هذين الجبلين وفي سفوحهما . والملفت للنظر هنا أن بعض آثار هذا الجبل أقدم من غيرها ، ونموذج بعض عمرانها كلاسيكي ، وفي بعض كهوفها ، استوطن الانسان القديم في المحافظة ، وخاصة في وادي مجرى نهر العاصي . كما أن قرب المنطقة من انطاكية ونهر العاصي في الغرب ، وسهل الروج وجبلي الاعلى وباريشا في الشرق ، والطريق الروماني في الشمال ، جعلها تحتل موقعا وسطا ذا أهمية عسكرية وتجارية بين أنطاكية والبلاد الشرقية والجنوبية . وقد استمر الاتصال الحضاري مع قرى الجبل حتى القرون الوسطى (١٦٧) ومع القرى الواقعة في سفوحه ك كوارو وسلقين حتى القرون الاخيرة . وكان جبلا الوسطاني ودويلي مطمعا للحملات العسكرية عبر العصور ، وخاصة للجيوش المحبة للحرب وخوض المعارك في قمم الجبال كما فعل تحتمس الثالث (١٤٩٠ - ١٤٣٦ ق م) فرعون مصر عندما غزا المنطقة في حملته الثامنة على بلاد الشام ، اذ مر في هذا الجبل ، هادفا فتح قراه العامرة منها (التنارية) . حيث ذكرتها حولياته كما يلي (تي - ن نو - را = تينورا) أي تنارية، وهي القرية الواقعة في الشمال الشرقي من جسر الشغفر (١٦٨) ، والتي ذكرها الرحالة فيما بعد ، قائلين انها قرية صغيرة فيها بعض الخرائب المنتشرة والفقيرة وضريح واسع محفور في الصخر (١٦٩) وكان تحتمس قد سار في حملته مع

---

١٦٧ - ومن المواقع التي ظلت حتى القرون الوسطى حصن دويلي - حصن طورين - بلدة كفر تعقاب

١٦٨ - مجلة الحوليات الاثرية المجلد ٢٦ عام ١٩٧٦ مقال عن حملة تحتمس الثالث .

(169) SYRIA - 11 - 1930 - Froment C. T. A. Harim . P. 280

مجرى نهر العاصي بعد ان فتح المناطق المجاورة قادما من أورم الجوز ، ومتجها عبر سهل الروج الى قمم هذين الجبلين ، ومن ثم اتجه نحو السفوح الشرقية الى سهل الروج ثانية ليفتح موقعا يدعى في سجلات الفراعنة (ش - م - أ - ر - و - = شماراوا أو سماراوا) وهوتل شمارون الان بجوار الطريق العام نحو ادلب وقد وجدت فيه بعض التيجان البازلتية غير المحددة بعد . وهو الآن من التلال الاثرية الهامة في المحافظة . وكانت القرية تدعى بشمارون . وكذلك عبر هذا الجبل الآشوريون ، حيث كان هدفا لهم مدة خمسين سنة ، حوالي منتصف القرن الثامن قبل الميلاد وكانت معركة قرقر<sup>(١٧٠)</sup> المشهورة الاولى عام ٨٥٤ ق.م بقيادة الملك الآشوري شلمنصر الثاني ، والمعركة الثانية عام ٧٢٠ ق.م بقيادة الملك صارغون الثاني ، حيث انتصر في المرتين على ملوك سورية المتحالفين . وكان شلمنصر الثاني قد احتل سابقا سمرمين واتجه الى سهل الروج ، وتلعات الجبل كي يفاجيء ملوك سورية من الخلف . وكذلك فعل الرومان حين أرسلوا بعض كتائبهم العسكرية ، لتأخذ مواقعها فيه ( كما في طورين ) . وأقاموا المعابد الخاصة بهم في حصن دويلي وطورين ، وجعلوا الاخيرة صاحبة الرأي والهيمنة الدينية في المنطقة . وكانت المعابد الوثنية في الجبلين تابعة في ادارة شؤونها الى المركز الرئيسي في طورين . وفي العهد البيزنطي أقيمت البيع النصرانية والدارات الفخمة في أجمل المواقع وأحسنها هواء واطلالة . ومن أهم آثار الجبل : من الشمال خربة الحاج محمد وفيها آثار نصرانية ، وقد تكون كنيسة ؟ وحصن دويلي أو قلعة الحصن ، ثم قرية دويلي والتي فيها خراب بسيط وبقربها موقع يدعى قصر البنات ؟ وكفر

---

١٧٠ - قرقر تقع جنوب جسر الشغفر باسم تل قرقر في محافظة حماه الآن . تعمل فيه بعثة أثرية من الجامعات الامريكية . كان التل يهيمن على الجزء الشمالي من الغاب ، ومركز التقاء كل الطرق التجارية والعسكرية . اكتشفت فيه مخلفات من العصر البرونزي الوسيط والحديدي والهلنستي والاسلامي .



تقعاب الى الجنوب الغربي من دويلي ب ٣ كم وبطراش شرقي  
كفر تعقاب وجنوب دويلي ب ١ كم ، وهي خراب أصغر منه، فيه  
بعض الكتابات ؟ والبيوت الضخمة المتهدمة وبداخله مغارة تدعى  
بطراش وتكثر في هذا الخراب النواويس كما في طورين . والى  
الشمال من قرية دويلي مغارة ضخمة تدعى مغارة أم بابين ؟ ونحو  
الجنوب في جبل المرصرص تقع مغارة الدبان التي تشاهد من  
خراب خليل الى الشرق منه ب ٢ كم ، وهي مجموعة من المغارات  
القديمة . وفي قمته تقع المشرفة وبقربها مدافن نحت فيها  
رسوم رؤوس الثيران كما في فاسوق . ثم نبحا التابعة مع المشرفة  
لارمناز بينما خراب خليل لدركوش . والى الجنوب من بطراش  
تقع خربة البرج . وفي جنوب فاسوق قلعة . وفي غرب الجبل  
تقع طورين ، وهي أكبر تجمع أثري في المنطقة ، يليه بالدرجة  
الثانية كفر تعقاب . والى الجنوب من طورين تقع مطاقة ( أم  
طاقة الآن )، وفيها صرح أثري معزول وأيضا خربة خليل وعمودية  
المأخوذ اسمها من عمودين جاثيين على الارض ويدعى الوادي الذي  
يقع فيه خراب خليل وعامر وسلطان وطورين بوادي الزيتون .  
والى الشمال الشرقي من طورين يقع خراب سلطان ثم فاسوق ،  
وفي شرقيها خراب عامر . وتحيط سفوح الجبلين بعض الخرائب  
الهامة والمدافن كوارو في الشرق وتل عمار وعزمارين وبانصرة  
ومعراتا ( أو معصرته ) ومغارة الخوري وبيت سمعان ( سابقا  
دير سمعان ) في الشمال . وفي السفح الشمالي من جبل دويلي  
تقع سلقين أكبر بلدة قديمة وتجمع سكني ، وفي الغرب دركوش  
( وهي غنية عن التعريف ) ووادي العاصي وعين الزرقا وحمام  
الشيخ عيسى ( والتي كانت تدعى في القرن السابع الميلادي عيون  
الحمام والمستوطنة من قبل الجراجمة أو المردة سابقا ) من أجمل  
متنزهات المنطقة . وفي الجنوب الشرقي التلال الاثرية الهامة في

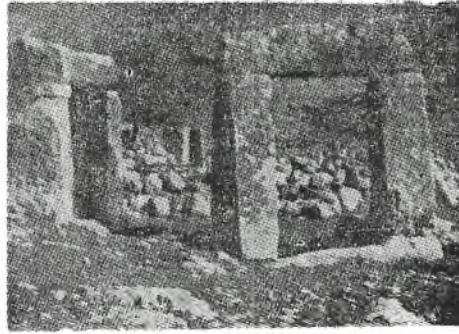
---

١٧١ - هو القسم الشرقي الجنوبي من جبل الوسطاني والمتصل بجبل دويلي ،  
تفصل بينهما السرج .

سهل الروح . ويبدو ان جبل الوسطاني كان قليل السكان في العهد العثماني، اذ لاتشير الوثائق التي بين ايدينا الا الى القليل من قراه . ويمكن القول انه بدأ يستوطن ثانية في مطلع هذا القرن وخاصة بعد شق الطرق الى قراه الاثرية الهامة مؤخرا ، مثل خراب خليل وطورين وخراب سلطان وفاسوق والتي سنوالي الحديث عنها بما يتوفر لنا من وسائل البحث . وفي جبل الدويلي نلقى الاضواء لأول مرة على كفرتعقاب وحصن دويلي بالاضافة الى مدافن كوارو في سفح الجبل مع مدافن ملس القريبة منها . وكذلك مدينة سلقين التي استحققت منا الاهتمام والدراسة ، لانها تقدم لنا نموذجا هاما عن احدى أقدم البلدان الحية في المنطقة ، والتي تعتبر أكبر تجمع اقتصادي فيها ، حتى أن أهلها فكروا في مطلع هذا القرن بشق قناة خاصة لجر زيت الزيتون الى حلب كما روت لنا الرحالة الانكليزية بيل سنة ١٩٠٥ !!

### ✧ خراب خليل ✧

قرية أثرية قديمة ، تقع الى الشرق من دركوش بمسافة ١٢ كم وجنوب طورين بـ ٢ كم وعن ادلب ٢٣ كم . عدد سكانها عام ٤٥ / ٤٠ / ن وعام ٨١ / ٥٢ / ن ذكر فرومنت - ١٩٢٨ - « ان فيها نحوتا جنائزية نافرة على عمود مربع » ولم أجد مثل هذا العمود حين زرتها - ٨٥ - وهذا يشير الى مدفن يعود الى القرن الثاني ( الكلاسيكي ) ، حيث كانت تسود الوثنية فيها ، فهي نحوت مصورة لاصحاب المدافن . وتقع المقبرة في الشمال الشرقي منها، اذ يوجد فيها عدة نواويس لها غطاء مؤلف من قطعة صخرية واحدة ، بأربعة رؤوس مسننة - أكرتير - بالاضافة الى المدفن القبوي . وهناك ناووس آخر عليه شكل قرص رسم بداخله صليب . وقد كانت هذه القرية احدى المراكز الرئيسية في انتاج الزيت ، اذ يوجد فيها عشرة معاصر ، وصهاريج ماء عميقة بقربها . وفي الشمال بقايا عمود وتاج ، وبيتا قديما . وفي الجنوب بقايا أبنية بيوت تشكل حيا خاصا ، مساحتها متوسطة ،



٥٢ - خراب خليل - واجهة مدخل بيت - القرن الاول الميلادي

لها مدخلان متشابهان في الحجم - كما في الصورة - بجوانب حجرية ، وساكفة ثقيلة ، يستند السطح عليها ، ويبدو أنها صنعت بأداة حادة • ويعتبر هذا البيت من أقدم الاوابد ، والتي تسبق النموذج الكلاسيكي ، أي يرقى الى القرن الاول الميلادي • وله مثيل في بانقوسا في جبل باريشا وكذلك في شانان في جبل الزاوية • يعتبر خراب خليل من القرى التي تجمع بين العهدين الكلاسيكي الروماني والبيزنطي ، واحدى الضواحي الجنوبية لطورين ، كخراب مجليا احدى الضواحي الجنوبية للبارا !!

### ✠ طورين ✠

من أهم وأكبر البلدان الاثرية في جبل الوسطاني كأنها بارا المنطقة (١٧٢) تقع في الجانب الغربي من الجبل بارتفاع ٤٥٠ / م عن سطح البحر ، وتبعد عن دركوش مسافة ١٤ كم • ويطل عليها الغربي على وادي العاصي ، نحو دركوش ، والذي أطلق الفرنجة على هذا الوادي ( اسم ) Valtorentum = وادي تورنتوم (١٧٢) وأن

١٧٢ - عدل مؤخرا اسم الخراب الى «الحصن» وجبذا لو اعيد اسمه الحقيقي ، والمسجل في الوثائق التاريخية • ذكرها أحمد زكريا - ١٩٣٢ - باسم «تورين» وهي تبعد عن دركوش كخط نظر مسافة ٤ كم •

(173) B - V - P. 81 , D - T - P. 163 , , Cahen , SN - P. 160

الموقع يدعى lecasal de Valtorentum أي مكانا خاصا  
 لاحدى العائلات الاقطاعية من النبلاء البرجوازيين الذين جاءوا  
 من أوربة خلال الحروب الصليبية ، وهذا يشير الى انها كانت  
 عامرة حتى العصر الوسيط ، كما كانت كفر تعقاب . واستوطنت  
 حديثا من بعض السكان ، أصلهم من عشيرة طي . وأما استيطانها  
 القديم فقد تم منذ أوائل العهد الروماني ، كما كانت عاصمة  
 المنطقة الادارية في هذا الجبل . ففي الكتابة اليونانية في حصن  
 دويلي ذكرت باسم طورون<sup>(١٧٤)</sup> في السطر الرابع منها ، وهذا يشير  
 الى أهميتها الادارية والدينية ، اذ رسم المعبد الوثني في حصن  
 دويلي من قبل خمسة أعضاء ( مشايخ ) من مجلس بلدة طورون  
 لم يزرها أحد من الرحالة ، لصعوبة الوصول اليها ، ولمورهم  
 في الطريق الرئيسي من أنطاكية - دركوش - جسر الشفر الى  
 أقاميا . غير ان الرحالة برشم - ١٨٩٥ - أشار اليها باسم «خربة  
 طورين» حصن صليبي ، حسبما ذكره لي الالباء في دير القنية .  
 وعلينا النظر بعين الاعتبار الى هذه الارض المجهولة ، الممتدة  
 أمامنا نحو ادلب وريحا . وفيما لو اكتشفت ، ستكون معلوماتنا  
 قيمة عن تاريخ الحروب الصليبية<sup>(١٧٥)</sup> . أصاب برشم في رأيه ،  
 فحين زرتها - ١٩٨٤ - أصابتني الدهشة والوهلة ، بلدة أثرية  
 لاتبعد عن ادلب سوى ٢٤ كم ، ولم نسمع عنها الا مؤخرا ،  
 فيها كل هذا الغنى من الاوابد الاثرية ، دون شاخصة تشير اليها  
 أو دراسة عنها . بالامكان القول مرت هذه البلدة تاريخيا بثلاثة  
 عهود : العهد الروماني والعهد البيزنطي والعصر الوسيط .  
 وفي الاخير أصبحت حصنا له ذكر في الحروب الصليبية<sup>(١٧٦)</sup> ،

١٧٤ - اسم طورون هكذا محول الى اللغة اليونانية ون الاسم السامي (ين) في  
 العربية . وليتمان يعيد الاسم الحديث طورين الى ذلك كما في ترعية

السورية والمشتقة من ترعان الآرامية راجع

Littmann = 2 zitschriw Semitistik , 1 , 1922 P. 169 - 170 , 195

١٧٥ - B - V - P - 81 ولكن لي تحفظ حول قوله «حصن صليبي» فهذا لم يتأكد

علميا بعد !

(176) D - T - P. 163 , VASN. 3 - P. 127

يسيطر على جميع المواقع الاخرى المجاورة له في جبل الوسطاني ك خراب خليل - خراب سلطان - فاسوق - مطاقة - عمودية تنارية • وهو أحد الحصون التي أعتمد عليه الفرنجة كحصن دفاع خلفي لدركوش • ولم أتمكن من تحديد الحصن بشكل عام لكثافة الاشجار فوق صروح الابنية الخربة فوق بعضها ! فكل البلدة مغطاة باشجار الغار والسنديان والبطم ( خسترك ) ، ولم أتمكن من تصويرها من الاعلى وأما في العهد الروماني الوثني فكان الجبل الوسطاني وكذلك الدويلي ، من المواقع التي تركزت فيها العبادة الوثنية الى وقت متأخر ، ورغم تنصر بعض سكانها فانهم بنفوذ وضغوط الامبراطور يولييان الجاحد ، عادوا الى الوثنية ، وكما سيرد في بحثنا عن المعبد الوثني في حصن دويلي •

وحين تصل اليها تجد مدفنا قبويا وثنيا ، لاسرة بكاملها ، يعود الى القرن الثاني الميلادي • وبقرب هذا المدفن نحتت صور العائلة على صخرة كبيرة ، واجهتها شرقية جنوبية ، وعددهم سبعة ، شوه رسم أحدهم ، واثنان منهم على شكل تمثال نصفي • في الزاوية العليا من اليسار نحت نافر آخر بحجم أصغر ولعله رسم للآلهة • وبقربه الى الشرق معصرة كبيرة ، ولعلها كانت ملكا لهذه الاسرة التي استثمرتها • وهناك مدافن قبوية ، نحتت رسوم أشخاصها



٥٣ - طورين - نحت نافرة لاصحاب المدفن - القرن الثاني

بشكل نافر - رلييف - فوق الصخر . فالى الغرب قليلا قرب الطريق نجد مدفنا ثانيا نحتت فوقه رسوم اشخاصه الثلاث ، ومدفنا ثالثا الى الشمال الشرقي . وقبل وصولك الى موقع العمودين ، تجد مقبرة واسعة ، واقعة في الحي الشرقي ، وغنية بالمدافن القبوية ، نحتت فوقها صور أصحابها . وفوق أحدها ، نحتت صور ثلاثة أشخاص على صخرة واجهتها جنوبية ، تمثل الاب والام وولدا واحدا ، يبدو أنه أنثى ، نحتت كتمثال نصفي ، عنقها مائل كأنها ملتفة اليك . وهناك الى الشرق الجنوبي وراء الكنيسة الشرقية ، الى اليمين ، تجد نحتا لاربعة عشر شخصا فوق صخرة مدورة - كما في قاطورا جبل سمعان - ويمكن القول ان طورين تتميز عن البارا وغيرها ، بكثرة المدافن التي نحتت فوقها صور أصحابها ، كأنها تدمر محافظة ادلب (١٧٧) وفي هذا الحي الشرقي قرب المقبرة الى الشمال تجد عمودين وقعا أرضا بطول ٦ م وقطر ٩٠ سم وتاج كورنشي ، وقاعدة كبيرة . وفي أصله كان هذا المدفن خاصا لاحد أعيان البلدة كما في عمودي سرمدنا وبنابل (١٧٨) ويعود هذا المدفن الى القرن الثاني الميلادي . وكثرة هذه المدافن الوثنية ، تؤكد بشكل قاطع على ازدهار طورين - وكذلك القرى الاخرى المجاورة - في العهد الروماني الوثني ، أي أنها ازدهرت منذ القرن الاول الميلادي ، بينما البارا والقرى المجاورة لها ، ازدهرت منذ القرن الرابع في العهد البيزنطي . وهذا يعود الى موقع طورين الهام بين حصن دويلي والقرى الاخرى ، ودركوش ، وقرب المنطقة من انطاكية ، وتأثيراتها المباشرة عليها ، ولقرب ميناء دركوش النهري منها . واعتقد انه كان هناك طريق غربي مباشر من طورين الى ميناء دركوش ، لشحن المنتجات الزراعية من جبلي دويلي والوسطاني مباشرة الى

١٧٧ - هناك الكثير من النحوت النافرة - رلييف - للموتى فوق المدافن ، كما في فركيا في جبل الزاوية وميمز جنوب كفر دريان وخربة شمباصر قرب حارم وغيرها . راجع فصل الفصول - المدافن - .

١٧٨ - سيرد الحديث عنها في الجزء الثالث .

دركوش ، ومنها الى انطاكية . وأما في العهد الروماني البيزنطي ( ٣٣٠ - ٦٣٧ م ) فقد استمرت الحياة تدب فيها أكثر ، يشير الى ذلك الاوابد والدارات الكبيرة فيها، ومقابرها الكثيرة والمتميزة وهذا يشير الى أمرين ١ - غنى أهلها ورفاهيتهم ٢ - عدد سكانها الكبير<sup>(١٧٩)</sup> ان الثروة والرفاهية التي تمتعت بها هذه البلدة ، تعود الى وقوعها كحلقة وصل واتصال بين قرى الجبل ودركوش كما ذكرنا . وهناك موقع الى الغرب الشمالي منها يدعى « تل الذهب » فيه بقايا معصرة كبيرة ، ووجدت فيه بعض النقود النقود القديمة . ولعله كان محطة شحن البضائع الى دركوش ، واسمه يشير الى أهميته كموقع للاستثمار المالي الرابع ، ودفع الرسوم المقررة للشحن ! ان هذا الازدهار الاقتصادي دفع الكثير بالهجرة اليها ، حتى من جنوب أوربة اذ هناك في الشمال الشرقي من البلدة مدفن قبوي عليه كتابة يونانية قديمة مؤلفة من ثلاثة أسطر تضمنت<sup>(١٨٠)</sup> في سنة ٤١٣ من التاريخ الانطاكي الموافق ٣٦٤/٣٦٥ م واسم (تورس) موجود فيها ، وهو أحد سكان طورين يحمل اسم أحد ملوك اليريا القدامى - واليريا مقاطعة بين يوغسلافيا وألبانيا - وصاحب هذا المدفن أحد الجنود المتقاعدين الذين جاءوا من ايليريا ، والذين كانوا من حاملي الرماح المشهورين بالبسالة والاقدام ، ويدعون ( كتيبة يوفيا ) وهم الجنود الذين كانوا ينتقون بعد اجراء فحص عسكري تدريبي خاص ، وليكونوا الحرس الخاص المرافق للامبراطور ديوقليسيان ( ٢٤٥ - ٣١٣ م ) والذي كان أحد كبار الاباطرة الرومان المتأخرين حكم بين ٢٤٨ - ٣٠٥ حيث أعاد تنظيم الامبراطورية اداريا واقتصاديا ، فأنشأ النظام الرباعي تسهيلا للدفاع عنها . واحتفظ لنفسه بأمور الشرق ، يساعده قيصر هو غاليريوس . وفي طورين في هذا المدفن عسكري يدعى يوفانس

١٧٩ - يبلغ عدد بيوتها حوالي /١٥٠/ بيتا . ويمكن القول ، يحدد عدد سكانها وبيوتها كاملا ، بعد اجراء عمليات التنقيب الاثري .

(180) IGLS - 2 - P. 356 - 57

= أحد اتباع وحراس يوفيس وهو الاسم الثاني للإمبراطور ديوقليسيان<sup>(١٨١)</sup> وهكذا نجد في طورين مركزا هاما أو مدرسة عسكرية عليا، لتدريب كتيبة الحرس الامبراطوري الخاص، حيث ينتقون ويرسلون الى روما فيما بعد. وهذا يؤكد بلاشك على أهمية طورين المتميزة في وأهميتها الادارية في الامبراطورية الرومانية ، كمعقل تدريب الحرس الخاص . وهناك كتابة يونانية أخرى جنوب غرب الكنيسة الغربية، فوق المدخل، ضمن تجويف وهي مؤلفة من سبعة أسطر<sup>(١٨٢)</sup> مضمونها « في سنة ٤٤٣ من التاريخ الانطاكي في شهر دوستروس - الموافق شهر آذار ٣٩٥ م - عمل هذا المدفن لـ أكويلاس وأنطيوخوس أبناء دومنيوس ودومنيونوس » . دفن في هذا المدفن مجموعة عائلية ، وهم من الكتيبة العسكرية من حاملي الرماح للحرس الخاص الذي أنشأه الامبراطور ديوقليسيان في القرن الرابع . مع من في المدفن السابق ، مدبرو هذه الكتيبة الخاصة ، ويدعون يوبناي أو يوفي في ذلك العهد . وفي جوانية في جبل باريشا يوجد اسم أنطيوخوس ودومنس ، وفي كوكنايا يوجد اسم دومنس أيضا . ويجاور المدفن قبل السابق ، مدفن آخر عليه كتابة مؤلفة من أربعة أسطر ، مضمونها « في سنة ٤٤٤ من التاريخ الانطاكي في شهر برتيوس أتم صنعه آدمون - أدونيس » ويوافق ٣٩٦ م في شهر شباط . ونلاحظ ان هذين الاسمين من الاسماء السامية ، فأسطورة أدونيس لها شهرتها في الادب الفنيقي السوري . ولعل أول ما يلفت نظر الزائر كثرة المدافن في طورين ، وهي متجمعة في مكانين ، الى الجنوب من الكنيسة الغربية ، والى الشرق منها . ولكن المقبرة الجنوبية أكبر من الشرقية ، فيها كما ذكرنا مدافن تعود الى العهد الروماني الوثني نحتت فوقها صور أصحابها ، وأخرى تعود الى العهد البيزنطي ،

(181) IGLS - 2 - P. 357

وكان هذا الامبراطور قد أنشأ معامل للأسلحة في انطاكية ( ودمشق والرها ) لتكون قريبة من مراكز تدريب قواته .

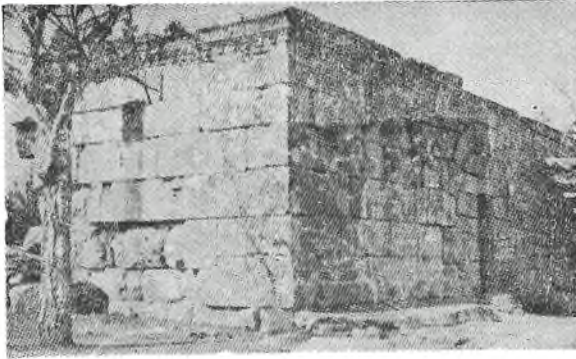
(182) IGLS - 2 - P. 355 - 56



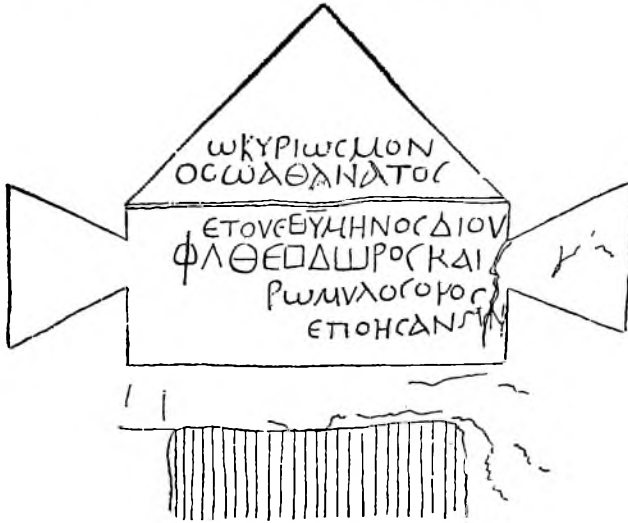
وهي الأكثر ، كنواويس كما في خراب خليل وسلطان وفاسوق وكفر تعقاب ، جميعها نحتت في الصخر ، بداخلها كوى ثلاث لوضع الاجداث . ولها غطاء جميل من قطعة حجر واحدة بطول ٣٥٠ وعرض ١٥٠ سم ، محدب في وسطه بشكل مستقيم ، ذو أربعة رؤوس مسننة . وفي نهاية الطريق نحو الخراب ، يواجهك بناء مستطيل الشكل مدخله الشرقي واسع وذو قنطرة ، يحيط به في أعلاه شريط افريزي - كورنيش - جميل ، مزخرف بنحوت نافرة نحو الاسفل . وهو مدفن له ما يشبهه بالشكل في بلدة سرجلا شرقي الباربا . ويعود تاريخه الى القرن السادس الميلادي وان كثرة هذه المدافن العائدة الى العهد البيزنطي ، يشير الى استمرارية ازدهارها وتوسعها في هذا العهد ، كيف لا وقد بني في هذا العهد كنيسة ودير وعدة دارات نقش على واجهتها قرص بداخله صليب وحرفا الفا وأوميغا !! وتعتبر طورين من أوائل البلدان التي آمنت بالديانة الجديدة في المنطقة ، كما تشير الى ذلك الكتابة الموجودة الى الشرق من الكنيسة الغربية في مدفن محفور في الصخر ، وفوق المدخل نقر شكل مستطيل واسع ، على جانبيه زاوية مثلثة ، وفي أعلاه شكل مثلث كواجهة عليا نقر فيها سطران وفي المستطيل أربعة أسطر تضمنت ١ - مفهوم أوميغا = كيرىوس وتعني الرب واحد ٢ - المجد لك يا الله الواحد الابدی في الاعالي ٣ - سنة ٤٠٩ الانطاكي شهر دسيوس = ٣٦٠ م شهر حزيران ٤ - فلافيوس - ذدروس وروميلوس الابن الذي انجزه . ويوجد مثل هذه الاسماء في مناطق أخرى : فلافيوس في جوانية في جبل باريشا ، وروميلوس في فسيفساء فركيا ، وذدروس في دركوش باسم زينو ذوروس . وأما الكتابة فلها دلالتها الهامة ، فهي أولى الكتابات الجنازية النصرانية المعروفة في الجبل بعد كوارو ٣٥٩ و ٣٦١ م . وأما الكنيسة الغربية فيطلق الاهالي عليها قصر البنات<sup>(١٨٢)</sup> تقع في وسط البلدة ، وهي من النموذج

١٨٢ - هناك عدة مواقع تدعى قصر البنات . الى الغرب من باب الهوا والى الغرب من درسيثا في جبل ياريشا (بانقوسا) وجنوب حاس وقرب دانا المرة في جبل الزاوية .

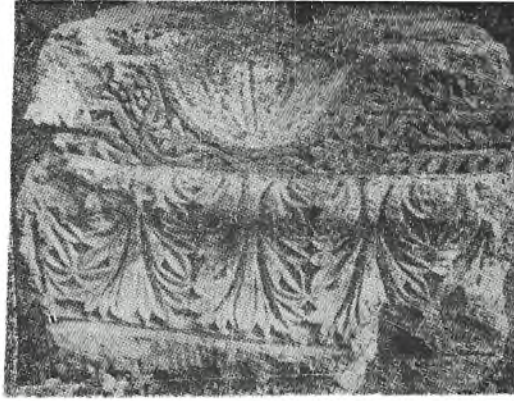
البازليكي • طولها ٣٣ م وعرضها ١٩ م ، مؤلفة من ثلاثة أسواق •  
 لم يبق من بنائها غير الواجهة الشرقية وقسم من الواجهة الشمالية،  
 وفيها مارتيريون (بيت الشهداء) ودياكونيكن (غرفة الشماسة) •  
 نشاهد في الواجهة الشرقية أفاريز جميلة، قسمها العلوي جملوني،  
 ونوافذها المقوسة محاطة بثلاثة أفاريز • تشاهد بقايا مدخلها •  
 الغربي الجميل وأعمدتها الضخمة وتيجانها الكورنثية • ووجدت  
 بداخلها حجرا غنيا بالزخارف الجميلة كان يتوج قوس النصر  
 في الكنيسة ، نقش عليه في القسم السفلي ورق الاكانت وفي



٥٤ - طورين مدفن بيزنطي - القرن السادس



٥٥ - طورين - الكتابة النصرانية الاولى - ٣٦٠ م



٥٦ - طورين - نقش جميل في الكنيسة الغربية - القرن السادس



٥٧ - نقش عمودي طورين - القرن السادس

العلوي ورق شجر الكرمة وحببات العنب • وهذا يشير الى وجود  
الكرمة في الجبل سابقا ، ويشبهها زخرفة المدفن الهرمي الكبير

في البارا ، والعائدة الى القرن السادس الميلادي ويوجد في هذه الكنيسة كتابة يونانية قديمة باسم ( ايوسيب ) ولعله بذاته عمودي طورين . وكذلك الكنيسة الشرقية من النموذج البازيليكي طولها ٣٧ م وعرضها ١٨ م ، وترقى الى القرن الخامس . ويمكن القول ان طورين بلغت أوج ازدهارها في القرنين الخامس والسادس الميلادي . وأما الدير فيقع شرق البلدة ، على مرتفع اطلالته جميلة نحو الجهة الشمالية . وأمامه وجدت بقايا العمودين الضخمين كعمودي سرمد . له سور وساكفة عليها اشارة الصليب وما زالت بقايا بناء الدير قائمة . وفي داخله ثلاثة آبار وبعض القبور التي كانت لحدا خاصا برؤساء الكهنة . وباب الدير يقع في الجنوب ، ويطلقون عليه اسم « القصر الشرقي » ويعود الى القرن الخامس . وكان في طورين عمودي كعمودي جبل سمعان « القديس سمعان العمودي »<sup>(١٨٤)</sup> واكتشفته خلال زيارتي الاخيرة منقوشا على قاعدة مدرجة في صورة لها شبيه في خربة باموقا في جبل باريشا على الجدار الجنوبي الشرقي للكنيسة الشمالية . ووراء العمود شعاع يرمز للقداسة ، وعمودي طورين يشبه مارسمعان العمودي الصغير في أنطاكية الذي عاش في القرن السادس ، وايضا يشبه النحت المنقوش في كنيسة قلب لوزة ، لصورة العمودي على الشباييك الغربية من البرجين . وكذلك في خربة شيخ بركة شرقي معرة النعمان ، يوجد نقش لعمودي في أحد بيوت البدو ، وهو من أجمل النقوش . وكلها تماثل عمودي طورين . ويمكن القول انه عاش في القرن السادس . وأما بيوتها وداراتها فهي كثيرة ، ولا يمكن الحديث عنها لتراكمها فوق بعضها ، نتيجة الدمار الذي أصابها من الزلازل التي وقعت في هذه المنطقة أكثر من غيرها ، ولوجود الشجر الكثيف بينها ، وتمتاز بسعتها ونقوشها البارزة . وقرب الكنيسة

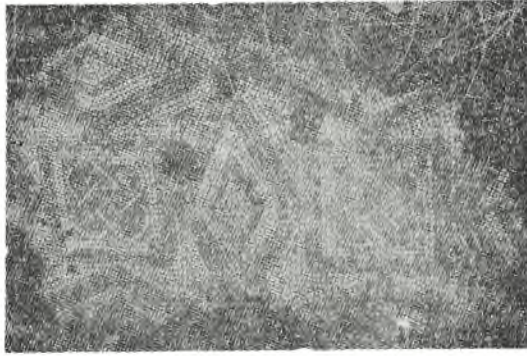
---

١٨٤ - سرد الحديث عنه في الجزء الثالث . وكذلك عن العموديين في فصل الفصول - الواقع الديني . ولعله (ايوسيب) الذي نقر اسمه في الكنيسة !

الغربية ، بناء مجاور بجنوبها ، فيه أربعة أجران ضخمة ارتفاعها ٣ م وقطرها ١ ١/٢ ، أسطوانية الشكل ، نحتت كل واحدة منها من صخرة واحدة كالبرميل ، وهي فريدة من نوعها ، صنعت لحفظ الزيت أو النبيذ وهناك معصرة أخرى وصهريج ضخمة تحت إحدى الدارات . وأخيرا ونحن نودع طورين ، ننوه الى ان اسمها مازال محفوظا في عدة مواقع ، وهذا عائد الى تأثيراتها الحضارية وعلاقاتها التجارية ، كما في اسم جبال طوروس ( توروس ) الواقعة الى الشمال منها في تركيا ، وفي مدينة تورينو ( TOURINO = تورين في شمال ايطاليا . الستم معي الان : أنها تستحق الدراسة والاهتمام الزائد !!

### ❧ خراب سلطان ❧

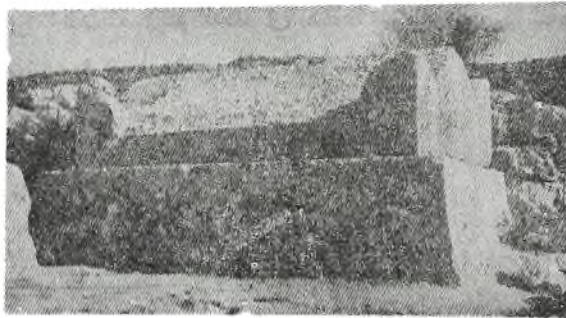
قرية أثرية هامة تلي خراب فاسوق مساحة وأكبر من خراب خليل . تقع في الشمال الشرقي من طورين بـ ٣ كم وإلى الشرق الشمالي من دركوش بـ ١٧ كم وعن ادلب بـ ٣٠ كم . تعتبر من اثار جبل الوسطاني ، وهي غنية بأوابدها الاثرية الهامة من أهمها كنائسها الثلاثة الغربية ذات الصحن الواحد ، والوسطى على يسار الطريق وهي من النوع البازليكي بثلاثة أروقة ، مازالت حنيتها قائمة وغرفة المارتيريون ( بيت الشهداء ) فيها عواميد متحطمة وتيجان مزخرفة ونقوش الفار وصلبان وببما ( منبر ) وفسيفساء بثلاث طبقات ، والتي نلقي الضوء عليها لأول مرة . والصورة المنشورة للطبقة الثالثة منها ، وهي فسيفساء زخرفتها هندسية ، تتشكل من معينات ومربعات ، وضمن المربعات هناك أيضا زخرف ، وتتدرج ألوانها من الابيض الى البني . ورسم هذه الفسيفساء له ما يشبهه في كنائس ايطاليا ، حيث كانوا يستعملون مثل هذا الرسم . ولم أجد فيها رسما لصليب لان الامبراطور البيزنطي ثيودوز الثاني ( ٤٠٨ - ٤٥٠ م ) منع رسم الصلبان على أرضية الكنائس ، أي ان الكنائس ظل يرسم فيها الصليب الى أواخر القرن الرابع ، وبالإمكان القول ان



٥٨ - فسيفساء كنيسة خراب سلطان - القرن السادس



٥٩ - خراب سلطان : رواق فندق



٦٠ - خراب سلطان : ناووس

هذه الكنيسة عائدة الى القرن الخامس • ويجانبها حجر عليه كتابة بسبعة أسطر ؟ وأما الكنيسة الشرقية الثالثة على يمين الطريق ، ففيها صحن واحد ورواق - بورتيك - قائم على خمسة عواميد مربعة الشكل ، وهو قسم من فندق كان تابعا للدير ، واجهات مدخله شمالية ، شبيه بدير تل عدا شمال الدانا ، والمؤسس حوالي منتصف القرن الرابع • وبالإمكان القول ان خراب سلطان ، كان الموقع الوسط بين القرى القديمة ، والضاحية الشمالية لطورين • فيها الدير المبني في النصف الثاني من القرن الرابع الميلادي ، وليكون فندقه محطة استراحة للمسافرين من الشمال الى الجنوب وكذلك هناك بيوت بطابقين نقش فوق مدخلها أقراص بداخلها صليب ، كالبيت المجاور للكنيسة الوسطى زين المدخل بقرص فيه رسم الصليب وزخرفة وريقات ثلاث • وفي داخل البيت جرن حجري كبير ، كان يستخدم للزيت أو النبيذ كما في طورين ، وبقربه تاج أيوني • وفي وسط القرية معصرة فيها فتحة لرمي العنب أو الزيتون ، كما في معصرتي رويحا والبارا<sup>(١٨٥)</sup> وفي شمالها الغربي تقع المقبرة - نيكروبول - وفيها الكثير من المدافن التي تدعى بالناغوس ، وهي محفورة بالصخر ومغطاة بغطاء حجري ذي أربعة رؤوس مسننة (أكروتير) كما في الصورة ، وكما في طورين وخراب خليل وسرجلا وغيرها ، وفيها كوى ثلاث لوضع الاجداث ، ويقع بينها بئر ضخم ، ما زال يستخدم حتى الان ، ولم أجد في هذه النواويس اشارة الى صليب أو نقش بارز ، وهذا يشير الى انها تعود الى القرن الثاني والثالث الميلادي ؟ •

---

١٨٥ - ولكنها مستخدمة لايواء الدواب كما في معظم خرائب الجبل ، ونهيب حمايتها وتعيين مراقبين لها ، مع السعي لدراستها من قبل البعثات الاثرية



## ﴿ فاسوق ﴾

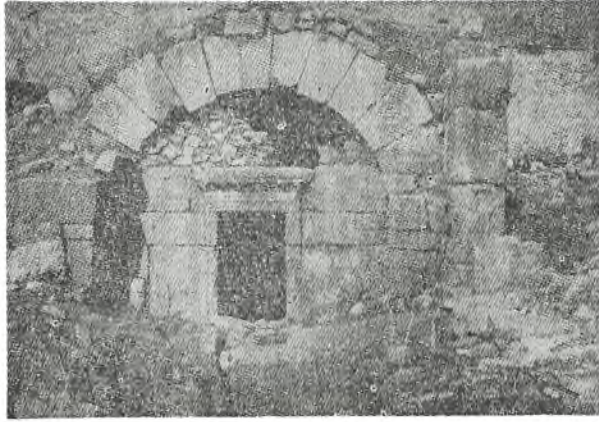
تقع هذه الخربة الى الشرق الشمالي من دركوش بـ ٢٠ كم  
والى الشمال من طورين بـ ٥ كم وجنوب كفر تعقاب . وهي  
مزرعة تابعة الى قرية ملس في ناحية كفر تخاريم . بلغ عدد  
سكانها عام ١٩٢٠/٢٠ ن وعام ١٩٨١/٨٦ ن وتعتبر من آثار جبل  
دويلي كأكبر تجمع أثري بعد طورين وكفر تعقاب ، واقعة بين  
حدى الوادي ومازال الكثير من الخراب محفوظا وقائما . وهي لم  
تدرس أثريا بعد كغيرها من قرى الجبل . نماذج بنائها من  
العهدين الكلاسيكي والبيزنطي ، ففيها ما يعود الى القرن الاول  
الميلادي . ومن الاثار الوثنية تلك المدافن الواقعة في الغرب  
الجنوبي، حيث يوجد تابوت حجري ضخيم ، على جانبيه وواجهته  
نحت نافر ( رلييف ) عليه زخرف نباتي منتظم - ورق الفار



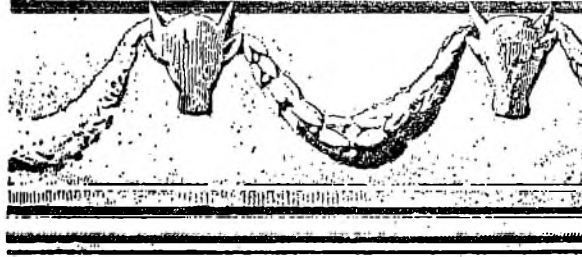
٦١ - تابوت حجري وثني - القرن الثاني

المعقود - ورسم شخص . ويعود الى القرن الثاني الميلادي ، وهو  
فريد من نوعه في المحافظة . وبالقرب منه مدفن آخر، واجهته  
الجنوبية المشكلة بجدار قائم في أعلاه افريزان بسيطان بينهما  
قناة واسعة ، الى اليمين قنطرة في وسط فتحة المدفن ، والى اليسار  
ناووس بغطاء حجري ذو أربعة رؤوس مسننة ( أكروتير ) كما





٦٢ - فاسوق : مدفن وثنى - القرن الثاني



٦٣ - فاسوق : رسوم المدفن الوثني

في طورين وخراب سلطان وغيرها • ولم أجد فيها ما يشير الى أنها نصرانية ، بل هي مدافن وثنية • ولكن أهم مدفن وثنى فيها ، يقع في الجنوب الغربي ، ويلفت نظرك من بعيد وكأنه قبو • وهو محفور في الصخر ، باستثناء واجهته الكبيرة المقنطرة ، وبابه الكبير تقوم فوقه عتبة جميلة ، فهو نصف محفور ، ونصف مبني ، أمامه باحة خاصة به • وتجد داخل المدفن نقوشا ورسوما لرؤوس الثيران ، والتي كانوا يذبحونها للآلهة كشيء مقدس ( ولهذه الرسوم شبيهه في قنية والمشيرفة في منطقة الجسر وفي بشندلايا في جبل الاعلى ) - حيث رسمت بشكل نحت نافر ، تتصل قرونها مع بعضها بشريط من ورق الغار المعقود فوق الحفر الخاصة بالموتى ، والتي هي محفورة على اليمين والشمال وفي



٦٤ - فاسوق : الكنيسة الشمالية - القرن السادس

الصدر ومقياس هذا المدفن المشكل كحجرة مقبرية  $4 \times \frac{3}{4}$  م . ويعتبر هذا المدفن فريدا في المحافظة ، وأعتقد أنه مدفن خاص بالكهنة الذين كرسوا أنفسهم للآلهة ، ويعود الى النصف الاول من القرن الثاني . ومن آثار العهد البيزنطي كنيسةتان : الاولى تقع بجانب الطريق المتجه الى كفر تعقاب ، وهي من النموذج البازيليكي القائم على ركائز كبيرة الحجم تحطم معظمها ولم يبق فيها غير الحنية ، تتخللها ثلاث نوافذ من الشرق ، فيها عواميد وتيجان أيونية ونقوش كورنثية جميلة جدا . وفي هذه الكنيسة فسيفساء لم يكشف النقاب عنها بعد وتحتها صهريج كبير ، وتعود الى القرن السادس الميلادي . وأما الكنيسة الاخرى فالى الغرب منها فيها بيما . ووجدت تحت احدى الدارات الجميلة كهفا ضخما يقع قرب الكنيسة الشرقية وتاجا يعود للعصر الوسيط . جمعت هذه القرية الاثرية بين الاثار العائدة الى القرنين الاول والثاني - كلاسيكي - وبين آثار القرن السادس ، مما يؤكد انها كانت مزدهرة خلال العهدين معا . ان فاسوق التي نلقي النظر عليها لأول مرة تحتاج الى دراسة أعمق وأشمل ، ونحن في عجلة من أمرنا ، وهذه المهمة ندعها للاثريين المختصين ، داعين الى حمايتها مع غيرها من آثار الجبل . وحسبي أني أول من يلقي الاضواء على آثار جبلي الوسطاني ودويلي !

## ﴿ كفر تعقاب ﴾

لم يكن هذا الخراب شيئاً بسيطاً في أيامه ، بل كان بلدة واسعة ، تقع في غرب جبل دويلي ، مطلة على تل عمار الاثري وعين تينة ، وعز مارين في الوادي الشمالي - الغربي ، وعلى المهزومة وجبل القصير الواقعتين في لواء اسكندرون غرباً . كما تطل على القرية الاثرية بطراش من الجهة الشرقية . والبلدة الآن غير مسكونة وهي تابعة لناحية كفر تخاريم ، وقد تهدمت معظم معالمها الاثرية ، وتحتاج الى بعثة أثرية للتنقيب فيها ، والكشف عن خباياها . وقد كانت من البلدان الهامة في المنطقة ، اذ ظلت الحياة سائدة فيها حتى القرون الوسطى ، كما تشير الى ذلك الحوليات العربية . ذكرها البكري<sup>(١٨٦)</sup> في معجمه وكذلك الحميري الاندلسي في تفسيره معنى كفر بقوله « كفور الشام » أي قراه وفي الحديث « يخرجكم الروم من الشام كفراً كفراً » مثل كفر مروان وكفر توثا وكفر طاب وكفر تعقاب وغيرها . وانما هي قرى تنسب الى رجال» وكذلك ذكرها الزبيدي في تاج العروس بـ « كفر عاقب . وانما هي قرى تنسب الى رجال » . ولكن هؤلاء لم يحددوا موقعها ، حتى زرت المنطقة وعرفت أنها هي بالذات التي أشار اليها جغرافيو الاندلس ، قبل غيرهم من جغرافيين المشرق ، غير أن ياقوت ذكر العُقَاب بدون كفر قائلاً « العقاب بالضم ، وآخره باء موحدة ، بلفظ الطائر الجارح ، والعقاب العلم الضخم والعقاب : الصخرة العظيمة في عرض الجبل . نجد العقاب :

موضع يسمى بالعُقَاب راية خالد بن الوليد ، عن الخوارزمي وتعريف ياقوت الاخير نأخذ به « نجد العقاب » ، لان هذه البلدة تقع على مرتفع متميز عن غيره ، وسميت بذلك نسبة الى خالد بن الوليد الذي شارك مع ابي عبيدة بن الجراح في فتح المنطقة عام

---

١٨٦ - البكري الاندلس أبي عبدالله : معجم ما استعجم - القاهرة - ١٩٤٥ -  
ج ٤ ص ١١٣١ ولم يحدد موضعه . والحميري : الروض المطار .  
بيروت ١٩٧٥ ص ٤٩٩ .



٦٥ - كفر تعقاب : واجهة بيت



٦٧ - كفر تعقاب : ناووس



٦٦ - كفر تعقاب : بقايا زقاق

١٧ هـ / ٦٣٧ م . هذا والملاحظ في هذه البلدة كثرة البيوت والدارات الدارسة معظم معالمها ، بحيث تراكمت أحجارها فوق بعضها ، نتيجة الحروب والكوارث وخاصة الزلازل . وقد وجد في بعض بيوتها أجارنا حجرية ضخمة ، استخدمت لحفظ الزيت والنبيد ، كما نلاحظ كثرة النواويس ذات الغطاء الحجري المؤلف من قطعة واحدة بأربعة رؤوس مسننة كما هو في الشكل ، وكذلك المدافن القبوية ، التي تشاهد على جانب الطريق نحو عز مارين ،

اضافة الى مقبرة اخرى في الشمال الشرقي ، وهي أيضا ذات مدافن  
قبوية • وفي البلدة أيضا عدة معاصر كبيرة وصغيرة ، ومغارتان  
دون زخارف أو كتابات • ويبدو أنها كانت بلدة واسعة بالمقارنة  
مع القرى المجاورة ، فأزقتها كأزقة مجليا ، احدى الضواحي  
الجنوبية للبارا ، ولكنها أطول منها ، تتجه من الجنوب الى الشمال  
والصورة المنشورة لزقاق يقع على يمين الطريق العام ، وهو يتجه  
من الحي الغربي الى المدافن القبوية في الجنوب • وقد ذكر لي ان  
فيها كتابات ونقوش جديدة بالاهتمام والمتابعة • ولا بد من  
زيارة أخرى لها ، للتأكد من وجود بعض الكتابات والنقوش فيها  
أو هي دائرة بين الدوائر (١٨٧) !!

### ❧ حصن دويلي ❧

موقع أثري هام ، يقع في قمة جبل دويلي على ارتفاع ٨٤٧ م •  
الى الشمال من قرية دويلي بـ ٢ كم والتابعة لناحية كفر تخاريم  
في الشمال الغربي منها بـ ٢٠ كم في منطقة حارم • سميت بالحصن  
لأنها فعلا كانت حصنا (١٨٨) في العصور الوسطى ولها ذكر في الحروب  
الصليبية • كانت من الحصون المنيعة ، لسورها المحصن ، فدعيت  
بالحصن ، ولكن سورها متهدم الان سيطر على سهل الروج وخاصة  
وادي أرمناز ، والذي دعي في العصور الوسطى روج أرمناز ،  
وبلغت سيطرته حتى وادي العاصي وسهل العمق (١٨٩) بني هذا  
الحصن على اطلال أثرية قديمة ، وعلى بعد خمسة عشر مترا شمال

---

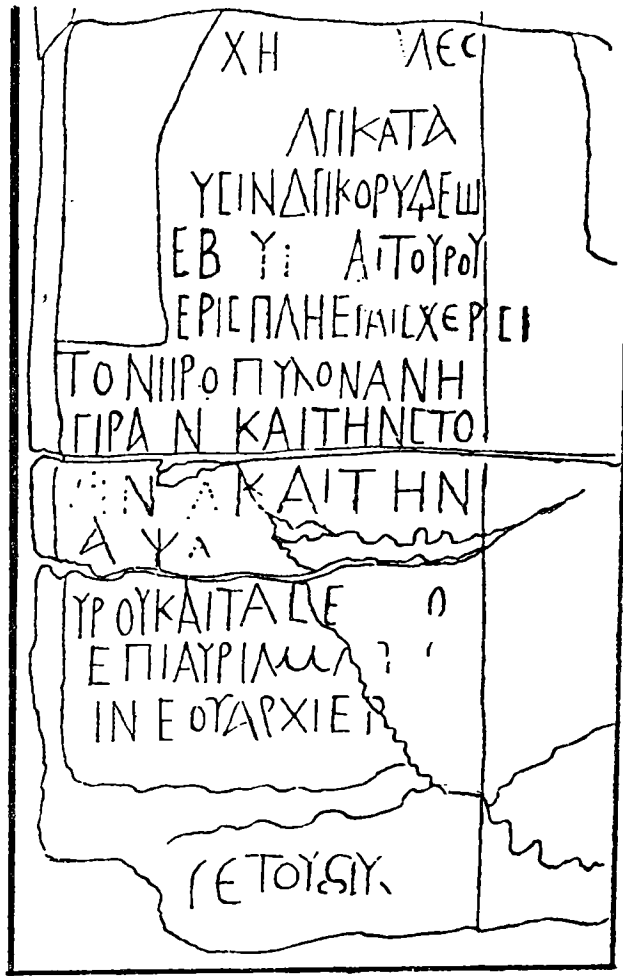
١٨٧ - يمكن زيارة الخراب من الجنوب مرورا بخرائب الجبل الوسطاني بمسافة  
١٨ كم عن دركوش ومن ادلب عن طريق مفرق الغفر الى الجبل •  
ومن الشمال من دركوش ع/ط بلاط بمسافة ١٤ كم وكذلك ع/ط  
سلقين - دركوش • وقد تمكنا من الحصول على كتابة يونانية لم تترجم  
بعد !

١٨٨ - يدعوا الاهالي قلعة الحصن وتدعى اداريا مزرعة رأس الحصن •

(189) Froment. Carte touris et arch du caza Harim N 12 SYRIA - 1930  
P. - 239 P. B - VP 81



شمال غرب الخراب الرئيسي ، مواجهة للأسفل ، يوجد جدار ضخمة ، وكما يبدو ، فهو بقية صرح قديم جدا ، وعلى بعد ثلاثين مترا من الأبدية الرئيسة ، توجد علائم سور المعبد الوثني ، وهو الاصل الاثري لهذا المكان . ولكن حين دخولك في الشمال الشرقي من الحصن القديم ، تجد فوق بوابة على الحجرة الغربية من الباب المواجه للشمال كتابة تقرأ بصعوبة . وهذه الركييزة مكونة من أربعة أحجار الاولى تحمل أفريز زينة وللاعلى قرص شمس قطره ٢٢ من المحتمل أن يكون فيه أثر كتابة زائلة على الحجر الثاني وأما الحجر الثالث والرابع ، فيحمل كتابة عرضها ٥٧ سم ، ويوجد نواقص في الخطوط الخمسة الاولى الى اليسار بحدود ١٢ سم . وتاريخ الكتابة ٦٧ - ٣٦٨ م وهي ( أنشأوا مع بعض بين الاب زيوس الأمر الأعلى والنواب الخمسة في مقاطعة طورون قرب نهاية الجبل قبل ولوج البوابة - أقاموا الرواق ( ل - ) - القوسه قبل المدخل - وصور اوريليوس مارمينوس رئيس الكهنة سنة ٤١٦ من العصر الانطاكي<sup>(١٩٠)</sup> » وتعني هذه الكتابة ان خمسة من نواب أعضاء مجلس طورون ، قدموا مساهمتهم في بناء الرواق والمدخل وقوس الرواق ( القبة ) ونحتوا الصور للمعبد الوثني في حصن دويلي ، ويوجد مثل هذا التعبير في المساهمة بالترميمات أيضا في تدمر . وعرف عن بعض المقاطعات العربية الكثير عن مجالسهم الشخصية كما في عام ٣٣١ و ٣٤٣ و ٣٥٨ في مصر . اذ كانت تدار المقاطعة من قبل مجلس محلي يساهم شيوخه مساهمة فعالة اقتصاديا وعسكريا واداريا ، كما في هذا النص . ويعني القسم الاول أنهم ضحوا أو نذروا لرب أسلافهم زيوس كبير الآلهة اليونانية - ويدعى أيضا أبو لون - ترميم بناء هذا المعبد ، وقد عرف عن السوريين قديما ، اهداءهم نذورهم لآلهة أسلافهم ، ليس افراديا بل كمجموعات . كانت عبادة زيوس منتشرة في المنطقة، وهو الاله الحامي لسلوقيادي بيريا (السويدية قرب انطاكية)



٦٨ - كتابة المعبد الوثني في حصن دويلي ٦٧ - ٣٦٨ م

باسم زيوس كورفيوس، الذي أقيم معبده فوق (كورفايون أوريوس) والذي زاره الاباطرة وخاصة يوليان ، فقدم له ذبيحة خاصة يوم تنصيبه قنصلا قائلا: انه يترك الهه هنا وقلبه ملآن أملا وسيظل له مفضلا<sup>(١٩١)</sup> كما لام يوليان شيوخ مجلس أنطاكية، لعدم اهتمامهم

١٩١ - من كتاباته التي تحاول التوفيق بين وثنيته والنصرانية « ان المهد القديم يقر التضحية الحيوانية كما تقرها وتتطلبها الوثنية » !

بمعابد هذا الاله ، اله أسلافهم أبولون ، وأوصى المجالس المحلية في المدن ، الذين ارغموا على اتباع المذهب المحلي - ومنهم أبناء طورون ( طورين ) - على العناية بالمذهب الوثني الذي دعا اليه ثانية فمن هو الامبراطور يوليان هذا ؟ انه فلافيوس كلوديوس يوليانس Julianus الجاحد ( ٣٢١ - ٣٦٣ ) المولود في القسطنطينية ، ابن اخت قسطنطين الاول . مال الى العلوم والاداب القديمة ، فتنكر للنصرانية وفارقها ، فلقب بالجاحد ، رغم ظهور سمات عليه تدل على انه سيكون قديسا ولكنه كان يضمّر غير ما يظهر ، حتى تولى العرش سنة ٣٣١ ، فأعلن العودة الى الوثنية . شبهوه بتراجان في حسن قيادته العسكرية ، وبماركس اوريليوس في الجمع بين الملكية والفلسفة . وأعجب الناس جميعا بعدالة أحكامه ، فخفض الضرائب عن الفقراء ، ورفض التيجان الذهبية التي كانت التقاليد تقضي بأن تقدمها كل ولاية للامبراطور الجديد<sup>(١٩٢)</sup> ونتيجة اهتمامه بالفلسفة أقر بأصلاح الهياكل الوثنية ، وفتحها ، ورد ما صودر من أملاكها ، واعادة ما كان لها من موارد ، ونظم كنيسة وثنية ، وضع نفسه على رأسها ، وانشأ في كل مدينة مدارس تلقى فيها المحاضرات في الدين الوثني . وأجاز هدم الكنائس المسيحية المقامة على الاراضي التي اغتصبت ظلما وعدوانا من المزارات والاضرحة الوثنية جاء الى انطاكية خريف عام ٣٦٢ م وعمل على استيراد القمح من البلدان السورية<sup>(١٩٣)</sup> ورد على أبناء أنطاكية سخريتهم منه بنشرة أصدرها معنفا وقاحتهم ، وطيشهم ، واسرافهم وفساد اخلاقهم ، واستخفافهم ، بآلهة اليونان . وأمر بمنع اللهو في حديقة دفني المشهورة قرب انطاكية وان تعود مزارا مقدسا . ولكن النيران تلتهمها ، فيأمر باغلاق كنيسة أنطاكية ،

---

١٩٢ - ديورانت - ول : قصة الحضارة ج ١٢ ص ٣٤ .

١٩٣ - ذكرت في بحث الباربا عن استيراد عنبها وخمرها الى روما من قبل الامبراطور ايلا غابال وكذلك مدافن السوريين التجار في ايطاليا واوروبا لاتعصى ، وهذا يؤكد على ان سورية كانت تزود روما وامبراطوريتها بالحبوب . حول هذا الموضوع انظر فصل الفصول الواقع الاقتصادي



ومصادرة أملاكها، متهما النصراني بفعل هذا الحريق<sup>(١٩٤)</sup> وأضاف حمزة الاصفهاني : وغزا العراق في ملك شاپور بن أردشير ، فقتل بالعراق ، وكان قد نزل أنطاكية ووزله ثامسطيوس شارح كتب أرسطو<sup>(١٩٥)</sup> ونعود الى معبد حصن دويلي ، والسذي كان مزارا لجميع أبناء المنطقة المجاورة ، لان المعابد كانت تشيد في قمم الجبال ، كما في جبل سرير جنوب تل عقبرين ومعبد باقرحاً في جبل باريشا ويشرف على هذا المعبد كهنة خاصة به، وكان يدعى رئيسهم أوريليوس من مريامين<sup>(١٩٦)</sup> أو مارمينوس وهو كبير الكهنة . وان نواب مجلس طورين كانوا ملزمين بجمع نفقات الطقوس من أبناء المنطقة<sup>(١٩٧)</sup> . وكما ذكرنا فان يوليان توفي عام ٣٦٣ م وتاريخ إعادة ترميم المعبد عام ٣٦٧ أي بعد وفاته بأربع سنوات ، حيث التزم بالتجديد المذهبي بعده مكسمين دازا وان أبناء طورون التزموا بهذا الوفاء ، فساهم مشايخها بترميم المعبد بعده . والمثير للدهشة ان بعض سكان طورين كانوا - والارجح ظلوا - على نصرانيتهم خلال حكم يوليان ، اذ هناك مدفن نصراني يعود لعام ٣٦٠ م كما ذكرنا . وكذلك في كوارو في سفح الجبل جنوب معبد حصن دويلي ، يوجد مدفنان نصرانيان مؤرخان في عام ٣٥٩ و ٣٦١ . ويبدو ان محاولات يوليان لارتداد ابناء المنطقة عن نصرانيتهم وعودتهم الى الوثنية قد أخفقت ، حتى أثناء حكمه . وهذا ما دفعه الى توبيخ مجلس مشايخ انطاكية والمدن الاخرى ومنها طورين ويعتبر معبد ( زيوس كوريفايوس ) في حصن دويلي آخر المعابد الوثنية في المحافظة ، وكتابته ٣٦٧ - ٣٦٨ م

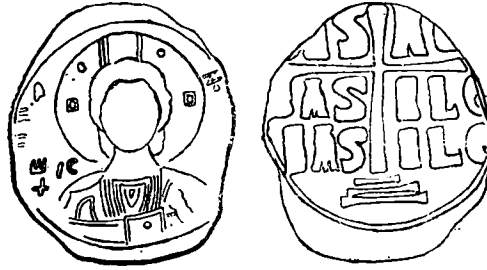
١٩٤ - ديورانت - ول : قصة الحضارة ج ١٢ ص ٤٢ و ٤٣ .

١٩٥ - أمين - عثمان : نصوص فلسفية - القاهرة ١٩٧٦ ص ١٦٨ .

١٩٦ - هناك قرية تدعى مريمين تابعة لدركوش الى الجنوب ب ١٠ كم ، وجنوب حصن دويلي ولعل أصله من هذه القرية . وفي شمال مريمين مزرعة الرسم ، وجدوا فيها لقى أثرية هامة وقطع نقود ذهبية ولعلها كانت مركز جباية هذا المعبد !؟

(197) IGLS - 2 - 354

آخر الكتابات الوثنية أيضا . هذا وقد حصلت على قطعة نقود ، وجدت في الحصن، نقش على وجهها الاول صورة السيد المسيح، وعلى الوجه الثاني كتب باليونانية يسوع المسيح ملك الملوك .



٦٩ - نقد بيزنطي وجد في حصن دويلي عليه رسم السيد المسيح واسمه

### ❖ كوارو ❖

تقع الى الغرب الشمالي من ادلب بمسافة ٢٠ كم ، في السفح الشرقي لجبل دويلي في سهل روج أرمناز ، وهي قرية تابعة لناحية كفر تخاريم في منطقة حارم . بلغ عدد سكانها عام ١٩٢٢ / ١٩٣ ن وعام ٢٢٠ / ٤٥ ن . وقدر عام ٨٦ / ٥١٤ ن . لم يبق فيها من الاثار غير مدافنها العديدة البالغة حوالي خمسة وعشرين مدفنا ، وأغلبها يقع شمال - غرب القرية في سفح الجبل وهي محفورة في الصخر ، وتشكل كهوفا جنائزية عليها كتابات هامة (١٩٨) ففي جانب سفح الجبل، الى الشمال من مجموعة القبور نجد قبراً فيه كتابة ضمن اطار مزخرف له جناحان مثلثان ، مؤلفة من أربعة أسطر « في عام ٢٨٣ وفي الرابع من شهر ساندكوس ضريح زاولوس المشرع » الموافق نيسان ٢٣٥ م . وقد تضمن السطر الثالث والرابع الاشارة الى زاولوس ، وهو موظف من درجة ادنى في عمله بالساحة العامة (الآغورا) للبلدة ككاتب عرائض . وقد مر في بحث مدافن ريحا الحديث عن أحد المستشارين القانونيين ! والى الجنوب من الكتابة السابقة ، توجد

(198) PAES - 3 - P. 116 - 118 . IGLS - 2 P. 357 - 60

أخرى فوق مدخل المدفن ، مؤلفة من سطرين ، في السطر الثاني بعض الاحرف المفقودة وتعريبها « هذا ضريح النبيل باسليدس وقد أنجز بناؤه في شهر بانموس من السنة العشرين » الموافق شهر تموز عام ؟ . وهذا قبر آخر لآحد نبلاء كوارو ، ويبدو من كثرة المقابر والكتابات ومضمونها ان كوارو كانت أكبر من ملس ، واشد رفاهية منها . ويلبي هذا المدفن في الجنوب ، مدفن آخر مشابه له ، وفوق المدخل كتابة مؤلفة من ثمانية اسطر ، وتعريبها « الاله واحد ! يسوع المسيح ابن الله منقذنا ! يايسوع ، ساعد ابتيوس وبولاس ؟ وماريون ودومتيوس وأمنوس (؟) . انهوا هذا المدفن في عام ٠٠٠ شهر سانديكوس » الموافق شهر نيسان عام ؟ وهو كما يبدو مدفن مسيحي ، لكن الكتابة التي تؤرخه غير واضحة تماما ، والارجح أنه يرقى الى القرن الرابع ويوجد مثل اسم ماريون في برج باقرحا ، واسم دومتيوس في كفر فتشه في جبل باريشا . والى جنوب المجموعة نفسها نجد فوق ضريح مشابه كتابة تعلوه ضمن اطار مزخرف ، فوقها نقش حرفا الفا وأوميغا . وهي مؤلفة من ثمانية أسطر « في الخامس والعشرين من شهر برتيوس في عام ٤٠٧ الانطاكي أتمه أركاس » وتوافق شباط ٣٥٩ م وهو مدفن مسيحي . وفوق الكتابة اليونانية نقش أحرف عربية لا إله إلا الله . وفي نفس المجموعة من المدافن الى الغرب من القرية ، فوق مدخل المدفن ، ضمن اطار مزخرف له جناحان مثلثان ، كتابة مؤلفة من اثنتي عشر سطرا « في عام ٢٧١ الانطاكي وفي الثامن عشر من شهر برتيوس كرس هذا المدفن لزاراناس وبالتوس ؟ وايوناس وثرثاس وزوراس بن زينناس . يحظر رهنه أو بيعه أو الاشتراك فيه ، ولو حاول أحد ما ان يشترك فيه ، فعليه ان يدفع الى الكنز المقدس الفضي دراخما » ( شباط — ٢٢٣ م )<sup>(١٩٩)</sup> تشير الكتابة الى ان هذا المدفن كان وقفا لايحوز التصرف او المساهمة فيه ، دون الرجوع الى

---

١٩٩ — قرأ برنتيس تاريخه ٢٧٥ = ٢٢٧ مع شكه بذلك . بينما موترد وجالامير قرأ تاريخه ٢٧١ = ٢٢٣ وأخذت بالرأي الثاني .

ANK YHO  
 EI  
 BE CMO  
 NOC IXBYC  
 ET OY CYO  
 B MHNOC YNE  
 ETELECENE  
 P LUNCY

ΜΗΝΟΣ ΠΕΡΙ ΤΙΟΥ ΕΚΑΡΧΑΣ  
 ΤΟΥ ΕΥΕΤΟΥΣ ΣΥΝΟΤΑΛ  
 ΛΟΘΙΝΕ ΚΑΙ ΚΑΙ ΛΙΚΟΜΕΣ  
 ΔΟΕΥ ΝΤΟΝ  
 ΚΑΙ ΜΑΙ ΑΒΟC ΒΑΛΛΗΟΕCΑ

٧٠ - كوارو : الكتابة اليمنية ٣٥٩ م واليسرى ٦١ - ٣٦٢ م

دائرة الكنز المقدس والتي تعني بيت المال<sup>(٢٠٠)</sup> الذي كان موجودا  
 اما في كوارو أو في معبد حصن دويلي ؟ ، وبعد دفع المبلغ المقرر  
 بالعملة السائدة ( دراخما ) وهي العملة المستخدمة حتى الان في  
 اليونان . وأما اسم زاراناس فالارجح هو زعران وهو اسم سامي  
 ويطلق اسم زعرور على ثمر شجر معروف ، وكذلك على اسم  
 اسم عائلة<sup>(٢٠١)</sup> وفي السريانية زعورا . وأما اسم زيناس فأصله  
 تدمري ، ويمكن ان يكون زبنا . ووجد مثل هذا الاسم في كتابة  
 جلين في حوران . وفوق أحد المنازل القديمة حجرة جنائزية فيها  
 كتابة مؤلفة من تسعة اسطر ، في وسطها شق طولاني فيها تاريخان  
 « في عام ٤٠٩ الانطاكي في شهر بانموس = تموز ٣٦١ م وهذا  
 التاريخ يشير الى بدء العمل في المدفن » وفي عام ٤١٠ شهر هبر  
 برتيوس = ٣٦٢ م شهر تشرين الاول . ويشير الى انتهاء العمل  
 فيه . وفي هذا المدفن ثلاث كوى صخرية لوضع الاجداث ، كما

٢٠٠ - وجود بيت المال يشير الى غنى البلدة أو المنطقة في ذاك الوقت . وقد  
 استمر هذا العرف سائدا (الوقف) في العصر الوسيط والعهد العثماني ،  
 حيث كان يكتب على واجهات الخانات وأماكن الوقف « يحظر بيعه أو  
 رهنه أو التصرف فيه ولعنة الله على مؤجره ومستأجره !! »

٢٠١ - كثير من العائلات أصل اسمها آرامي راجع كتاب « ادلب البلدة المنسية ! »

في غيره . والى الجنوب قليلا مدفن آخر ، فوق بابيه كتابة من سطر واحد ، ولكنها غير واضحة . والجدير بالذكر أن جميع كتابات كوارو باللغة اليونانية القديمة ، ومؤرخة بالتاريخ الانطاكي . والى الجنوب من القرية وجدت بقايا آثار بيوت وعواميد وتيجان وهذا يشير الى ان القرية القديمة كانت جنوب الحالية ، والمدفن في شمال القرية القديمة ، وهذا يؤكد بلا شك الى سعة القرية ، وازدهارها في القرنين الثالث والرابع الميلاديين (٢٠٢) .

### ﴿ ملّس ﴾

تقع الى الغرب الشمالي من ادلب بمسافة ١٨ كم وهي قرية تابعة لناحية كفر تخاريم في منطقة حارم . بلغ عدد سكانها عام ١٩٢٢/٢٩٨ ن وعام ١٩٥٠/٥٩٠ ن وقدر عام ١٩٥٥/٨٦ ن اعتبرتها البعثة الامريكية الثانية ١٩٠٤ - ١٩٠٥ مع كوارو تابعة لآثار جبل الوسطاني ، رغم أنها تقع في سهل روج أرمناز ، مجاورة المسفح الغربي لجبل الاعلى ، على الطريق من ادلب الى كفر تخاريم . وهي من القرى القديمة التي حظيت بموقع جيد ، بين جبلي الاعلى ودويلي ، في السهل الذي كان ممرا اجباريا للقوافل . وأما اسمها القديم فيدعى ملسين (٢٠٣) . ومن آثارها الباقية تلها القديم الواقع الى الغرب منها ، ومدافنها التي تبلغ حوالي العشرة وكهوفها القديمة الى الشرق منها في سفح الجبل . وتشاهد بعض مدافنها على يمين الطريق ، وفي بعضها كتابات يونانية ، ومنها المدفن الواقع جنوب القرية ، في الجانب الشرقي من الوادي ، الذي تقع فيه قريتا ملس وكوارو ، وهو محفور في الصخر ، شكل واجهته كالجلمود ، نجد فيه كتابة منقورة على لوحة في مجموعتين ، كل منها من ستة اسطر . وبجانبها أربعة

٢٠٢ - تدعى « كوارو الان أم الرياح ! مع ان الوثائق التاريخية قد حفظت اسمها الحقيقي كوارو ؟ ! » .

٢٠٣ - D-T-P-177 ومازال السكان يعثرون بين التل والقرية على الاوابد الاثرية !! .

أحرف وهي AK ، وهي الاولى ، وتعريبها « بني هذا الضريح في الثلاثين من شهر دسيوس عام ٢٤١ ل مار كلاس العبد ما كسمينا ابنة ماتوناس لراحة نفسها من أموال سادتها • تريسنس بن ارابيوس حفر ( هذا المدفن في الصخر ) من أجل أموال سادته (٢٠٤) • » وهي بالتاريخ الانطاكي وتوافق حزيان ١٩٣ م نلاحظ بين هذه الاسماء اسم ارابيوس والتي تعني العربي فهل الذي حفر هذا المدفن معمار أصله من بلاد الجزيرة العربية الذين هاجروا الى المنطقة ! ونجد أيضا ان النساء كن يستخدمن رقيقا في المنطقة ولكن بشكل نادر ، فغالبية أبناء المحافظة ، كانوا في رفاهية من العيش ، ولا يقبلون ان يكونوا رقيقا لاحد - راجع فصل الفصول - • وفي اعلى القرية قرب بيت شعبان نجيب القديم يوجد ضريح محفور في الصخر ، فتحته مستطيلة الشكل ، تحت تقويسة تشكل رواقا • وفوق المدخل كتابة مؤلفة من سطرين « في العام ٤٠٧ من التاريخ الانطاكي في شهر برتيوس = شباط ٣٥٩ م » وعلى بعد مائة متر جنوب شرق الجبل نحو مدخل مدفن واجهته للغرب محفور في الصخر الكبير ، فيه كتابة من أربعة أسطر وهي « مناتي ، في العام ٤٠٥ من التاريخ الانطاكي ، في شهر دستروس » = آذار ٣٥٧ م تشير الكتابة الاخيرة الى اسم المتوفي ( مناتي ) دون غيره ، ولعله اسم سامي قريب من اسم مناة - منى - منال • نستخلص من هذه الكتابات أنها قبور وثنية ، وخاصة الاول ، لان النصرانية لم تنتشر في هذه المنطقة الا مؤخرا اضافة الى ان هذه القبور لم نجد فيها نقوشا أو رموزا نصرانية بالمقارنة مع غيرها ، مما يؤكد فرضيتنا ! ولكن ألا يوجد ما يشير

---

٢٠٤ - IGLS - 2 - P. 349 - 50 PAES - 3 - P. 118 يرى برنتيس الترجمة :  
 ماركلاس عبد ماكسميلاس بن مطانس بينما جالامير ترجمها عبدة ،  
 وهذا ما أرجعه بالمقارنة مع العبدة ايرينا في مدفن فركيا • واعتبر  
 برنتيس العبارة الاخيرة لراحة السيد أي الكنيسة ، ولكن هذا غير  
 مقبول في عام ١٩٣ م ، اذ لم تنتصر المنطقة بعد !

الى المعالم النصرانية القديمة؟ لاشك في ذلك ، فالمغز الواقع في أعلى سفح الجبل والمحفور في الصخر الحي ، وغيره ، يعتبر مكانا للنساك الذين عبدوا ربهم ، بعيدا عن لمن يؤمن بالديانة الجديدة ، حيث نشاهد معاقل الوثنية واضحة في المنطقة ، ولوقت متأخر كما ذكرنا ، فأرادوا الابتعاد عنهم ، في مكان آخر عال ومنعزل !!

### ﴿ مدينة سلقين ﴾

وهي مركز الناحية المسماة باسمها في منطقة حارم، تقع غرب - شمال - غرب ادلب بمسافة ٤٥ كم ، وجنوب حارم بـ ١٠ كم يحتضنها واد خضر نزه جميل ، تطوقه أشجار الزيتون . وهي احدى المراكز الرئيسية في انتاج الزيتون ليس في المحافظة فقط، بل في سورية الشمالية ، وتتوزع على منحدرات السفح الشمالي لجبل دويلي . وكانت تدب الحياة فيه كثيرا قبل سلخ اللواء - ١٩٣٨ - حيث يتبادل أهلها التجارة مع أنطاكية واسكندرون ، وكذلك مع لاذقية . وهي احدى أقدم البلدان في المحافظة ، اذ يعود تاريخها الى ما قبل الميلاد ، ذكرتها حوليات الملك الفرعوني تحتمس الثالث عندما غزا سوريا عام ١٤٦٠ ق م ؟ (٢٠٥) . وقد



٧١ - سلقين - ١٩٠٥ - البلدة والسروات

٢٠٥ - هذا رأي الباحث أستور ، وان لم يرجع هذا الموقع كل الترجيح ، اذ ذكرتها الحملة باسم « ش - ر - ك - ش - = شاراكوشي وفي رأيه ص ٢٢٤ أنها زلاكية ، وهي سلفايا الحالية بين انطاكية وجسر الشغور أو سلقين . مجلة الحوليات الاثرية المجلد ٢٦ عام ١٩٧٦ .

ذكرت الرحالة الانكليزية بيل عندما زارت سلقين - ١٩٠٥ - أن محمد علي آغا بن رستم آغا ذكر لها « أن سلقين كانت احدى مناطق السلوقيين ، وقد أوجدها سلوقس الاول ، اذ كانت مصيفا لسكان انطاكية . وأن المكان الذي كنت أخيم فيه ، والحديقة التي خلفه هي موقع مدينة السلوقيين . وأين يحفرون يجدون قبراً تبرز منه أحجار منقوشة وأحياناً كتابات . » . وتضيف الرحالة « . . ليس مستغرباً ان يختار سكان انطاكية هذه التلال مكاناً لبناء بيوتهم . ولكن لا يوجد دليل قاطع لأؤكد هذه المقولة (٢٠٦) وزارها عام - ١٩٢٨ - الفرنسي فرومنت فقال « نتمكن من الوصول الى سلقين عن طريق حارم أو كفر تخارين ، مركز ناحية واحدة أجمل المواقع السكنية في المنطقة . وبما تؤكد « الاسطورة » انها كانت مكان استيطان قديم لملك أنطاكية ، والذي ترك اسمه « سلوقس » ومنه اشتق اسم سلقين المذكور بين شجرتي سرو حيث أرخ تأسيس البلدة في ٩٨ ق م . يعبر البلدة ممر عميق واسع بعض الشيء ، وهي الاجمل بزيتونها في دولة حلب . ويسيل نهر العاصي في هذه المنطقة بطيئاً ومتعرجاً ، ويصعد الرعاة حتى دركوش دون جسور (٢٠٧) » تضعنا هذه النصوص في حالة تساؤل هل هذه البلدة قديمة أم لا ؟ أعتقد أنها قديمة كما ذكرت في مطلع البحث وفرضيتي تستند أولاً - أن هناك صلات بين أنطاكية وهذه المنطقة لانهم كانوا يعتبرونها « عمق انطاكية » وامتداداً لها ، وما جلبهم الاحجار الضخمة من دركوش لبناء سورها ، الا دليل أكيد على عمق هذه المنطقة وحيوية الصلات بينهما . ثانياً عرف عن السلوقيين (٣١٢-٦٥ ق م) بناءهم المدن،

---

(206) B - D - P. 313

٢٠٧ - Fr. Cart - T - P. 288 - 89 in Syria - 11 - 1930 ويتابع القول « والنهر يفصل منطقة حارم عن أنطاكية وجسر المكسور ، والمسدودة باسم محل جسر قديم . . » وهذا المكان يتبع سلقين الان . وقد ذكر طومسون - ١٨٤٦ - ان سلقين « تبدو كأنها كانت مدينة مهمة ، وبالقرب منها جسر حديدي جميل ، يعبر منه الى نهر العاصي » أنظر R. E - P. 1098



وتسميتها بأسمائهم كـ انطاكية باسم والدسلوقس ( أنطيوخوس ) ولاذقية باسم والدته ( لاوديسا ) وأفامية باسم زوجته ( أبامي ) والتي هي أميرة فارسية ، و ( سلوقية دوبرية ) باسمه ، والتي هي على شاطئ السويدية في لواء اسكندرون والمسمية الان السويدية<sup>(٢٠٨)</sup> ومن الطبيعي أن يبنوا موضعا يتخذونه متنزه لهم ، وموقع سلقين من المواقع الجميلة في المنطقة . كما ان اسمها ان اعتبرناه باصله يونانيا ، اشتق اسمه من اسم سلوقس Seleucus وهو اسم أحد الامراء السلوقيين . وان اعتبرناه اسما آراميا ، باعتبار ان لغة الشعب السائدة هي الآرامية في ذاك الوقت ، فتعني سلقين = الصاعدون ، وهذا ينطبق تماما على موقعها ، اذ تقع في حوض واد ، وترى ابنيتهما القديمة تتسلق أطراف الوادي ، حتى كادت تصل الى رأسه ، وهي تحاول الصعود دون كلل<sup>(٢٠٩)</sup> وهكذا بالامكان القول انها تعود الى ما قبل الميلاد ، ويؤكد ذلك اسمها ، وتلك الكتابات والنقوش التي حدثتنا عنها بيل ، وأما قول فرومنت أن هناك حجرا عليه نقش يؤرخ تأسيس البلدة عام ٩٨ ق م ، فهذا التاريخ صحيح ، لانه استند الى البعثة العلمية التي رافقها<sup>(٢١٠)</sup> ، ولكن ليس لزمن سلوقس الاول كما

---

٢٠٨ - ألفت عدة كتب وأبحاث عن بناء السلوقيين للبلدان في عهدهم وتسميتها باسم أمرائهم ومدنهم أنظر :

العابد - مفيد رائف : أنشاء المدن في اطار السياسة السلوكية .  
لهلينية - سورية - القاهرة ١٩٧١ و

(G) Downey : A history of Antioch in Syria from Selucu to the Arab Conquest - New Jersey 1961

٢٠٩ - راجع « معجم اسماء بلدان محافظة ادلب وقراها » مادة سلقين - قيد الاعداد -

٢١٠ - كان فرومنت ضابط الحامية الفرنسية في حارم . رافق البعثة العلمية الاثرية الفرنسية عام - ١٩٢٨ - والتي تجولت في انحاء منطقة حارم وهما جالاجير وموترد وكلاهما على اطلاع ومعرفة باللغة والتاريخ اليوناني القديم . نشر ابحاثهما في خمسة مجلدات ضخمة بعنوان IGLS



٧٢ - سلقين : منظر من الشمال الغربي عام ١٩٣٦



٧٣ - منظر من الشمال الشرقي عام ١٩٣٦

روت بيل الى زمن متأخر . ولم يعد لهذا الحجر من وجود الان .  
وفي العهد الروماني - البيزنطي كانت تابعة لانطاكية ، وازدهرت  
في القرن السادس الميلادي . ثم أصبحت إحدى كور أنطاكية بعد  
أن فتحها « أبو عبيدة بن الجراح » عام ١٧ هـ / ٦٣٧ م . كما  
كانت إحدى الاماكن المقدسة عند النصارى في القرن التاسع  
الميلادي . والتي كانوا يقصدونها كمزار للتبرك بها كما ذكر  
ثابت بن قرة<sup>(٢١١)</sup> أن « الشاهد على ذلك أليشع النبي : أن عظامه  
أقامت ميتا بعد موته ، وهي حتى اليوم بيد النصارى ، ينبع منها  
ميرون ينقي البرص ، كما قدرأينا نحن بأعيننا . وهذه العظام  
المقدسة في قرية يقال لها سلقين من كورة أنطاكية وفي غيرها<sup>(٢١٢)</sup> »  
يشير هذا النص الى وجود كنيسة<sup>(٢١٣)</sup> في سلقين حتى القرن التاسع  
والتي لم أجد الان - ٨٦ - ما يشير الى وجودها ، فهي دائرة  
وعندما غزا الفرنجة المنطقة عام ١٠٩٨ م استولوا على سلقين ،

---

٢١١ - ثابت بن قرة (٨٣٦ - ٩٠١ م) ولد في حران . طبيب وفيلسوف  
ورياضي عاش في ظل الخليفة المعتضد في بغداد . نقل الى العربية وشرح  
مؤلفات اليونان في الرياضيات والفلك له ( الذخيرة في الطب ) .

٢١٢ - أبي قرة ثاووذورس (ميمر) في اكرام الايقونات . الرأس ٢١ رقم - ١٣  
١٤ - ١٥ - نقلها لي الاب أعناطيوس ديك بحلب . والميرون هو الزيت  
المقدس الذي يمسح به المسيحيون بعد العماد عند منحهم سر التثبيت .

٢١٣ - اعتمد بعضهم على رواية الفزي ١/٤٩٥ عن سلقين ، وهي مأخوذة من ابن  
شداد دون تحقيق اذ قال « ومن تلك الاماكن أيضا (سلقنة) ويقال لها سلقين  
وكانت كنيسة لارتاح يقصدها النصارى) وهذا غير صحيح ، فسلقنة  
قرية أخرى ورواية ابن شداد - وعنه أخذ ابن الشحنة - أن أرتاح  
مدينة صغيرة تهدم سورها ولها حصن منيع وبها كنيسة كانت مقصودة  
من النصارى يقال لها سلقنة » وفي مكان آخر يذكر حصن سلقين من  
أعمال حلب التي استولى الخراب عليها ، بحيث صارت قرى غير دامغة  
ولامانة . ص ٨٥ من ابن شداد الطبعة الفرنسية وابن الشحنة ص  
١٧٧ وبما ان ابن شداد - وكذلك ابن الشحنة ذكرا سلقنة في غير مكان  
سلقين ، ومن غير المعقول أن يكون كلاهما عن مكان واحد، بل مكانين :  
الاول عامر والثاني خراب . وسلقنة قرية تابعة ل ناحية القصر في محافظة  
أنطاكية . وهناك موقع جنوب سلقين يدعى ( مقبرة النصارى) حتى الان

وصارت حصنا يدعى « حصن سلقين » وظل هذا الحصن قائما الى القرن الثاني عشر ، ثم أصبح خرابا . وقد استرد نور الدين حصن سلقين مع حصن تل عمار من الفرنجة في شهر حزيران عام ١١٤٩ م / شهر صفر ٥٤٤ هـ ، ولكنهم استردوه فيما بعد ، نظرا لنفوذ آل فرينل الذين شكلوا اقطاعية حارم شرق أنطاكية ، منذ عام ١١١٠ م ، وتأصل هذا النفوذ عندما تزوجت أورغيوز من بوهمند الثالث قبل عام ١١٦٨ م ، وقد عرف من سادة هذه العائلة في سلقين جان ( يوحنا ) Jean ( ١١٦٠ - ١٢٠٠ م ) (٢١٥) ولكن سلقين تستعيد حياتها ثانية بالرغم من خراب حصنها ، وخاصة بعد رحيل الفرنجة عن المنطقة ، وانتهاء الحروب الصليبية وفي العهد العثماني تصبح مركز ناحية ، كما أشارت الى ذلك الوثائق العثمانية العائدة الى الربع الثاني من القرن الحادي عشر الميلادي ، ثم تحولت مرة أخرى الى قرية ثم الى قصبة كما ذكرتها سالنامة عام ١٣١٤ هـ / ١٨٩٦ م أن فيها « جامعان ومكتب واحد لتعليم الصبيان وحمام واحد وقهوة واحدة وخمسون دكانا و ٥٤٤ خانة و ١٨٢٦ نسمة عدد نفوسها وهي قصبة » بينما أضافت سالنامة ١٣٢٤ هـ / ١٩٠٦ م « أن فيها ثلاث معاصر وخان واحد وفرن وطاحونة واحدة ومصبنة واحدة وعدد نفوسها ٢١٧٤ نسمة » وبلغ عددهم عام ١٩٢٢ / ١٩٠٠ ن / وعام ١٩٣٠ / ٥٠٠٠ ن / وعام ١٩٤٥ / ٤٦٠٠ ن (٢١٦) وقدر عددهم عام ١٩٨٦ / ١٤١٠٨ ن / وفيها الآن - ١٩٨٦ خمسة جوامع . ويعد الجامع الكبير من أقدمها . أما جامع السوق فقد جددت منارته عام ١٣٠٥ هـ . وقد كان فيها زاوية الشيخ محمد ولكنها دثرت . وكانت سلقين في منتصف القرن السابع عشر وقفا للصدر الاعظم المتوفي ( ابراهيم باشا ) ، ومعفاة من الضرائب والالتزامات

٢١٤ - Cahan : La Syrie de Nord. P . 384 لم يذكرها حصنا بل ذكر سلقين ، ولكنها كانت حصنا حسب الحوليات العربية وسير البحث .  
اذ ذكرها ابن شداد ( ت ٧٨٥ ) باسم حصن سلقين والذي أصبح خرابا في عهده .



٧٤ - سلقين - مسجد ومدخل السوق ١٩٨٦

بموجب الاوامر السلطانية ، الصادرة عن السلطان العثماني حسب قيود الحرمين الشريفين ، وسبب اعفائها تخصيص هذا الوقف من أجل الحرمين • وفي عام ١٢٣٧ هـ / ١٨٢٢ م تعرضت الى زلزال دمر بعض معالمها ، سجله لنا الشاعر الشيخ محمد المطلبي بقوله :

وفي المعرة كم من نسوة فجعت ★ وأرض ريحا وعلقين لقد صدعت  
ولنرافق الان بعض الرحالة ، يحدثوننا عن موقعها النزه  
الجميل ، كأنها ظلت منذ العهد اليوناني السلوقي ، منتجعا  
للنزهة عبر العصور •

١٨١٥ - الكيالي : « [ونحن في كفر دخارين] وفد من سلقين  
بعض الاقارب ، فدعونا فلم يمكن ان نعرض عنهم أو نوارب  
حيث عاينوا تشريفه لاماكن هم به منها أحق وأولى ، فعرضنا ذلك  
عليه فأبى أولا ثم أجاب بالهام المولى فحينئذ امتطينا جواد العزم  
الى قصبة سلقين المصانة ، فخرجوا لملاقاتنا بالاعلام والزردخانة ،

فدخلنا الى حضرة الشيخ بطوش وشاهدنا ذلك الضريح الذي  
بالانوار مرشوش ، ورأينا من المهابة والجلالة ما لا يملك الشخص  
بهما حاله ، ولقد من الله علي أن بت تلك الليلة في حضرته ، وقرأت  
ما تيسر من القرآن وأهديت الثواب له ولذريته الى ان أصبح  
الصباح ، عكفنا على البلد راجعين » ٠٠

**١٩٠٥ - بيل :** « اتجهنا من حارم جنوبا ، وسارت بنا  
العربة على طول منحدر جبل الاعلى الى سلقين . هذه المنطقة النزهة  
لن تنسى لجمال أرضها المتزايد في طريقنا . ولم أر مثل هذه  
الخصوبة الوافرة في جميع انحاء سورية . فكروم الزيتون واللوز ،  
تتقاسم هذه الارض الخصبة ، مع الشعير والشوفان ، والادغال  
المتشابكة مو نبات الرتم أو القندول (نبات يصنع منه المكانس)  
والدفلة والعليق ، على طول الطريق . وتبدو كل حزمة من أشعة  
الشمس زرقاء نتيجة تجمع قوس قزح . تقع سلقين في واد يحتوي  
على عدد لا حصر له من أشجار الزيتون المنتشرة حتى سهل  
العاصي (٢١٧) .

**١٩٣٢ - زكريا :** « سلقين بليدة جميلة ، من أبهج وأنزه  
ما رأيته في أعمال حلب . عدد سكانها ٣٠٠٠ مسلمون عرب ،  
علوها عن البحر ٢٥٠ مترا ، تشرف على سهل العمق ، بنيت بين  
ضفتي واد جميل ظليل ، فيه أشجار باسقة مثمرة ثمارا وبقولا  
جيدة ، وعيون وأرحاء ، وجامع كبير حسن ، وحمام وسوق حافل ،

---

٢١٧ - حول نص الكيالي فهو من مخطوط خاص ، والشيخ بطوش مازال مقامه  
موجودا داخل المدينة . وقبل بيل ذكرها الرحالة الدانمركي نيبور  
- ١٧٦٦ - من معرة مصرين الى سلقين ٦ ساعات و ٤ أميال ص ٢٢ .  
وأما بيل - ١٩٠٥ - فقد أشارت الى غنى وازدهار سلقين عن غيرها في  
الزراعية ، لعنايتهم الزائدة بزراعة الزيتون اذ تم زرع عشرة آلاف غرسة  
بين الاعوام ١٩٠٠ - ١٩٠٥ . وجليهم صناديق بيض دودة الحرير من  
فرنسة ، وزراعتهم شجرة التوت ، ورغبتهم بتجارة الحرير -  
B-D-P 313 وقد ضرب المثل بجودة تين سلقين فليل ( ما في تين الا  
بسلقين ) وينادي البياعة في ادلب (عسل ياتوت سلقيني ياتوت) .

ودور أنيقة رحبة ، أصحابها ذوو وجاهة وحفاوة يلقبون  
بالآغوات ، معظم ثروتهم من الزيتون الذي يكثر وجوده في هذه  
الهضاب (٢١٨) » . .

### \* الخاتمة \*

وأخيرا . . أن لنا التوقف عن رحلتنا في ربوع محافظة ادلب  
الغضراء فالوقت ليس ملكنا ، وربما كان الملل قد تسرب الى  
نفس القارئ العزيز ، وربما زاد ضجرا طفله الذي يبكي يريد  
خبزا ، رغم أن عيسى /ع/ قال «ليس بالخبز وحده يحيا الانسان»  
بل «في البدء كان الكلمة» . . وفي القرآن الكريم « ن ، والقلم  
وما يسطرون » . وتذكرت قول رسولنا الكريم محمد ﷺ « اذا  
مات ابن آدم انقطع عمله الا من ثلاث: صدقة جارية، أو ولد صالح  
يدعو له أو علم ينتفع به » . ولست أملك الا الاخيرة ، لتكون  
زادا لابناء محافظتي الكرام !



---

٢١٨ - ز - ج - ص ٨٤ . ذكر عددهم ثلاثة آلاف . بينما صاحب الرحلة التاجية  
ذكر خمسة آلاف سنة ١٩٣٠ ؟ انظر « الرحلة التاجية في سوريا الشمالية  
- حلب ١٩٣٠ ص ٧٦ وهو كتاب يعرض رحلة الشيخ تاج الدين الحسني ،  
رئيس حكومة سوريا الى الشمال السوري سنة ١٩٣٠ وقد زار سلقين  
وجرى له استقبال حافل . وكانت مطالب الناحية اصلاح الطرق .  
تقدم اليه أحد الاطفال قائلا : سيدي فخامة الرئيس الجليل ، سادتي  
الكرام . أنا طفل صغير . لم أبلغ العقد الاول من عمري ، وتلميذ من  
مدرسة سلقين الاميرية (سماها قصبة) حيث شرح وضع المدرسة السيء  
قائلا «فيا صاحب الفخامة استحلفكم باسم العلم والعرفان ، وباسم  
المروءة والشهامة أن تأخذوا بأيدينا وأن تأمروا وتصددروا ارادتكم  
المطاعة ببناء مدرسة أميرية على الطراز الحديث بأقرب وقت » ص ١٠١



## ﴿ تنويه واستدراك ﴾

أ - ورد في الجزء الاول ص ١٧١ عرضا لكتابة مدخل خان مراد باشا في معرة النعمان ، والاصح مايلي .

١ - قد بنى هذا الواجب لله تعالى ، حامى الدفاتر الديوان السلطانية مراد جلبي ٢ - فغني منع فقيرا ودوابه يتشتى فعليه لعنة الله والملائكة والناس بطرق شتى سنة ٩٧٤ هـ .

وتعني كلمة الواجب في السطر الاول ان هذا البناء (وقف) وهذا ما أوضحناه في الجزء الاول . وأما «حامى الدفاتر الديوان السلطانية» رغم الخطأ اللغوي فيها ، فتعني في زمنها أنه كان في ديوان السلطان باسطنبول . وقد أشار كرين (ص ١٦٨) أنه كان دفتر دارا ، أي أمينا للخزينة في حلب ثم فيما بعد في دمشق وهذا صحيح ، اذ ذكره احد المؤرخين العثمانيين ، بأنه كان دفتر دارا في حلب والعراق والمقاطعات الفارسية ، ثم أصبح دفتر دارا في آسيا الصغرى عام ٩٦٥ هـ (١) .

ب - ذكرنا في الجزء الاول ص ١٩٦ ان «أبا الهدى الصيادي» وصل الى سدة الحكم في أسطنبول كصدر أعظم - رئيس الوزراء والاصح انه استلم مشيخة الاسلام في الدولة العثمانية ، وليس صدرا اعظم .

ج - كما ورد في بحثنا عن خان السبل ص ١١٦ وما يليها أن بناء الخان تم عام ١٣٧١ م . كما ان الدكتور ربحاوي ذكر بناءه عام ٧٣٣ هـ / ١٣٧٢ م بل الاصح ٧٧٣ هـ / أي ما يعادل ١٣٧١ - ١٣٧٢ م ، كما تشير الكتابة المنقوشة فوق الباب . وقد نشرها (سوفاجية) في دراسته عن خانات القوافل المملوكية ومنها

---

١ - نقل هذه الكتابة العلامة ليمان (١٩٠٥) كما ذكرنا أعلاه ، وقد ذكر التاريخ ٩٧٤ هـ والاصح ٩٧٤ هـ .



خان السبل<sup>(٢)</sup> وتمكن من قراءتها كما يلي :

- ١ - بسملة . أمر بإنشاء هذا الخان السبيل وعمارة هذا البر  
الجزيل ٠٠٠ في المكان ؟ ٠٠٠ ورسم بعمارته مولانا السلطان  
الملك الاشرف ٢ - ناصر الدنيا والدين شعبان بن الملك  
السعيد حسام الدين حسين ابن مولانا السلطان السعيد ؟  
الملك الناصر ناصر الدنيا والدين سيّد ؟ الملوك والسلطين  
محمد بن مولانا السلطان الشهيد الملك المنصور قلاوون  
الصالحى خلّد الله سلطانه ٣ - ٠٠٠ السعوى على ؟ العمارة  
وتأسيسها واتمامها مولانا ملك الامراء المقر الاشرف السيفي  
أبي سعيد منجك ابن عبدالله الملكى الاشرفى أعز الله نصره  
وشكر سعيه المبرر وضاعف أجره وبدل نعمة جهده و ٠٠٠  
له أهله ٤ - حتى كملت العمارة وتمت في شهور سنة ثلاث  
وسبعين وسبعمائة والوقف على هذا الخان ٠٠ مزرعة الملك  
المتصلة ٠٠٠ على مصالح الخان والحصر للغربي في هذ ٠٠٠  
٥ - ٠٠٠٠٠٠٠٠ ٦ - وذلك ٠٠٠ السيفي شاد ٧ - العمائر  
السعيدة ٨ - وملعون من يغيروه أو ٩ - ٠٠٠٠

وأما تعليقاتنا الواردة في الصفحة ١٢١ ، فاننا نتراجع عن  
الطرح المقدم فيها ، ونؤكد مايلى : أولا - يعود بناء الخان الى  
ماقبل مراد جلبى ، اذ أمر بإنشائه السلطان الملك الاشرف ، وتابع  
العمل فيه وتأسيسه ملك الامراء الاشرف السيفي ابي سعيد منجك  
عام ٧٧٣ هـ . ثانيا - رواية احمد وصفي زكريا عام ١٩٣٢  
قريبة من تاريخ البناء ٠٠٠٠ ! ثالثا - مذكره السيد شحادة  
بوجود كتابة تذكر بانية (مراد جلبى) فهذا غير صحيح ، لان  
الكتابة التي نشرها سوفاجية ودراسته القيمة عن الخان (والتي  
سنعود اليها في فصل الفصول) توضح ذلك . رابعا - وأما تسميته  
بـ «خان مرعى» فهذا ما اتفقنا عليه ، وقد أكده سوفاجية في

---

2 — Sauvaget (J) Rev Ars Islamic T , VII , 1940 .

حواشيه نقلا عن الرحالة تيفنو وغيره . وهناك وثائق ذكرت وجود خان مرعين في قضاء سرمين تعود لعام ١٠٧٠ هـ وثانية تعود لعام ١٠٨٣ هـ «قرية خان مرعي» في قضاء سرمين ، وأخرى تاريخها ١٠٨٥ هـ ذكرت «قرية دانيث البقل» التابعة لقضاء سرمين والداخلة في وقف ابن منجك السيفي<sup>(٣)</sup> ونخلص الى القول : ان خان السبل كان يدعى خان منجك كما أشار الى ذلك ديغو نشير<sup>(٤)</sup> أنه يقع بين سرمين ومعرة النعمان ، ثم خان مرعي (كبريت تيفنو وكرين والوثائق) ، ومؤخرا خان السبل . وأخيرا . . وليس اخرا نطلب من القارئ الكريم العذر ، فلكل جواد كبوة ، وكبوتنا نقر بها ، للحقيقة العلمية ، ليس غير .

د - ريحا : لقد أشرنا في هذا الجزء الى ازدهار ريحا في العهد البيزنطي ، كونها صلة الوصل بين سكان الجبل والسهول المجاورة ولم تخلو من الآثار العائدة الى هذا العهد ، فالى الجنوب الغربي من الجامع الكبير ، في حارة (دويك)<sup>(٥)</sup> توجد بقايا بناء يرقى الى هذا العهد ، وأخصها بوابة جميلة ، من البوابات الشائعة في القرى الاثرية في جبل الزاوية وباريشا ، وتتجه نحو الغرب ، ذات افاريز جانبية بدون نقوش ، وفوق ساكفة البوابة نجفة بثلاثة أفاريز ذات نقوش لها ما يماثلها في القرى الاثرية والارجح هي مدخل كنيسة وكذلك هناك نجفة تحت كتابة مؤذنة الجامع الكبير ، وهي في أصلها رومانية ، لان موقع الجامع الكبير من المواقع الاثرية الرئيسية في ريحا ، ونظرة بسيطة الى اسس الجدران الخارجية للجامع، نجد في قواعد الجدار الشمالي، عواميد رومانية ، وفي الجدار الشرقي نجفة رومانية ، ذات افريز ، مبنية

٣ - انظر التفاصيل في كتابنا القادم «ادلب . . البلدة المنسية» .

٤ - انظر الهامش رقم ٥٤ في بحث سوفاجيه .

٥ - ولعله اسم بانى هذه الكنيسة أو أحد رهبانها ، اذ يطلقون عليه «الشيخ أو الولي دويك» .

بشكل غير صحيح كما في العواميد ، وفوقها بناء مملوكي وأخيرا  
بناء أحدث عهدا • داخل الحرم في الجدار الجنوبي فتحة من الأسفل  
الى الأعلى ، مربعة الشكل ، بنيت لاستخدام الناقوس ، وهذا المسجد  
الجامع كأن في أصله كنيسة حتى مطلع العهد المملوكي ، الى ان  
حرر ريحا السلطان الظاهر بيبرس من الصليبيين وحوله الى  
مسجد جامع عام ٦٦٧ هـ / ١٢٦٨ - ١٢٦٩ م ، ولم تكن مؤذنته  
قد بنيت والمدخل الشمالي تم بناؤه في عهد الملك الظاهر بيبرس  
كما تشير الى ذلك الكتابة المنقورة على نجفة الباب ، المؤلفة من  
ثلاثة اسطر :

- ١ - بسمله • جدد هذا المكان لله في حكم مولانا السلطان •
- ٢ - الملك الظاهر (ناصر) الدنيا والدين والدين المعز ملكه تبرع  
في العهد •
- ٣ - الملاذ ؟ الى الله على بن الشيخ مزبور شيد (ه) العادل محمد ؟  
(من أجل) الجميع سنة سبع وستين وستمئة • وفوق الكتابة  
رسم (رنك) قنديل وهو من الشعارات المملوكية المستخدمة في  
هذا العهد<sup>(٦)</sup> • وأما المدخل الشرقي ، فتم احداثه بعد  
الشمالي ، كما هو موضح من خلال الكتابة في الجدار الجنوبي
- ١ - قد سعى بتشبيد هذا المسجد الملك الكامل العادل معلا المقر  
كتبغا محمد •

---

٦ - شاع رسم الرنك فوق الابنية والاوعية المعدنية والزجاجية كالقناديل في  
العهد المملوكي ، وكل سلطان له رمز خاص به يرسم على الانجازات التي  
تمت في عهده ، أو على مقتنياته وممتلكاته • وكان الاسد رنك السلطان  
بيبرس • ورسم الرنك على شكل القنديل يرمز هنا الى مشكاة الايمان •  
والمصابيح الزجاجية أو المشكاوات ، تعتبر أبدع ما أخرجه الصنّاع  
السوريون ، تعلق بثلاث سلاسل أو أكثر من الفضة أو النحاس ، تتصل  
بمقايض بارزة مثبتة في زجاجها ، وقد كانت هذه المصابيح تضيء بنورها  
كثيرا من المساجد الكبيرة •

## ٢ - في عهد محمد مغلطار كشتبار.؟

والكتابة غير مرتبة ولكنها تشير الى ان بناء المدخل الشرقي تم في عهد محمد في حكم الملك العادل زين الدين كتبغا، أحد سلاطين المماليك البحرية في مصر والشام (٦٣٩ - ٧٠٢ هـ / ١٢٤١ - ١٣٠٢ م) وهو دفين دمشق تولى الحكم ١٢٩٤ - ١٢٩٦ م . ثم تولى بعد خلعه عن السلطنة مملكة حماه وأعمالها سنة ٦٩٩ هـ واستمر بها الى ان توفى . ويمكن القول ان ريجا كانت تابعة الى مملكة حماه عام ٧٠٠ هـ وان المدخل الشرقي ، قد تم تشييده في هذا العام ، في عهد الملك كتبغا الذي كان شجاعا ودينا فسعى الى تحسين هذه المنشأة الدينية .

في عهده وهو التجديد الثاني . والمدخل الشرقي للجامع يشبه في بعض زخارفه بوابة المدرسة الظاهرية في دمشق بعض الشيء ، وكذلك مدخل جامع الطواشي في حلب ، وأما نقوش قنطرة الواجهة فتشبه ، نقوش الكورة الجدارية لجامع التبروزي في دمشق ، وجميعها من العهد المملوكي . وأما اللوحة الثانية في الجدار الشمالي للمدخل الشرقي فمؤلفة من خمسة أسطر :

١ - شيده العالم شفاء الكمال الظاهر الملي ؟

٢ - الارشد الملك المخلد لله الملاذ فبطل الملعون .

٣ - ما لك هذا الوقف المعلا محمد الغافقي وذلك .

٤ - بسعي المقام الاشرف الحاجي لنا الشفا صاحب دار النور

٥ - في سبع واربع (وسبعمائة) بسمه ظهر المنشاته ٩٠٠٠ ؟  
ويبدو ان هذه الكتابة تعود الى زمن بناء المئذنة والتي تمكنا من قراءة كتابتها كما يلي وليس كما ورد في الصفحة ٣٥ :

١ - عمر هذه المأذنة في ملك (أو لله ؟) مولانا السلطان .

٢ - المظفر الحاجي بن الناصر ؟ العزيز خلد الله ملكه .

٣ - من مولى الامير هذا العزيز النابلي الملك الكامل .

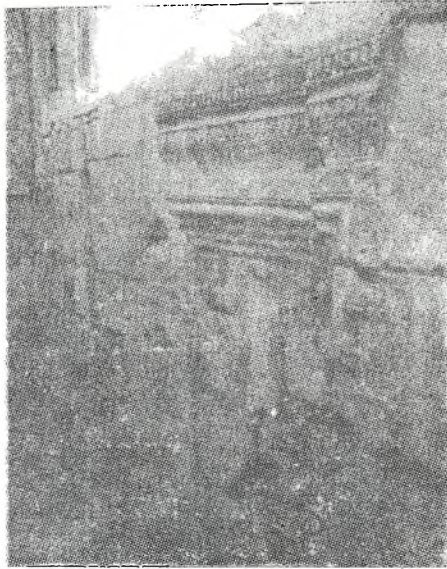
وهي بلا تاريخ ، ولكنها تشير الى المظفر زين الدين حاجي الاول بن الناصر محمد الذي حكم سنة ١٣٤٦ م / ٧٤٧ هـ وهو من السلاطين المماليك البحرية . وبذلك يتوضح لنا تاريخ بناء المئذنة والذي تلى بناء المدخل الشمالي والشرقي . وجميع هذه التجديدات تمت في العهد المملوكي . وقد كتب على المنبر الخشبي كتابات اسلامية مملوكية = لاله الا الله هو الحي الباقي ، وأخرى حديثة . ويعتبر مسجد البيانية ، من المساجد القديمة أيضا ، يعود الى ما قبل عام ٩٣٠ هـ ؟ كما هو منقور فوق نافذته الغربية ١ - بسملة - جدد هذا المكان المبارك ٢ - العبد الفقير الى الله تعالى - من شهور سنة ثلاثين وتسعمائة ؟ وهذا التجديد تم من خلال استخدام احجار المسجد القديم ، اذ تشاهد على جدرانه بعض الاحجار غير المتناسبة ، ذات النقوش الاسلامية العائدة الى العصر الوسيط وبقربه بناء السراي (دار الحكومة) القديمة العائدة الى العهد العثماني ، وكانت مقر مديرية الناحية . وأما مسجد التكية فقد جدد مؤخرا (١٩٧٥) . ومئذنته من أعلى المآذن في المحافظة ، ولكن مئذنته القديمة والعائدة الى العهد المملوكي أيضا ، أزيلت رغم كونها قائمة فوق أقواس أربع مشكلة رواقا (ويدعوه الاهالي زباط) ، وتشبه مئذنة الجامع الكبير في شكلها المربع وارتفاعها . وهناك لوحة مكتوبة تعود الى مطلع هذا القرن - ١٩٠٩ م في سطرها الاول (تكية الصدر الجليل أبي الهدى الصيادي) وسمي مسجد التكية لاتخاذها مكانا لرواد الطريقة الصوفية الرفاعية ، التي انتشرت في المنطقة بجهود أبي الهدى واتباعه . وبالنسبة الى قسطل السوق فقد روى انه كان هناك كتابة فوقه تذكر السلطان بيبرس ، وهذا ما نتفق عليه بعد ظهور الكتابة المغمورة فوق المدخل الشمالي للجامع الكبير ، ولكن أصل هذا القسطل يرقى الى العهد الروماني ، وكما يبدو من القنوات الممتدة من الجبل ، وجدهه بيبرس كما جدد الجامع الكبير . وهناك قسطل جميل من اجمل القساطل التي رأيتها في المحافظة تحت تقويسة زقاق غادري، يعود الى عام ١١٣٣ هـ ، تحته نحت نافر

جميل وقوله تعالى (وسقهم ربهم شرابا طهورا) وفوقه لوحة نقر عليها ١ - قسطل بالماء هامي - لم يزل يروي الظامي ٢ - فعل من خار فخارا - وعلى الاقارن سامي ٣ - قلت لما تم التخ - خيرا سمعيل اناتامي • ويبدو ان ريحا كانت من البلدان الغنية بقساطل المياه العذبة ، كما هي جميلة بقناطر أزقتها ، وأحيائها المبلطة ، ومتنزهاتها الغناء ، وهي تستحق أكثر من ذلك •



٧٥ - من نقوش

مدخل الكنيسة :



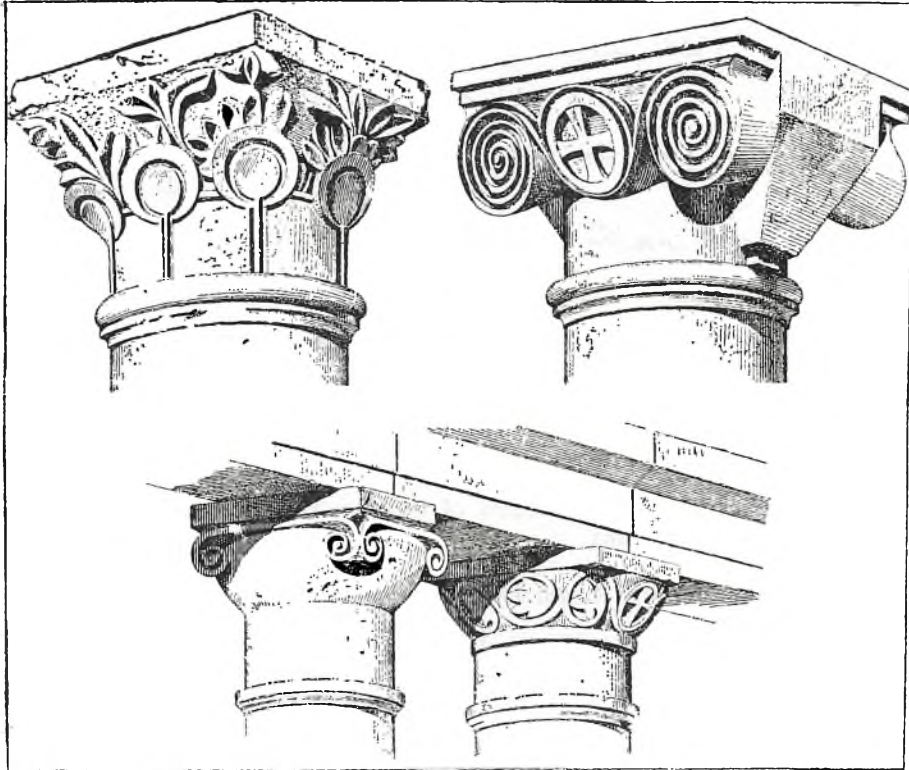
٧٦ - ريحا - مدخل الكنيسة القرن الرابع - الخامس الميلادي

## TABLE CHRONOLOGIQUE

### جدول الاحداث الهامة

- ١٤٦٠ ق م - الملك الفرعوني تحتمس الثالث يقود حملته الى سورية الشمالية ، ويفتح معظم مدن المحافظة وقراها منها : أورم الجوز - تنارية - بشمارون .
- ٣٣٠ ق م - ٦٣ ق م - العهد اليوناني - السلوقي .
- ٦٤ ق م - ٣٢٩ م - العهد الروماني .
- ٣٣٠ - ٦٣٧ م - العهد البيزنطي .
- ٢٨٤ - ٣٠٥ م - عهد الامبراطور ديوقليسيان - احداث مدرسة عسكرية بطورين في جبل الوسطاني ، لتدريب الحرس الامبراطوري الخاص بروما .
- ٦١٤ م - يتولى العرش الامبراطور البيزنطي يوليان الجاحد ، ويرتد عن النصرانية ، ويسعى لعودة الوثنية الى المنطقة .
- ٦١٤ م - غزو الفرس شمال سورية واحتلالهم البارا . واندحارهم عنها سنة ٦٢٨ م .
- ١٧ ٦٣٧/٥ م - العرب المسلمون يفتحون اراضي المحافظة : ريجا - البارا - أورم الجوز - دركوش - سلقين .
- ١٠٩٨ م - الافرنج يغزون المحافظة ، ويحتلون البارا ، ويجعلون منها مركز اسقفية المنطقة .
- ٥٤٤ ١١٤٩/٥ م - نور الدين زنكي يسترد حصن سلقين من الفرنجة ، بعد أن استرد حصن كشفهان من أمير أنطاكية .
- ٥٤٦ ١١٥١/٥ م - نور الدين زنكي يسترد من الفرنجة كفر لاثا وغيرها في جبل الزاوية (جبل بني سليم) .
- ١١٥٧ م - زلزال يدمر مدينة البارا الاثرية .

- ٥٨٤ هـ / ١١٨٨ م - السلطان صلاح الدين الايوبي يحرر حصون كشفهان -  
شغر - بكاس - كفر دين - كفر بلميس \* وغيرها  
من احتلال الفرنجة .
- ٦٦٦ هـ / ١٢٦٧ م - الملك الظاهر بيبرس يفتح حصون دركوش - بلميس -  
كفر دين ، بعد ان كانت بينه الفرنجة .
- ٨١١ هـ / ١٤٠٨ م - زلزال يدمر حصني شغر - بكاس والمواقع الاخرى  
المجاورة .
- ١٥١٦ م - السلطان العثماني سليم الاول يتسلم مفاتيح ريحا ،  
ويجعل من سمرين المركز الاداري الرئيسي في المنطقة .
- ١٠٦٩ هـ / ١٦٥٨ م - السلطان محمد خان الرابع يوعز للصدر الاعظم (رئيس  
الوزراء) محمد باشا الكوبرلي الاهتمام بالمنطقة ، وبناء  
أكبر خان من اسطنبول الى مصر ، وهو خان جسر الشفر .
- ١٨٢٢ م - زلزال يصيب المنطقة : ريحا - مرعيان - معرة النعمان -  
جسر الشفر - دركوش - ادلب - سلقين .



من التيجان المزخرفة في جبل الزاوية - سترد التفاصيل في كتابنا القادم «الحضارة  
في جبل الزاوية»



## المصادر والمراجع

### ج - كتب الرحالة باللغة العربية :

- ٣١ - خسرو (ناصر) : سفر نامه - القاهرة ١٩٤٥ .
- ٣٢ - شيخ الربوة (شمس الدين الانصاري) : نخبه الدهر في عجائب البر والبحر - ليزبيج المانيا - ١٩٢٣ .
- ٣٣ - ابن بطوطة : رحلة ابن بطوطة بيروت ١٩٦٤ .
- ٣٤ - ابن جبير : رحلة ابن جبير القاهرة ١٩٥٥ .
- ٣٥ - كبريت (محمد بن عبدالله الحسيني الموسوي) ، رحلة الشتاء والصيف بيروت ١٣٨٥ هـ .
- ٣٦ - محمد علي باشا : الرحلة الشامية - القاهرة ١٩١١ .
- ٣٧ - الهروي : الاشارات الى معرفة الزيارات - دمشق ١٩٥٣ .
- ٣٨ - الكيالي محمد : الحلة السنية للرحلة الشامية - مخطوط خاص .
- ٣٩ - ابن الجيعان (القاضي بدر الدين) : القول المستظرف في سفر مولانا الملك الاشرف (أو رحلة قايتباي الى بلاد الشام) . طرابلس ١٩٨٤ .
- ٤٠ - شيخو لويس : مجلة المشرق - المجلد الثامن ١٩٠٥ .
- ٤١ - الادهمي - الطرابلسي : مقال عن رحلته في مجلة المجمع العلمي العربي بدمشق المجلد السابع ١٩٢٧ .
- ٤٢ - بولس - الشماس : نخبه من سفرة البطريك مكاريوس الحلبي . لبنان - حريصا ١٩١٢ .
- وغيرها اشير اليها في الهوامش -

### د - كتب الرحالة الاجانب :

- 43 — Green (P) : Ajourney From Aleppo To Damascus . London - 1736
- 44 — Rauwolff (L) : Collection of Curious Travels and Voyages a in 2 Toms - London - 1693 .
- 45 — Seetzen (UJ) : Reisen Duch Syrien , Paltsina ... Berlin - 1854 .
- 46 — Browne (W.G) : Travels In Africa Egypt and Syria . London. 1799
- 47 — Volney (M.C,F) : Voyage tn Syrie et en Egypte . 2 Tomes . Paris - 1787 .

- 48 — Loarty Hadji : La Syrie , Palestine et La Judee . Paris . 1854.  
 49 — Morone : La Terra Santa . Italia 1696 .  
 50 — The venot : Into the Levant London 1971

#### هـ - مصادر ومراجع أخرى :

- ٥١ - ابن العديم : زبدة الحلب تحقيق سامي الدهان ٣ جزء دمشق  
 ٥٢ - ابن العديم : بغية الطلب في تاريخ حلب . أنقرة ١٩٧٦ .  
 ٥٣ - ابن واصل : مفرج الكروب في أخبار بني أيوب . القاهرة ٥ جزء ١٩٥٣ - ١٩٧٧ .  
 ٥٤ - ابن عبد الظاهر : الروض الزاهر في سيرة الملك الظاهر ط ١ الرياض ١٣٩٦ هـ  
 ٥٥ - ابن شامة المقدسي ( شهاب الدين ) الروضتين في أخبار الدولتين مجلدان في أربعة أجزاء القاهرة ١٩٥٩ .  
 ٥٦ - ابن الشحنة : الدر المنتخب في تاريخ مملكة حلب - القاهرة ١٩٠٩ .  
 ٥٧ - الحموي - ياقوت : معجم البلدان دمشق ١٩٨٣ .  
 ٥٨ - البغدادى : مراصد الاطلاع على أسماء الامكنة والبقاع - القاهرة ٣ أجزاء - القاهرة ١٩٥٤ .  
 ٥٩ - القلقشندي : صبح الاعشى في صناعة الانشا ١٢ جزء القاهرة ؟  
 ٦٠ - كرد علي ( محمد ) : خطط الشام ٦ أجزاء في ٣ مجلدات دمشق الطبعة الثالثة ١٩٨٣ .  
 ٦١ - أبو الفداء : تقويم البلدان باريس ١٨٤٠ .  
 ٦٢ - زيادة ( نقولا ) : الرحالة العرب - القاهرة ١٩٥٦ .  
 ٦٣ - الدبس ( يوسف ) : تاريخ سوريا ٨ أجزاء بيروت ١٨٩٣ - ١٩٠٥ .  
 ٦٤ - الظاهري ( غرس الدين ) : زبدة كشف الممالك وبيان الطرق والمسالك باريس ١٩٨٤ .  
 ٦٥ - المقدسي : أحسن التقاسيم في معرفة الاقاليم ليدن ١٩٠٩ .  
 ٦٦ - الاصطخري : مسالك الممالك - ليدن ١٩٢٧ .  
 ٦٧ - ابن الفقيه : مختصر كتاب البلدان - ليدن ١٣٠٢ هـ .  
 ٦٨ - ابن خرداذبة : المسالك والممالك . ليدن ١٨٨٩ .

- ٦٩ - الحميري (محمد بن عبد المنعم) : كتاب الروض المعطار في خبر الاقطار - بيروت ١٩٧٥ .
- ٧٠ - البكري الاندلسي : معجم ما استعجم من أسماء البلاد والمواضع ٤ جزء القاهرة ١٩٤٥ .
- ٧١ - بكري (حسين بن محمد) : تاريخ الخميس - ٢ جزء القاهرة ١٢٨٣ .
- ٧٢ - العمري (ابن فضل الله) : مسالك الابصار في ممالك الامصار - القاهرة ١٩٢٤ .
- ٧٣ - عاشور (سعيد عبد الفتاح) : الحركة الصليبية ط ١ ٢ جزء القاهرة ١٩٦٣ .
- ٧٤ - ابن الوردي (عمر) : تتمة المختصر في أخبار البشر (تاريخ ابن الوردي) ٢ جزء بيروت ط ١ ١٩٧٠ .
- ٧٥ - الدويهي (اسطفان) : تاريخ الازمنة (١٠٩٥ - ١٦٩٩) مجلة المشرق مجلد ٤٤ - ١٩٥٠ .
- ٧٦ - حتي - فيليب : تاريخ سورية ٢ جزء بيروت ١٩٨٣ .
- ٧٧ - العزيزي - علي بن أحمد : الاعلام والتبيين في خروج الفرنج تحقيق سهيل زكار . دمشق ١٩٨١ .
- ٧٨ - الغزي - نجم الدين : لطف وقطف الثمر ٢ جزء دمشق ١٩٨٢ .
- ٧٩ - رافق - د . عبد الكريم : بلاد الشام ومصر ط ٢ دمشق ١٩٦٨ .
- ٨٠ - رافق - د . عبد الكريم : المشرق العربي في العهد العثماني دمشق ١٩٨٢ .
- ٨١ - الجندي سليم : تاريخ معرة النعمان ٣ جزء دمشق ٦٥ - ١٩٦٧ .
- ٨٢ - باشي : قاموس الاعلام استانبول ١٣٠٦ هـ .
- ٨٣ - التقويم الياباني في معرفة السنين الهجرية والميلادية .
- ٨٤ - المعاجم والقواميس والموسوعات العربية والاجنبية .
- ٨٥ - الكتاب المقدس .
- ٨٦ - عدد السكان والمساكن حسب التقسيمات الادارية ١٩٨١ - محافظة ادلب - الصادر عن المكتب المركزي للاحصاء .
- ٨٧ - الزركلي - خير الدين : الاعلام ١١ مجلد بيروت ١٩٦٩ م .
- ٨٨ - الراقدي - محمد بن عمر : كتاب المغازي ٣ جزء بيروت ١٩٦٤ .
- ٨٩ - اليعقوبي : تاريخ اليعقوبي مجلدان بيروت ١٩٧٠ م .
- ٩٠ - البلاذري : فتوح البلدان - بيروت ١٩٧٨ .  
- وغيرها من المراجع والمصادر الواردة في الهوامش -

## فهرس الاماكن الواقعة في المحافظة

|  |  |
|--|--|
| انب ٤٤   | ١  |
| الانزون ١٥٧  | ابنية ٥٠   |
| أنكريك (انظر الغسانية) ١٦١ ، ١٦٠ ، ١٦٣   | ابلين ١٠٢  |
| أورم الجوز ٩ ، ٧٤ ، ٧٩ ، ٢١٣   | احسم ١٧ ، ٧٤   |
| ب  | ادلب ٥ ، ٦ ، ٩ ، ١٧ ، ١٩ ، ٢٣ ، ٢٨ ، ٢٩ ، ٣٣ ، ٣٤ ، ٣٩ ، ٤٢ ، ٤٣ ، ٤٥ ، ٤٧ ، ٥٥ ، ٥٧ ، ٦٦ ، ٧٤ ، ٨٧ ، ٩١ ، ١١١ ، ١١٣ ، ١١٤ ، ١١٥ ، ١٢٧ ، ١٣٧ ، ١٤٠ ، ١٤٩ ، ١٥٠ ، ١٥٣ ، ١٥٤ ، ١٦٣ ، ١٨٠ ، ١٨٧ ، ١٩١ ، ١٩٥ ، ٢٠٤ ، ٢١٠ ، ٢١٢ ، ٢١٣ ، ٢١٥ ، ٢٣٩ ، ٢٤١ ، ٢٤٢ ، ٢٤٣ ، ٢٤٤ ، ٢٥٠ ، ٢٥١ ، ٢٥٢ ، ٢٥٥ |
| باب الهوا ٧٧ ، ٢٢٢   | ادلب الصغرى ٣٣ ، ٤١ ، ١١٥ ، ١٢٧ ، ١٣٢ ، ١٣٧ ، ١٤٢  |
| البارا ٩ ، ١٨ ، ٢٨ ، ٤٠ ، ٤٤ ، ٦٣ ، ٧٤ ، ٨٥ ، ٨٧ ، ٨٩ ، ٩١ ، ١٠٢ ، ١٦٣ ، ١٧١ ، ١٨٧ ، ٢١٦ ، ٢١٩ ، ٢٢٢ ، ٢٢٥ ، ٢٣٤ ، ٢٣٧ | ادلب الكبرى ٤١ ، ١١٥   |
| باشكوح ١٦٢   | أرزان ١٢٠  |
| باشمشلي ١٦٢  | أرزغان = أرزقان = أرزقال ١٢٠   |
| باقرحا ١٦٢ ، ٢٣٨ ، ٢٤٠   | أرزقان تحتاني ١٢٠  |
| باموقا ١٦٢ ، ٢٢٥   | أرزقان فوقاني ١٢٠  |
| بانقوسا ٢١٦ ، ٢٢٢  | أرمناز ٢٩ ، ٢١٤ ، ٢٣٤  |
| بانصرة ٢١٤   | الارند = الارنط ١٨٢  |
| بترسا ١٠٢  | اشتيرق ١٤٦ ، ١٤٩   |
| بحيو ٧٩  |  |
| بداما ٤٠ ، ١١١ ، ١٣٩ ، ١٦٦ ، ١٧٢ -   |  |
| برج باقرحا ٢٤٠   |  |
| بزايور ٤٩  |  |

١٨١ ، ١٧١ ، ١٣١ ، ١٢٦  
١٩٨

التنارية ٢١٢ ، ٢١٨

### ج

الجانودية ١٢١

جب العميان ١٩٠

جبل الاربعين ١٧ ، ١٩ ، ٢١ ، ٣١  
٤٢ ، ٤٣ ، ٤٦ ، ٤٧ ، ٤٩  
٥٧ -

جبل الاعلى ٧ ، ٤٦ ، ٥٠ ، ٥٧ ، ٧٩  
١٧٣ ، ١٨٣ ، ٢١٢ ، ٢٣٠  
٢٤٢ ، ٢٤٨ ، ٢٥١

جبل باريشا ٧ ، ٥٠ ، ٥٧ ، ٧٣  
١٦٣ ، ١٨٣ ، ٢٠٤ ، ٢١٢  
٢١٦ ، ٢٢١ ، ٢٢٢ ، ٢٢٥  
٢٣٨ ، ٢٤٠ ، ٢٥٥

جبل بداما ١٤٢

جبل بني عليم ١٨ ، ٥٠

جبل الحلقة ٧

جبل الدويلي ٧ ، ٥١ ، ١٨٠ ، ١٨٥  
١٨ ، ٢١١ ، ٢١٢ ، ٢١٤  
٢١٥ ، ٢١٨ ، ٢١٩ ، ٢٢٩  
٢٣١ ، ٢٣٢ ، ٢٣٤ ، ٢٣٩  
٢٤٠ ، ٢٤٤

جبل ريحا ٤٣ ، ٤٤ ، ٤٥ ، ٤٩ ، ٥٣  
٦٦ ، ٨١

جبل الزاوية ٧ ، ٩ ، ١٧ ، ١٨ ، ٢١  
٢٨ ، ٤٣ ، ٤٧ ، ٤٩ ، ٥٠  
٥١ ، ٥٦ ، ٥٧ ، ٥٨ ، ٦٤  
٦٦ ، ٧١ ، ٧٤ ، ٧٧ ، ٨٤

بسرفوث ٥٠ ، ٥٨

بشرية ١٢١

بشلا ٧٦ ، ١٠٢

بشمارون ٢١٣

بشندلايا ١٧٣ ، ١٨٣ ، ٢٣٠

بطراش ٢١٤ ، ٢٣٢

بعودة ١٠٥

بقللي ٥٠

بكفلا ١١٣ ، ١٢١ ، ١٢٢ ، ١٢٤  
١٢٥

بلاتانوس ١٧١ ، ١٨١

بلميس ١٢٠ ، ١٨٧ ، ١٩٠

بليون ٨١ ، ١٠٢

بنابل ٢١٩

بنقفور ١٨٣

بيت سمعان ٢١٤

### ت

ترعان ٥٠

تل ذهب ١٢١ ، ١٢٠

تل ريحا ٢٠

تل شمارون ٢١٣

تل عمار ١٨١ ، ٢١٤ ، ٢٣٢

تل عقبرين ٧٠ ، ٧٧ ، ٢٣٨

تل لاة انظر كفر لاثا

تل كشفهان ١١٥ - ١٢٢ ، ١٢٤

## ح

حارم ٧ ، ٢٩ ، ٣١ ، ٧٩ ، ٨١  
 ٨٤ ، ٩٠ ، ١١١ ، ١٥٦  
 ١٧٦ ، ١٨٧ - ١٩١ ، ١٩٥  
 ٢١٢ ، ٢١٩ ، ٢٣٤ ، ٢٣٩  
 ٢٤٢ - ٢٤٩ ، ٢٥١

حاس ٨٣ ، ٢٢٢

الحسانية ٢٠٤

الحسينية ٢٠٤

حصن ابي سفيان ١٨٧

حصن البار ٧٧

حصن بسرفوث ٥٨

حصن بكاس ١٥٩

حصن بلميس ١٢٦

حصن تل عمار ٢٤٦ ، ٢٤٩

حصن دركوش ١٩٠

حصن دويلي ٧ ، ٨ ، ١٧٤ ، ٢١٢

٢١٣ ، ٢١٥ ، ٢١٧ - ٢١٩

٢٣٤ ، ٢٣٥ ، ٢٣٨ ، ٢٤١

حصن سلقين ٢٤٦ ، ٢٤٨ ، ٢٤٩

حصن الشفر ١٣٦

حصن شفر - بكاس ١٠٩ ، ١٢٤

١٢٦ ، ١٥٦ ، ١٥٧ ، ١٧٧

١٨٧ ، ١٨٨ وانظر شفر -

بكاس

حصن طورين ٢١٢ ، ٢١٣ ، ٢١٧

حصن كشفهان ١٢٦

حصن كفر دبين ١٢٦

٩٠ ، ١٠٢ ، ١٠٨ ، ١٦٦

١٨٣ ، ٢٠٩ - ٢١١ ، ٢١٦

٢١٩ ، ٢٢٢ ، ٢٥٥

جبل سرير ٧٠ ، ٢٣٨

جبل السماق ٥٠ ، ٥١

جبل عاملة ٥٧

جبل المرصوص ٢١٤

جبل النبي أيوب ٩٠

جبل الوسطاني ٧ ، ١٠٠ ، ١١١

١٢٠ ، ١٦٦ ، ١٧٣ ، ١٨٠

١٨١ ، ١٨٥ ، ١٨٦ ، ١٩٨

٢١١ ، ٢١٢ ، ٢١٤ - ٢١٦

٢١٨ ، ٢١٩ ، ٢٢٦ ، ٢٣١

٢٣٤ ، ٢٤٢

الجديدة ١٧٥

جرادة ٦٦ ، ٩٤ ، ١٦٢ ، ٢٠٩ -

٢١١

جسر الشفور ٧ ، ٨ ، ١٧ ، ١٩ ، ٢٩

٤٣ ، ٤٤ ، ٤٥ ، ٤٨ ، ٧٦

١١١ - ١١٧ ، ١٢٠ - ١٢٤

١٢٧ ، ١٢٨ ، ١٣٠ ، ١٣٢

١٣٣ ، ١٣٥ ، ١٣٦ - ١٣٨

١٤٠ - ١٥٨ ، ١٦٠ ، ١٦٤

١٦٦ ، ١٦٨ ، ١٧١ - ١٧٣

١٧٦ ، ١٧٧ ، ١٨٠ ، ١٨١

١٨٨ ، ١٩١ ، ١٩٥ ، ١٩٨

٢٠٠ - ٢٠٢ ، ٢١٢ ، ٢١٣

٢١٧ ، ٢٣٠ ، ٢٤٤

جوانية ١٦٣ ، ٢٢١ ، ٢٢٢

حفسرجة ١٦٨

الحلقة ١٩٠

حمام شيخ عيسى ١٢٢ ، ١٤٦ ، ١٧٢  
٢١٤

الحمامة ١٧٧

خ

خان السبل ٢٥٣ - ٢٥٥

خان شيخون ٢٠ ، ٥٣ ، ١٤٠

خان مرعي ٢٥٤ ، ٢٥٤ ، ٢٥٥

خان مراد باشا ٢٥٣

خراب خليل ٢١٤ - ٢١٨ ، ٢٢١  
٢٢٢ ، ٢٢٦ ، ٢٢٨

خراب سلطان ٨ ، ٢١٤ ، ٢١٥ ، ٢١٨  
٢٢١ ، ٢٢٢ ، ٢٢٦ - ٢٣٠

خراب عامر ٢١٤

خراب مجليا ٢١٦

خرية البرج ٢١٤

خرية الحاج محمد ٢١٣

خرية شمباصر ٢١٩

خرية شيخ بركة ٢٢٥

خرية طورين انظر طورين

د

دار صوبايط ٧٦ ، ١٠٠

دانا الحلقة ٧ ، ٢٩ ، ٦٦ ، ٧٠  
٧٧ ، ٨١ ، ٢٢٨

دانا المرة ٨٩ ، ٢٢٢

دانيت ٢٥٥

دين ١٧٧

درسيئا ٢٢٢

دركوش ٧ ، ٨ ، ٧٦ ، ١١١ - ١١٦

١١٩ ، ١٢١ - ١٢٤ ، ١٤٠

١٥٢ ، ١٦٦ ، ١٧١ ، ١٧٣

١٧٦ ، ١٨٠ - ٢٠٠ ، ٢٠٤

٢١٤ ، ٢١٥ - ٢٢٢ ، ٢٢٦

٢٢٩ ، ٢٣٤ ، ٢٤٥

دلييا ١٨١

الدويسات ١٨٥

دويلي ٢١٢ - ٢١٤ ، ٢٣٤

دير اليزايت ٩٨

دير تل عدا ٢٢٨

دير حشان ٢٩

دير سمعان ١٦٢

دير سنبل ٩ ، ٤٤ ، ٢٠٩ ، ٢١٠

دير صوبايط ٨٩ ، ٩٨ - ١٠٠

و

واحا (انظر ريحا)

راحات (= =)

الروج ١١٨ ، ١٢٠ ، ١٢٩ ، ١٣٩

١٤٠ ، ١٥٦ ، ١٧٥ ، ١٩٧

١٩٨

٥١ ، ٩١ ، ٩٢ ، ١٩٠ ، ١٩٣  
٢١٣ ، ٢٥٥

سلاقوبا ١١٦  
سلفايا ٢٤٤

سلقين ٧ ، ١٨ ، ٢٠٤ ، ٢١٢ ، ٢١٤  
٢١٥ ، ٢٤٣ ، ٢٣٤ ، ٢٤٥  
٢٥٢ -

سلوقوبيلوس ١١٦ ، ١١٧ ، ١٧١  
١٨١

سلوقيا آديلوم ( سلوقس بيلوس )  
( انظر الجسر ) ١١٦ ، ١٧٣  
١٨١ ، ٢٣٥

سهل ادلب ٧ ، ٤٦ ، ٥٠

سهل الحلقة ٧٧ ، ٨١

سهل الروج ٧ ، ٤٧ ، ٥٠ ، ١٤٠  
٢٠٣ ، ٢١٢ ، ٢١٣ ، ٢١٥  
٢٣٤

سهل العاصي ٢٤٨ ، ٢١٥

سهل قنسرين ٧ ، ٥٠

سهل كفر طاب ٧

### ش

الشفر ١٨ ، ١١٣ ، ١١٩ ، ١٢٤  
١٢٦ ، ١٢٩ - ١٣١ ، ١٣٣  
١٣٦ ، ١٣٨ ، ١٤٧ ، ١٥٢  
١٥٣ ، ١٥٦ ، ١٥٧ ، ١٦٠  
١٧١ ، ١٩٠ ، ١٩٣

الشفر وبكاس ١١٢ ، ١١٧ ، ١١٩

روج أرمناز ٢٣٤ ، ٢٣٩ ، ٢٤٢

رويح ( انظر رويحا )

رويحا ٧ - ٩ ، ٢١ ، ٣١ ، ٤١  
٥٩ ، ٦٦ ، ٦٨ - ٧٦ ، ٩٢  
١٨٣ ، ٢٢٨

ريح ( انظر ريحا )

ريحا ٧ ، ٨ ، ١٧ - ٢١ ، ٢٣  
٢٥ ، ٢٧ - ٣٧ ، ٣٩ ، ٤٩  
٥٢ ، ٥٥ - ٥٩ ، ٦٢ ، ٦٣  
٦٥ ، ٦٦ ، ٦٩ ، ٧٤ ، ٨٩  
٩٢ ، ١٠٩ ، ١١١ ، ١١٣  
١٥٠ - ١٥٣ ، ١٩٥ ، ٢١٧  
٢٣٩ ، ٢٤٧ ، ٢٥٠ ، ٢٥٥  
٢٥٩ -

ريحا الصغرى والكبرى ٤١

ريحون ٢١

ريحي ( انظر ريحا ) ٢١ ، ٣٢ ، ٣٣  
٤١

### ز

زنباق ( انظر الزنبقة )

الزنبقية ١٩٥ ، ٢٠٠ - ٢٠٤

### س

سرجلا ٧ - ٩ ، ٤٠ ، ٨٣ ، ١٠٥ -  
١٠٩ ، ٢١٠ ، ٢١١ ، ٢٢٢  
٢٢٨

سرجة ٥٠

سرمد ٢٩ ، ٧٧ ، ٢١٩ ، ٢٢٥

سرمين ٣١ - ٣٤ ، ٣٨ ، ٣٩ ، ٤٤



## غ

الفسانية ٨ ، ١٦٠ ، ١٦١ ، ١٦٢  
١٦٨ ، ١٧٦ ، ١٧٧  
الفقر ١٨٨ ، ١٩٨ ، ٢٣٤

## ف

فاسوق ٨ ، ١٧٣ ، ٢١٢ ، ٢١٥  
٢١٨ ، ٢٢١ ، ٢٢٢ ، ٢٢٦  
٢٢٩ - ٢٣١  
فرشيا ٩ ، ٤٠ ، ٦٥ ، ٦٦ ، ٦٩  
١٨٣ ، ٢١٠ ، ٢١١ ، ٢١٩  
٢٢٢ ، ٢٤٣

## ق

قبة ابن الامام ابو بكر ٨٣ ، ٨٧  
قرق بيزا ١٦٣  
قرية الاربعين ٤٢ ، ٤٣  
قسطون ١٣٧  
قصبة ريحا ٣٦  
قصبة الشفر ١٤١  
قصر البنات ٦٦ ، ٢١٣ ، ٢١٤ ، ٢٢٢  
القصر الشرقي ٢٢٥  
قلب لوزة ٢٦ ، ٧٩ ، ١٦٣ ، ٢٠٤  
٢٢٥  
قلعة ابي سفيان ٧٩ ، ٨٦ ، ٨٧  
قلعة حارم ١٨٧  
قلعة الشفر ١٨ ، ١١١ ، ١١٥  
١٢٧ ، ١٣٦ ، ١٣٩

١٢١ - ١٢٤ ، ١٢٧ ، ١٥٨  
١٧٢ ، ١٧٧ ، ١٨٧ ، ١٨٨  
١٩٠ (وانظر حصن شفر-بكاس)

شغور تحتاني ١٦٠

شغور فوقاني ١٥٩ ، ١٦٠

شقيف دبين ١٧٧

شقيف دركوش ١١٢ ، ١٨٧ ، ١٩٠

شقيف كفر بلميس ١٨٧ ، ١٨٩

شقيف كفر دبين ١٧٧ ، ١٨٩

شنان ٥٠ ، ٢١٦

## ض

ضهر الضامي ١٦٣

## ط

طورون (انظر طورين)

طورين ٧ ، ٨ ، ١٠٠ ، ١٦٢ ، ١٦٣  
١٨٥ ، ١٨٦ ، ٢١٢ - ٢٣٠  
٢٣٥ ، ٢٣٧ ، ٢٣٨

طباط ١٦٨

## ع

عزمارين ٢٣٢ ، ٢٣٣

عمودية ٢١٤ ، ٢١٨

عين تينة ٣٢

عين الزرقا ٢١٤

عين السودا ١٢٠

عيون الحمام ٢١٢ ، ٢١٤

القليمة ٢١٤

قنسرين ١٨ ، ٢٨ ، ٣١ ، ٤٠ ، ٥٧ ، ٩٢ ، ١١١

قنية (القنية) ٧ ، ٨ ، ١٢١ ، ١٢٢ ، ١٣٦ ، ١٦٨ ، ١٧١ ، ١٧٣ ، ١٧٥ ، ١٧٦ ، ١٧٩ ، ٢٠٥ ، ٢١٧ ، ٢٣٠

قيقون ١١٣ ، ١٢١

ك

كبروييرا (انظر البار)

كتلاتا (انظر كفر لاثا)

كفر البار ٧٤ ، ٧٦ ، ٩١ ، ٩٤ ، ١٠٢ ، ١٠٥

كفر تخاريم ٢٢٩ ، ٢٣٢ ، ٢٣٤ ، ٢٣٩ ، ٢٤٢ ، ٢٤٥ ، ٢٥٠

كفر تعقاب ١٩٢ ، ٢١٢ ، ٢١٤ ، ٢١٥ ، ٢١٧ ، ٢٢١ ، ٢٢٢ ، ٢٢٩ ، ٢٣١ ، ٢٣٢ ، ٢٣٣

كفر دريان ٨٩ ، ١٦٣ ، ٢١٩

كفر دبرتا (انظر البار)

كفر دخارين = كفر تخاريم ٢٤٧

كفر سجنة ٢٠ ، ٥٣

كفر طاب ٥٣ ، ٩٢ ، ١٧٤ ، ٢٣٢

كفر عاقب ٢٣٢

كفر عروق ١٦٨

كفر فنشة ٢٤٠

كفر لاثا ٨ ، ٣٠ ، ٤٠ ، ٤٢ ، ٤٩ ، ٥٦ ، ٦٥ ، ٨٣

كفر نبل ٨١

كوارو ٨ ، ٢١٢ ، ٢١٤ ، ٢١٥ ، ٢٢٢ ، ٢٣٨ ، ٢٤٢

كوكنايا ٧٣ ، ٢٠٤ ، ٢٢١

الكندة ١٣٩ ، ١٦٨

مجليا ٧ ، ٨ ، ٩ ، ١٠٢ ، ١٠٤ ، ١٠٥ ، ١٠٧ ، ٢٣٤

م

محمبل ١٧

مرتحوان ٧٦

مرتين ٣٩

مرعيان ٩

مريامين ٢٣٨

مزرعة الزهرام ١٢٠

مزره = بشرية ١٢١

مسطومة ٢٣ ، ٤٣ ، ٤٨

مشمشان ١٢٠

المشرفة ٢١٤ ، ٢٣٠

مطاقة (أم طاقة) ٢١٤ ، ٢١٨

ممراتا ٨ ، ١٧٤ ، ٢١٠ ، ٢١٤

٢٠٤ ، ٢٠٥ ، ٢٠٦ ، ٢٠٧

٢٠٧ ، ٢١٠ ، ٢١٤

معرة الشلف ٢٠٤

معر تارح ٢٠ ، ٥٣

معرة مصريين ٦ ، ١١١ ، ١٢٠ ، ١٩٣

١٩٥ ، ٢٤٨

نهر العاصي ١١٤ - ١٣٨ ، ١٤٠  
١٤٦ ، ١٤٧ ، ١٥٠ ، ١٥٦  
١٦٤ ، ١٧٢ ، ١٧٥ ، ١٧٧  
١٨٠ - ١٨٢ ، ١٨٥ - ١٨٨  
١٩٣ ، ٢٠٩ ، ٢١٢ ، ٢١٣  
٢٤٥

نهر لبشون ١٧٠

نياقوبا ١١٦

نيحا ٢١٤

و

وادي أرمناز ٢٣٤

وادي بطيباط ١٦٨

وادي تورنوم ٢١٦

وادي الجوز ٧٩ ، ٨٩

وادي زعينية ١٦٨

وادي الزيتون ٢١٤

وادي العاصي ٨٣ ، ١٦٦ ، ١٦٩

١٨٠ ، ١٨١ ، ٢١٢ ، ٢١٤

٢١٦ ، ٢٣٤

وادي اللفشون ١٦٨

ي

اليعقوبية ١٢١ ، ١٧٥ ، ١٧٧ ،

١٧٨

معرة النعمان ٧ ، ١٧ - ١٩ ، ٢٩  
٣٣ ، ٣٦ ، ٤٠ ، ٤٨ ، ٦٣  
٦٥ - ٦٧ ، ٧٤ ، ٩١ ، ٩٢  
١٠٢ ، ١١٤ ، ٢٠٢ ، ٢٠٤  
٢٠٥ ، ٢٤٧ ، ٢٢٥ ، ٢٥٣  
٢٥٥

معصرته ٢٠٤

المغارة ٩ ، ٢٠

مغارة الخوري ٢١٤

مغارة الدبان ٢١٤

مغارة ريحون ٢٠

مغيدلة ٢٠٤

مقام الاربعين ٣٢

ملس ٨ ، ١٨٣ ، ٢١٥ ، ٢٢٩ ، ٢٤٠ ،  
٢٤٢

ملسين (انظر ملس)

منتطف ٥٩ ، ٦٥ ، ٦٦

المهزومة ٣٢ ، ٢٢

ميفر ٢١٩

ن

الناجية ١٦٨

نبي أيوب ٨١ ، ٩٠

نحلة ٥٠ ، ٥٣

نحليا ٩

نهر الابيض ١١٩ - ١٢٤ ، ١٣٦

١٥٨ ، ١٧٥ ، ٢٠٠

## جدول الخطأ والصواب

| ص            | سطر     | خطأ              | صواب       |
|--------------|---------|------------------|------------|
| الجزء الاول  |         |                  |            |
| ٣٣           | ١٠      | ٧٠ كم            | ٧ كم       |
| ٣٥           | ٩       | ٥١٦٨٢            | ١١٨٠       |
| ٤٧           | ١٠      | ١٥٦٨٢            | ٥١٦٨٢      |
| ٤٧           | ١١      | ٤١٦              | ١٥٣        |
| ٥٩ و ٦٧ و ٧١ |         | سيد              | سعيد       |
| ١٨٤          | ٦       | الحلبي           | الجلبي     |
| الجزء الثاني |         |                  |            |
| ٢٩           | ٩       | ١٣٣٧             | ١٢٣٧       |
| ٧٥           | ١١      | كفر دبرتا        | كفرا دبرتا |
| ٨٠           | ٩       | أكواخ مأو        | أكواخ ومأو |
| ٩٦           | ٢١      | Apamerae         | Apamenae   |
| ٩٦           | ٢٥      | إيه              | إله        |
| ٨٤           | ٢٩      | والسريانية واحدة | حذفها      |
| ١٧٨          | ١٥ و ١٦ | سطران زائدان     | حذفهما     |

\_\_\_\_\_

## ﴿ فهرس الاعلام ﴾

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| الارياحوي - منصور بن محمد ٣١      | ١                                      |
| الانزوني - محمد بن اسماعيل ١٥٧    | ابراهيم باشا ١٥٨ ، ٢٤٧                 |
| آل جان بولاد ١٩٥                  | ابراهيم هنانو ١٥٩                      |
| آل رستم ١٥٢ - ١٥٤                 | ابن ابي سفيان - معاوية ٢٨ ، ١١١ ، ١١٢  |
| آل العاري ٣٦                      | ابن ابي طالب - علي ٣٠ ، ٣٤             |
| آل عياش ٤٤                        | ابن أرتق - ايلغازي ٧٧                  |
| آل فرينل ٢٤٦ ، ٢٤٩                | ابن بهرام - الملك ٧٧                   |
| آل الكوبرلي ١١٣ ، ١٢٧ ، ١٣٢       | ابن تيمية ١٥٧                          |
| ١٣٧ ، ١٤١ ، ١٤٢ ، ١٥٤ ، ١٩٥ ، ١٩٦ | ابن الجراح - أبو عبيدة ١١٢ ، ٢٤٨ ، ٢٤٥ |
| آل الكيالي ٣٧                     | ابن الخطاب - عمر ٣٤ ، ١١١              |
| آغا - خرفان ١٥٢                   | ابن زنكي - نور الدين محمود ٥٠ ، ٥٨     |
| آغا سعيد ٤٣ ، ٤٤ ، ١٥١ ، ١٥٢      | ابن رستم - محمود بك ١٥٤                |
| أوتبخس ١٨٣ ، ١٨٤ ، ١٨٦            | ابن السيف ٥٩                           |
| أوريلوس ماركوس ٢٣٧                | ابن سيف - يوسف ٢٠٢                     |
| ايلا غابال ٩٦                     | ابن صاحب الباز - فارس ١٩٠              |
| ب                                 | ابن عبد العزيز - عمر ٩٠                |
| باخوس ٩٥ ، ٩٦                     | ابن الوليد - خالد ٢٣٢                  |
| باشا الجزائر ١٥٤                  | ابو بكر ٣٤                             |
| باشا - محمد ٤٣ ، ٤٤               | ابن قرّة - ثابت ٢٤٨                    |
| باشا - مراد ١٤٦                   | أبو الهدى الصيادي ٢٥٣                  |
| برسبائي ١٣٥                       | الارياحوي - عبد الرحمن ٣١              |
| برقوق ١٣٥                         | الارياحوي - محمد بن سليمان ٣١          |
| برنتيس ٧٥ ، ٨٩ ، ١٠٣ ، ٢٤٠        |  |

سترد الاعلام الخاصة بالمواقع الاثرية في جداول ملحقة في الجزء الرابع .  
 واما اعلام الرحالة والمؤلفين فقد تجاوز ذكرهم ، لورودهم المكرر .

د - ر - ز

دلي باشا ٤٤ ، ٤٥ ، ١٥٠  
ديوقليسيان ٢٢٠ ، ٢٢١  
رستم - محمد آغا ١٥٣ ، ٢٥٤  
رستم - علي آغا ٤٤  
ريموند كونت دو صنجيل ٧٦ ، ٧٧  
٨٠ ، ٩٢  
الزبيدي ٢٣٢

س - ش

سترايون ٢٠ ، ١٨٠  
السلطان سليم الاول ٢٨  
سلوقس الاول ٢٤٥ ، ٢٤٦  
سيسيليا ١٢٠  
شاپور بن أردشير ٥١  
الشغري يوسف بن أحمد ١٥٧  
شلمنصر الثاني ٢١٣  
الشيباني - الشيخ أحمد ٣٢ ، ٣٥

ص - ط

صارغون الثاني ٢١٣  
صلاح الدين الايوبي ١٠٩ ، ١١٨ -  
١٢٢ ، ١٢٥ ، ١٢٦ ، ١٨٨  
طبل علي ٤٣ ، ٤٤ ، ١٥٠ - ١٥٢

ع - غ

العمودي سمعان ٥٣ ، ٢٢٥

بطرس - سمعان ٦٨

بطرس - ناريون ٧٧ ، ٨٠

بطليموس ١١٥ ، ١١٦

بنو علي ٥ ، ٥٨

بوهمند ١٢٠ ، ٢٤٦ ، ٢٤٩

بييرس - الظاهر ١٤٠ ، ١٩٠ ، ١٨٩  
٢٥٦ ، ٢٥٨

بيزوس ٦٦ ، ٦٩ ، ٧١ - ٧٣

بيموند ١٨٩

ت

تتش - تاج الدولة ٥٣  
تحتس الثالث ٢٠ ، ٢١٢ ، ٢٤٤  
تراجان ٢٣٧  
تنكريد ٧٦ ، ١٢٠  
تورس ٢٢٠  
تيودوز الثاني ٢٢٦

ج - ح

جان بولاد ١٩٥ ، ٢٠٠ ، ٢٠٢ ، ٢٠٣  
٢٤٦ ،

جليبي مراد ٢٥٣ ، ٢٥٤

جقمق الجركس (الملوكي) ١٢٦ ،  
١٣٤

الجيلاني ٣٥ ، ٣٦

الحسني - تاج الدين ١٤٦ ، ١٥٦  
٢٥٢

غرس الدين قلج ١٨٨

غازي - الملك الظاهر ١٢٢ ، ١٧٧ ، ١٨٩ ، ١٩٠

### ف - ق - ك - ل

فخر الدين المعني الثاني ٤٥ ، ٢٠٢ ، ٢٠٣

فوقاس - نقفور ١٧٩ ، ١٨٠

قايتباي ١١٩ ، ١٢٢ - ١٢٦ ، ١٥٧ ، ١٩٧ ، ١٩٦

قسطنطين الاول ٥١ ، ١١٢ ، ٢٣٧

قلاوون ١٧٦ ، ١٩٠ ، ٢٥٤

كتبغا ٢٥٧

الكوبرلي - أحمد ١٢٩ ، ١٣٠ ، ١٤١ ، ١٩٥

الكوبرلي محمد باشا ١٢٨ ، ١٣٠ ، ١٣٢ ، ١٣٥ ، ١٤١ ، ١٤٧ ، ١٤٨ ، ١٥٣ ، ١٩٥ ، ٢٠٠

ليتمان ١٠٠ ، ٢١٧ ، ٢٥٣

### م - ن

مار سمعان العمودي ٢٢٥

مراد باشا ٢٠٢ ، ٢٠٣

مرتضى باشا ٢٠٠ ، ٢٠٢

مريم العذراء ٧٣ ، ٧٤ ، ١٠٥ ، ١٧٨ ، ١٨٣ ، ١٧٩

المسيح ٢٢ ، ٢٤ - ٢٦ ، ٥٣ ، ٦٨ ، ٧٣ ، ٧٤ ، ٩٩ ، ١٠٥ ، ١١٥ ، ١٦٠ ، ١٧٤ ، ١٧٨ ، ١٧٩ ، ١٨٣ ، ٢٠٩ - ٢١١ ، ٢٣٩ ، ٢٤٠ ، ٢٥٢

منجك - ابي سعيد ٢٥٤ ، ٢٥٥

النبي أيوب ٩١

النبي اليسع ٢٤٨

النبي شيث ٩١

نبي الله لؤي ٩١

نبي الله يهوذا ٣٧

النبي نوح ٩١

النبي هود ٩١

النبي يوشع ٩١

نور الدين زنكي ٧٧ ، ١١٩ ، ١٢٠ ، ٢٤٩

نيرون ٦٨

### ه - ي

هولاكو ١٨٨

اليمني - محمد الاهدلي ١٥٩

يوليان ٤٦ ، ٥١ ، ٦٥ ، ٧٠ ، ٧١

٩٥ ، ٩٦ ، ٩٨ - ١٠٠ ، ١٠٢ ، ٢١٨

٢٣٦ - ٢٣٨



\*\*\*\*\*

– زوروا سورية مهد الحضارات ٠٠٠

– أرض الثلاثة آلاف موقع ٠٠٠

– ولا تنسوا محافظة ادلب ٠٠٠

– ذات الالف موقع ٠٠٠

\*\*\*\*\*

### ﴿ محافظة ادلب بوابة الحضارة السورية ﴾

– أول موسوعة تؤرخ وتوثق أثريا هذه المنطقة في القطر العربي السوري ٠٠٠ صدر منها :

١ – الرحالة في محافظة ادلب – الجزء الاول .

٢ – الرحالة في محافظة ادلب – الجزء الثاني .

٣ – حصن شفر – بكاس ( حطين الثانية ) وسيصدر منها :

٤ – حارم ٠٠٠ دمشق الصغرى ( قيد الطبع ) .

٥ – ادلب ٠٠٠ البلدة المنسية ! قيد الانجاز .

٦ – الحضارة في جبل الزاوية – قيد الاعداد .

٧ – معجم أسماء بلدان محافظة ادلب وقراها – قيد الاعداد .

٨ – الرحالة في محافظة ادلب – الجزء الثالث ( قيد الاعداد ) .

٩ – الرحالة في محافظة ادلب – الجزء الرابع .

١٠ – محافظة ادلب في العهد العثماني . وغيرها مما هو قيد النظر  
النظر والدراسة ٠٠٠

DEPARTEMENT D'IDLEB  
PORTAIL DE LA CIVILISATION SYRIENNE

2  
FAYEZ KOSARA

# Les voyageurs à travers le département d'Idleb

PANORAMA HISTORIQUE

VOLUME 2